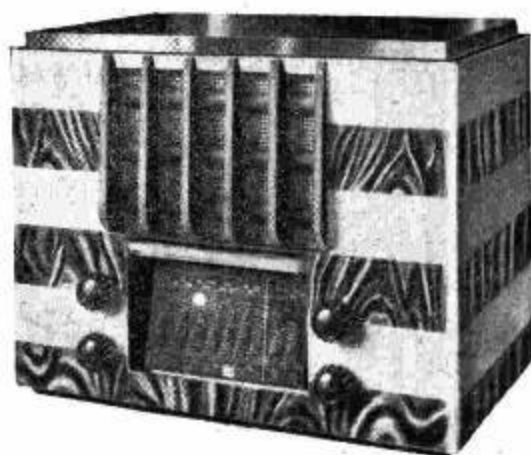


radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

nella dolcezza della casa
SIARE RADIO
porta la voce dell'infinito



SIARE Tipo 411-A
(Licenza e brevetti Crosley)
Lire 1297

(Escluso l'abbonamento alle
radioaudizioni)

Supereterodina a 5 Valvole OCTAL a CARATTERISTICHE METALLICHE.
Onde corte medie lunghe. Potenza effettiva d'uscita 3 Watt modulati indistorti.
SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ ELEVATISSIMA
Scala parlante in cristallo a colori. Indicazione visiva della gamma d'onda e fono.

PIACENZA - VIA ROMA NUMERO 35 - TELEF. 21-51

MILANO - VIA S. FRANCESCO D'ASSISI, 7 - TEL. 32-637

NAPOLI - VIA MEDINA NUMERO 61 - TELEF. 21-323

ROMA - REFIT RADIO - VIA PARMA, 3 - TELEF. 44-217

UAL-UAL

A DOPPIA ONDA

VALVOLE OCTAL (Serie G) di cui una, la 6 B 8, adempie a 4 funzioni

Forte potenza di uscita dovuta all'impiego del nuovo tetrodo 6 L 6 "G,,

Basso consumo di energia

ONDE CORTE - MEDIE



Tipo "A,,

Il mobile è costruito in due diversi Modelli "A,, e "B,, di legno molto pregiato



Tipo "B,,

PREZZI

IN CONTANTI **L. 986.-**

A rate: L. **120** alla consegna e

18 rate mensili da L. **55** caduna.

(Nei prezzi è escluso l'abbonamento alle radioaudizioni).

L'**UAL-UAL** a doppia onda pur mantenendo le caratteristiche dell'"Ual I,, per quanto riguarda la selettività, sensibilità, potenza, fedeltà e stabilità, presenta in sostanza le stesse qualità di un 5 valvole e costituisce quindi una grande realizzazione della tecnica radiofonica italiana.

RADIOMARELLI

"L'APPARECCHIO PIÙ DIFFUSO IN ITALIA.,

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

LA RADIO NELLA SCUOLA MEDIA ITALIANA

L'INTRODUZIONE della Radio nella Scuola media italiana ha suscitato, specialmente nel campo didattico, una vasta eco di commenti e di proposte; ottimo sintomo che l'innovazione era sentita e quasi imposta dai tempi che sono dinamici ed imprimono alla vita un ritmo accelerato, un movimento che non conosce stasi e che penetra anche negli ambienti chiusi e raccolti della meditazione evitando il pericolo che lo studio possa imprigionarsi nei rigidi schemi della consuetudine sedentaria. La Gioventù del Littorio deve essere sempre tenuta sveglia, desta, attiva, partecipe alla vita della Nazione; ed in questo senso, con questo ufficio, la Radio si offre come utile collaboratrice agli insegnanti i quali sono i nobilissimi militi ed i valorosi interpreti dell'idea fascista nelle scuole.

Queste considerazioni vengono spontanee nel leggere e nell'esaminare attentamente la ponderosa relazione sull'attività radiofonica realizzata nelle scuole medie durante l'anno 1937-38 XVI, presentata in questi giorni al Ministro della Educazione Nazionale da Livio Laurenti, Capo dell'Ufficio per la Radiofonia Scolastica.

Dalla relazione emergono, anzitutto, importanti dati statistici: essa ci apprende che dai 590 apparecchi esistenti nelle scuole nel mese di aprile del 1937 si è passato a 1156 apparecchi nel maggio 1938. Nello stesso periodo di tempo i posti di ascolto sono saliti da 1493 ad 8413.

Quanto è stato realizzato, benché proficuo di ottimi risultati culturali, non costituisce che un esperimento, ma è un esperimento così soddisfacente che a seguirne gli sviluppi attraverso le pagine precise, limpide, documentate della relazione, tutti coloro che hanno avuto fede nella collaborazione didattica e pedagogica della Radio non possono che sentirsi confortati ed incitati a perseverare nello sforzo con maggiore ampiezza di metodo e larghezza di programmi.

Nell'anno decorso la Radio, come ausiliaria dell'insegnamento diretto, aveva limitato il suo programma a due forme di attività: attività musicale e attività culturale. La prima si è realizzata mediante un ciclo organico di nove lezioni-concerto che illustrarono propedeuticamente ai giovani delle scuole medie i vari strumenti a fiato e a corda, la voce umana, il suono e le sue qualità, il tono e la tonalità, l'armonia e la melodia, il tema o motivo. Queste lezioni teoriche furono seguite da una immediata e progressiva esemplificazione data da concerti di piccoli complessi di strumenti a fiato e ad arco e da concerti di musiche vocali. L'attività culturale, mediante un ristrettissimo cerchio di trasmissioni, comprese i seguenti argomenti: Viaggio nelle terre dell'Impero, Elettrificazione e Autarchia, « Latine loquere » (dialogo in latino), Atletica ed equilibrio fisico, Una scena del *Saul* di Vittorio Alfieri. In via sperimentale, il citato programma musicale e culturale fu, per necessità, unico per tutte le scuole medie ed è appunto questa unicità che ha dato lo spunto ad obiezioni e proposte di emendamenti che con lodevolissimo zelo sono state fatte da numerose Presidenze di Istituti medi.

Tra le proposte, che la relazione raccoglie e cita, molte sono avvenute e originali; dal complesso emerge, confortante sintomo, l'interesse ed il gradimento; emerge il riconoscimento collettivo della utilità della Radio come fattore ausiliario dell'istruzione impartita nelle scuole.

A questo riconoscimento unanime seguono proposte di vario genere intese, per quanto riguarda, ad esempio, le lezioni di propedeutica musicale, a scindere i programmi tra corsi inferiori e superiori per adeguarli alla diversa capacità intellettuale degli ascoltatori. Tra le innovazioni è notevole quella che propone di diffondere mediante la Radio le danze regionali più caratteristiche, corredandole con adeguate illustrazioni; i canti patriottici con precisi riferimenti ai tempi ed agli eventi che li ispiravano, nonché nozioni sull'Opera seria, sull'Opera buffa, sulla Romanza e sui Canti popolari nelle forme più note. Insomma, una vera e propria storia della musica nazionale, riepilogata ed esemplificata.

Nella sua esposizione, il diligentissimo relatore mette in evidenza e dà rilievo a queste e ad altre indicazioni di Presidi e di Capi di Istituto notando, nella conclusione, che le indicazioni se peccano, peccano di un difetto lodevole che è quello di pretendere un po' troppo dalla Radio: « sintomo però anche questo della profonda simpatia acquistata in breve tempo da un assai limitato esperimento ».

Ma perché questa simpatia non venga meno il relatore propone che il nuovo programma radio-culturale, da svolgersi per il prossimo futuro, debba imporsi i seguenti limiti: porgere alla scuola concreti



SEDICESIMA PUNTATA

La lingua d'Italia

Risposte date a quesiti sottoposti dai radioascoltatori

Da molte parti ci viene domandato quale sia l'etimologia della parola *razza*.

Sull'origine di questa voce gli studiosi hanno molto discusso e molte proposte in vario senso sono state presentate. Qualcuno ha voluto vedere nella parola una importazione remota dallo slavo, dall'antico germanico, dall'arabo; ipotesi che, allo stato attuale degli studi, si sono mostrate assai labili e poco solidamente fondate. La storia del vocabolo mostra difatti che esso ha il suo centro di irradiazione nelle lingue romanze, nelle lingue cioè in cui si perpetua odiernamente il latino di Roma. Non sono esse che assumono da altri ceppi linguistici la parola, ma al contrario è proprio da una di loro, dalla italiana, che la voce assume le mosse per diffondersi e prendere stanza nelle differenti lingue europee. Di tutti questi etimi da scartare risolutamente per esigenze storiche e cronologiche, quello che può dar luogo a discussioni è l'etimo arabo, ma anche questo cade di fronte alle ragioni che militano in favore di un'origine latina del vocabolo.

Già uno studioso nostro del Seicento aveva pensato che l'italiano *razza* potesse avere la sua base originaria nel latino *generatio*, che fu adoperato appunto con una simile significazione nella bassa latinità; ma altri avevano e hanno sollevato obiezioni non trascurabili su questa derivazione, dato che il passaggio da *generatio* a *razza*, la caduta cioè delle prime due sillabe della voce latina, non appariva in sede scientifica poter avvenire in via del tutto regolare.

Ma, se *generatio* sembra assai improbabile, un altro etimo il latino, il grande progenitore della nostra lingua, ci offre, etimo nobilissimo, che concilia in sé tanto le ragioni della storia quanto le esigenze della fonetica.

Questo etimo è la voce latina *ratio*. *Ratio*, forma del nominativo dall'accusativo *rationem*, ebbe, già nel latino classico, fra gli altri più comuni, il significato di « modo, qualità, natura »; con questo senso il vocabolo si trova adoperato, fra i maggiori, da Varrone, da Cesare, da Cicerone. Questo medesimo valore la parola serbò in entrambe le forme con cui essa si continuò nella nostra antica lingua: la forma *razza*, dipendente dal nominativo *ratio*, con l'identica modificazione avuta nell'italiano suora dal latino *soror*; la forma *ragione* dall'accu-

sativo *rationem*. Ecco qualche esempio desunto dalle opere di scrittori dei primi secoli della nostra letteratura, in cui *ragione* ha appunto il significato di « qualità, natura, specie ». Brunetto Latini, il maestro di Dante, parla di « tanti altri animali... Di sì fiera ragione. E di sì strana taglia »; il Boccaccio discorre di « erbe di mille ragioni », e ancora, più tardi, il Machiavelli accenna ad « animali di mille ragioni ». Mentre *ragione* in questo significato è andato col tempo scomparendo dall'uso, cosicché oggi in tal senso la parola è morta, *razza* invece andava sempre maggiormente affermando la propria vitalità.

Nelle prime attestazioni che gli scrittori nostri ci danno della parola, essa compare con il significato generico di « natura »; ma non è vero quanto taluni vocabolari affermano che in antico la parola si adoperasse solo per « animali bruti ». Uno dei primi esempi di *razza* ci è fornito dal verseggiatore fiorentino Antonio Pucci, vissuto nel pieno Trecento, e si riferisce propriamente ad un uomo: « lor capitano era un di franca razza ».

e di statura quasi che gigante ».

Francia *razza* equivale in questo passo a « natura arida, natura coraggiosa ». In progresso di tempo, *razza* viene ad assumere l'identico significato, e a poco a poco a sostituire, il termine d'origine germanica *schiatta*, che nei primi secoli si adoperò col valore di « stirpe », di « genere » sia per gli uomini, sia per gli animali. La parola, come dicevamo, si irraggia dall'Italia nelle lingue contermini; alla fine del Quattrocento e ai primi del secolo successivo, essa penetra nel francese e vi diviene, con lieve adattamento di suono, *race*. *Razza* quasi contemporaneamente nello spagnolo (*raza*) e nel portoghese (*raça*). Attraverso il francese, perviene più tardi alle lingue inglese (*race*) e tedesca (*Rasse*); diviene in sostanza, come si diceva, da italiano, termine di valore europeo e mondiale.

Questa, in breve, è stata la complessa vicenda nel tempo di *razza*, voce, come si è dimostrato, di nobilissima origine romana e latina.

Uno studente del Politecnico di Milano si rivolge a noi per conoscere quale sia la corretta accentuazione di alcune voci tecniche, che i suoi professori pronunciano in un modo e la massa del pubblico in un altro. « Prego la cortesia vo-

stra — egli ci scrive — di indicarmi la esatta pronuncia delle parole *anodo*, *cátodo*, *elettrodo*, *triado*, *tétrado*, e analoghe. Io ho udito sempre i miei insegnanti porre l'accento sulla terzultima sillaba di queste parole, ma molte pubblicazioni, qualche dizionario e il maggior numero delle persone le accentuano sulla penultima, cioè *anòdo*, *elettòdo*, *triòdo*, eccetera. Chi ha ragione? E perché? ».

L'errore di pronuncia (poiché di un vero e proprio errore si tratta), che la richiesta del nostro ascoltatore ci consente di sottolineare, sta assumendo una notevole diffusione e tende a prendere piede; è bene quindi che su di esso ci si intrattienga brevemente.

La corretta accentuazione delle voci indicate, che agli studiosi di elettricità e della radio, e non soltanto ad essi, capita ormai di adoperare con frequenza, è appunto quella che i professori del Politecnico adoperano: è cioè la pronuncia *anòdo*, *cátodo*, *elettòdo*, *diòdo*, *triòdo*, *tétrado*, *péntodo*, con l'accento sulla terzultima sillaba.

Si tratta di termini tecnici derivati direttamente, con modificazione di significato, dal greco, e formati mediante l'unione di voci di questa stessa identica provenienza. Il secondo elemento in tutte queste voci è *δῶς*, che significa *via*, *strada*; il primo elemento varia per ciascuna di esse. Così dal greco *ἀνοδος*, che propriamente significa *via che conduce in alto*, e *καθόδος*, *discesa*, gli scienziati hanno tratto *anòdo* e *cátodo* per designare l'elettrodo per cui rispettivamente entra o esce la corrente nella pila o nel voltmetro; in maniera analoga, da *ῥακτρον* più *δῶς* si ha *elettòdo*, cioè, etimologicamente, la via per cui una corrente elettrica si inserisce in un corpo; così ancora dall'unione dei numerali prefissi *δύο*, due; *τρεῖς*, tre; *τέτρας*, quattro; *πέντε*, cinque; eccetera; con *δῶς*, si sono avute le forme *diòdo*, *triòdo*, *tétrado*, *péntodo* e così via.

La erronea pronuncia con l'accento sulla penultima *anòdo*, *cátodo*, *elettòdo*, *péntodo* e simili è frutto o di vera e propria ignoranza o, almeno nei libri e nei dizionari cui il nostro ascoltatore accenna, della deprecabile tendenza ad adottare nelle voci scientifiche, la pronuncia accentuata francese. Il francese difatti ha *anòdo*, *elettòdo*, con la pronuncia piana conforme alle proprie peculiari tendenze ritmiche e linguistiche. In italiano diremo invece, correttamente: *anòdo*, *cátodo*, *triòdo*, *tétrado*, con un accento ben nitido sulla terzultima sillaba.

spunti di contatto con la realtà della vita nazionale mettendo in chiara evidenza addentellati ed interferenze tra i problemi generali della cultura e i problemi particolari ed attuali su cui è imposta la politica del Regime. Dare, in particolari ed eccezionali argomenti, quasi il senso di un tono più alto di indagine e di studio, che non sia il consueto tono scolastico, quasi a dimostrare che il processo spirituale della scuola non si chiude e non si esaurisce in sé, ma è attiva preparazione a una fase più intensa in cui gli ingegni più eletti si attestano proscrittori e perfezionatori della grande tradizione nazionale. Fornire quelle realizzazioni che la scuola comunemente non dà, ma da cui attingono la loro fierezza le sue attività estetiche e letterarie.

Con acume psicologico, il relatore mette in evidenza il fatto, davvero insolito e quindi oltremodo confortante, che una volta tanto l'innovazione non ha dato luogo a reazioni misonoistiche ambientali, reazioni che, come la storia insegna, hanno sempre accompagnato l'introduzione di nuovi mezzi didattici. Ed a questo punto cediamo la parola al relatore che dall'osservazione del fatto trae deduzioni delle quali vivamente lo ringraziamo:

« Se un organismo come è la Scuola, e quella media specialmente, non proficua a improvvise innovazioni e a facili accettazioni, ha così felicemente iniziata l'assimilazione della Radio, bisogna ricercare la ragione nelle oculature caute e nella efficienza dei modi con cui le fu porta. E allora appaiono in tutta evidenza le grandi benemerite dell'Eiar che, dopo avere attivamente partecipato, nella persona del suo Direttore Generale Ing. Chiodelli, alla stesura dei programmi, dopo avere dato il contributo di illuminate competenze alla compilazione dei testi delle lezioni-concetto, di queste e delle altre realizzò la trasmissione senza lesinare nei mezzi, con una perfezione tecnica in tutto pari all'entusiasmo con cui accettò da Voi (il relatore si rivolge al Ministro) l'incarico commessogli. Si può dire che uso a un compito per molti aspetti educativo, si è dedicato senza alcun risparmio all'espletamento della nuova impresa, di sua natura essenzialmente culturale ed educativa. Questo andava scritto perché ne resti traccia in un documento ministeriale ».

Dal punto di vista tecnico il relatore, parlando dell'utilità degli impianti microradiogramfonici nel funzionamento interno delle scuole, afferma che senza tema di esagerare si può riconoscere in essi l'attrezzatura che meglio conferisce in una scuola un'impronta di mo-

derinità. Da questa considerazione tecnica il relatore passa ad un rilievo psicologico assai acuto, affermando giustamente che « l'uso della Radio nella Scuola ha portato un notevole senso di elevazione disciplinare collettiva nelle scolaresche, in quanto permette, da una parte, la sincerità e la rapidità di comunicazione di ordini e di circolari, e dall'altra parte la immediata esecuzione, ove l'urgenza del caso lo richieda. In conclusione, considerando nel loro complesso tutti i vantaggi dell'integrale attrezzatura radiofonica nel funzionamento interno della scuola, risulta che la Radio nell'istituto educativo diventa una fonte di perenne arricchimento spirituale, cioè: una necessità di vita ».

Le considerazioni e le conclusioni dell'egregio relatore sono motivo di vivo compiacimento per l'Eiar che, facendo tesoro delle osservazioni e delle proposte fatte, sta compilando il nuovo programma di trasmissioni scolastiche che sarà più vasto, più complesso, più vario e sempre più adeguato ed aderente alle finalità educative, politiche e culturali della Scuola, secondo le direttive del Regime.

Questo programma s'inizierà alla fine del corrente mese per estendersi a circa metà del maggio dell'anno prossimo. In linea di massima comprenderà, quest'anno, due gruppi di lezioni: quelle per il corso inferiore e quelle per il corso superiore; ma vi saranno anche lezioni in comune per entrambi i corsi. Alle lezioni parlate si alterneranno dei concerti, parte dedicati all'uno e parte all'altro corso.

Notevole importanza avranno per il corso inferiore le lezioni raggruppate sotto il titolo complessivo di « Medaglioni musicali ». Saranno profili, ritratti biografici, con esemplificazioni illustrative, di grandi compositori nazionali, da Palestrina a Verdi; da Cimarosa a Puccini. Nelle lezioni dedicate al corso superiore saranno comprese delle illustrazioni della danza, della musica da camera, della musica sinfonica e dell'opera buffa. Vi saranno poi trasmissioni parlate per i due corsi che, con il sussidio cronistico, sono destinate a colpire maggiormente l'attenzione dei giovani ascoltatori, come, ad esempio, delle visite alle grandi scuole dove si temprano e si preparano i nuovi quadri delle forze armate del Regime.

Ma questi non sono che momenti ed aspetti, fuggacemente notati, di un programma assai più vasto, istruttivo e divertente, storico e cronistico, rievocativo ed attualistico, che contribuirà efficacemente ad avvicinare lo spirito dei giovani appartenenti al corso inferiore e superiore a tutto ciò che forma l'essenza della vita italiana, fascista.

LA CAMERA DEI FASCI E DELLE CORPORAZIONI

Con l'approvazione, da parte del Gran Consiglio del Fascismo, del nuovo disegno di legge della Camera dei Fasci e delle Corporazioni, la Rivoluzione delle Camicie Nere, che ha rinnovato radicalmente lo Stato Italiano, segna una nuova e decisiva tappa verso l'ordinamento del nostro nuovo sistema politico sociale che abbraccia tutte le categorie della produzione e sostituisce alla nefasta lotta di classe, di stile demagogico-sovrano, la collaborazione tra tutte le classi, aventi eguali diritti e doveri. Concezione grandiosa, rivoluzionaria, che risolve un problema lasciato insoluto dalle democrazie e che si impone al mondo per la sua logicità e per la sua equità. S. E. Giuseppe Bottai, Ministro dell'Educazione Nazionale, ha illustrato alla Radio il disegno di legge, nella conversazione che riproduciamo integralmente.

Il Gran Consiglio del Fascismo, che nel novembre dell'anno XV, aveva messo mano allo studio del progetto d'una nuova Camera, già delineato dal DUCE nei discorsi del 14 novembre dell'anno XII e del 23 marzo dell'anno XIV, e, nel marzo scorso, ne aveva posto le basi, ha discusso e approvato, nella sua riunione recente, il disegno di legge, elaborato dalla Commissione appositamente costituita. Siamo, così, entrati — la definizione è di Mussolini — nella terza fase della Rivoluzione: della riforma costituzionale. La prima, fino a tutto il 1933, consistette: nelle leggi per la conquista dello Stato del 1925-26; nella legge per il Gran Consiglio; nella legge sindacale del 3 aprile 1926; nella Carta del Lavoro del 1927; nella legge 20 marzo 1930 sul Consiglio Nazionale delle Corporazioni. La seconda, che prende le mosse dalla legge 5 febbraio 1934, istitutiva delle Corporazioni, è caratterizzata dal lavoro intenso degli organi sindacali-corporativi e dalla sempre più potente e metodica azione del Partito. Interprete immediato delle aspirazioni del popolo.

Svilgimento naturale e logico, graduato negli anni, con una « continuità », che non è solo di tempo, ma di principi, rigorosamente interpretati e applicati. Questo progetto di legge, che sopprime la Camera dei Deputati e, in sua vece, istituisce la Camera dei Fasci e delle Corporazioni, ne è un tratto decisivo. Ma non, si badi, l'ultimo. La costituzione fascista dello Stato ha altri, importanti passi da compiere.

Vogliamo, intanto, dare insieme uno sguardo alla struttura del nuovo organo legislativo, quale risulta dagli elementi che lo individuano nella stessa denominazione. La Camera dei Fasci e delle Corporazioni, infatti, è formata dall'unione di due Consigli Nazionali già esistenti e operanti: del Partito — ossia: dei Fasci — e delle Corporazioni. Il primo raccoglie e ordina il popolo nell'unità della sua fede e della sua azione politica, interpretandone e soddisfacendone, direttamente o indirettamente, necessità e aspirazioni nel superiore interesse nazionale; il secondo, riformato sulla base della legge 5 febbraio 1934 e in coordinazione con la nuova Camera, raccoglie e ordina il popolo nella varietà e nell'unità della sua composizione sociale ed economica. Essendosi, con i Fasci, raggiunto quell'alto grado di organizzazione, che ne fa gli strumenti ideali ad immettere, senza diaframmi e interferenze di delegazioni o deputazioni, il popolo nello Stato; e, con le Corporazioni, essendosi attuata l'inserzione delle forze produttive nell'ordinamento giuridico pubblico, il problema d'una rappresentanza nazionale non poteva essere risolto in una forma diversa da quella adottata. E' una forma semplice, lineare (quasi una operazione aritmetica); ma, non per questo, meno adatta allo scopo. Le soluzioni costituzionali complicate, escogitate con i libri alla mano, non hanno mai dato (la storia costituzionale dell'Europa del dopoguerra ce lo insegna) buoni risultati. Quel che conta è, che la nuova assemblea legislativa fascista rispecchi una costituzione in atto, una costituzione reale; non inventa, ma riconosce e coordina elementi già in opera.

Di qui, la decadenza dell'elezione popolare. Il popolo non elegge nessuno a rappresentarlo; si rappresenta nelle sue funzioni gerarchiche. Il nuovo organo legislativo ha una continuità di funzione indefinita. Ciò non significa, che non avvenga il suo rinnovamento. I Consiglieri Nazionali, che decadono dalla funzione esercitata in seno ai rispettivi Consigli, decadono anche dalla Camera dei Fasci e delle Corporazioni. Il processo di rinnovamento è, quindi, continuo. La nuova Camera, insomma, senza turni elettorali periodici, anzi proprio per la loro abolizione, è, in ogni momento, espressione immediata e diretta della vita della Nazione. Il Consigliere Nazionale è il depositario di una funzione, non d'un mandato. La finezione del mandato legislativo cessa; e con essa scompare il deputato.

La nuova Camera, come il Senato, non avrà un numero fisso di membri, potendo variare, nel numero, tanto i componenti del Consiglio Nazionale del Partito, quanto quelli del Consiglio Nazionale delle Corporazioni. Nella prima formazione, i Consiglieri oscilleranno intorno ai 650. Farà parte della Camera, di diritto, il DUCE. Ne faranno parte i membri del Gran Consiglio; s'intende,

a titolo personale, non partecipando istituzionalmente il Gran Consiglio alla formazione della nuova assemblea. I lavori della Camera dei Fasci e delle Corporazioni, come quelli del Senato, saranno ripartiti in « legislature »: corrispondenti alle grandi variazioni o innovazioni d'elementi storici in questo o in quel settore della vita nazionale. In tal modo, il sistema, pur avendo carattere continuo, si snoderà in fasi di varia misura, contrassegnate dal discorso della Corona alle due assemblee legislative, insieme riunite: riepilogo, sintesi e descrizione di indirizzi politici generali.

Per quel che riguarda le funzioni della nuova Camera, il progetto di legge segna un sensibile progresso, anche dal punto di vista della tecnica giuridica. Non solo provvede a far sì, che l'organo agisca con rapidità e snellezza; ma predispone un razionale e semplice meccanismo di organi interni, a funzionalità completa, che realizzano la perfetta aderenza fra istituzione e oggetto della sua attività. La Camera esercita, infatti, le funzioni per mezzo dell'assemblea plenaria o per mezzo delle sue commissioni legislative, formate dal Presidente per determinate attività nazionali. Spetta all'assemblea plenaria: l'esame dei disegni di legge di carattere costituzionale; di quelli indicati nell'ultimo capoverso dell'art. 1 della legge 31 gennaio 1926 (relativi, cioè, all'ordinamento giudiziario, alla competenza dei giudici, all'ordinamento del Consiglio di Stato, ecc.); di quelli che importano una delega legislativa di carattere generale; nonché dei bilanci annuali. L'assemblea potrà essere anche chiamata a discutere tutti gli altri disegni di leggi, per i quali il Governo chieda tale forma di esame e di discussione; o la propongano il Presidente dell'assemblea o le commissioni, con l'autorizzazione del DUCE. Gli altri disegni di legge sono deferiti all'esame esclusivo delle commissioni legislative permanenti della Camera. Il sistema sarà adottato anche per il Senato. Si avrà, in tal modo, un più rapido funzionamento della Camera, tale da garantire un'efficace collaborazione alla funzione legislativa dello Stato.

Debbò, da ultimo, ricordare il collegamento funzionale, oltre quello istituzionale, fra la nuova Camera e le Corporazioni, per quanto riguarda l'azione normativa da queste esercitata. La nuova legge non sopprime le funzioni di legislazione sostanziale, attribuite alle Corporazioni, che hanno la loro causa nel principio della pluralità delle fonti, accolto dal Fascismo. Si ha un sistema gerarchico di norme, convergente verso i fini dello Stato. D'altra parte, numerosi sono i problemi attinenti ai singoli rami produttivi, regolabili dagli organi corporativi. Con la nuova legge, viene riservato alla Camera, a giudizio del DUCE e dopo l'esame del Comitato Corporativo Centrale, l'esame delle norme corporative e degli accordi economici, che stabiliscono contribuzioni a carico degli appartenenti alle categorie, cui le une o gli altri si riferiscono. In tal caso, le norme corporative sono emanate con decreto del DUCE, dopo l'approvazione della Camera. Viene così ad aggiungersi, oltre a quello del Capo del Governo e del Comitato Corporativo Centrale, un altro controllo. E' questo un altro esempio del collegamento e del coordinamento dei vari istituti del Regime, che sta a dimostrare l'unità e l'efficienza del nostro ordinamento giuridico pubblico.

Queste le linee essenziali della riforma. Il potere legislativo, obiettivamente considerato, è quello che è; consiste nel formare ed emanare norme, regolatrici dei rapporti sociali. Tutto il problema sta nell'attuare, con buone leggi, una convivenza nazionale sotto il segno della giustizia sociale. Perché ciò sia possibile sono necessari due elementi: primo, un Regime, animato da principi politici ed etici, che garantiscano il raggiungimento di tale giustizia; secondo, un sistema legislativo, che lo consenta. Il primo elemento è proprio del nostro Stato, fin dalla Marcia su Roma; il secondo, che non poteva essere costituito nella sua forma concreta, se non dopo l'attuazione d'alcune riforme nel campo politico e sociale, è, ora, una realtà. La nuova riforma risponderà appieno alle esigenze e agli ideali di giustizia del popolo italiano.

S. E. GIUSEPPE BOTTAI.



Roma è la mèta gloriosa di continui arrivi di graditi ospiti stranieri, come la Missione militare inglese, reduce dalla visita alle tombe dei Caduti britannici sulla fronte italiana, e del gruppo di insegnanti della Spagna Nazionale.

UN REFERENDUM PER IL «PREMIO CREMONA»

IL CONCORSO PER IL «PREMIO CREMONA» HA RAPIDAMENTE ASSUNTO UN ASPETTO ED UN SIGNIFICATO NAZIONALE. NON SOLTANTO IL MONDO ARTISTICO È INTERESSATO ALLA REALIZZAZIONE PITTORICA DELLE SENSAZIONI SUSCITATE DALL'ASCOLTO DI UN DISCORSO DEL DUCE, MA, INTERPELLATE DA S. E. ROBERTO FARINACCI, ANCHE EMINENTI PERSONALITÀ HANNO DATO IL LORO PARERE SULLE POSSIBILITÀ DI SVOLGIMENTO DEL TEMA.

S. E. Roberto Farinacci, presidente del Comitato organizzatore del «Premio Cremona», nell'intento di far contribuire a tale iniziativa — destinata a portare verso il clima fascista i pittori d'Italia — quanti, con spirito e intelligenza, hanno vissuto la battaglia rivoluzionaria, ha inviato a molte personalità della politica e dell'arte una circolare nella quale, ricordato che le opere da inviarsi al «Premio Cremona» devono avere per soggetto o una scena rappresentante l'ascoltazione alla radio di un discorso del Duce, o altri stati d'animo creati dal Fascismo, pone le seguenti domande:

Se tu fossi pittore, relativamente al primo quadro, quale discorso del Duce sceglieresti? Quale ambiente? Quali ascoltatori?

E per il secondo quadro, quale tema sceglieresti?

Che non si tratti di uno dei consueti «referendum» che lasciano il tempo che trovano, ma di una iniziativa dalla quale possono venir fuori per i pittori d'Italia delle chiare linee di orientamento, lo dimostrano le lettere già pervenute a S. E. Farinacci e che riproduciamo dal *Regime Fascista*.

S. E. il Maresciallo d'Italia Emilio De Bono scrive: «Per il primo quadro sceglierò il discorso del 2 ottobre XIII, ascoltato dalle truppe in Eritrea in un accompagnamento la sera prima dell'avanzata. Per il secondo quadro: un'adunata di «Figli della Lupa»».

S. E. Giovanni Giurati:

1. — In molti ospedali ciascun malato è munito di una cuffia con cui ascolta la radio. Secondo me, il quadro dovrebbe rappresentare un ferito reduce dalla guerra d'Africa che nelle suddette condizioni ascolta il discorso per la proclamazione dell'Impero. 2. — Il secondo tema è meno felice perché troppo vago. Ad ogni modo lo rappresenterei Mussolini alla trebbiatura, una contadina con un bimbo al collo ed uno per mano lo contempla commossa.

Il vice presidente dell'Accademia d'Italia S. E. Carlo Forinchi:

1. — Il discorso della proclamazione del ritorno dell'Impero sui colli italiani di Roma, radiotrasmissione ad alcuni lavoratori in una modesta osteria di Roma. 2. — Si guardano aprire i battenti.

L'Accademico d'Italia Alberto De Stefani:

Io sono anche un pittore e perciò ti rispondo nella mia duplice qualità di pittore e di politico, il che non vuol dire che io possa essere un buon pittore politico. Sul primo tema: «Se tu fossi pittore, relativamente al primo quadro, quale discorso del Duce sceglieresti? quale ambiente? quali ascoltatori?», rispondo: a) Discorso rurale, b) Ambiente rurale, c) Ascoltatori rurali. Per il secondo tema: «Illustrazione di altri stati d'animo creati dal Fascismo», rispondo: «L'orgoglio patrio e la fierezza della giovanissima generazione». Soltanto i giovani sono cari agli Dei.

S. E. Mastroianni, Prefetto di Bolzano:

Per il primo quadro lo sceglierò l'ascoltazione del discorso del Duce per la proclamazione dell'Impero e un ambiente familiare rurale mi sembrerebbe il più indicato. Nel quadro riguardante l'illustrazione di uno stato d'animo creato dal Fascismo cercherei di ritrarre la gioia del lavoro creativo, nell'elevazione operata dal Regime. Ti formulo i più vivi auguri per ogni maggior successo del concorso e cordialmente Ti saluto.

L'ing. Raul Chiodelli, Direttore Generale dell'ENIAR:

Ritengo che il discorso del 2 ottobre può ispirare con la massima potenza un pittore. In quanto all'ambiente dell'ascolto e agli ascoltatori, penso a un interno di casa italiana. Da un particolare dovrebbe risultare che si tratta della famiglia di un Caduto nella prima guerra Abissina. I giovani di questa famiglia ascoltano alla radio il grande grido: «Abbiamo pazientato quarant'anni. Ora basta!». Per il quadro, cui si riferisce la seconda domanda, un'altra frase del Duce mi risuona nella mente: «Questa è la guerra che noi preferiamo». Il quadro potrebbe essere ispirato dalla visione delle messi e delle case che si alzano dalla terra rinata alla vita.

Il direttore della Confederazione Fascista dei Professionisti e Artisti, on. Cornelio Di Manno.

Se fossi pittore non mi affaticerei ad inventare niente di peregrino o di astratto. Cercherei di guardarmi intorno, di ricordare i momenti più commoventi della nostra vita di fascista e dipingerei, intanto, non dipingerei nessun apparecchio radio; dipingerei solo degli ascoltatori. Una folla di città o un'adunata di paese? Ognuno ha la sua sensibilità e il suo gusto; ognuno le sue esperienze e il suo stile. Io dipingerei la scena quasi biblica cui ho presenziato, come spettatore di zona, la sera del 2 ottobre 1935, quando, in attesa del discorso del Duce, tutto il popolo di un paese di montagna, Bellegra,

era raccolto in piazza e moveva. La luce elettrica era interrotta e la radio non funzionava. Però il popolo non sapeva niente di tutto questo e attendeva tranquillo: attese fino a notte, quando qualcuno, al buio, ridisse non visto e a memoria quel discorso. La realtà è un poco fuori tema? Sì, ma io prelo il pittore a ricordarcelo. Il secondo tema è più difficile perché di molto più vasta portata e di nessuna precisione concreta. Uno stato d'animo? La gioia di saper redento l'agro e ammirare dei bambini alle colonie marine? L'orgoglio di veder marciare delle colonne o combattere per una idea rivoluzionaria? Io farei un gruppo di persone a Piazza Venezia ad aspettare che il Duce si affacci e parli da Palazzo Venezia; o qualcuno che aspetti di entrare nella Sala del Mappamondo, di fronte ad una porta chiusa; ma si sa che cosa è quella porta chiusa.

S. E. Suardo, vice presidente del Senato:

Primo quadro. — L'ascoltazione della folla italiana come l'ha goduta nella sua città gariboldina prima di partire del discorso del 2 ottobre 1935, squallida la diana della campagna africana. E' qui compresa la risposta all'altra domanda sull'ambiente e sugli ascoltatori. Tu sai che io amo la direzione silenziosa e ferma più degli improvvisti entusiasmi. — Secondo quadro. — L'unico tema che mi auguro che l'Italia abbia l'artista capace di interpretare nel suo squisito significato lo stato d'animo determinatosi in Inghilterra per il fatto che il Duce dell'Italia Fascista, tanto osteggiata e calunniata e tanto poco conosciuta in Albione, abbia saputo erigere al mondo il cataclisma di una nuova guerra. Questo secondo quadro tutti gli inglesi — d'obbligo — a bocca aperta.

Il marchese Paulucci Di Calboli, presidente dell'Istituto Nazionale «Lupa»:

Prima risposta. — Se io fossi pittore e dovessi riprodurre una scena rappresentante l'ascoltazione alla radio di un discorso del Duce, sceglierò: Discorso: Proclamazione dell'Impero; Ambiente: Una casa colonica dell'Agro Pontino redento; Ascoltatori: Rurali d'ogni regione e di ambo i sessi. — Seconda risposta. — Per il secondo quadro sceglierò il seguente tema: «E' l'aratro che fa il sole, è la spada che lo difende».

Il direttore del Corriere della Sera, gr. uff. Aldo Bonelli:

1. — Come soggetto del primo quadro, sceglierò il grande discorso pronunciato dal Duce il 2 ottobre 1935-XIII, che annunciò al mondo l'unità della campagna d'Etiopia e l'addio all'Impero. Il quadro dovrebbe comprendere uomini e donne di tutti i ceti, professionisti e mestieri, a dimostrare in modo visibile che gli italiani erano tutti protesi verso l'alta parola: e perciò come s'indovina prendere un angolo della periferia di una grande città, gli angoli dove la città e la campagna cominciano a confondersi, e il cittadino si unisce al rurale. 2. — Se fossi pittore, sceglierò come tema del secondo quadro l'emigrazione dei coloni-guerrieri verso le terre conquistate. E' un tema augusto e imperiale.

S. E. Santi Romano, presidente del Consiglio di Stato:

Per il primo quadro sceglierò il discorso del 2 ottobre 1935-XIII, da Palazzo Venezia, col quale fu annunciata l'impresa etiopica. Ambiente: un villaggio. Ascoltatori: dei rurali. Per il secondo quadro sceglierò l'offerta della fede sull'Altare della Patria, 18 dicembre 1935-XIV.

Il dott. Telesio Interlandi, direttore del Terore:

1. — Il discorso del 2 ottobre: «Italia, in piedi!». Ambiente: una casa di gente del popolo, che non ha la radio e ascolta, attraverso la finestra aperta, quella del vicino. Ascoltatori: poche persone, fra le quali un bambino. 2. — Un tema per il secondo quadro: bambini del popolo che s'addestrano, per gioco, ma con grande impegno, al passo romano; un vecchio li guarda con tenerezza. Questo è tutto. Ma io non sono pittore.

Il sen. Giuseppe Bevilone, presidente dell'Istituto Nazionale delle Assicurazioni:

Per il primo quadro sceglierò il discorso del 9 maggio XVI, la proclamazione dell'Impero, e precipitamente il passo indimenticabile: «In questa certezza suprema, levate in alto, o legionari, le insegne, il ferro e i cuori a salutare, dopo quindici secoli, la riappropriazione dell'Impero sui colli fatali di Roma». Ambiente: una vasta campagna solenne nell'Agro pontino redento; ascoltatori: i rurali dell'Agro, i veterani della grande guerra, le loro donne e la loro discendenza. — Per il secondo quadro sceglierò il tema dell'educazione militare della gioventù, che fu dapprima iniziazione e atto di colonizzazione del Duce, ed oggi è concetto, modo di vita, stato d'animo fondamentale della Nazione italiana.

S. E. Ugo Ojetti, Accademico d'Italia:

Se fossi pittore (ma che direbbe la critica?) metterei intorno all'apparecchio della radio una famiglia di contadini che ascoltano il discorso del 9 mag-

gio 1936 sulla proclamazione della vittoria e dell'Impero. Nel secondo quadro descriverei un angolo del campo Dux a Roma.

S. E. Augusto De Masi, sottosegretario di Stato per le Comunicazioni:

preferirei senz'altro per il primo quadro il discorso della grande rivolta fascista contro il nemico mondo demoplutocratico, del 2 ottobre 1935-XIII. Ma pensando che saremmo in troppi a puntare su questo tema, sceglierò il discorso agli operai di Milano del 6 ottobre 1934-XII. Quali l'ambiente e gli ascoltatori? «Camice Nere di Milano! Camice Nere operai!...» Attorno a voi sono in questo momento milioni e milioni di italiani. Ed anche oltre i mari e altre i monti altra gente sta in ascolto. Il soggetto dell'altro quadro potrebbe essere un'adunata di Giovani Fascisti, intesa nel suo senso politico per queste parole di Mussolini: «Come non comprendere che la gioventù porta nella vita il dono della poesia e l'offerta dell'entusiasmo, senza del quale gli spiriti si accartocciano e le rivoluzioni stagnano?».

L'on. Antonio Pensatori:

1. — Discorso: L'annuncio della fondazione dell'Impero (9 maggio 1936). Ambiente: La Piazza Venezia nella suggestiva illuminazione notturna. Ascoltatori: La massa imponentissima del popolo dell'Urbe. 2. — Gli operai degli Stabilimenti di Dalmine mentre ascoltano lo storico discorso di Mussolini (20 marzo 1919).

Giulio Guiglia, direttore del Giornale di Genova:

1. — Il discorso del 9 maggio XIV. E' notte. Una radio da campo. Un gruppo di legionari attorno ad un «Petromax» che illumina un cespuglio di uliveto. Contro al cielo chiaro si disegnano le ombre delle montagne del Terziner. Il viso del Duce è nello sfondo di tutto il quadro. (Sempre il discorso del 9 maggio XIV). A bordo di una nave da guerra. Il viso del radiotelegrafista con la cuffia. La sua mano traccia su di un foglio le parole. Un gruppo di persone dell'equipaggio segue lo scorrere della matita. Dall'oblio si vede il mare col tremolio della luce lunare. 2. — Il volto di un operaio con la camicia nera sotto la tuta, nell'inconfondibile espressione di orgoglio e di gioia, mentre vede scendere in mare la «sua» nave da guerra, espressione della potenza marinara della Patria. In secondo piano il viso di un balilla in divisa, incerto se guardare la nave che scende o il viso del padre.

S. E. il gen. Molza, comandante generale dell'Arma del R.R. CC.:

Per la prima opera di pittura lo sceglierò il discorso per la proclamazione dell'Impero. Ambiente: un ospedale da campo in A. O. Ascoltatori: i legionari feriti, le cui facce emaciate al grande annuncio si accendono di una luce di trionfo. Per la seconda opera proporrò come soggetto l'offerta della fede nella giornata liturgica del periodo sanzionista; S. M. la Regina Imperatrice sull'Altare della Patria da inizio al rito sacro deponendo nel tripode l'aureo simbolo.

S. E. il gen. Ottavio Zoppi:

1. — Io ho sempre pensato che il primo discorso fascista veramente rivoluzionario sia stato quello passato alla Storia con la data del 3 gennaio. Con quel discorso il Duce prese effettivamente in pugno l'Italia, e spiegò le ali alla Rivoluzione. — 2. — Lo stato d'animo che considero di maggior portata è quello della romanità, ossia della grandiosa ripresa di contatto con la Storia, la potenza e la grandezza di Roma antica, col proposito e la certezza di rinnovarne il fulgore sino a raggiungere le vette dalle quali l'affermazione «sono italiani» suoni come l'antico «civis romanus sum».

S. E. Marzali, Prefetto di Napoli.

Per il primo quadro penso possa, meglio e più di ogni altro, parlare al cuore ed al talento di un artista fascista la grandiosa indimenticabile, visione della immensa folla che grima tutte le piazze d'Italia per ascoltare, la sera del 9 maggio XIV, la storica proclamazione dell'Impero. Un ottimo soggetto per il secondo quadro potrebbe essere lo stato d'animo dei 45 milioni di italiani in ansiosa attesa il 2 ottobre per le storiche decisioni che segnarono l'inizio della gloriosa campagna etiopica. E' questo uno stato d'animo che meglio di tutti caratterizza il nuovo italiano, di ogni ceto sociale, che pur nella grave incertezza dell'ora, audace, attende la parola del suo Capo e che con imperturbabile, fiera serenità vede profilarsi l'ombra dell'unico asse economico organizzato, all'ombra dei segni del triangolo e della falce e martello, nel puerile consesso ginevrino.

Il Federale di Brindisi, Lorenzo Mugnozzi:

1° quadro - Discorso pronunciato dal Duce per la fondazione dell'Impero; 2° quadro - Offerta dell'oro alla Patria.

(Continua).

LA «TURANDOT» DI PUCCINI IN DISCHI

Con lodovole iniziativa la Cetra viene sempre più impegnandosi nell'azione antichistica che non può e non deve trascurare l'importantissimo settore della riproduzione grammofonica delle opere d'arte, vive espressioni del pensiero e del genio italiano. Tra le più significative affermazioni artistiche di questo nuovo indirizzo antichistico della predetta Società segnaliamo l'incisione su disco di due grandi opere, Norma e Turandot, eseguite con le grandi orchestre dell'Elar e con direttori ed artisti di gran fama. Ma questa non è che parte dell'attività antichistica della Cetra alla quale, in unione alla Discoteca di Stato, sono stati affidati per la produzione e per la diffusione in Italia e nel mondo quelli che possono ben a ragione definirsi come i più antichistici fra i dischi italiani: i dischi cioè dei quattro discorsi dell'Impero che riportano gli ascoltatori nel clima esultante di Piazza Venezia, mentre il Duce affermava di fronte al mondo la potenza dell'Italia fascista.

Ed è di questi giorni l'incarico dato alla Cetra, sempre in accordo con la Discoteca di Stato, di riprendere anche lo storico discorso del 14 maggio XVI che ha presentato al mondo il volto dell'Italia delle armi e del lavoro.

Di questa rinnovata attività antichistica della Cetra, in tema ed in sede artistica di riproduzioni liriche, uno stretto numero di invitati, di cui face-

vano parte giornalisti ed appassionati di musica, hanno avuto un interessantissimo saggio nel pomeriggio di sabato 10 settembre, a Torino dove nel Teatro Elar, sotto la direzione del M^o Franco Ghione, si è proceduto all'incisione dell'ultimo di un complesso di 16 dischi che costituiranno l'intera registrazione fonografica dell'opera Turandot di Giacomo Puccini. Si tratta di un'opera fonograficamente perfetta e tecnicamente difficile da realizzare come hanno potuto constatare i giornalisti convenuti al gentile invito della Cetra. La disposizione degli esecutori nell'interessantissima



Magda Olivero.

registrazione, è come quella delle trasmissioni di opera, così in palcoscenico come nell'orchestra. Fuori della cassa trovano posto le campane tubolari, i gong, l'arpa, i tre timpani e lo zilonofono. Al posto del suggeritore sta il microfono di presa e un apparecchio trasmettitore, dal quale il pubblico ebbe il piacere d'ascoltare la ritrasmissione della musica incisa, pochi minuti dopo l'esecuzione diretta.

La parte incisa alla presenza dei giornalisti è stata quella dell'ultimo disco (l'opera intera ne comprende 16) che descrive i funerali della povera Liù, morta per amore, nonché il lamento accorato del vecchio cieco Timur. L'ultima nota di otta-



Gina Cigna.

rino, sulla quale si arrestò la mano di Puccini, lasciò in tutti un senso di penosa mestizia.

E parve prodigio di magia riascoltare, subito dopo, come proveniente da una misteriosa lontananza, la riproduzione fedelissima di quella musica indimenticabile, una riproduzione magnificamente fusa nei timbri, tutta dolcezza e poesia.

Per l'interpretazione della Turandot pucciniana, oltre alla collaborazione del maestro Ghione e dei professori dell'orchestra dell'Elar, la Cetra si era assicurata il concorso di artisti eccellenti: Gina Cigna, Magda Olivero, Francesco Merli, Luciano Neroli, Afro Poli, Gino Del Signore e Adelfo Zagorara erano gli interpreti dei principali personaggi. Il coro dell'Elar di Torino, ben noto agli ascoltatori della Radio, completava sotto la direzione del M^o A. Consoli l'insieme artistico di eccezione di questa nuova edizione della Turandot. Per esigenze tecniche di incisione, l'opera è stata divisa in 31 brani che non superano i 4'10" ciascuno; lavoro difficile poiché i tentativi per realizzarlo urtavano sempre contro difficoltà artistiche inderogabili. Tuttavia questa paziente fatica è stata brillantemente portata a termine dal maestro Ghione e così come si è detto l'opera intera sarà posta in vendita raccolta in 16 dischi contenuti in due album. Per ragioni ovvie le incisioni non vengono fatte secondo il numero cronologico delle jaccate, ma analogamente a quello che avviene per la realizzazione del film, « per complessi », vale a dire che si incide prima tutto ciò che appartiene soltanto all'orchestra, poi la parte di ogni singola artista e quindi tutto ciò che si riferisce a determinati complessi artistici. L'attesa della Turandot incisa dalla Cetra è vivissima sul mercato anglo-sassone e sui mercati tedeschi che ne hanno prenotato le matrici.



Francesco Merli.



Il maestro Franco Ghione e il maestro Achille Consoli.



Mentre si effettua la registrazione.

LA MOGLIE DI DONIZETTI



La vita di Virginia Vasselli, la moglie tanto romanticamente amata quanto romanticamente pianta di Gaetano Donizetti, se vogliamo renderla interessante dobbiamo crearla di fantasia; il fecondo compositore nelle sue molte lettere in cui c'è tanta cordialità, espansività e giovialità parla fuggacemente di lei e con tanto pudore che anche il più attento e scrupoloso dei biografi donizettiani, Giuliano Donati-Pettini, al quale riesce, con ordine logico, di inserire nel quadro della vita gli affetti e le tante del musicista, fatica a darcene un disegno compiuto.

Come si presentasse fisicamente lo sappiamo dal ritratto che abbiamo di lei e che deve essere quello che il grande Gaetano inviava al padre, con altri oggetti, tra cui un cordone di capelli della moglie, per scusarsi del mancato invito alle nozze. Un ritratto fatto nello stile del tempo, secondo l'estetica di Winterhalter. Niente di particolare che colpisca. Un bel viso rotondo, dei capelli lisci che lasciano scoperta la fronte ampia e scendono a riccioli lungo le guance; degli occhi tondi e grandi, curiosi ma senza malizia, che dovevano essere di quel grigio che a seconda dei moti dell'animo diventa azzurro, verde, nero; bocca carnosa, ma non avida; spalle abbondantemente scoperte; petto solido e pieno. Un fisico del tipo che fu di moda nel principio dell'Ottocento e anche più tardi, almeno in pittura, tante copie sono rimaste a farne testimonianza; fisico placido, riposante, che a noi uomini d'oggi, carichi di inquietudini, che natura porta a cercare creature più fini, più sensibili, non produce più alcun turbamento. Eppure...

Eppure basta guardarla, anche così com'è, modellata su un tipo comune, per trarne la persuasione che Virginia Vasselli fu una di quelle donne che possono riempire tutta una casa, occupare totalmente tutta la vita di un uomo. E di un uomo come Donizetti, per il quale l'arte, il teatro e la musica erano tutto e la donna quel qualche cosa di più, il superfluo, che nella vita e pur sempre la cosa più necessaria.

Ho detto che Donizetti nel suo epistolario, che pure è copioso e vario, non parla della moglie che fuggacemente, « con vercondia » come nota acutamente il Donati nel suo bellissimo e interessantissimo libro sulla vita e sull'arte del grande compositore bergamasco, libro nel quale si incontrano spesso delle pagine chiare e forti e di un notevole vigore di analisi. Non chiediamo di più. Ciò che ci dice basta per orientarci. E' una finestra che si apre su di un cuore. Il resto lo possiamo immaginare.

« Il soggetto che ho scelto per mia compagna — scrive Donizetti al padre, al burbero signor Andrea, che sa ostile al suo proposito e imbronciato non perché avversa al matrimonio del figlio, ma perché vorrebbe prendesse per moglie una donna lombarda, una ragazza dai fianchi robusti capace di fare molti figliuoli — è più che degno di me. Figlia di ottimi genitori, educata da signora, senza farne pompa, che sa adattarsi a tutto, che mai ha fatto parlare di sé, che mi stimola, mi ama, lontano e vicino... merita apprezzarsi ».

Notate quanta sottigliezza e finezza, pur nella semplicità del linguaggio! Donizetti conosce i suoi; sa che sono di scarsa levatura, povera gente ma pratica e vuole rassicurarli. Egli non ignora che per farlo studiare i suoi vecchi hanno fatto tanti sacrifici e che, pur senza speculare sul suo avvenire, contano sul suo talento. Hanno seminato e sperano nel raccolto; e tremano, non per una possibile tempesta, che rappresenta l'eventualità contro cui non si può contrastare, ma per l'atto inconsulto che può far crollare le migliori speranze.

Semplice, modesta, buona, Virginia Vasselli ha tutte le qualità che occorrono per formare una buona massaia. Gaetano sceglie in lei anche quel tanto di più che deve avere la donna che il destino ha prescelto per farne la compagna devota di un artista: intelligenza, comprensione, adattamento. E' Virginia un cielo senza nubi. Ed ha anche, cosa apprezzabile per un compositore di teatro, una bella voce! Canta piacevolmente ed è per lei che Donizetti comporrà le patetiche romanze che sono relegate tra le sue composizioni minori ma che non mancano di grazia e di sapore del tempo.

Scontenti e inquieti i genitori, anche perché non invitati alle nozze, felici i suoceri, Gaetano Donizetti sposa Virginia Vasselli a Roma il 1° giugno del 1828 nella chiesa di Santa Maria in Via,

testimoni il cognato Antonio, che è il suo confidente e che più tardi sarà il suo consolatore, e un tale Zampi, che ad avere l'onore di firmare l'atto matrimoniale del grande compositore non ha altro titolo che l'amore per il teatro. Matrimonio senza chiasso e senza echi sui giornali. All'interno degli amici e dei parenti chi poteva a quel tempo interessarsi del matrimonio di Donizetti? Era così poco noto il nostro grande Gaetano che nell'atto nuziale il suo nome usciva fuori alterato. Aveva composto sì una dozzina di opere buffe e seriarie, opere che erano state accolte nei maggiori teatri della Penisola, alla Scala di Milano, all'Argentina di Roma, al Nuovo di Napoli, al San Samuele e al San Luca di Venezia, ma anche se c'era qualcuno che già giurava su di lui, il suo nome non costituiva ancora un richiamo. Né erano tali per originalità di costruzione da suscitare partigiani tra gli appassionati del melodramma le sue Zoraida, le sue Chiare, le sue Serafino, tutte insomma le creature che già erano venute fuori dal suo cuore che pure erano state accolte sulla scena con molta simpatia. I personaggi che comportavano il corteo del suo trionfo, le melodie che gli daranno la celebrità, che lo renderanno ovunque popolare, che lo faranno amare e più tardi piangere dalle moltitudini, sono ancora chiuse nella sua mente e nel suo cuore.

Celebrate le nozze, Donizetti si stabilisce a Napoli, la città — come documenta il Donati-Pettini — che mostra di amarlo di più, che più lo comprende, che lo ammira senza discutere e della sua fecondità non si allarma, che si ritrova nella sua musica, che piange volentieri con lui e con lui ancor più volentieri si diverte. E qui un po' per bisogno, un po' per abbondanza di vena e facilità nel comporre, e un po' anche perché sollecitato, invitato, pressato, manda alla ribalta, una dopo l'altra, in poco tempo, un numero tale di melodrammi e di farse giocate da sorprendere la stessa gente di teatro che pure ha già visto e ammirato altri prodigi del genere. E cominciano a venir fuori i capolavori, le opere, che devono assicurare l'immortalità. Appartengono a questo periodo che ha avuto una premessa promettente nell'Aio nell'imbarazzo, opera buffa di stile rossiniano, il Diluvio universale, vasto affresco proiettato in una atmosfera di acceso sentimento religioso; l'Anna Bolena, opera lirica di travolgente drammaticità; il delicato e commosso Elisir d'amore con le sue melodie e le sue arie gioiose terse come cristalli; la Lucrezia Borgia, dramma fosco che Donizetti rivive romanticamente e la Lucia di Lammermoor, il capolavoro, una delle gemme del patrimonio lirico italiano.

Con sottile accorgimento, pure movendosi raramente dalla sua casa, Virginia si studia, mentre Gaetano spazia sotto sempre nuovi cieli e in sempre più vasti orizzonti, da Milano a Parigi, da Venezia a Vienna, di essere continuamente, quanto più può vicina al cuore del marito, pure senza essergli d'ingombro. Essa sa, la soave creatura, che un uomo di teatro, com'è il suo Gaetano, non deve essere importunato con delle banali pretese e delle puerili gelosie; essa sa che un artista, come è Donizetti, non deve essere tormentato con delle petulantie ricerche sulle fonti di ispirazione e sulle sue particolari predilezioni; ella sa che la moglie di un artista se vuole essere amata veramente deve mostrarsi fiduciosa e discreta; e sa anche che la continuità e l'intensità dell'amore una donna come lei non può assicurarselo che con il rendere al marito sempre più com-

forte e prozia al lavoro l'atmosfera della casa; casa che deve essere aperta agli amici (e di amici Donizetti ne ha molti, e vuole averli sempre vicino, perché lo riposano e lo confortano) e chiusa agli importuni, che questi non mancano mai. Niente di arduo per una donna innamorata, e Virginia lo è, tanto da non sentire nessun fastidio, nessuna pena delle costrizioni cui pure deve assoggettarsi per le continue assenze del compositore, per la ristrettezza del bilancio, per i malanni sempre più gravi che la colpiscono.

Nelle sue lettere, lettere indirizzate al padre, al vecchio Andrea, al maestro, il tanto amato Mayr, all'amico di ogni tempo, il Dolci, al cognato Antonio il confidente discreto, Donizetti, che pure non dimentica nessuno dei personaggi che sono usciti dalla sua fantasia e nessuna delle opere da lui composte, della moglie, della donna che gli sta vi-

cino, che ama tanto teneramente e per la quale verserà tante lacrime, raramente parla, ma nonostante questa si sente che Virginia è continuamente presente in tutto ciò che egli fa, che dice, che pensa; divide le sue inquietudini, le sue preoccupazioni, i suoi successi. E lei che scrive al padre e agli amici e non vi è lettera del marito ai suoi genitori che non porti una sua postilla; e lei che si occupa degli interessi del compositore, dei suoi contratti, dei suoi impegni, delle sue querele. Sembra un nulla, una cosa insignificante, la casa, nella sua materialità, niente più, ed è tutto. Ha in sua parte nel mondo musicale che tempesta sul cervello del musicista sino a farlo soffrire, sino a farlo morire, ha un suo posto nel grande cuore, nel quale occupa tanto spazio.

E che schianto per il grande Gaetano quando la scarlattina gliela porta via, dopo che già lo ha privato della madre, del padre e del figlioletto. Il mondo gli pare che sia squassato dalle fondamenta, che tutto crolli intorno a lui, che la vita senza la moglie non meriti più di essere vissuta.

Sono espressioni che strappano le lacrime quelle che troviamo nelle lettere di Donizetti dopo la morte della moglie: « *Totò mio, Totò mio* — scrive al cognato che lo assiste pietoso —, *fa che il mio dolore trovi amico nel tuo, perché ho bisogno di chi mi comprenda. Non mancarvi, pensa che siamo soli sulla terra* ».

E più oltre, sette giorni dopo: « *Il come e il quando io abbia perduto tanto bene, senza, Totò mio, non sono ancora in grado di dirlo; ancora credo sognare, ancora la porta fatale è chiusa e non mi fido a restare solo* ».

Inferiva in quei giorni in tutte le terre d'Italia il colera, tanto che ci fu chi ritenne che la moglie di Donizetti fosse morta per un attacco di tale morbo, e Gaetano aggiunge: « *Qui di colera non si muore, che già sarei sepolto; mai invocai la morte come ora* ».

Poi con un grido di disperazione: « *Senza padre, senza madre, senza moglie, senza figli... Per chi lavoro io dunque, perché?* ».

Stoga il suo strazio in una canzone che richiama alla mente il lamento di Edgardo nella « Lucia ».

« *L'amore mio dove fuggì?* »

Morte spietata me lo rapì.

Morta. Più non ascolta né i giuramenti.

Né il flebil suono dei miei lamenti...

Da ogni parola di questa canzone, vien fuori, spremuta dal cuore una stilla di pianto; e fa maturare nuove melodie.

« *Piagnere sempre ca' dormiva sola*

Mo dorme co' la morte accompagnata ».

O quest'altra più aderente ancora e che tutti abbiamo nell'anima:

« *Fenestra che luciva e mo' non luci* ».

Buia è la finestra, buia è l'anima del compositore. Altre donne, quasi invocate, battono alla sua porta, ma non vi trovano accoglienza se non si presentano come lui che richiamano la grande ombra. Pieno del ricordo della moglie estinta, Gaetano cerca rifugio e conforto nel lavoro. Nel lavoro che non dà tregua, che non concede riposo.

Crea a Parigi, nella tumultuosa Parigi che sta covando nuove rivoluzioni, la *Figlia del Reggimento*, favola sentimentale inquadrata tra squilli di fanfare e musiche militari; il *Poliuto*, drammatica vicenda nella quale contrastano la passione e l'ardore religioso; la *Favorita*, dolente storia i cui eventi sono regolati dalla tragicità di un destino; *Linda di Chamouni*, patetica avventura di una povera fanciulla insidiata da un potente che amore guida verso la felicità; infine il *Don Pasquale*, la bella, la immortale parabola sentimentale e giocosa nella quale, come osserva acutamente Giannandrea Gavazzeni nel suo *Donizetti*, zampillano liberamente i capricci della melodia. Una serie di capolavori, messi fuori così, uno dopo l'altro, alla brava, come se si trattasse di improvvisazioni che finiscono per consumare, per esaurire la fantasia dell'artista.

Con la tenacità con la quale il contadino sta attaccato alla terra, il grande compositore, nonostante gli manchino le forze, gli venga meno il cuore, persiste a restare al pianoforte. E' la sua quasi una sfida alla morte; e la morte si vendica. Stronca il Genio, e lascia l'uomo vegetare ancora, per qualche anno, pietoso ingombro, prima di ghermirlo.

GIGI MICHELOTTI.

GIULIANO DONATI-PETTINI: Donizetti. — Ed. Treves, Milano.

GIANNANDREA GAVAZZENI: Donizetti. — Ed. Boringhieri, Milano.



LE TRASMISSIONI LIRICHE DELLA SETTIMANA

DOMENICA E MARTEDÌ: «I QUATTRO RUSTEGHI» DI ERMANNO WOLF-FERRARI
GIOVEDÌ E SABATO: «TRISTANO E ISOTTA» DI RICCARDO WAGNER

Poche volte un libretto d'opera s'è adattato a un musicista come i quattro rusteghi si sono adattati a Ermanno Wolf-Ferrari, il quale sembra nato per esprimere la natura umana nelle sue forme più elementari, più semplici, più istintive, dove però l'istinto non oltrepassa il limite della normalità. Avventure, vorrei dire, terra terra, che si complicano per l'atto di opposti interessi, ma senza troppo arroventarsi e dare nel drammatico. Senza conseguenze irrimediabili, senza spargimenti di sangue. Niente morti e niente feriti. Gridi, strilli, innacce, mostri vivaci e mordaci, ma che non rendono impossibili le pacifiche soluzioni, e spesso le più liete. Barchette che ballonzolano un po' sulle creste schiumose delle onde agitate, ma che giungono felicemente in porto. Media umanità colta nel suo costume, nelle sue bizze, nelle sue rivalità, nelle sue scene, ma chi veda, chi ascolti, ne sorride, ne prende diletto, perché, dati i tipi, si è certi che tutto, prima o poi, finirà bene. Fucchi di paglia. Ma creati quei tipi! La difficoltà del crearli è tanto maggiore, quanto più comune è la loro psicologia e, per conseguenza, più angusto il loro mondo. Ed è qui, principalmente, il miracolo di Carlo Goldoni. Muoversi, ordinariamente, in questi limiti e creare umanità viva, varia, senza fine. E con senso pittoresco delizioso, e con quella leggerezza di tocco che è virtù dei grandi poeti. E Carlo Goldoni è ancora il poeta massimo del Teatro italiano. Chi voglia risatarsi e agguerrirsi per l'opera durevole, cerchi con attenta, analitica lettura di penetrare l'abi consistenza della grandezza goldoniana. Troverà che nessuna frase è arbitraria, ma che tutte quante, in tutte le congiunture, concorrono alla creazione del carattere: via del personaggio. Dove manca questa virtù creativa del carattere, i personaggi saranno dei pupazzi che avranno la vita d'un giorno.

Ermanno Wolf-Ferrari ha il fiuto della buona commedia, tanto è vero che egli ricorre volentieri all'onorevole alleanza con Carlo Goldoni. Il quale gli spiana incredibilmente il cammino fornendogli quadri di vita di tanta verità ed evidenza, da reggersi stupendamente in piedi anche senza il concorso della musica.

I quattro rusteghi sono, nel loro genere, un piccolo capolavoro. E' la vita stessa che, nella commedia goldoniana, quasi per un tocco magico, si è fatta arte. E bisogna pur dire che Giuseppe Pizzolato, trasferendola in un libretto, vi ha lasciato quasi intatti i pregi essenziali della commedia.

Fin dalle prime « battute » del primo atto, che si svolge nella casa del mercante Lunardo, ci accorgiamo che i versi, in quell'armonioso cicalare della parlata veneziana, scorrono agili, ritmici, spesso incisivi, aiutando continuamente la facile vena del musicista. Lucietta si duole con Margarita, seconda moglie di Lunardo, che il carnevale non regala a lei nessuna allegria. E, poverina, non ha tutti i torti. E' nell'età beata dei sogni, che per lei si concentrano in un sogno unico. E lo confessa alla benevola matrigna:

*La diga, stora mare,
quando me mariteroggo?*

Ma questa le risponde evasivamente, e intanto sopraggiunge il padre, che a tutte le domande delle due donne risponde al solito, borbottando, finché annunzia che ha invitato a pranzo « tre galantissimi ». Sono: « il signor Simon Marcolle, il signor Maurizio de le Strope e il signor Canclan Tarufola »; tre « rusteghi », esclamano le donne, e che con lui fan quattro. Ma Lunardo, in una comica tirata poetica, che però vuol essere ammonitrice, se la prende invece con le donne. Per ogni donna, quando un uomo è serio e prudente, « el xe un rustego, un orso, un tiran ».

Ma appena Lucietta si allontana, egli rivela alla sua seconda metà che il vero scopo di quell'invito a pranzo è la felicità della figlia.

— Davvero?
— E che? Scherzo? Credo di averla « maridada ».
— Con chi? Si può sapere?
— Col figlio di Maurizio.
— Filipeto?

— Signorisi.
— Ma Lucietta quando lo saprà?
— Quando lo saprà.
— E non si debbono prima vedere?
— Oh, che ragione c'è di vedersi?
E' la benedetta logica del papà d'una volta. Oggi le cose vanno per le carte fantiche un po' diversamente.

Viene intanto il signor Maurizio, « el pare del puto ». Lunardo fa subito allontanare Margarita. Cerimoniosi convenevoli fra i due, e Lunardo chiede all'amico se ha parlato con il figlio.

— Sì, e ne è contento. Ma vorrebbe prima vedere la sua futura moglie.

— Oh bella! Che capricci son questi?

E passano a discutere sulla dote; si mettono d'accordo, e intravedendo nei due giovani il più roseo avvenire, escono inteneriti a braccetto. A questo punto l'orchestra intona un intermezzo e l'atto continua poi sulla terrazza in casa di Marina, zia di Filipeto e moglie del « rustego » Simone.

Il nipote è venuto appunto per lamentare con la zia che il padre vuol dargli in moglie la figlia di Lunardo Crozola, che ha indubbiamente un nome bello, un nome che può « stuzzegar », ma che egli ignora assolutamente come sia fatta. La zia cerca di confortarlo, ed ecco sopraggiungere Simone, tutto felice di avere ricevuto un invito a pranzo.

— Da chi? — gli chiede la moglie.

E quegli, per tutta risposta:

— Acqua in bocca.

Ma ciò che il marito non vuole dirle, lo apprende dalla sua amica Felice, che viene a farle visita su, in terrazza, insieme col marito, il ricco borghese Canclano, e col cavalier servente conte Riccardo: questi con la galezza in volto del suo pittoresco ufficio, quegli invece pensoso e tetro, vedendosi sostituito da un intruso in tanti dei suoi sacrosanti diritti coniugali.

Un dialogo tra Felice e Marina, e finalmente l'arrivo di Simone, che allontana la moglie e scherzisce Canclano, il quale permette alla moglie di ciondolare e spassarsela sfacciatamente con un estremo.

Ma la moda vuole così.

Il second'atto ci riconduce in casa di Lunardo. Lucietta e la matrigna sono intente a farsi quanto più possono eleganti per il ricevimento della sera. Lunardo brontola e si adira per tanto lusso, ma quelle lo lascian dire senza badargli. Giungono Marina e Simone. Poi viene anche Felice. E' un continuo e vivace succedersi di scene e di dialoghi, i quali alla fine ci apprendono che Lucietta potrà vedere il giovane Filipeto, destinato dal padre per marito. Filipeto arriva travestito da donna e accompagnato da un cavaliere che è il conte Riccardo.

Ecco che vengono. Il cuore di Lucietta batte come una campana.

I due giovani hanno così modo di conoscersi. Si scambiano i primi sguardi, le prime parole: sono felici della loro sorte, quand'ecce, scompiglio, che giungono Lunardo, Simone e Canclano. Filipeto e il conte Riccardo s'affrettano a nascondersi in un'altra stanza. Le donne, sorprese in quel trambrusto, fingono di essersi spaventate alla vista d'un topo.

Sopraggiunge Maurizio. E' agitatissimo, perché, recatosi a casa per prendere il figlio Filipeto, gli fu detto che questi era invece uscito col conte Riccardo.

— Chi è questo signor conte?

E Canclano:

— E' un diavolo cascato a casa mia dall'inferno! Ma saprà liberamente! Vedrete!

A quelle parole poco rassicuranti, il conte esce dal nascondiglio e piomba nella stanza.

— Nessuno ardisca dir male di me. Se volete sapere dov'è Filipeto, egli è lì dentro.

A queste parole succede un pandemonio. Chi prega di qua, chi minaccia di là. Lucietta è morta dallo spavento. Filipeto cerca di calmare suo padre, che minaccia addirittura di strozzarlo. Si rincorrono, urlano, invocano aiuto. Pare il finimondo. Siamo in pieno Goldoni.

Il terzo atto, anch'esso goldoniano, è molto breve. Ritorna la pace. E' la signora Felice che getta sapientemente acqua sul fuoco. « Benedetti uomini, che cosa avete visto di male? Uno scherzo di carnevale, tra persone da bene! Che andate cer-

cando? Ma vergognatevi della vostra irragionevolezza, e fate felici quei due giovani! ».

E così avviene, fra la lieta commozione di tutti.

I quattro rusteghi appartengono al gruppo di opere che hanno consolidato la fama di operista di Ermanno Wolf-Ferrari. Se è vero che egli, sulla soglia della giovinezza, fu profondamente colpito a Bayreuth da alcune rappresentazioni di opere wagneriane, se è vero che è figlio di padre tedesco e che egli ha diviso la sua vita fra Italia e Germania, non è men vero che egli in musica è inconfondibilmente italiano. Niente in essa di avvenirismo, niente di modernismo ad oltranza. Siamo innanzi a una produzione seria e sincera. Il musicista riconosce a tempo il carattere della sua vena, e non volle alterarla, non volle violentarla; anzi, per lasciarla in tutta la sua schiettezza, studiò a fondo il Settecento teatrale italiano, del quale, infatti, risentono le sue opere. Musiche che sorridono volentieri, a volte spigliatissime e scorrevolissime, come dimentiche di se stesse, a volte, se vogliamo, eccessivamente incipriate, a volte sentimentali, ma a fior di pelle, senza piagnucoli, e sempre sapientemente armonizzate, sempre signorilmente strumentate. Un artista, insomma, galantuomo, e che sa come pochi altri il fatto suo.

E per questo galantissimo, che emana, direi, dal tessuto stesso delle sue composizioni, a Ermanno Wolf-Ferrari si vuole anche bene.

F. P. MULÉ.

Riccardo Wagner aveva già interamente compiuto il poema della Tetralogia quando la leggenda di Tristano affiorò al suo spirito d'artista e di uomo. Fu all'epoca del suo grande amore per Mathilde Wesendonk. La Tetralogia che si accingeva a musicare fu lasciata da parte ed egli non visse, non soffrì, non spasmò che del tormento dei due tragici amanti e del suo tormento insieme.

Nella villa ospitale che gli era stata offerta a Zurigo dal marito della donna, che egli adorò come forse nessun'altra donna egli amò nella vita, Wagner gettò l'abbozzo del testo poetico del suo capolavoro. E fu Mathilde la prima a sentirne la lettura da lui fatta. Un giorno in cui egli le aveva letto il primo atto del poema, Mathilde, che ne aveva seguito la lettura, ora scolorendo, ora accendendosi in volto come una fiamma, gli andò incontro abbracciandolo ed esclamando: « Ora, non ho più nulla da desiderare ». Nel poema erano lo stesso brivido, la stessa angosciosa dolcezza, lo stesso delirio del loro amore. E, dimentichi di tutto e di tutti, i due amanti si illusero che nessuno avrebbe scoperto il loro segreto.

Poi venne lo sconquasso, la crudele separazione. A Venezia, dove il Maestro, col cuore devastato dall'angoscia, era riparato, egli continuò a vivere lontano dalla donna amata, il suo grande, ineffabile amore. E lo vive, lo rivive rivestendo di note immortali, che erano la voce del suo cuore che sanguinava, il poema di Tristano.

Lei gli aveva proibito di scriverle, ma Wagner le scrive lo stesso, pure ingiungendole di stracciar subito, dopo lette, le sue lettere. Mathilde che, nel mistero della sua anima, continuava ad adorare il suo grande Riccardo, non legge le lettere del Maestro, ma non le distrugge. Ed esse sono tutt'oggi il documento palpitante dell'amore grande da cui nacque il capolavoro dell'amore. Dell'amore e della morte.

E un bel giorno, il 10 marzo del 1899, egli scriveva all'adorata lontana: « Ieri ho finalmente terminato il mio secondo atto, quel grande problema musicale la cui soluzione pareva a tutti così incerta e che io so di aver risolto come nessun problema fu mai risolto. Certo, non ho mai fatto nulla di uguale a questo secondo atto che rappresenta l'apogeo della mia arte sin qui ».

Non siamo più ai tempi in cui il Tristano e Isotta appariva come un'opera di difficile penetrazione, sì che era fatto più o meno obbligo al critico di prender come suole d'ascoltatore per mano onde condurlo nei meandri del chiuso e misterioso giardino, segnando ad esso le varie aiuole dove si celavano i fiori più belli. Oggi il Tristano non ha più misteri da svelare. Tutti ne sanno la forte e soave insieme terribile bellezza; quella forte

bellezza in cui gli anni trascorsi dal suo natale ad oggi — e fra ventiquattro anni saranno quasi cento — non hanno inciso neanche la minima incrinatura e che splende nell'opera divina, la quale al soffio del Genio canta, con voce sovrumana, l'amore e la morte, come li senti nel suo accorato dolore il Leopardi.

Per quanto possa riuscire arido e schematico di fronte alla bellezza del poema, che lo stesso Riccardo Wagner non esitava a « porre senza timore accanto ai prodotti letterari dell'epoca », non crediamo del tutto inutile un breve riassunto di esso perché possa servire di guida agli ascoltatori che seguiranno la prossima esecuzione dell'immortale capolavoro.

Al primo atto, nella tenda innalzata sulla tolda del vascello sul quale Tristano conduce dall'Irlanda in Cornovaglia, sposa al Re Marke, la blonda Isotta, questa smania alla voce d'un marinaio che, scendendo dall'alto d'uno degli alberi, sembra irridere. La fedele Brangiana annunzia alla padrona che la sera potranno toccare il suolo di Cornovaglia, e Isotta prorompe, invocando una tempesta che prima inghiotta la nave; ma il mare è calmo sotto la luna, e tale appare quando Brangiana scosta i lembi della tenda. La ciurma sta sdraiata a bordo. Tristano è presso il timone e ai suoi piedi sta lo scudiero Kurwenald. Isotta fissa l'eroe con odio, e manda Brangiana a dirgli di venire a lei come schiavo. Tristano si schermisce, allegando di non poter lasciare il timone, e Kurwenald, sdegnato, risponde con una canzone in cui è ricordato che Tristano tagliò la testa a Moroldo, venuto in Cornovaglia a pretendere il tributo. Brangiana si ritira sgomenta, e richiude i lembi della tenda, mentre la ciurma ripete la canzone. Un dialogo si inizia testo in cui Isotta ricorda d'aver curato Tristano ferito, perché con uno sguardo egli l'aveva disarmata quand'essa era sul punto d'uccidere in lui l'uccisore del fidanzato Moroldo. Ora Tristano, immemore, vuol condurre lei sposa a Re Marke. Meglio la morte per entrambi, e Isotta si fa portare uno scrigno, donde estrae il filtro di morte, proprio mentre la ciurma annunzia che Cornovaglia è in vista e Kurwenald viene a raccomandare alle due donne di tenersi pronte. Isotta dice allo scudiero che non scenderà a terra se prima Tristano non verrà a implorarle la sua grazia, e ordina a Brangiana di prepararle il filtro di morte in una coppa. Tristano, entrato, offre la spada sua a Isotta, quando sa d'aver ucciso in Moroldo il fidanzato di lei, ma Isotta gli porge la coppa e l'obbliga a bere quello che essa ritiene il filtro di morte. Ottilia strappa di mano, prima che sia finita, e beve il resto. Ma il filtro, versato da Brangiana, era quello d'amore, e i due giovani si precipitano l'uno nelle braccia dell'altro.

Il secondo atto si svolge nel giardino davanti all'appartamento d'Isotta. Chiara notte estiva. Echeggiano nel bosco i corni della caccia reale, e Isotta li ascolta, impaziente ch'essi si allontanino, per far l'usato segnale a Tristano. Invano Brangiana raccomanda alla padrona d'esser prudente e di guardarsi dallo scudiero Melò, in cui sospetta un traditore. Sempre più impaziente, Isotta invia l'ancella a far buona guardia, spegne la face e agitando il velo, chiama Tristano. I due amanti si dimenticano del delirio del loro amore, e non si accorgono né dell'alba che vien tingendo il cielo, né della voce di Brangiana che ammonisce. Sono così sorpresi da Re Marke e dai cortigiani, condotti da Melò. Il Re si legha con Tristano del tradimento, ma il cavaliere non sa spiegarsi la fatalità che lo costrinse a macchiarsi di tanta colpa. Andrà in esilio, ed Isotta acconsente a seguirlo, lasciando la Corte. Tristano snuda poi la spada, e si scaglia su Melò, ma cade tosto trafitto nelle braccia amorose di Kurwenald.

Dinanzi al suo castello — ed eccoci al terzo atto —, Tristano giace accanto a uniglio, vegliato dallo scudiero. Tristano, morente, ha un breve risveglio, e apprende d'essere stato portato nella sua terra di Kareol. Vorrebbe riveder Isotta, e Kurwenald gli dice d'averla mandata a chiamare da un uomo fido, e ch'essa non può tardare. Il morente già la vede, ma è un delirio. Solo più tardi una melodia lieta annunzierà che Isotta giunge davvero sul mare, e Kurwenald scenderà a incontrarla. Ma, nell'esaltazione, Tristano si strappa le bende, così che quando Isotta giunge a lui, le muore nelle braccia, pronunciando il suo nome. Un altro vascello si profila intanto sul mare. E' quello di Re Marke, e Kurwenald, che teme in lui un nemico, s'appresta alla difesa. Ma il vecchio Re, che sa che Brangiana la sostituzione del filtro, viene per perdonare. Fissando il cadavere dell'amato, Isotta muore in un delirio di luce che la trasfigura.

n. a.

I CONCERTI

CONCERTO DI MUSICHE DI PAGANINI

(Domenica 16 ottobre - Terzo Programma, ore 21,45).

Tutti coloro che ascolteranno domenica 16 alle ore 21 la conversazione che Idebrando Pizzetti terrà ai microfoni di Genova per celebrare l'italianissimo genio di Niccolò Paganini, potranno, immediatamente dopo, passare sul Terzo Programma per ascoltare un breve concerto di musiche paganine che sarà eseguito da Enrico Pierangeli. Nel programma sono compresi quattro *Capricci* ed un noto virtuosistico pezzo: il *Moto perpetuo*.

La figura complessa del musicista genovese è stata per lo più esaltata nell'aspetto di virtuoso di tempra eccezionale. Violinista unico al mondo, mago del suo strumento, egli seppe trascinare le folle all'entusiasmo come nessun altro ha saputo mai. Il suo nome fu per questo circondato di una aureola di gloria che a volte ha assunto aspetti di leggenda. E' così che i meriti eccezionali dell'interprete e del virtuosismo hanno fatto passare in seconda linea, fino a poco tempo fa, la figura del compositore. Ora invece — per merito del rinnovato ardore con il quale vengono riprese e studiate le figure dei nostri maggiori artisti — si scopre in Paganini anche il genio del compositore. E' opportuno qui ricordare infatti che, oltre la straordinaria importanza tecnica, le molteplici e varie composizioni lasciateci dal grande violinista presentano molte volte una ricchezza di fantasia ed uno slancio mirabili. Anche quando le composizioni del Maestro genovese non raggiungono i fastigi dell'originalità e della profondità espressiva, le stesse per altri pregi meritano tutt'oggi la migliore considerazione. I ventiquattro *Capricci* per violino — quattro dei quali fra i più belli vengono ripresi in questa occasione da Enrico Pierangeli — sono dei veri capolavori nel loro genere; in essi il virtuosismo è derivato diretto di un particolare momento espressivo tipico di tutta la magica personalità paganiniana. Ma anche nelle opere più impegnative, in quelle che rientrano nei normali schemi stilistici del tempo — come le *Sonate* e i *Concerti* per violino — troviamo una vena fiutante, controllata da un senso delicitissimo di poesia.

CONCERTO SINFONICO

diretto da Adolfo Winter - Trasmissione da Monaco (Lunedì 17 ottobre - Terzo Programma, ore 21).

L'orchestra sinfonica di Monaco diretta da Adolfo Winter, musicista e direttore d'orchestra insigne, presenta un programma di singolare interesse specialmente perché in esso sono comprese alcune composizioni che raramente vengono eseguite. Così per esempio la prima parte del concerto comprende il preludio dell'opera *La parafenza* di D'Albert, uno *Scherzo* di Pfitzner, ed una *Serenata* di Frankenstein.

Il nome di Eugenio d'Albert è noto anche in Italia come quello di uno dei più grandi pianisti del primi del Novecento. Eugenio d'Albert, morto qualche anno or sono, era uno degli ultimi allievi di Liszt. Molti ricorderanno ancora le sue eccezionali interpretazioni pianistiche. L'opera di lui quale compositore è assai nota negli Stati Uniti e in Germania. Ha scritto diverse opere liriche, rappresentate fra il 1897 e il 1911, due concerti per pianoforte e orchestra, musica sinfonica e da camera. La sua musica ha pregi di stile e spesso è d'effetto piacevole, ma pecca di originalità. Altra tempra di compositore è Hans Pfitzner, del quale viene eseguito uno *Scherzo* per orchestra. Pfitzner è notissimo ormai in tutto il mondo, ma in Germania specialmente gode altissima rinomanza. Egli è considerato come il fondatore della scuola musicale tedesca nazionalistica.

La seconda parte del concerto comprende l'ouverture de *Il segreto di Susanna* di Wolf-Ferrari, il poema sinfonico *Mazeppa* di Liszt e il *Baccanale del Tannhäuser* di Wagner.

Il segreto di Susanna (un atto giocoso, su libretto di Gollschian Kalbeck) è stato rappresentato per la prima volta al teatro della Corte di Monaco, nel 1899. La sinfonia che precede il lavoro è una leggera pagina strumentale, piena di

brío, di spirito, di cicalacci arguti e di tenni dolcissimi, quale il soggetto comporta.

Il poema sinfonico di Liszt che reca il titolo di *Mazeppa* è ispirato alla leggendaria figura di Mazeppa Koledinski, ufficiale dell'esercito dei cosacchi ucraini che nel secolo XVII divenne popolare per opere di guerra e di pace. Come è noto Liszt, insieme a Berlioz fu tra i primi a portare a forma d'arte completa il poema sinfonico, inteso come espressione musicale aderente ad un programma letterario ben determinato.

L'opera romantica *Tannhäuser* ovvero la *concesa dei cantori nella Wartburg* fu concepita da Wagner nel 1841. Un primo progetto scenico, dal titolo *La montagna di Venere*, e qualche idea musicale vennero abbozzati nell'estate del 1842; il testo poetico definitivo fu terminato il 22 maggio 1843; la partitura il 13 aprile 1844. La prima rappresentazione ebbe luogo a Dresda il 19 ottobre dello stesso anno con esito assai freddo. L'anno successivo l'opera venne rappresentata con qualche ampliamento nella scena del Venusberg e qualche ritocco nel finale, e ottenne maggior successo. Altre e successive rappresentazioni di particolare importanza furono quelle di Berlino nel gennaio 1856, di Parigi nel marzo del 1861, di Monaco di Baviera nell'agosto 1867. In Italia l'opera apparve al Comunale di Bologna il 7 novembre 1872, direttore Angelo Mariani.

Per riferirci all'argomento che più ci interessa nel riguardi della esecuzione attuale, cioè alla *Scena del Venusberg*, o *Baccanale*, ricorderemo che nelle prime edizioni (quelle delle esecuzioni di Dresda e di Berlino) essa era poco sviluppata. Quando nel 1861, in seguito ad ordine di Napoleone III, che il Maestro era riuscito a fare interessare alla sua causa, fu deciso di « montare » il lavoro al Grand Opéra di Parigi, si tornò a richiedere al Wagner, in omaggio alla tradizione teatrale, l'introduzione di un ballo. Questo non venne concesso nella forma tradizionale; ma in compenso venne notevolmente ampliata tutta la scena iniziale del Venusberg, ciò che d'altra parte il Maestro si era da molto tempo proposto di fare, per rimediare ai semplici abbozzi precedenti che gli erano sempre apparsi come un punto debole dell'opera.

CONCERTO

diretto dal M^{re} Mario Gaudiosi (Terzo Programma - Martedì 18 ottobre, ore 21).

La *Sinfonia militare* di Haydn, che il maestro Gaudiosi riprende per questo suo concerto ai microfoni dell'Eiar, è in quattro tempi: a) Adagio-allegro, b) Allegretto, c) Minuetto, d) Presto. L'epiteto « militare » non deve far pensare che la sinfonia sia dominata da espressioni vigorose e rigidamente soldatesche, né tanto meno da sentimenti eroici o bellicosi. Nulla, in fondo, di spartano, ma soltanto un'andatura molto ritmica, dai tempi disinvolte e incisivi, che serbano tuttavia una fresca e gioconda fisionomia. Anche l'« allegretto » e l'ultima pagina del « presto, finale » in cui sono prodigiosi triangolo, piatti e grancassa, non hanno di militaresco che l'esteriorità. Una evocazione diretta dell'ambiente militare è data da una tromba che squilla tutta sola verso la fine dell'« allegretto » seguita da un discreto rullo del timpano. L'esplosione orchestrale, con corredo di batteria, immediatamente successiva sopra un accordo in la bemolle, è così breve, così isolata in mezzo a tutto il resto che prende un'aria lepidica e caricaturale. Segnaliamo ancora nel Concerto del maestro Gaudiosi: *La bottega fantastica* di Respighi, suite di balletto composta con musiche rossiniane, uno *Scherzo* di Brunnini e un *Adagio e allegro di concerto* di Barbara Giuranna.

Le musiche rossiniane utilizzate da Respighi per la suite del balletto *La bottega fantastica* sono tolte in parte da una serie di vari pezzi per pianoforte raccolti sotto il titolo di *Les riens*, composti dal Pesarese negli anni del soggiorno parigino. Da alcuni di questi pezzi Ottorino Respighi trasse la materia del suo balletto; nello stesso modo in cui da altri pezzi della stessa raccolta trasse in seguito la materia musicale per la sua suite *Rossiniana*.

LA PROSA

RADIOCOMMEDIE E COMMEDIE DELLA SETTIMANA

OCEANO

Novità. Radiodramma in tre tempi, di Cesare Mensio (Domenica 16 ottobre - Secondo Programma, ore 21.40).

Opera di largo respiro, l'Oceano di Mensio presenta caratteristiche non comuni di quel dramma indiretto che ha ispirato molti scrittori, fra i quali — primissimo — Andreiev col suo omonimo Oceano, dramma in sette quadri, con *La vita dell'uomo* e altri drammi; drammi, cioè, che tendono a bolare in una sorta di minaccia onnipotente ma non rivelata dai primi piani il nocciolo tragico, mentre infiniti altri elementi di contorno balzano in primo piano a illuminare di scorcio l'argomento principale.

Questo argomento — nell'Oceano di Mensio — è il naufragio di una nave, il *Maya*. Nel quale nome, probabilmente, c'è anche il simbolo del gran fascino marinaro. Sta di fatto che, con un realismo efficace di richiami radiotelegrafici iniziali, l'ascoltatore vien subito immerso nel pauroso clima delle grandi tragedie oceaniche, allorché una nave carica di passeggeri sta combattendo contro la furia dei venti, dei marosi e del destino, e lancia ai confratelli naviganti l'allarme. Continuando su tale strada, l'autore ci avrebbe dato probabilmente un lavoro d'effetto ma niente di più. Invece, scivolando sbandare — felicemente — verso l'indiretto. La nostra mente è facilissima a tali mutamenti di rotta. Spesso, nelle ore più dure della nostra esistenza, dobbiamo accorgerci che il pensiero, pur restando aderente alla preoccupazione che lo punge, va alla deriva: ricordi e riferimenti, associazioni di idee e rapporti singolari di cose e persone sorgono e insorgono. Non estranei elementi al dramma che ci afferra, bensì colleganze mediate o immediate. Così avviene in queste opere a procedimento indiretto: dall'argomento principale, con le modalità liberistiche del teatro radiofonico, si balza verso argomenti che appaiono staccati e sconnessi, e invece non lo sono. Sicché, a poco a poco, la drammaticità sorge appunto da tali fonti minori, e va a illuminare per riflesso il nodo centrale.

Appena l'azione ci ha portati in alto mare, dandoci il senso preciso di un prossimo naufragio, l'autore — con una dissolvenza di onda marina — ci distacca dal mare e ci porta in una casa: la casa ove la fidanzata dell'ufficiale imbarcato sul *Maya* attende — Butterfly senza peccato — il ritorno del transatlantico. Moine e parolette, strofe declamate e canzoni malinconiche, che — ben presto — si dissolvono a loro volta per affondare nello scricchiolio delle onde, mentre ai nostri orecchi torna la radio di bordo. Altro brivido, che si perde nel dialogo fra una madre e un fanciullo, anch'essi parenti di marina del *Maya*. Qui, nuovo scarto del lavoro: si passa addirittura all'immaginoso, all'avventuroso. Tutta una fantasia di racconti marinai, ai quali appartengono il *pascello fantasma* e il *capitano maledetto* e l'*angelo ammonitore*, finché un colpo di vento spazza via tutto ed eccoci — in brevissima sintesi — accanto al *Maya* che sta affondando. Per poco l'autore ci riporta a terra, dove i vecchi marinai aspettano, rievocando, pregando, sperando. Qualche mito, come quello del vecchio *Poi*, di norvegese ispirazione, dà — ora — un senso di *saga* alla commedia che assume caratteri quasi eroici, e man mano quasi mitici. La tempesta, le sirene, l'intervento di *Poi*, il rinnovato fervore dei marinai che la musica dell'organo, mistica e grandiosa, pare trascini a rinnovare le gesta dei grandi navigatori, ecco il quadro finale dell'opera.

Probabilmente, queste tonalità digressive e — talora — retoriche avranno fatto perdere al lavoro molta commozione di patimento umano; ma è certo che lo sforzo di allontanarsi dal macabro, dall'effetto teatrale, dal brivido è lodevole. Lodevolissimo, poi, l'intento di rappresentare un naufragio come fatale episodio di una stupenda quotidiana vincitrice battaglia dell'uomo sulla ma-

teria. Mentre l'Oceano di Andreiev — poiché lo abbiamo citato — è negativo e pessimistico, questo del Mensio è affermativo e trascinatore: quale dev'essere un lavoro italiano, ascoltato da un popolo di navigatori quotidiani, con tradizioni superbe. (Casalini).

CHI SA IL GIOCO NON L'INSEGNI

Commedia in un atto di Ferdinando Martini (Mercoledì 19 ottobre - Terzo Programma, ore 21.10).

Nelle molte commedie-proverbo che rallegrarono le infestazioni le scene italiane in pieno Ottocento, il *Chi sa il gioco non l'insegna* di Martini può considerarsi uno dei più originali, dei più arguti, dei più sapientemente comici. Non si esce dal terzetto, moglie marito e amante, non ci si allontana di molto dal terreno degli equivoci, dei malintesi e dei contrasti amorosi verbali, motivi di tutte le commedie del genere, ma diverso, anche se fatto in versi, è il dialogo che ha spigliatezza e spregiudicatezza. Lo schema è il consueto, ma circola in esso aria più libera ed i personaggi non conoscono lemosia. Parlano d'amore come i loro compagni, ma ne parlano sul serio, pronti anche a farlo sul serio. *Chi sa il gioco non l'insegna* ebbe un'interprete indimenticabile in Pia Marchi Maggi, moglie del grande — Cirano — Andrea Maggi.

IDROVOLANTE DELLA FELICITÀ

Commedia in tre atti di M. De Rosa (Martedì 18 ottobre - Primo Programma, esclusa Palermo, ore 21).

Questa commedia, che è una delle prescelte fra le opere inviate al Concorso promosso allo scopo di valorizzare la Fiera di Tripoli e la Colonia, riesce, con una vicenda ora gaia ora romantica, a descrivere l'ambiente coloniale e ad illustrare la vita pittoresca. Merito della commedia, che trascurando l'occasione per cui è stata scritta, è quello di aver fatto cenno degli scavi archeologici che rimettono in luce le memorie e le vestigia di un antichissimo e gloriosissimo passato.

GIRASOLI

Commedia in tre atti di Guido Cantini (Sabato 22 ottobre - Primo Programma, ore 21).

La vicenda della commedia è semplice e amara: rasenta in qualche momento una atmosfera mauritaniana, ma poi si risolve in un chiaro lieto fine. I personaggi sono quali ognuno di noi può incontrare nella vita se non proprio di tutti i giorni, almeno abbastanza spesso. L'urto dei sentimenti è quasi sempre evitato, che il Cantini, fedele alle sue origini intimiste e un poco crepuscolari, non ama troppo affidare alle parole i moti interiori delle sue creature. Paleno più sue che di un suo personaggio le parole: « I sentimenti, perché esistono, non si debbono conoscere ».

Di che si tratta? Noi qui conosciamo una coppia di sposi che si amano. Poi venne la stanchezza. Venne soprattutto a causa della mancanza di figli. I matrimoni sterili sono quasi sempre condannati alla più triste noia, che vien su dalla coscienza inespresa, ma sensibile, della propria inutilità. Nella donna si svilupparono manie di eleganza e di fastosità costose, e il marito, un povero farmacista con delle velleità letterarie, profuse tutto ciò che aveva per dare alla moglie la vita che ella pareva desiderare nascondendole che si rovinava. Del resto egli lo nascondeva anche a se stesso. Due girasoli che, fissi entrambi verso il loro proprio sogno, non vedevano più nulla della vita e ne perdevano la realtà. Ma con l'artificio non si regge una costruzione morale che deve poggiare su basi reali. Così la donna un bel giorno pensa di rivolgersi ad un amico molto ricco per partire con lui. Più che il pensiero di cercarsi una sua propria vita, è il desiderio di lasciare tranquillo il marito alla sua che spinge la fatua donna a questo tentativo. Ma proprio mentre ella espone

il suo progetto all'amico, ecco che lo stesso marito varca la soglia della casa ricca per chiedere l'aiuto che è necessario a lui per continuare a dare alla moglie gli agi, le ricchezze, la vita, insomma che le è necessaria.

Questo umiliarsi del marito, anziché svegliare nel cuore della moglie un sentimento di pietà, le rivela l'immensità del suo proprio errore, del loro errore. La composizione degli animi in un'atmosfera di reciproca comprensione dei propri doveri morali conclude questa dolorosa commedia.

(Ghevardi).

LA PIGIATURA

Scena folcloristica di Luigi Bonelli con musiche di Marino Cremonesi (Martedì 18 ottobre - Terzo Programma, ore 20.30).

Durante la pigiatura, dentro la tinaia sempre tiepida, se il tempo era cattivo, o lì subito fuori, se l'ottobre era dolce e sereno, c'era l'usanza nelle vecchie fattorie d'una certa parte della Toscana d'organizzare una festa, una specie di rustico baccanale, durante il quale, dopo una pantagruelica scappata, o scorpacciata di capponi, si assaggiava il mosto e gli si dava il benvenuto, facendo baciar i vini dalle più belle ragazze della compagnia e versando dentro ogni tino un bicchiere di vino vecchio squisissimo. Una festa curiosa e caratteristica, di cui si è mantenuto l'uso fino a metà del secolo scorso, alla quale prendevano parte poeti, contadini e suonatori d'ogni genere di strumenti contadini, tra cui la zampogna, fatta con la scorza di castagno, e il cosiddetto *settefisch*, ch'era una specie di flauto pastorale.

La fantasia di Luigi Bonelli ricostruirà, in una specie di radiocronaca del passato, la *festa della pigiatura*, in una fattoria dei pressi di Montaleone, nella prima metà dell'800.

LA GOLETTA « SPERANZA »

Due atti di Mario Enrico Damo (Giovedì 20 ottobre - Secondo Programma, ore 21).

Pietro Drovet, detto il Fringuello, è un trafficante emerito che vuole spillare quattrini a Edgardo Tim, un ricchissimo ed originale finanziere che si getta nelle imprese più rischiose che si possano immaginare. Il piano di Drovet è fatto: un galeone spagnolo è naufragato da moltissimi e moltissimi anni in un'isola sconosciuta. Drovet è in possesso di una pergamena che contiene le indicazioni per raggiungere l'isola e per rintracciare il tesoro. Egli ha già un finanziere per metà della somma necessaria; l'altra metà però dovrà essere coperta da Edgardo Tim, l'uomo del giorno in fatto di imprese del genere.

L'accordo viene presto stipulato: Tim sborserà la somma necessaria quando Pietro Drovet avrà acquistato un panfilo del costo di 140 mila lire. Senonché Margherita Salvi, figliastra del testamento, venendo a conoscenza dell'imbroglio non può permettere che la truffa abbia esito ed ottiene di diventare la dattilografa di Edgardo Tim. Così a sua volta aveva già preveduto la truffa, ed aveva combinato l'affare in modo che terminasse a suo vantaggio, come infatti avviene nel finale del lavoro che qui si tace per conservare la sorpresa agli ascoltatori. La commedia è molto vivace attraverso le gustosissime scene nuove ed originali che la compongono.

ECCO LA FORTUNA

Tre atti di De Stefani e Cataldo (Lunedì 17 ottobre - Terzo Programma, ore 20.55).

Il centro dell'azione di questa commedia è costituito da una famiglia della piccola borghesia, sempre in lotta con la fine del mese. Però al di sopra di questa lotta, come sempre accade, palpita un mondo ideale profondamente ricco, un mondo di virtù civili e morali che testimonia della forza coesiva di determinati strati sociali. Da questa forza, da questo mondo ideale rimbalza verso questi uomini e queste donne un senso di dominio della vita e di sicurezza interiore che alla fine rende la misera lotta col denaro quasi poetica, come un'avventura. A un tratto ecco la fortuna: un parente americano arricchito, rimasto solo al mondo, decide di ritornare in patria, nella famiglia che lui aveva da tanti anni dimenticato e che ormai è la sola sua famiglia, portandovi il fasto e le fantasiose promesse della sua ricchezza. A contatto con la fortuna ecco che quel mondo morale, quella forza spirituale, quel potere coesivo che erano i tesori del primitivo stato, si dissolvono improvvisamente. Le ambizioni, gli snobismi, le possibilità di tutto desiderare minano la famiglia e la riducono a un misero spettro di quello che era: affetti, fedeltà, dolci abitudini, virtù, tutto all'aria. La fortuna è scoppiata mandando tutto in pezzi.

LE CRONACHE

L'INAUGURAZIONE DEL SERVIZIO RADIOTELEFONICO DIRETTO TRA ROMA E TOKIO

La mattina del 6 ottobre è stato inaugurato il nuovo servizio radiotelefonico che la Italo-Radio ha stabilito tra l'Italia e il Giappone. La cerimonia si è iniziata con uno scambio di messaggi augurali tra membri del Governo ed altre personalità dei due Paesi amici che insieme alla Germania formano il più potente sistema difensivo che protegga il mondo dalle mene insidiose del Komintern.

Prima dei messaggi la Stazione di Roma ha trasmesso l'Inno nazionale giapponese al quale hanno risposto, trasmesse da Tokio, la *Marcia Reale* e *Gioinezza*. Dopprima ha parlato, dalla Capitale dell'Impero del Sol Levante, S. E. Nagai, Ministro delle Comunicazioni giapponese, e da Palazzo Chigi S. E. Benni, Ministro delle Comunicazioni italiano. S. E. Nagai si è detto lieto di salutare, nella fausta occasione dello stabilimento di un circuito radiotelefonico tra Giappone e Italia, la Nazione italiana che prosegue nella costruzione imperiale nello spirito eroico dell'antica Roma.

S. E. Benni ha risposto dicendosi onorato e lieto di porgere dall'anima Roma il suo saluto augurale al Giappone; tanto più lieto in quanto il mezzo del collegamento è dovuto al genio di un grande italiano, di Guglielmo Marconi, tanto onorato dal popolo giapponese che con la schiera dei suoi grandi scienziati ha molto contribuito allo sviluppo ed al progresso della radiotelegrafia in generale e delle radiocomunicazioni in particolare.

Ha poi parlato, in italiano, S. E. il conte Galeazzo Ciano, che si è rivolto al Presidente del Consiglio e Ministro degli Esteri del Giappone Principe Konoé, il quale ha risposto in giapponese. Il conte Ciano ha detto di essere lieto di inviare al nobile popolo giapponese il suo fervido saluto e quello dell'Italia Fascista.

Dopo aver ricordato che malgrado una distanza di diecimila miglia, che separa i due Paesi, le relazioni amichevoli di essi datano dal principio del secolo XVI, ha affermato che queste relazioni sono diventate più strette e specialmente più calde dopo la conclusione del patto anti-Komintern tra Giappone, Germania e Italia nel 1937.

Ai messaggi dei due Ministri hanno seguito parole di augurio tra altre personalità politiche, industriali, giornalistiche.

Lo scambio dei messaggi che riconfermano la salda, cordiale amicizia e la profonda simpatia che per comunanza di ideali, per spirito eroico di sacrificio, per decisa volontà di ordine e di disciplina collega l'Italia e il Giappone, si è svolto con assoluta chiarezza di timbro e di tono.

MICROFONI IN PESCHERIA

L'7 ottobre tutte le stazioni dell'Esar hanno trasmesso la registrazione di una vivace descrizione del mercato del pesce a Trieste, fatta dall'amico Lucio, ben noto agli ascoltatori della Camerata pomeridiana dei Balilla e delle Piccole Italiane. I microfoni hanno raccolto le voci, i rumori della città formando la galea atmosferica del mercato che si svolge dopo l'arrivo delle barche reduci dalla pesca. I microfoni collocati nella peschiera hanno raccolto le grida invariabili dei pescivenditori, le vivaci discussioni tra venditore ed acquirente ed anche il rumore caratteristico prodotto dallo sprizzo delle fontanelle. Per l'occasione, l'Esar aveva inviato sul posto una delle sue radiomobili opportunamente attrezzate.

Non è certamente una cosa facile ricostruire per Radio il quadro di una battaglia perché a ricostruirla non bastano i rumori, ma sarebbero anche necessari i colori dell'epopea. La battaglia ricostruita da Deutscheschneider è quella, famosa, di Lipsia, detta altrimenti «La battaglia dei popoli». L'autore di Buonanotte Berlioz, cioè Hans Rebberg, ha cercato di risolvere il problema, descrittivamente, facendo cioè narrare lo storico conflitto del suo maggiore protagonista, quel Napoleone che sui campi di Lipsia non riuscì a cogliere l'ala della vittoria. Le idee politiche di Napoleone sono espresse in questa rievocazione storica che sarà prossimamente diffusa.

Un programma di varietà interessante in special modo le signore sarà trasmesso dalla London National martedì. Diversi saranno gli argomenti trattati: tra questi la scelta della professione da parte della donna, e saranno dati consigli ed ammaestramenti atti ad aiutarla nella sua scelta. Un argomento poi di interesse universale sarà la «Vita privata di uomini celebri» ricavata dalle loro mogli, e le «Lettere d'amore» di uomini e donne celebri. Questa trasmissione, che ha luogo sull'onda di London National, è la prima di una serie che non mancherà di suscitare il più grande interesse. Il varietà è un genere che non attira in modo particolare la donna, anzi era da essa piuttosto trascurato, perché in generale allestito per esorcizzare la psicologia maschile. In massima parte il teatro di varietà era frequentato da uomini; ma ora che la radio porta in ogni casa anche la voce del varietà, è giusto che questa attività si adatti ai tempi ed alle nuove necessità.

Il nome del poeta Matthias Claudius è ancora vivo nella mente e nel cuore del popolo germanico per la profondità di sentimento che irradia dalle sue poesie dove anche le piccole cose, quelle più modeste, hanno il loro posto e trovano la loro luce. Paul Fehnel in una radioscena intitolata Un cuore pieno di fede, che sarà messa in onda da Francoforte, ha rievocato la figura e la poesia del Claudius, che sarà commentata da alcuni leader di Schubert.

NAPOLI I E NAPOLI II

Come già comunicato nel precedente numero del Radiocorriere, a partire dal 20 ottobre la stazione di Napoli I 10 kW trasmetterà su 1303 chilocicli (230,2 metri), anziché su 1104 chilocicli (271,7 metri) come attualmente. La stazione di Napoli II dovrà pertanto abbandonare la sua attuale frequenza di 1348 chilocicli (222,6 metri), che risulterebbe troppo vicina a quella di Napoli I, ed adottare una frequenza che consenta, con ricevitori di media selettività, la separazione delle due stazioni locali. Alla stessa data il trasmettitore di I chilowatt di Napoli II (quello cioè che già da qualche anno è installato nella città partenopea), verrà sostituito da un moderno trasmettitore di eguale potenza appositamente costruito dalla ditta Allencro e Bacchini di Milano. Gli ascoltatori di Napoli II potranno rilevare la maggiore profondità della modulazione e la maggiore purezza della ricezione del nuovo trasmettitore più moderno.

Eugenio Gonsens, londinese, figlio d'un direttore d'orchestra oriundo bello, diresse la prima volta nel 1916 l'opera Il critico di Stanford a Bath e per dieci anni diresse colla Compagnia dell'Opera Escham. La sua lunga esperienza quale direttore d'orchestra lo indugliò a scrivere un'opera, che fosse prettamente inglese. Si mise alla ricerca d'un buon libretto e nel maggio 1926 iniziò la musica sul libretto Giuditte di Arnold Bennett, che condusse a termine nel 1927. L'opera fu eseguita la prima volta nel giugno del 1929, al Covent Garden con Göta Ljungberg e Arturo Foa nella parte di Giuditte e di Oloferne. Nel 1930 l'opera fu eseguita in America dalla Compagnia dell'Opera di Filadelfia. Il soggetto è tratto dal Vecchio Testamento, e racconta come la città di Betulia assediata dall'esercito di Oloferne fu liberata da una giovane vedova, Giuditte, la quale entrata nella tenda di Oloferne lo decapitò. La trasmissione ha luogo sull'onda di London National sulla la direzione dell'autore.

La Malesia una coppia di piantatori, gli Stanlen, accolgono e curano un loro vicino, Nicholson, prostrato dalla febbre. Costui, guarito, seduce la signora Stanlen che abbandona poi per seguire una chiesa. È una sera l'abbandonata uccide con un rivoltello Nicholson e dichiara alla polizia di aver agito per l'ottima difesa. La donna viene assolta anche perché Nicholson non aveva saputo raccogliere attorno a sé che antipatie. L'avvocato della donna però viene a conoscere che un Fazio possiede una lettera della Stanlen che mette il dramma nella sua vera luce; non difesa, ma vendetta di adultera ingannata. La cosa cambia aspetto, e qui comincia il caso di coscienza dell'avvocato che da un lato vorrebbe distruggere la prova contro la sua cliente, dall'altro, come suo dovere, vorrebbe far riaprire il processo. Questa l'avvincentissima trama de La lettera di Somerset Maugham, che Sottens diffonde questa settimana.



S. E. Galeazzo Ciano, Ministro degli Esteri, legge al microfono il suo messaggio augurale di amicizia per il Principe Konoé e l'eroico popolo giapponese.



S. E. Alfieri, Ministro della Cultura Popolare, riceve i giornalisti giapponesi graditi ospiti dell'Italia Fascista.

Il numero dei radioascoltatori palestinesi in pochi mesi è aumentato di 5000 unità raggiungendo così i 30.000. — Gli archivi sonori della Radio tedesca contano oggi oltre duecentomila registrazioni. — Il Canada ha autorizzato la costruzione di una nuova trasmittente nel Saskatchewan.

E' stata inaugurata ad Hollywood la nuova trasmettente KNX con la potenza di 50 kW. Per l'inaugurazione è stato offerto un banchetto di 800 coperti a cui hanno partecipato tutti i più celebri divi del cinema.

Il Concerto in si bemolle per organo e orchestra di Haendel fa parte della serie di dodici concerti scritti dal Maestro appunto per organo e orchestra. Lo interpreterà prossimamente alla Radio belga la grande orchestra sinfonica dell'I. N. R. sotto la direzione di Franz André, con il concerto dell'organista Teller e del violoncellista D'Ambrosio. Seguirà la celebre e commentata Sinfonia con organo di Saint-Saëns, dedicata a Liszt, che fu scritta nel 1886. Quindi il violoncellista D'Ambrosio eseguirà il Concerto per violoncello (con accompagnamento orchestrale) che è l'opera 129 di Schumann. E' una pagina di ricca ispirazione romantica, che mette generosamente in evidenza il virtuosismo del solista senza peraltro mai sacrificare il pregio musicale e il carattere poetico della composizione.

Il chinatro ed il focolare è un susseguirsi di scene tratte dal famoso romanzo di Carlo Rade, nel quale sono fedelmente descritti gli uomini, i costumi e lo spirito del Quattrocento. La scena si svolge nella metà del '400 a Tergon, piccola città nei pressi di Rotterdam. Il mercante di panni Ellia vive colla moglie Caterina e coi figli, alcuni dei quali sono inabili al lavoro. Unico figlio su cui i genitori possono fare assegnamento è Gerardo, che vien destinato alla Chiesa. Istruito dai buoni padri del monastero di S. Bayon egli alluma manoscritti e codici. Conosciuta la sorella del grande pittore Van Eyck viene da lei messo a parte di segreti riguardanti l'arte sua nella quale egli diviene sempre più esperto. Dame Eyck gli dà una lettera di raccomandazione per Maria di Borgogna e Gerardo lascia Rotterdam per prendere parte alla competizione indotta dal Duca di Borgogna. Mentre sta per entrare nel palazzo incontra il vecchio Peter Brandt, accompagnato dalla sua figlia Margherita di cui Gerardo s'innamora. Essi non hanno il diritto d'entrare e Gerardo li introduce. Una delle scene migliori è appunto quella del meraviglioso racconto dell'amore di Gerardo e Margherita. Il dialogo è moderno ed esente da ogni arcaismo, benché fedele all'originale. L'adattamento radiofonico di questo lavoro, al cui London National trasmette in questa settimana la prima parte, è di H. Beaufoy Milson.

Il divino Ulisse, sulle rive del cupo fiume, taceva bere ai morti un sorso di sangue caldo per rianimarli per pochi istanti onde avere il tempo di interrogarli sulle cose del passato che lo interessavano. Si pensa istintivamente a questo magnifico mito quando la radio risuona come per miracolo, fosse pure per una sera soltanto, un morto sepolto tra le onde del Lido, perché non possiamo interrogarlo su un passato che non abbiamo conosciuto. Quel nessuno, nemmeno tra gli specialisti, conosceva Michele Tedoro Leclerc di cui la Torre Eiffel ha ribattezzato i Tre Nuovi Proverbi. Tedoro stesso li battezzò nuovi per distinguerli da quelli che li avevano preceduti. Egli nacque a Parigi nel 1777 sotto il regno di Luigi XVI. Fu funzionario dell'Impero e poi della Restaurazione. Era ricevitore delle imposte quando si dedicò alle lettere, a quarantasei anni. Era un uomo elegante, palante ed alla moda. Scriveva dapprima i Proverbi drammatici e quindi i Nuovi Proverbi che sono contemporanei di quelli di De Musset e sono scritti con eleganza e con spirito. Ciò non ostante, Leclerc sarebbe completamente dimenticato se la radio non lo avesse tratto ancora alla luce.

Théo Fleischmann, noto scrittore di radiodrammi, sta per presentare agli ascoltatori del Belgio uno dei cicli di trasmissione più importanti inseriti nei programmi della « Singolare radiofonica 1938-39 ». Questo ciclo è dedicato alla irradiazione dei lavori più rappresentativi del nuovo Teatro radiofonico in Inghilterra, in Germania, in Austria, nel Belgio, in Francia, in Italia, in Polonia, in Cecoslovacchia e in Olanda. Il ciclo s'inizierà con la trasmissione di La battaglia fantastica, radiodramma che lo scrittore inglese Leslie Baily ha tratto da una novella di Burns. Il radiodramma è stato tradotto in francese da F. Delatte. Nel ciclo la Germania sarà rappresentata da Radium di Günther Eich, adattamento radiofonico dell'opera di R. Brunngraber, tradotto dal tedesco dalla signora Lotte Marechal. L'Austria figurerà con Pà-

Ricordiamo agli abbonati alle radioaudizioni che le comunicazioni di cambiamento di abitazione o di residenza, e le denunce di cessazione dell'abbonamento devono, a termine di legge, essere inviate agli Uffici del Registro. Gli inadempienti saranno passibili delle sanzioni previste dal R.D.L. n. 246 del 21-2-38 - XVI.

Raccomandiamo quindi agli interessati che intendono effettuare le comunicazioni di cui sopra, di inoltrarle, nel loro stesso interesse, esclusivamente all'Ufficio del Registro presso il quale risultano iscritti a ruolo.

ques a Weinsberg in 1525 di F. Hochwälder. Del radioteatro belga saranno diffusi: Sire Hallowyn di Michel de Ghelderode, con musiche di Maurice Schoemaker; Le soleils de minuit di Théo Fleischmann, con musiche di Marcel Poot; La Kermesse di A. Thury (tradotto dal flammingo da A. Vermeulen). La Francia sarà presente con La IXe, canto lirico di Fernand Divoire, con musiche di Henri Tomasi. La ville de Santa Cruz della polacca Janina Morawska, Cristoforo Colombo del ceco Frantisek Kucik, con musiche di Václav Tausky. La digue dell'olandese P. H. Schroder, con musiche di Louis Schmidt, completano il ciclo. Abbiamo tenuto per ultima l'Italia, che figurerà degnamente con Isolato G di Ettore Giannini e Marco Ceisi, nella traduzione francese di Luca Rizzardi.

Quante parole pronunciano al microfono gli artisti che si producono frequentemente? E' una statistica che è stata realizzata in America e da essa risulta che i comici Amos e Andy, che lavorano da circa nove anni alla N.B.C., hanno pronunciato davanti al microfono oltre sei milioni di parole. L'esattezza della statistica è confermata dai manoscritti conservati negli archivi.

Lo studio sinfonico Falstaff di Elgar non ha la classica architettura della sinfonia, ma però è composto su di una linea che unisce e raggruppa i vari tempi. In esso vi sono passaggi di grande bellezza; tra questi i due interludi, nei quali Falstaff ricorda i bei giorni della sua giovinezza ed i giorni meno piacevoli della sua prigionia, in essi si sente una profonda nostalgia per il paesaggio inglese in primavera ed in autunno; sentimenti che nessun altro autore ancora aveva trattati così profondamente. Come nel primo tempo del suo Concerto per violoncello questi brani mettono in luce il lato patetico e sentimentale di Elgar. Falstaff nel lavoro di Elgar è diventato un tipo da paragonarsi a quelli della commedia dell'arte; è una figura umana soggetta agli splendori ed alle miserie di ogni umana esistenza. Questo lavoro fa parte di un concerto diretto dal M^{re} A. Boult trasmesso sull'onda di London Regional.

La Serenata notturna in si maggiore di Mozart — che è stata diffusa da Radio Stoccarda — data dal 1776. E' una delle opere più affascinanti della giovinetta di Mozart, il quale quando la scrisse non aveva che vent'anni. La Serenata, che è stata concepita per due orchestre, è composta di tre pezzi: una marcia dal ritmo maestoso; un grazioso minuetto e un rondò, e infine un'altra marcia dal sapore viennese. Si ignora a chi fosse dedicata. Alcuni critici ritengono che Mozart intendesse fare una sorpresa a sua sorella o a qualche ragazza di Salisburgo facendo scambiare improvvisamente questo dialogo musicale tra due orchestre collocate ai due lati di un salone o di un giardino.

La rosa di Rushelm, che è stata diffusa da Strasburgo, è la radioseceneggiatura di una delle più caratteristiche leggende alsaziane, che ci riporta ai tempi in cui l'Alsazia era, per la sua posizione geografica, un fatale campo di battaglia per gli eserciti nemici. Così, ai contadini, il soldato mercenario appariva come un indisciplinato saccheggiatore. Essi diffidavano di lui anche se era loro difensore. Il vecchio Mattia aveva fatto nella sua vita la crudele esperienza delle sue terre depiimate e saccheggiate, ma quando morì i suoi occhi si schiusero alla verità e la dove era sepolto il suo cuore spuntò una rosa, la rosa di riconciliazione per quello stesso soldato che, visto sotto un altro angolo, lo lava e moriva perché appunto la terra disputata di Mattia fosse difesa e tutelata.

La figura di Griseldide aveva già attratto Boccaccio che ne aveva celebrato la virtù nel suo Decamerone. Al principio del secolo atrasse Massenet che volle musicare con grande successo la vicenda di questa pastorella che diventò marchesa di Saluzzo. Il marchese convertito andò a guerreggiare in Terra

Santa e Griseldide lo doveva attendere tutta immersa nelle cure del loro piccolo Loyes. Ma ecco apparire il diavolo con i suoi sortilegi. L'immagine del dovere preserva però Griseldide da ogni tentazione e il diavolo si allontana scorciato mentre il lavoro si chiude in un coro di voci serafiche. Griseldide di Massenet, concepita e rappresentata nel 1901 e riprodotta nel 1923, è stata diffusa da Rennes Bretagna.

Marcelle Montjoie è una delle più giovani reclute del Teatro radiofonico francese. L'ultima notte in onda questa settimana la sua Gisou, che è una deliziosa commedia interpretata da tre soli personaggi; due uomini, il padre e il figlio, e una donna, L'eroina, abbandonata dall'uomo che l'ha sedotta, è caduta nella miseria e si trova una sera pronta a tutte le follie spinta dalla disperazione, quando un uomo la salva. Passano sei anni. Il figlio di quest'uomo dichiara al padre di aver conosciuto un'arlecchina, di essersi innamorato e di volerla sposare. L'eroina stessa non è che Gisou, la donna disperata del primo atto, e a questo punto sorge il conflitto tra i due uomini. Ma l'amore e la dedizione trionfano.

Paolo e Virginia di Bernardin di Saint Pierre conta oltre centocinquanta anni di vita, è stato pubblicato nel 1787, tuttavia non invecchia e la sua romantica vicenda interessa ed affascina ancora. La trama che si svolge in uno scenario esotico e primitivo non poteva non attirare l'attenzione dei musicisti e degli scrittori di teatro. Per il primo, Rodolfo Krezer ne fece un'opera e, tre anni dopo, Lesueur un dramma lirico. Era passato quasi un secolo quando Violier Massé fece rappresentare con grande successo la sua opera in tre atti e sette quadri. Per non accennare che alle principali. Ora anche la radio è stata tentata dall'amorosa avventura dell'Isola Maurizio e Colin ha tratto da Paolo e Virginia un commovente radiodramma che è stato diffuso dalle stazioni svizzere francesi.

La spettro della rosa di Weber, che è stato diffuso dalle stazioni polacche, ha una piccola storia. Dal primo successo dei balletti russi di Danzigh. Un giorno il mimo ebbe saltocchi due versi « Io sono lo spettro della rosa - che porterai ieri al ballo ». E da quei due versi scaturì tutto un balletto che fu affidato al mimo. In esso Nijinsky eseguiva il suo famoso « salto nell'aria » che fu celebre per lungo tempo e in esso si rivelò la Karsulina.

Ceo Charles è un giovane radioamatore che si è specializzato nei lavori sportivi. Avere più d'uno al microfono con i pugilisti una trilogia in cui si susseguono a tutte le vicende del pugilato, dall'allenamento al combattimento per concludere col ripeto dell'ultima invecchiata, risulterà a fare il maestro di ginecologia in un poesetto. Ha ora fatto diffondere La corsa dei tremila chilometri, in cui ha saputo riunire i movimenti della lotta, gli sforzi dei corridori e il retroscena di un velodromo. Il dramma è dato dalla tragedia di un corridore il cui bimbo lotta contro la morte mentre lui disputa duramente l'interminabile prova. Ma gli interpreti principali sono lo sport e la lotta. L'autore non ha esitato a mettere tra essa un poeta, la cui voce dà accenti lirici alla gara. La lira che collabora col pedale.

Matteo Cruchard è il nipote autentico di Arpagone. Ricco, vive nella più sordida avarizia con il vecchio e fedele Giuseppe, attaccato alla famiglia sin dall'infanzia. Viene all'improvviso annunciato l'arrivo di un giovane nipote che Matteo si rifiuta a tutta prima di ricevere. Ma Giuseppe gli propone di farsi passare lui per lo zio, e così avviene. Il ragazzo è simpatico e di ottimo cuore, e dal cozzo di questi due caratteri scaturisce un Matteo nuovo, più umano, che rinnega la sua vita passata. Il nipote di Arpagone è stato messo in onda da Radio Lussemburgo.

La Radio polacca ha adattato al microfono due dei più significativi personaggi di Gorki: Tchelaïce e Kononov. Questi è un bravo operaio fornaio, che non ha che un unico difetto: beve. Beve come gran parte dei russi di ogni classe per vincere quello strano senso di noia che essi hanno in fondo all'anima. Ma l'alcol non fa che aumentarli l'amarezza, così Kononov trova troppo ristretto l'ambiente in cui vive e applica il suo come vagabondo per le infinite strade della terra. Tchelaïce invece è un cattivo soggetto che vive di espedienti e di rapine. Una notte conduce nella sua barca un giovane paesano che ha preso come complice per un'audace impresa da lui architettata; un furto di merci alla dogana. Durante l'impresa il contadino dà segni di una paura invincibile, ma il colpo riesce. Al ritorno il complice vuol quattrini. Pensa a tutto ciò che si potrebbe procurare ed è cupido quanto vile. Tchelaïce, ladro incallito, non manca però di una certa grandezza d'animo, a suo modo, che dà alla vicenda un finale elevatissimo.

LA CAPPELLETTA DI SASSO

Bisogna salire a lungo per la magnifica strada che taglia l'Appennino e vedere a poco a poco distendersi a perdita d'occhio la pianura, dove si posa come un velo di vapore.

Il fiume, visto da qui, pare immobile: un lungo nastro d'argento. Vi accorgete di salire perché i culmini delle colline e poi delle montagne, che apparivano dal di sotto, si trovano sul vostro stesso piano. Tra poco li vedrete al di sotto di voi. Aria fresca, pianura immensa, cielo.

E all'ultima svolta, prima della cima, la capelletta di monte sorge isolata, come sospesa sul vuoto. Una piccola cappella di sasso. La Madonna col Bambino a rilievo, protetta da un tetto e contornata di fiori artificiali. Nel sasso sta inciso: «Madonna consolatrice, confortatemi voi». E vicino una fontanina.

La capelletta pare assorta nel rito del tramonto. Da tutte le parti, dalla pianura, dalle vette, dal cielo sembrano confluire verso di lei teneri vapori. La strada si fa piena d'ombre e i pochi alberi si gonfiano di luce. Intanto si spande tutt'intorno nell'aria come un velato riverbero, che pare luminoso, ma non lo è, cosicché si comincia a guardare senza più veder bene, per il gusto di inseguire ancora tanti aspetti come incantatori.

A quest'ora la strada è quasi deserta. Passa il lattiniolo, che arriva fin qui, dal paese, con la secchia del latte lucente. Appoggiati al muricciolo della capelletta, sotto il lumino che comincia a brillare, quattro bambini, sbucati chissà da dove, e disposti proprio in fila dal più alto al più piccolo, guardano immobili chi passa. Due ragazze a braccetto scendono dalla casa lontana qualche centinaio di metri. Si fermano a due passi dalla capelletta e si siedono sul muricciolo. S'ode, lontano, un suono di campana.

Una bambina. Dev'essere della città. Forse è qui in villeggiatura. Porta un mazzo di fiori di prato, che depone ai piedi della Madonna, mentre dice a mezza voce la sua preghiera: «Madonna mia, questo mazzolino l'ho colto tutto, tutto per te. Primo, perché voglio essere una bambina buona, secondo perché ho da domandarti di farmi tornare presto a casa perché qui mi danno da mangiare la minestrina con le mosche dentro e io non voglio più starci, terzo... terzo... non mi ricordo più!... Ma i fiori li lascio qui lo stesso perché li ho colti proprio per te...».

Arrivano adagio, due innamorati. Sostano un momento davanti all'immagine, proseguono. Arriva anche un uomo solo, col volto magro e incavato, un passeggero strano, un disperato, un fuggitivo, o piuttosto uno che ritorna non si sa da dove...

Ora si fa proprio sera. Una sera silenziosa, rotta appena dalle solite piccole voci che corrono sull'erba e nel cielo fra casa e prateria. A guardar giù si vedrebbe lo spettacolo straordinario dei lumini che empiono la vallata: ora dispersi, isolati, a ghirigori, ora imprigionati in lunghe file lineari. In alto c'è una nuvoletta, che prende l'ultima luce. Dalla svolta del muretto appare un asinello bigio, uno di quegli asinelli campagnoli, che sanno d'erba fresca, di menta, di legnata. Guarda con occhi stanchi e rassegnati anche lui verso la capelletta. Chissà che non abbia da chiedere anche lui la grazia che sieno lenite le sofferenze dei poveri asini battuti dai padroni. E dietro arriva anche il padrone, che non è di quelli che battono gli asini perché si ferma un attimo e prega. Una voce in distanza chiama: «Mario!».

Teri, oggi, domani. Un piccolo rialzo di pietra. Un'immagine. Un fiore. Che incantevole sosta. Nessuno che passa di qui si dimentica di voltarsi verso di lei. Le chiedono le cose più grandi e le più piccole: un amore, una fedeltà, un piccolo guadagno, magari, ingenuamente, l'aiuto a una piccola supercheria. Un nulla. Ma tutti le chiedono qualcosa. Anzi, appena la scorgono, da lontano, ognuno cerca in fondo al cuore cosa può chiedere. Poi ognuno riprende la strada.

Succede che di notte, quando le montagne sono nere, pare che la capelletta sia rimasta sola, vertiginosamente sperduta a picco, sulla valle. Si dice: «Che freddo avrà la Madonna, lassù...». Ma non è così. Anzi è allora che la Madonna tiene come acceso un fuoco sulla montagna. Amministra i quaderni della speranza; riconosce i volti dei preganti e dispone in silenzio le grazie del Cielo.

ENZO FERRIERI.



ORGANETTO DI BARBERIA

COME da nuvola in giorno chiaro certe gocce inattese, sull'asfalto, rade, lustre, grandi come margherite, si levarono dalla strada le note dell'organetto di Barberia. Sul piccolo tuono delle ruote, il breve canto passava via con un accoramento più che di povero, di emigrante; simile al grido che mandano di porta in porta l'impagiatore di sedie e l'arrotino. La sua forma era quella d'una piccola carovana pavezata del grigio buco di canzonette decadute, piena d'una famiglia di suoni zingari, amemorati della gioia come in un sudato canto di sterratori che il rullo e il polso della macchina stradale schiaccia e confonde alla mota, e il rovinio della ghiaia dai carri travolge.

Il venditore di suoni guardava in su tra cielo e terra, tesa la mano come chi aspetta la pioggia. A volte la musica sillabata e compilata pareva uscire da una scoletta di canto, piena del coretto di vecchi bimbi distratti; ma nulla aveva della freschezza che passa nell'aria d'una scuola, né il timbro dell'innocenza che è la farfalla dei sillabari.

In tanto desolato colore la musica diventava cosa e persona: nella sua pigrizia aveva tempo di materialarsi, di diventare corporea e visibile, figura altrove incontrata, spettacolo d'un'amicizia intristita. Il rumore della strada la rodeva, le dava sospensioni d'angoscia, l'abbandonava atterrita sul ciglio del marciapiede. Era come il sasso nel fiume che la piena nasconde, e trascina più verso la foce, e la magra cinge d'una schiuma bianca e d'uno squillo. Fianto e risio avevano nella piccola selva di corde lo stesso orgoglio, lo stesso malesere alla radice. La tristezza delle cose vendute arrugginiva gli accenti; la grappa bevuta dal suonatore aveva per sempre arrochito lo strumento.

A tutto somigliava, esso: a tutto quanto vi è di più miserevole: il funerale d'un povero senza parenti, il carretto dello straccivendolo, un trasloco...

Era il trasloco della Traviata, d'una Traviata ancora consunta, ridotta al letticello, alla stufa di ghisa, alla piccola toletta invecchiata e brutta.

Più che dell'uomo ebbe compassione della musica, di colei che la pietà dei romantici aveva fatto morire al cospetto delle platee. Così piena di rughe e di tosse, esalava nel lastrico un passato che l'amore non era riuscito a riscattare.

Spettinata e buffa, vestita di antiche piume e di sfilacciati merletti, decaduta d'ogni grazia, non mostrava le belle lagrime della sua giovinezza. Tutte le aveva piante e il dolore le si era invecchiato fino a diventare rancore. Forse Alfredo l'aveva incontrata così un giorno e se ne era vergognato, aveva cambiato strada, s'era tirato sulla bocca il bavero del pastrano per non essere riconosciuto.

Per il tanto d'amore che la piccola donna mi aveva insegnato stavo per aprire la finestra e buttare una moneta. Quando un'auto all'incrocio della via, impedita da un ostacolo improvviso, sbandò e stridendo ai freni investì l'organetto, lo travolse.

Il venditore di suoni passato il primo sgomento s'era fatto innanzi a reclamare che gli si pagassero i danni. Gridava che era rovinato ma nella sua voce non c'era un po' di rimpianto per lo strumento. Vidi che lo pagavano. La sua voce diventava più tranquilla ad ogni foglio che il guidatore gli metteva sulla mano. Così è morta l'ultima Traviata: schiacciata da una macchina come tanti poveri senza nome che nessuno riconosce.

Ed è bene che sia morto così quel tanto che in quella musica tradita della sua persona io avevo riconosciuto dall'alto della mia finestra.

Ora posso risentire da un più nobile strumento toccato da una mano felice, la sua voce, il racconto della sua avventura e vederla giovane abbandonata sui cuscini, gli umidi capelli disfatti e i grandi occhi smarriti e pieni di un grande amore castigato.

IL BUON ROMEO.

PERSONAGGI DI TEATRO

VIRGINIO NELL'«INTRODUZIONE ALLA VITA EROICA» DI ENZO DUSE

Una filosofica malinconia sembra aver ispirato questa composizione teatrale e il pudore della propria malinconia sembra aver trattenuto l'autore dai voli lirici. Tutto vi è estremamente misurato, dal numero dei vocaboli alle scene significative. La storia è comune, l'azione è scarsa, l'epilogo non è che un cominciamento.

Due giovanissimi si amano: segretezza, puerilità, ardori, entusiasmi, rossori, progetti, esagerazioni, ribellioni allo stabilito, al grigiore dell'esistenza, alle esigenze familiari, alla disciplina scolastica. Virginio, votato a Margherita, si è proposto d'inventare qualche cosa di assolutamente colossale: per esempio, un aeroplano che raggiunga le stelle (e siamo nel 1880!).

Margherita, dedicata alla futura celebrità mondiale, aspetta precisamente un grappolo di astri da seminare sullo strascico regale dell'abito che indosserà domani.

I congiunti di codesti campioni risultano, a loro giudizio, una nuvoletta di zanzare ondeggiante sulle paludi. Nonostante l'amore, istintivo e reale, ch'essi nutrono per la propria famiglia, una speciale riprovazione tutta intellettuale scaturisce dall'intima certezza di possedere alcune facoltà eccezionali e la volontà di giovarsi per le imprese leggendarie.

Molte cose avvengono col passare degli anni e lo studente mandato a sospiare in collegio potrà persino unirsi alla fedeltissima che ha sospirato fuori, ma l'unico sogno che si realizza è quello di sospiare insieme, le teste abbandonate sul medesimo guanciale.

L'impazienza di lui, temporaneamente placata, si riaccende e lo scuote. La sposa soave e i figli che nascono gli fanno sentire più forte il bisogno di agire e l'attività che gli è concessa nella cittadina ove soffoca lo umilia come un castigo. Alle necessità dello spirito si aggiungono i bisogni materiali. Alle smisurate aspirazioni le piccole ambizioni. Il padre che va pagando gli esigui creditori con aria soddisfatta, trovando in codesta funzione il suo premio alle passate fatiche, alle compiute restrizioni, lo mortifica e lo esaspera con i suoi sorrisi incoraggianti.

Il cerchio familiare, teneramente chiuso intorno alla sua camera nuziale, gli rende ogni giorno più angosciata l'impressione di essere un'aquila reale imprigionata. La colpa della sua mediocrità è ancora tutta degli altri. Un crescendo d'irritazione lo porta a giudicare uno sbaglio perfino il matrimonio contratto, unica vittoria della sua povera vita maltrattata.

Ciò che per il padre e per il suocero rappresenta un buon avvenire (il posto in Prefettura) a lui risulta uno scherno, una cattiva burla, una punizione immeritata. Nella spasmodica quanto inutile tensione egli trascura l'amore o ne ride amaramente, avvilito nel constatare con esso s'immerisce (povero nome faretrato!) nell'esiguo spazio dell'appartamento borghese ove la domestica si affanna, i bimbi gridano, i suoceri regolano alla meglio l'andamento generale e la moglie si lagna.

Niente più si salva dal suo acre sdegno e questo suo estraniarsi da ciò che sembra meschino provoca in colei che gli ha acceso tanti lumi davanti un pericoloso rivolgimento interiore. Accanto alla sua bellezza trascurata vi è Daniele Mignani, un campione, un collezionista di cuori, l'eterno vittorioso. Chiamato nella casa scontenta dal proprio istinto di seduttore, codesto corvo camuffato da Casanova promette l'avventura fiabesca, le emozioni sognate, il conforto di cui si ha bisogno e i turbamenti della coscienza già preannunziano la morte dell'abnegazione; ma è la sera di Natale, i parenti vigilano e i bambini attendono i doni dal cielo, così che la divina Provvidenza interviene al momento giusto per insegnare ad ognuno, senza il minimo scalpore, quale sia la vera vita eroica e dove risieda la pace promessa da Dio agli uomini di buona volontà.

Noi ignoriamo se Enzo Duse sia un discepolo di Gherardo Gherardi, ma la sua nobile commedia starebbe a provarlo, poiché troviamo in essa la pacata tristezza di cui è soffusa tutta la produzione artistica gherardiana e la stessa conclusione conciliativa che la distingue dalle altre.

MALOMBRA.

PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	ATTUALITÀ Cronache e Conversazioni	L I R I C A Opere e Musiche teatrali	CONCERTI Sinfonici e da Camera	P R O S A Radiocommedie e Commedia	V A R I E T A Operette - Riviste - Cori - Bande
Domenica 16 Ottobre 1938-XVI	20: S. E. Giuseppe Bottai: « Si riaprono le scuole ». 21: II Programma: Ciclo celebrativo dei Grandi Liguri: Ildebrando Pizzetti: « Niccolò Paganini ».	21: I Programma: Stagione lirica dell'« Eiar »: I QUATTRO RUSTEGHI Commedia musicale in tre atti di ERMANNO WOLF-FERRARI Direttore M° Fernando Previtali. Interpreti princ.: Adami Corradetti, Bettoni, Del Signore, Gini, Gobbi, Oltrabella, Vidali Marini.	17,15: II Programma: CONCERTO diretto dal M° Franco Fedeli. 21,40: III Programma: Musiche di Niccolò Paganini. Violinista Enrico Pierangeli.	21,40: II Programma: OCEANO Radiodramma in tre tempi di Cesare Mensio. (Novità).	17,15: I Programma: Selezione di canzoni. 19: III Programma: Quartetto Olita. 21: III Programma: Orchestra ritmica.
Lunedì 17 Ottobre 1938-XVI	20,15: Commento dei fatti del giorno. 20,25: « Torino e l'autarchia », conversazione del Federale di Torino Piero Gazzotti.		20,35: III Programma: Poesia dell'autunno Pianista Man Becherucci 21: I Programma (da Monaco): CONCERTO SINFONICO diretto dal M° Adolfo Winter. 22,10: II Programma: CONCERTO del duo pianistico Bormioli e Semprini.	20,55: III Programma: ECCO LA FORTUNA Commedia in tre atti di De Stefani e Cataldo.	21: II Programma: Canzoni e danze popolari italiane. 22,10: I Programma: Selezione di canzoni.
Martedì 18 Ottobre 1938-XVI	11: Ciclo celebrativo dei Grandi Liguri: Sen. Pietro Cogliolo: « I compagni di Garibaldi ». 19,20: I e II Programma: S. E. Paolo Orano: Il XXXV Congresso di ostetricia e ginecologia. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: II Programma: Stagione lirica dell'« Eiar »: I QUATTRO RUSTEGHI Commedia musicale in tre atti di ERMANNO WOLF-FERRARI Direttore Maestro Fernando Previtali. Interpreti principali: Adami Corradetti, Bettoni, Del Signore, Gini, Gobbi, Oltrabella, Vidali Marini.	21: III Programma: CONCERTO diretto dal M° Mario Gaudiosi. 22,20: I Programma: CONCERTO del trio Zampa-Russolo-Martinenghi.	21: I Programma: IDROVOLANTE DELLA FELICITA' Commedia radiofonica in tre atti di Mario De Rosa. (Novità).	19,20: III Programma: Dopolavoro corale « Guido Menaco » di Prato. 20,30: III Programma: LA PIGIATURA Scena folcloristica di Luigi Bonelli.
Mercoledì 19 Ottobre 1938-XVI	19,20: I e II Programma: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi. 20,20: Commento dei fatti del giorno.		21,30: II Programma: CONCERTO del Coro di voci bianche dell'« Eiar » diretto dal maestro Achille Consoli. 22,25: II Programma: CONCERTO diretto dal M° Cesare Gallino.	21,10: III Programma: CHI SA IL GIOCO NON L'INSEGN Commedia in un atto di Ferdinando Martini.	19,20: III Programma: Camerata canterini romagnoli di Russi. 20,30: III Programma: CONCERTO BANDISTICO 21: I Programma: BAMBU' Operetta in tre atti di Ezio Carabella. 21: II Programma: Orchestra d'archi di ritmi e danze.
Giovedì 20 Ottobre 1938-XVI	- In ora da precisare: Radiocronaca da Napoli: « Lo sbarco dei Legionari reduci dalla Spagna ». 20,20: Commento dei fatti del giorno.	20,15: I Programma (escl. Ro I): Stagione lirica dell'« Eiar »: TRISTANO E ISOTTA Opera in tre atti di Riccardo Wagner. Direttore Maestro A. La Rosa Parodi. Inter. princ.: Cloe Elmo, Anny Helm, Luciano Neroni, Antenore Reali, Fiorenzo Tasso.	21,50: II Programma: CONCERTO del violoncellista Arturo Bonucci.	13,15: I Programma meridiano: IL DENTE DEL GIUDIZIO Scena di Marchesi. 21: II Programma: LA GOLETTA « SPERANZA » Due tempi di Damo.	19,20: III Programma: Quartetto bolognese e Gruppo ocarinistico di Budrio. 20,30: III Programma: SIGNORINA JAZZ Operetta-rivista in due atti, musica di G. Papanti.
Venerdì 21 Ottobre 1938-XVI	19,20: I e II Programma: Draga Gwalievie: « Scrittori jugoslavi: Borisav Stankovic ». 20,20: Commento dei fatti del giorno.		19,20: III Programma: MUSICA DA CONCERTO Violoncellista Camillo Oblach. 20,30: III Programma: CONCERTO diretto dal M° Petralia. (soprano Natali e tenore Lombardi).		21: I Programma: Concerto bandistico. 21: II Programma: LA RAGAZZA INDIAMOLATA Commedia musicale di Benatzky 21,30: III Programma: MISS DOLLAR Avventura di Rupignie. 22,10: I Programma: Camerata dei canterini del Dopolavoro dell'Urbe.
Sabato 22 Ottobre 1938-XVI	17,55: I e II Programma: I dieci minuti del lavoratore: On. Riccardo del Giudice: « Vita di Palazzo Littorio ». 19,50: Cronache del turismo. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	20,30: II Programma: Stagione lirica dell'« Eiar »: TRISTANO E ISOTTA Opera in tre atti di Riccardo Wagner. Direttore M° A. La Rosa Parodi. Interpreti principali: Cloe Elmo, Anny Helm, Luciano Neroni, Antenore Reali, Fiorenzo Tasso.	13,15: II Programma meridiano: Concerto per solista e orchestra diretto dal M° Ugo Tansini. (Quartetto d'archi Bogo).	21: I Programma: GIRASOLI Commedia in tre atti di Guido Cantini.	19,20: III Programma: Comici del Varietà italiano. 20,30: III Programma: AL GATTO BIANCO 21,15: III Programma: Concerto di musiche brillanti.

Le trasmissioni di opera possono subire varianti in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni dei Teatri dai quali si trasmette

TRASMISSIONI ONDE CORTE

DOMENICA

Burgos
Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 11: Letture liturgiche per gli ammalati (in latino e francese).

Daventry
GSO, GSP, GSD, GSB - Ore 0,30: Varietà e danze. — 2: Sottetto.

GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 8,20: Varietà. — 3,50: Banda. — 5: Due piani.

GSI, GSD, GSD, GSB - Ore 8: Cronaca. — 8,30: Tejo. — 8,55: Funzione religiosa.

GSJ, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Orchestra. — 12,45: Piano. — 13,20: Funzione religiosa. — 14,10: Banda. — 15: Cori inglesi. — 16,20: Musica leggera. — 17,10: Funzione religiosa.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Voluta e piano. — 18,40: Canzon. — 19,20: Orchestra. — 19,45: Ricista. — 20,15: Musica inglese. — 20,45: Dischi. — 20,55: Funzione religiosa.

GSO, GSP, GSF, GSB - Ore 22,20: Soprano. — 22,35: Dramma. — 23,30-23,40: Epilogo.

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica rip. TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica e teatro. TPA 3, TPB 7, PTB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmisione.

Praga
Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — (DJE) 14,15: Musica popolare. — 14,30: Cello. — 15,30: e Lieber. — 16,17: Strauss: e il pianoforte a, operetta.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 18,45: Musica varia. — 18,15: Folclore. — 19,20: Varietà. — 20,45: Varietà. — 21,45: Viola e piano. — 22-22,25: Notizie.

GIOVEDÌ
Burgos
Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in francese. HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in francese.

Daventry
GSO, GSP, GSD, GSB - Ore 0,40: Musica inglese. — 1,10: Dramma giallo. — 2: Quintetto. GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,55: Canzon. — 3,45: Varietà musicale. — 4,30: Organo.

GSI, GSD, GSD, GSB - Ore 8: Cronache. — 8,35: Orchestra. — 8,55: Varietà musicale. — 9,15: Canzon. — 9,45: Organo. — 10,30: GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Musica inglese. — 19,20: Piano. — 19,40: Scene. — 20,20: Dischi. — 20,30: Orchestra. — 21,30: Commedia musicale.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,35: Varietà. — 23,5: Musica leggera. — 23,35-24: Cronache.

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica rip. TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica e teatro. TPA 3, TPB 7, PTB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmisione.

Praga
Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — (DJE) 14,15: Programma variato. — 15,15: Rievocazione. — 16,15: Musica e poesia. — 16,45-17: Cronaca.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 18,45: Musica varia. — 18,15: Banda. — 19: Orchestra. — 20,15: Folclore. — 21,15: Varietà musicale. — 22-22,25: Notizie.

LUNEDÌ
Burgos
Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in italiano. HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in italiano.

Daventry
GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 0,35: Piano. — 0,55: Orchestra. — 2: Danze. GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,35: Melodie vittoriane. — 4,50: Varietà.

GSI, GSD, GSD, GSB - Ore 8: Varietà. — 8,30: Piano. — 8,55: Melodie vittoriane. GSI, GSH, GSG, GSF - Ore 11,45: Varietà. — 12,20: Melodie vittoriane. — 13,15: Commedia. — 13,40: Pianoforte. — 14,15: Musica siglata. — 15,15: Dischi. — 15,45:

16,15: Varietà. — 17,20: Danze.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,35: Musica varia. — 19,35: Pianoforte. — 20,15: Varietà musicale. — 21: Ottetto. — 21,30: Canoni della Legione straniera.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,50: Canoni al piano. — 23,10-24: Orchestra.

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica rip. TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica e teatro. TPA 3, TPB 7, PTB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmisione.

Praga
Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — (DJE) 14,15: Musica popolare. — 14,30: Cello. — 15,30: e Lieber. — 16,17: Strauss: e il pianoforte a, operetta.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 18,45: Musica varia. — 18,15: Folclore. — 19,20: Varietà. — 20,45: Varietà. — 21,45: Viola e piano. — 22-22,25: Notizie.

MARTEDÌ
Burgos
Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in spagnolo. HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in inglese.

Daventry
GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 0,35: Commedia. — 1: Violino. — 2: Banda. GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,30: Varietà. — 4,5: Organo. — 5,5: Canoni.

GSI, GSD, GSD, GSB - Ore 8,15: Musica da camera. — 8,50: Commedia. — 9,15: Canzon. — 9,45: Organo. — 10,30: GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Musica inglese. — 19,20: Piano. — 19,40: Scene. — 20,20: Dischi. — 20,30: Orchestra. — 21,30: Commedia musicale.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,40: Concerto sinfonico dalla Queen's Hall. — 23,30: Canoni. — 23,40-24: Cronaca.

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica rip. TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica e teatro. TPA 3, TPB 7, PTB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmisione.

Praga
Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — (DJE) 14,15: Musica popolare. — 14,30: Cello. — 15,30: e Lieber. — 16,17: Strauss: e il pianoforte a, operetta.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 18,45: Musica varia. — 18,15: Folclore. — 19,20: Varietà. — 20,45: Varietà. — 21,45: Viola e piano. — 22-22,25: Notizie.

MERCOLEDÌ
Burgos
Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in spagnolo. HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in inglese.

Daventry
GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 0,35: Commedia. — 1: Violino. — 2: Banda. GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,30: Varietà. — 4,5: Organo. — 5,5: Canoni.

GSI, GSD, GSD, GSB - Ore 8,15: Musica da camera. — 8,50: Commedia. — 9,15: Canzon. — 9,45: Organo. — 10,30: GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Musica inglese. — 19,20: Piano. — 19,40: Scene. — 20,20: Dischi. — 20,30: Orchestra. — 21,30: Commedia musicale.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,40: Concerto sinfonico dalla Queen's Hall. — 23,30: Canoni. — 23,40-24: Cronaca.

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica rip. TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica e teatro. TPA 3, TPB 7, PTB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmisione.

Praga
Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — (DJE) 14,15: Musica popolare. — 14,30: Cello. — 15,30: e Lieber. — 16,17: Strauss: e il pianoforte a, operetta.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 18,45: Musica varia. — 18,15: Folclore. — 19,20: Varietà. — 20,45: Varietà. — 21,45: Viola e piano. — 22-22,25: Notizie.

SABATO
Burgos
Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in varie lingue e in italiano. HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in varie lingue.

16,15: Varietà. — 17,20: Danze.

GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,35: Musica varia. — 19,35: Pianoforte. — 20,15: Varietà musicale. — 21: Ottetto. — 21,30: Canoni della Legione straniera.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,50: Canoni al piano. — 23,10-24: Orchestra.

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica rip. TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica e teatro. TPA 3, TPB 7, PTB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmisione.

Praga
Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — (DJE) 14,15: Musica popolare. — 14,30: Cello. — 15,30: e Lieber. — 16,17: Strauss: e il pianoforte a, operetta.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 18,45: Musica varia. — 18,15: Folclore. — 19,20: Varietà. — 20,45: Varietà. — 21,45: Viola e piano. — 22-22,25: Notizie.

GIOVEDÌ
Burgos
Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in francese. HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in francese.

Daventry
GSO, GSP, GSD, GSB - Ore 0,40: Musica inglese. — 1,10: Dramma giallo. — 2: Quintetto. GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,55: Canzon. — 3,45: Varietà musicale. — 4,30: Organo.

GSI, GSD, GSD, GSB - Ore 8: Cronache. — 8,35: Orchestra. — 8,55: Varietà musicale. — 9,15: Canzon. — 9,45: Organo. — 10,30: GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Musica inglese. — 19,20: Piano. — 19,40: Scene. — 20,20: Dischi. — 20,30: Orchestra. — 21,30: Commedia musicale.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,35: Varietà. — 23,5: Musica leggera. — 23,35-24: Cronache.

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica rip. TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica e teatro. TPA 3, TPB 7, PTB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmisione.

Praga
Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — (DJE) 14,15: Musica popolare. — 14,30: Cello. — 15,30: e Lieber. — 16,17: Strauss: e il pianoforte a, operetta.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 18,45: Musica varia. — 18,15: Folclore. — 19,20: Varietà. — 20,45: Varietà. — 21,45: Viola e piano. — 22-22,25: Notizie.

MARTEDÌ
Burgos
Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in spagnolo. HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in inglese.

Daventry
GSP, GSO, GSD, GSB - Ore 0,35: Commedia. — 1: Violino. — 2: Banda. GSI, GSD, GSC, GSB - Ore 3,30: Varietà. — 4,5: Organo. — 5,5: Canoni.

GSI, GSD, GSD, GSB - Ore 8,15: Musica da camera. — 8,50: Commedia. — 9,15: Canzon. — 9,45: Organo. — 10,30: GSG, GSI, GSD, GSB - Ore 18,20: Musica inglese. — 19,20: Piano. — 19,40: Scene. — 20,20: Dischi. — 20,30: Orchestra. — 21,30: Commedia musicale.

GSP, GSO, GSF, GSB - Ore 22,40: Concerto sinfonico dalla Queen's Hall. — 23,30: Canoni. — 23,40-24: Cronaca.

Parigi (Radio Mondial)
TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica rip. TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

TPA 2, TPB 3 - Ore 12: Dischi o concerto ritrasmesso. — 15,30-17: Musica e teatro. TPA 3, TPB 7, PTB 11 - Ore 18: Musica varia. — 20: Dischi. — 21,30: Ritrasmisione.

Praga
Ore 20: Notizie in ceco. — 20,40: Notizie in tedesco. — 22: Notizie in francese. — 22,30: Notizie in inglese. — Negli intervalli: Musica varia e dischi.

Tokyo
Ore 20,35: Notizie in inglese. — 21,5: Notizie in tedesco. — 21,35-22: Notizie in francese e giapponese. — Negli intervalli: Musica varia e giapponese.

Zeesen
DJA, DJB, DJQ, DJS - Ore 12: Musica leggera. — (DJE) 14,15: Musica popolare. — 14,30: Cello. — 15,30: e Lieber. — 16,17: Strauss: e il pianoforte a, operetta.

DJC, DJD, DJL - Ore 16,40: Apertura. — 18,45: Musica varia. — 18,15: Folclore. — 19,20: Varietà. — 20,45: Varietà. — 21,45: Viola e piano. — 22-22,25: Notizie.

SABATO
Burgos
Ore 14,15-16 e 18,50-20,15: Notizie e cronache. — 20,15: Trasm. in varie lingue (alle 21: in italiano). — 23,15-1,15: Trasm. in spagnolo.

Città del Vaticano
HVJ (a) - Ore 16,30-16,45: Note religiose in varie lingue e in italiano. HVJ (b) - Ore 20-20,15: Note religiose in varie lingue.

	Nom.	MHz	m		Nom.	MHz	m
Burgos	FET 5	7.35	40,81	Parigi (R. Mondial)	TPB 3	17.76	16,88
Città del Vaticano	HVJ (a)	15.12	19,84	Parigi (R. Mondial)	TPB 6	15.13	19,83
Città del Vaticano	HVJ (b)	6.03	49,75	Parigi (R. Mondial)	TPB 7	11.88	25,24
Daventry	GSB	9.51	31,55	Parigi (R. Mondial)	TPB 11	9.52	31,51
Daventry	GSC	9.58	31,32	Praga	OLR 4A	11.84	25,34
Daventry	GSD	11.75	25,53	Praga	OLR 4B	11.76	25,51
Daventry	GSG	15.14	19,82	Tokyo	JZJ	11.80	25,42
Daventry	GSJ	17.79	16,86	Tokyo	JZK	15.16	19,79
Daventry	GSH	21.47	13,97	Zeesen	DJA	9.56	31,38
Daventry	GSI	15.26	19,65	Zeesen	DJB	15.20	19,74
Daventry	GSO	21.53	13,93	Zeesen	DJC	6.02	49,83
Daventry	GSP	15.18	19,76	Zeesen	DJD	11.77	25,49
Parigi (R. Mondial)	TPA 2	15.31	19,60	Zeesen	DJE	17.76	16,89
Parigi (R. Mondial)	TPA 3	11.90	25,21	Zeesen	DJL	15.11	19,85
Parigi (R. Mondial)	TPA 4	11.72	25,60	Zeesen	DJQ	15.28	19,63
				Zeesen	DJS	21.45	13,99

Parigi (Radio Mondial)

TPA 3, TPA 4, TPB 7 - Ore 1-2 e 3,30-4,15: Musica rip. TPA 3, TPB 6, TPB 7 - Ore 8,30-9: Musica riprodotta.

	L I R I C A OPERE - OPERETTE	C O N C E R T I SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI	MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO	T E A T R O PROSA E POESIA	V A R I E T À MUSICA LEGGERA E DA BALLO
Domenica	19,55: Beromünster: Zeller: « Il renditore di uccelli », operetta in tre atti. 20,20: Radio Méditerranée: Bizet: Selezione della « Carmen ». 22: Strasburgo: Planquette: « Le ramparts de Conville », operetta in tre atti.	19,30: London Reg.: Concerto sinfonico. 20,10: Francoforte: Concerto sinfonico - Amburgo: Musica nordica - Colonia: Concerto sinfonico. 20,20: Sottens: Repart: « Messa breve » per coro a tre voci e con fagotto e organo. 20,30: Monteceneri: Radiorchestra. 20,50: Stoccolma: Beethoven: « Sinfonia n. 5 » in do minore. 22,5: Budapest: Radiorchestra. 22,35: Hilversum II: Concerto sinfonico.	19: Sottens: Concerto di piano. 19,40: Budapest: Conc. di cembalo. 20,15: Monteceneri: Concerto di piano (Mozart-Barb). 21: Parigi T. E.: Piano e canto. 21,30: Kalundborg: Chopin: « Sonata » per piano in si minore, op. 58. 22,5: London Reg.: Violini (Selig). 22,30: Deutschl.: Lange: « Quintetto » per fagotto e archi - Stoccolma: Coro a quattro voci.	21,30: Parigi P.T.T. Marsiglia, Grenoble (dall'Odéon): Romain Colas: « L'enfant chéri », commedia in tre atti.	20,10: Stoccarda: Varietà musicale: « Come si piace a » - Berlino: Selezione di danze, film e operette - Vienna: Varietà. 20,15: Bucarest: Operette viennesi. 21,30: Lione: Varietà. 22,5: Parigi P. P.: 1 dilettanti al microfono. MUSICA DA BALLO: 20,10: Lipsia - 21,45: Sofia - 22: Lussemburgo - 22,20: Varsavia, Kalundborg - 23,10: Bruxelles I - 23,20: Budapest - 24: Radio Parigi, Parigi P. T. T., Strasburgo.
Lunedì	21,30: Parigi P. T. T., Marsiglia, Grenoble: Trasmissione dell'Opéra.	20,10: Budapest: Concerto orchestrale diretto da Weingartner - Lipsia (dalla Gewandhaus): Concerto sinfonico diretto da H. Weisbach. 20,30: Koenigsberg: Beethoven: « Nona Sinfonia », con coro finché. 20,45: Stoccolma: Radiorchestra - Saarbrücken: Musica francese. 22: Bordeaux: Concerto sinfonico. 22,30: Bruxelles I: Radiorchestra: Compositori inglesi. 22,40: London Nat.: Orchestra e cello. 24: Saarbrücken: Concerto notturno.	19,15: Bruxelles I: Viola e canto. 20: Monteceneri: Organo. 20,10: Oslo: Musica norvegese per violino, soprano e tenore. 20,30: Bucarest: Quartetto - Strasburgo: Concerto di piano - Sottens: Concerto di piano - Monaco: Brahms: « Trio » con piano in do maggiore. 21: Varsavia: Schubert: « Trio » in si bemolle maggiore - Parigi T. E.: Piano e canto. 22,30: Deutschl.: Rossini: « Quartetto » di fiati in fa maggiore.	21: Berlino: Frank F. Braun: « Il terzo uomo », commedia. 21,30: Nizza: Due commedie di Marcel Achard: 1. « Jean de la Lune »; 2. « Une belle perdue ». 22,15: Strasburgo: Tre commedie in un atto: 1. Prudhommeaux; « Vieux tableaux »; 2. Romain: « La miniature »; 3. Burel: « C'est qui ne fait rien ».	20: London Nat.: Varietà: « L'ondine ». 20,10: Vienna: Musica leggera e da ballo. 20,50: London Reg.: Musica leggera per organo. 22,5: Parigi P. T. T.: Ray Ventura. 22,30: Colonia: Musica leggera e da ballo. 23,30: Parigi P. P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 23,15: Radio Méditerranée, Kalundborg - 23,25: London Reg. - 23,55: Lussemburgo.
Martedì	21,40: Strasburgo, Rennes, Nizza (dall'Opéra Comique): Puccini: « La Bohème », opera in quattro atti. 21,55: Kalundborg (dal Teatro Reale): Verdi: « Aida », atto terzo e quarto.	19: London Regional: Schubert e Dvorak. 20,10: Deutschlandsender: Schumann e Brahms. 20,30: Oslo: Orchestra e piano. 20,55: Hilversum I: Radiorchestra. 21: Varsavia: Concerto sinfonico - Berlino: Banda dell'aviazione. 21,20: Bucarest: Concerto sinfonico (Mozart-Beethoven). 21,30: Bruxelles I: Compositori italiani - Parigi T. E.: Concerto sinfonico. 24: Stoccarda: Concerto notturno.	20: Parigi P. T. T.: Cello e piano. 20,30: Rennes: Haydn-Bach. 21: Parigi T. E.: Bachmaninov: « Sonata » per piano e cello. 21,5: Midland Reg.: Haydn: « Quartetto d'archi » in re, op. 2, n. 5. 21,15: Radio Parigi: Trio e canto. 22,15: Oslo: Violini e piano: Musica di Roussel. 22,30: Deutschl.: Cello e piano - Saarbrücken: « Lieder ». 22,40: London Nat.: Violini e piano.	20: Monteceneri: Alessandro De Stefani: « Triangolo magico », commedia gialla in tre atti. 20,35: Sottens: Somenesi: Maugham: « La lettera », commedia in tre atti. 21,30: Tolosa: Salacrou: « Patouchou », commedia. 21,30: Lilla: Paul Couteur: « Frère et sœur », dramma in cinque atti con musiche di F. Chopin. 22,30: Radio Parigi: Georges Barbin: « Gargantua », radiorecita da Rabelais.	20,10: Berlino: Varietà musicale: « La danza degli strumenti » - Saarbrücken: Varietà brillante. 21: London Nat.: Varietà: « Per noi, signorale ». 21,10: Monaco: Musica leggera e danze di operette. 22: Budapest: Musica gipsa. 24: Parigi P. P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 20,10: Koenigsberg - 20,30-24: Colonia - 20,30-22 e 23,25: London Reg. - 23,10: Budapest - 23,15: Radio Méditerranée, Kalundborg.
Mercoledì	19,30: Budapest: Trasmissione dall'Opéra Reale - Sofia: Bizet: « Carmen », opera (dischi). 19,50: Lubiana: Trasmissione di un'opera.	19,45: Vienna: R. Strauss, Beethoven. 20: Monteceneri: Chabrier Vengesi. 20,30: Oslo: Radiorchestra. 21: Stoccolma: Bartolomew: « Concerto per piano n. 2 » in do minore - Bruxelles II: Haydn: « Le stagioni », oratorio - Berlino: Orchestra e clarinetto. 21,15: London Nat.: Musiche di Brahms dalla Queen's Hall (dischi, A. Bogt). 21,30: Strasburgo: Festival Mozart - Rennes: Concerto sinfonico.	19,30: Parigi P. T. T.: Flauto e violino. 20,30: Bucarest: Violino. 21: Varsavia: Piano (Chopin) - Parigi T. E.: Piano e canto - Beromünster: Concerto di piano. 21,20: Bucarest: Concerto corale. 21,40: Kalundborg: Concerto di piano. 22,5: Parigi P. P.: Concerto di piano (Scriabin-Chopin). 22,30: Deutschl.: Violini e piano - Colonia: Violino e piano.	21,30: Lione: Jules Romains: « Bon ou la possession des biens », dramma. 21,30: Bordeaux: Henri Durenois: « Harmonie », commedia in tre atti.	20,10: Breslavia, Stoccarda: Musica leggera e da ballo. 20,15 e 21,45: Bruxelles I: Jazz. 21,25: Koenigsberg: Varietà e danze. 21,20: London Reg.: Band Wagon - Radio Tolosa: Rivista, varietà e danze. 23,30: Parigi P. P.: Cabaret - London Nat.: Cabaret e danze. MUSICA DA BALLO: 21,40: Beromünster - 22: Sottens - 22,15: Oslo - 23,50: Lussemburgo, Kalundborg - 23,10: Budapest - 23,15: Radio Méditerranée.
Giovedì	20: Monteceneri: Gommi: Selezione di « Faust ». 20,10: Monaco: Lehár: « Giuditta », operetta (reg.). 21,30: Parigi T. E., Lione, Bordeaux: « Il flauto magico », opera comica in tre atti.	20,10: Kalundborg: Concerto sinfonico - Breslavia: Concerto mozartiano - Lipsia: Blot-Debussy-Berlioz. 20,15: Bucarest: Concerto sinfonico. 20,30: Midland Reg.: Orchestra di Birmingham - London Reg.: Concerto solista. 21: Varsavia: Radiorchestra - Hilversum II: Mahler: « Sinfonia n. 2 ». 21,30: Monteceneri: Radiorchestra - Radio Parigi: Concerto sinfonico.	20: Sofia: Concerto di piano. 20,10: Deutschl.: « Lieder » per coro. 21: Parigi T. E.: Rossini: « Sonata » per violoncello e piano. 22,30: Saarbrücken: Due pianoforti (Mozart-Schumann). 23,5: Varsavia: Festival Paderewski (soprano e piano). 23,10: Bruxelles I: Beethoven: « Quartetto » n. 14 in do diesis minore, op. 131.	21,30: Parigi P. T. T.: Jean Camp: « Andorra », commedia in quattro atti dal celebre romanzo omonimo.	20: London Nat.: Varietà da Sheffield. 20,10: Berlino: Musica leggera e da ballo. 20,30: London Nat.: Varietà: « Radio Pie ». 21,30: London Regional: Varietà « Twinkle ». 23,35: Parigi P. P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 21,45: Sofia - 23,5: Kalundborg - 23,10: Budapest - 23,15: Radio Méditerranée - 23,25: London Reg. - 24: Tolosa.
Venerdì	19,30: Sofia: Wagner: « Il vascello fantasma », opera (dischi). 19,50: Bucarest: Trasmissione dall'Opéra. 22,45: London National: Gounod: « Giuditta », opera in un atto (diretta dall'autore).	19: London Reg.: Radiorchestra. 19,30: Amburgo: Concerto sinfonico diretto da Fiedler. 20: Sottens: Radiorchestra. 20,10: Monaco: Concerto sinfonico - Colonia: Orchestra e due piani - Vienna: Concerto wagneriano. 21: Stoccarda: Concerto sinfonico. 21,15: Varsavia: Concerto sinfonico - Saarbrücken: Concerto orchestrale. 21,30: Parigi P. T. T.: Concerto sinfonico. 23: Deutschl.: Radiorchestra. 24: Radio Parigi: Concerto notturno.	19: Bucarest: Beethoven: « Sonata pastorale » per piano. 19,45: Bruxelles I: Conc. di piano. 20,55: Oslo: Concerto di piano. 21: Parigi T. E.: Piano e cello. 21,10: Lubiana: Musica da camera. 22,5: Budapest: Musica da camera. 22,15: Lussemburgo: Mozart: « Quartetto » in sol minore - Stoccolma: Piano, flauto e canto. 22,20: Kalundborg: Musica da camera. 22,30: Deutschl.: Concerto di piano.	20,10: Stoccarda: Karl König: « Naritscheit », commedia. 21: Sottens: De Fiers-Cailavet: « Il cuore ha le sue ragioni », commedia in un atto. 21,30: Radio Parigi: Charles Méré: « Berlioz », dramma in cinque atti.	20,10: Koenigsberg: Musica leggera. 21,25: Budapest: Musica gipsa. 21,30: Rennes: Musica leggera - Bordeaux: Serata di varietà. 21,40: London Nat.: Kerzide Kabaret. 22,30: London Reg.: Varietà e danze: « L'organo, l'orchestra e io ». MUSICA DA BALLO: 19,40: Midland Reg. - 20,30: London Reg. (da New York) - 22,15: Oslo - 22,30: Midland Reg. - 23: Kalundborg - 23,15: Radio Méditerranée - 23,25: London Reg.
Sabato	20: Budapest: Lehár: « La pelliccia ». 20,15: Deutschl.: Mühlbauer: « La Duharry », operetta (reg.). 21,30: Bordeaux (dal Grand Théâtre): Debussy: « Lakmé », opera. 21,30: Parigi P. T. T., Marsiglia, Grenoble: Trasmissione dell'Opéra Comique.	19,45: London Nat.: Smetana-Haydn-Elgar. 21: Bruxelles I: Concerto sinfonico - Stoccolma: Concerto orchestrale. 21: Midland Reg.: Ritsch-Korsakov. 21,30: Strasburgo, Rennes, Nizza: Concerto sinfonico. 22,15: Lussemburgo: Concerto sinfonico. 23,10: Budapest: Festival Liszt.	19: Budapest: Piano (Liszt). 19,45: Parigi P. T. T.: Mozart. 20,30: Rennes: Musica da camera. 21: Parigi T. E.: Piano e canto - London Reg.: Musica da camera francese (Roussel e Fauré). 22,30: Deutschl.: Lotti: « Trio » per chitarra d'amore, viola d'amore e continuo.	20: Sottens: Géo Blasco: « Le pays », commedia in tre atti. 21,30: Tolosa: Jean Sarment: « La pêcheur d'ombres », commedia. 21,30: Lilla: Marcelle Montvolsin: « Gion », commedia in tre atti. 22,10: Parigi T. E.: De Fiers-De Croisset: « Le vigne du Seigneur ».	20,10: Breslavia: Varietà musicale - Monaco: Danze e canzoni viennesi - Stoccarda: Selezione di musiche viennesi antiche e moderne. 21: Varsavia: Musica leggera e da ballo - London Nat.: Music-Hall. 22,10: Radio Parigi: Varietà: « Come si piacerà ». 24: Parigi P. P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 20,15: Bucarest - 22 e 23,30: London Reg. - 22,15: Sottens, Monaco, Colonia - 23: Stoccolma - 23,10: Kalundborg, Bruxelles I - 24: Lione.

DOMENICA DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

- 8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
8.50-9.14 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-PALERMO-BOLOGNA-ANCONA): CONCERTO D'ORGANO DALLA BASILICA DEL CARMINE MAGGIORE DI NAPOLI. Organista F. M. Napolitano: 1. R. Remondi: Preludio sul *Magnificat*; 2. E. Bottiglieri: *Asperges me*; 3. V. Petrali: *Elevazione*; 4. A. De Bonis: Tre pezzi op. 14 (*Ave verum* - *Pregiera della sera* - *Finale*).
9.15: TRASMISSIONE PER I MILITARI: Parte prima (testo preparato dall'ENTE RADIO RURALE): «MEDAGLIA D'ORO ALFONSO SANOGGIA» - Parte seconda: «CARTA, PENNA E CALAMAIO», radiobozzetto di Rich.
10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE).
11 (esclusa PALERMO): MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.
12-12.15: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO (ROMA I-NAPOLI I): Padre Domenico Franzè; (BARI I): Monsignor Calamita; (BOLOGNA-ANCONA): Padre Casati; (PALERMO): Monsignor Giorgio Li Santi; (MILANO I): Don Carlo Dell'Aquila; (BOLZANO): Padre Candido Penso; (FIRENZE I): Monsignor Emanuele Magri; (TORINO I-GENOVA I-TRIESTE): Padre Teodosio da Voltri.
12.15 (PALERMO): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.
12.20: Confidenze sportive.
12.30: MUSICHE RICHIESTE DAI RADIOASCOLTATORI: 1. Landler: *Ballo campestre*; 2. Richard: *Suono di nacchere*; 3. Myddleton: *La brigata dei fantasmi*; 4. Lehar: *Oro e argento*; 5. Tasselli: *Addormentato amore*; 6. Ratke: *Il trenino*; 7. Strauss: *La ballerina Fanny Elser*, ouverture. (Trasmissione organizzata per la S. A. Egidio Galbani di Melzo).

DOPIO. PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: RADIOCRUCIVERBA SONORO E CANTATO RADIORCHESTRA diretta dal M^o SERGIO VACCARL. Trasmissione organizzata per la DITTA LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna.
13.45: DISCHI: 1. Wagner: *Tannhäuser*, ouverture (Orchestra sinfonica diretta dal M^o Coates); 2. Musorgsky: *Danze persiane* dalla *Kocandina* (Orchestra sinfonica di Londra diretta dal M^o Coates); 3. Pick-Mangiagalli: *Rondò fantastico* (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M^o Panizza).
14.15-14.25 circa (TORINO): Comunicazioni del Segretario federale.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

- 13: ORCHESTRA SINFONICA diretta dal M^o RUGGERO MAGRINI: 1. Barbanti-Contini: *Sfilata di burattini*; 2. Carabelli: *Ciccoleccio femminile*; 3. Angelo: *Un po' di giocondità*; 4. Manfred: *Ländler*; 5. Cardoni: *Le femmine litigiose*.
13.30: CONCERTO BANDISTICO diretto dal M^o ENNIO ARLANDI: 1. Stello: *Marcia militare*; 2. Gualdi: *Il valzer di Margherita*; 3. Manente: *Italia-Germania*, marcia; 4. Catalano: *Marcia militare*; 5. Martinasso: *Ritorno di Eroi*; 6. Billi: *Fantasia triestina*.
14-14.30: DISCHI: 1. Rastelli: *Signora gioventù*; 2. Castelli: *E' arrivato l'ambasciatore*; 3. Giuliani: *In un sussurro*; 4. D'Anzi-Bracchi: *Non partir*; 5. Redi e Prati: *Sono tanto innamorata*; 6. Josellia: *La canzone del bimbo*; 7. Filippi e Dall'Ongaro: *Magari*; 8. Manno e Fouché: *Implorazione*; 9. Ansaldo: *Ultimissime*.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA - MILANO III

- 17: Notizie sportive.
17.15: SELEZIONE DI CANZONI ORCHESTRA CETRA diretta dal M^o BARZIZZA con il concorso di: ERE DE PAULIS - NINA ARTUFFO - RENATO GRIMALDI - VITTORIO SENZANI e QUARTETTO CETRA.
Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.
18.45-19: Eventuali notizie sportive - DISCHI.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - BOLZANO - ROMA II

- 17: Notizie sportive.
17.15: CONCERTO diretto dal M^o FRANCO FEDELI: 1. Weber: *Abu Hassan*, ouverture; 2. Caldara: *Largo*; 3. Cherubini: *Sinfonia in re*; 4. Liviabelli: *Ouverture per una fiaba*; 5. Debussy: *Ballata*; 6. Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*; 7. Riccardo Strauss: *Valzer da concerto da Il cavaliere della rosa*.
Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.
18.45-19: Eventuali notizie sportive - DISCHI.

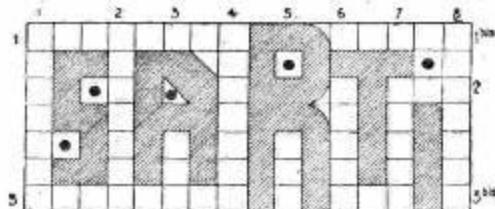
DALLE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO

Domenica 16 ottobre - alle ore 13,15

"RADIO - CRUCIVERBA A PREMI"

Organizzato per conto della

Soc. An. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna, produttrice del **COGNAC SARTI**: il migliore!



- N. 1 - Ogni settimana le Stazioni del Primo e del Secondo Programma trasmetteranno, alle ore 13,15, un «Radio-cruciverba».
Gli ascoltatori sono invitati a indovinare, attraverso le definizioni che verranno date per radio, le varie parole necessarie per riempire lo schema di parole incrociate qui sopra stampato.
N. 2 - Lo schema riempito dovrà essere incollato su una cartolina postale e spedito alla S.I.P.R.A. - Casella Postale 479 - Torino, entro il mercoledì successivo alla trasmissione.
N. 3 - Fra quanti invieranno la soluzione esatta, verranno estratti a sorte con le norme di legge, i seguenti premi:

- a) **N. 10 Cassette di squisiti prodotti SARTI**
b) **N. 40 volumi del libro:**

"INSOMMA, VOI CHI SIETE?"

- N. 4 - Le cartoline che pervenissero dopo il mercoledì o che non contenessero la soluzione esatta, verranno senz'altro cestinate.
N. 5 - Per poter concorrere è indispensabile servirsi dello schema pubblicato sul «Radiocorriere».



**SOLUZIONE DEL
RADIO - CRUCIVERBA**
trasmesso il 2 ottobre 1938

ELENCO DEI PREMIATI

Le 10 cassette di prodotti SARTI sono state assegnate ai Signori:

L. Dell'ippa, Torino; Emma Brugari, Modena; Alfredo Ladia, Milano; Giorgio Trotti, Trieste; Gemma Nasuti, Ancona; Gino Ficalbi, Modena; Silvio Poligori, Trieste; Gelosina Selli, Torino; Giorgia Tosetti, Bologna; Giuliano Giacometti, Imola per Modena.

ed i 40 volumi del libro «INSOMMA, VOI CHI SIETE?», ai Signori:

Claudia Comeliani Anzani, Monza; Mariolina Siragusa, Palermo; Anna Ribera, Napoli; Bianca Giccamo, Torino; Matilde Virzi, Como; Giorgio Varvara, Milano; Anna Maria Alessandrini, Padova; Marcello Fabbri, Milano; Rosella Siola, Bergamo; Renata Ghivardelli, Ferrara; Nino Brogi, Treviso; Piero Pratesi, Ciampino; Augusto Piccioni, Bologna; Renato Melis, Genova; Quinto, Alessandro Bassani, Mantova; Lorenza Righi, Modena; Luigi Orlandini, Parma; Rosa Carfella, Padova; Lidia Serra, Roma; Maria Granelli, Ferrara; Enrico Giani, Salerno; Anna Maria Brancati, Roma; Ricci, Ravenna; Maria Caracino Polos, Venezia; Aldo Bieri, Modena; Camilla Savari, Milano; Vincenzo Petrucci, Bologna; Bruna Battoluzzi, Bologna; Emilia Caminati, Milano; Giordano Fagnocci, Rimini; Oscar Moccia, Roma; Lamberto Pistoni, Roma; Elisabetta Noretta, Acquafredda di Montepulciano; Clara Roncalli, Napoli; Alfredo Del Panta, Filadelfia; Enrico Serraz, Siena; Affredo Badiali, Ravenna; Maria Bianca Venturini, Bergamo; Carlo Giorgini, Modena; Laura Colombo, Como.

Cognac Sarti: il migliore!

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - PALERMO - ROMA III - ANCONA

- 17: Notizie sportive.
17.15: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE DISCHI
1. Weber: *Oberon*, ouverture (Orchestra sinfonica dell'Eiar - diretta dal M^o La Rosa Parodi); 2. Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Deh! vieni, non tardar» (soprano Toti Dal Monte); 3. Gluck: *Orfeo ed Euridice*, «Che farò senza Euridice?» (tenore Schipa); 4. Rossini: *Mosè in Egitto*, «Dal tuo stellato sogno» (soprano Turchetti, basso Pinza e coro); 5.

Rossini: *L'italiana in Algeri*, «Languir per una bella» (tenore Fort); 6. Delibes: *Lakmé*, aria delle campane (soprano Capisir); 7. Mussorgsky: *Boris Godunov*, coro dei pellegrini (Coro del Teatro alla Scala); 8. Verdi: *Otello*, «Si, pel ciel marmoreo giuro» (tenore Pertile, baritono Francini); 9. Massenet: *Werther*, «Ah! non mi ridestar» (tenore Schipa); 10. Cilea: *L'Arlesiana*, «Esser madre» (soprano Claudio Muzio); 11. Puccini: *Manon Lescaut*, «Donna non vidi mai» (tenore Gigli).
Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive.
18.25-18.35: Notizie sportive.

DOMENICA

DI SERA

16 OTTOBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO IIIMilano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19 (PALERMO): Notiziario sportivo della Sicilia.
19.10 (PALERMO): Comunicazioni del Segretario federale.
19.25: Notizie sportive - Dischi.
20: S. E. GIUSEPPE BOTTAI, Ministro dell'Educazione nazionale: «Si riaprono le scuole», conversazione.
20.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.35 (PALERMO-NAPOLI II): Musica varia.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

I quattro rusteghi

Commedia musicale in tre atti

Versi di GIUSEPPE PIZZOLATO

dalla commedia omonima di CARLO GOLDONI

Musica di ERMANNO WOLF-FERRARI

Personaggi:

Lunardo Vincenzo Bettini
Margarita Palmira Vidali Marini
Lucia Pierisa Gili
Maurizio Tito Gobbi
Filipeto Gino Del Signore
Marina Iris Adami Corradetti
Simon Antonino Gelli
Cancian Luigi Bernardi
Felice Augusta Oltrabellia
Conte Riccardo Nino Mazzocchi
Una giovane serva Carmen Veroli

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

FERNANDO PREVITALI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Negli intervalli: Conversazione di Michele Biancale: «Motivi versiliesi» - (ROMA I): Voce danese da Roma - Notiziario.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Indi: Musica da ballo.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5 kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RQ 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

- 9.15-10 (2 RQ 4): Trasmissione per i militari.
10-11 (2 RQ 4): L'ora dell'agricoltore.
11-12 (2 RQ 4): ESTREMO ORIENTE. — Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze - Notiziario in francese.
12-13.29 (2 RQ 4): Notiziario in inglese - Concerto di musica varia: Le maniere nella musica - Musica del buon tempo antico per pianoforte a quattro mani - Notiziario in italiano.
13.30-14.45 (2 RQ 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Concerto sinfonico diretto dal M^{re} Raabe, Trencher: «Variazioni e fuga»; Brahms: «Seconda sinfonia in re maggiore», op. 73 - Notiziario in italiano.
16-17.15 (2 RQ 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Brani di opere liriche di Verdi: «Dall'Attila al Falstaff» - Notiziario in inglese.
17.15-18.9 (2 RQ 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di musica da camera col concorso del Trio Bari-Schellin-Vitali: Pizzetti: «Eve in la»; mossa arione, largo, pasodoble di settembre; Haydn: «Rondo all'ungherese» - Notiziario in italiano e notizie sportive.
18.10-19 (2 RQ 4-Bari I): PAESI ARABI. — Commedia araba - Notiziario in arabo - Musica orchestrale araba ed egiziana col concorso dell'orchestra araba diretta dal M^{re} E. Cadusky - Musica varia - Conversazione in arabo.
19.1-19.18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
19.19-19.36 (2 RQ 4-Roma II): Notiziario in inglese.
19.37-19.55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Musica da camera col concorso del tenore Arredo Policioli e del soprano Elia Tuniuti.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19.25: Notizie sportive - Dischi.
20: S. E. GIUSEPPE BOTTAI, Ministro dell'Educazione Nazionale: «Si riaprono le scuole», conversazione.
20.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.35 (escluse MILANO I-BOLZANO): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M^{re} ALFEO GALLERIA: 1. Abriani: All'italiana; 2. Pick-Mangagalli: La pendola armoniosa; 3. Charrosin: Lamento cubano; 4. Greppi: Meditazione; 5. Gheri: Dimmi.

21: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:

CICLO DELLE CELEBRAZIONI DEI GRANDI LIGURI:

M^{re} ILDEBRANDO PIZZETTI: «Niccolò Paganini».

21.40:

Oceano

Radiodramma in tre tempi

di CESARE MENSIO

(Novità)

Personaggi di primo piano:

Il mare - La radio del piroscopo «Maja», Nico Pepe; la radio del piroscopo «Floriada», Rodolfo Martini; la radio del piroscopo «Artide», Guido De Monticelli; la radio del transatlantico «Massimo», Nino Pavese; la fidanzata di un ufficiale del «Maja», Adriana De Cristoforis; l'amica, Tina Mayer; la moglie di un timoniere del «Maja», Stefania Plumatti; il figlio Nino, Carlo Guidotti; il padre di un marinaio del «Maja», Silvio Rizzi; primo amico, Stefano Sibaldi; secondo amico, Giorgio Piamonti; la radio di navi e stazioni diverse.

Personaggi di secondo piano:

Voce del vecchio marinaio del «Santa Monica», Leo Chiostrì; voce del Capitano maledetto, Nino Pavese; voce dell'Angelo, Stefano Sibaldi; voce del Messaggero, Lina Savoia; voce del mozzo Giovannino, Giacomina Consoli; voce di Gian, Nico Pepe; voce di Pol, Guido De Monticelli; voce della Tempesta, Stefania Plumatti; coro delle Sirene - Voci di marinai.

Regia di ALBERTO CASELLA

Dopo la commedia: Musica da ballo.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.15: Musica da ballo.
23.55: Previsioni regionali del tempo.

- 19.37-20.14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Selezione dell'opera Adriana Lecouvreur di Cilea - Notiziario.
19.37-20.35 (2 RQ 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Italia, terra di canti: Duetti abruzzesi e romani col concorso del Duo Lamannuzzi-Bandini - Cori genovesi - Segnale orario - Giornale radio.
19.56-20.14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale - Canzoni napoletane interpretate di Giovanni Barberini e dal suo complesso caratteristico.
20.15-20.35 (Roma II): Notiziario in francese.
20.15-20.59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Racconta letteraria - Notizie dalle colonie greche all'estero - Musica varia.
20.36-20.55 (2 RQ 4-Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 539, kW 10): Notiziario e conversazione in tedesco.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 19: QUARTETTO OLITA
1. Oneglio: La ragazza tirolese; 2. Codevilla: Juanita jo te amo; 3. Bixio: Serenatella amara; 4. Falvo: O mare 'e Margellina; 5. Massaglia: Passo del cigno, solo di chitarra; 6. Silvestri: Nanni; 7. Olita: Divagazioni del Quartetto Olita; 8. Fragna: Cantà Firenze.
19.25: Notizie sportive - Dischi.
20: S. E. GIUSEPPE BOTTAI, Ministro dell'Educazione nazionale: «Si riaprono le scuole», conversazione.
20.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.35: QUATTRO CHIACCHIERE IN FAMIGLIA: «QUEL CARO CICCIO», grottesco di LUCIANO MOLINARI.
21: ORCHESTRA RITMICA diretta dal M^{re} AMEDEO ESCOBAR
1. Bianco: Lo studente di Praga; 2. Revel: Con te amor; 3. Forrester: Il tuffo delle ore belle; 4. Petralia: Onda, canzone havajana; 5. D'Anzi: Scocciatori; 6. Wetzel: Susi; 7. Vidale: Notte di luna; 8. Mohr: Atlantis; 9. Passino: L'ultimo rintocco; 10. Greppi: Restiamo ancor così; 11. Porter: E' amabile.

21.40:

Musiche di Niccolò Paganini

Violinista: ENRICO PIERANGELI

Al pianoforte: AMALIA MUSSATO PIERANGELI

1. a) Capriccio n. 9, in mi maggiore; b) Capriccio n. 14, in mi bemolle; c) Capriccio n. 24, in la minore; d) Capriccio n. 20, in re maggiore con accompagnamento di pianoforte di Mario Pilati.
2. Moto perpetuo, allegro di concerto in do maggiore.

Indi: Musica da ballo (fino alle 22.30).
22.30-23.55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- 21 (2 RQ 4-Roma I, m 420,8, kHz 713, kW 100): I quattro rusteghi, opera di E. Wolf-Ferrari (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Voce danese da Roma - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
22 (circa) (Roma II): Cronache del turismo in ungherese.
23.30-23.44 (2 RQ 4-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
23.45-23.55 (2 RQ 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Concerto di musica varia.
24-1.25 (2 RQ 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Concerto di musica leggera col concorso del Trio vocale Stella - Notiziario in portoghese - «Quando l'800 danzava»; polka, mazurka e valzer - «Rassegna politica e notizie sportive» - Notiziario in italiano.
1.30-3 (2 RQ 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Stagione lirica dell'Elar: trasmissione del 3^a atto dell'opera Loreley, di A. Catalani - In un intervallo: «L'Italia moderna», conversazione di Daisy di Carpenetto - Notiziario in italiano.



DOMENICA

16 OTTOBRE 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

- 18: Musica da ballo - Negli intervalli: Racconti, notizie sportive.
19: Per i giovani.
20: Conversa, religiosa.
20.15: Dischi - Notizie.
21: Varietà musicale: Per tutti i gusti.
22: Notiziario.
23.10: Musica da jazz.
24-1: Concerto di dischi.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

- 18.15: Cronaca - Dischi.
18.45: Rievocazione.
19: Concerto di cello e piano.
19.45: Conversa, religiosa.
20: Concerto variato.
20.30: Notiziario.
21: Varietà musicale.
22: Notiziario.
23.10: Come, ritrasmesso da una Brasseur.
24-1: Dischi (novità).

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

- 18: Musica leggera e popolare.
20: Concerto vocale.
20.30: Notiziario.
20.35: Musica di operette.
21.45-23: Musica da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

- 19: Notiziario.
19.30: Radioballetto.
19.45: Conversazione.
20.15: Concerto variato.
21.15: Conversazione.
21.30: Chopin: Sonata per piano in si minore, op. 58.
21.55: Notiziario.
22.15-0.30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

- 18: Come Parigi T. E.
20: Notiziario.
20.30: Come Radio Parigi.
21.30: Come Parigi T. E.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

- 18: Concerto di dischi.
19.30: Come Parigi P.T.T.
21: Come Radio Parigi.
21.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

- 18: Come Parigi T. E.
19.40: Cronache - Dischi.
20: Varietà.
20.30: Notiziario.
21: Dischi - Echi.
21.30: Musica leggera.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

- 18: Come Parigi T. E.
19.40: Come Parigi P.T.T.
20: Come Tolosa.
20.30: Notiziario.
21.10: Musica leggera.
21.30: Serata di varietà.
23.30: Come Strasburgo.
24-1: Musica da ballo.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,3; kW 100

- Dalle 17.30: Trasmissioni da Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

- 18: Come Parigi T. E.
19.40: Concerto di dischi.
20: Come Tolosa.
20.30: Notiziario.
21.30: Come Strasburgo.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

- 18: Concerto di dischi.
20: Echi diversi.
20.35: Dischi - Notizie.
21.15: Progr. variato.
21.15: Orchestre. Scandale.
22.5: Dilettanti al microfono.
23: Notizie - Dischi.
0.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

- 17.30: Musica leggera e da ballo.
19.30: Danze (dischi).
20: Notiziario.
21: Programma variato.
21.30: Romain Coeur: L'enfant chérie, commedia in tre atti.
23.30: Notizie - Dischi.
24: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

- 18: Concerto Lamoureux.
19.40: Musica di dischi.
20: Come Tolosa.
20.30: Notiziario.
21: Piano e canto.
21.30: Programma variato: 1. Canzoni e melodie autunnali; 2. Melba-Hallé: L'estate di San Martino, un atto; 3. Joseph Germain: Il raggio verde, radioscena.
23.30: Musica di dischi.
24: Notiziario.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

- 18: Concerto variato.
21: Notiziario.
21.5-1: Radiocorriere - Nell'intervallo (23); Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27

- 20: Schubert: Sinfonia incompiuta in si minore.
20.30: Bizet: Selezione della Carmen.
21: Notizie - Attualità.
21.30: Orchestra di Nantes.
22.10: Programma variato.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

- 18: Musica varia e leggera.
20: Varietà.
20.30: Orch. bavaiiana.
21: Cronache varie.
21.15: Alcune melodie.
21.30: Concerto sinfonico: 1. Emmanuel: Sinfonia n. 2; 2. Haydn: Concerto in do maggiore per violino e orchestra; 3. Pannelli: Suite sinfonica; 4. Bousset: Padmanasti, suite n. 1; 5. Pierné: Marcia solenne - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.
23.30: Musica riprodotta da 1-30: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

- 19: Notizie - Canzoni - Un concorso - Orchestra - Notizie.
20: Chitarre havalane -

Musica di film - Conversa. - Musica varia.
21: Scene - Notiziario - Musica varia - Conversa.
21.45: Orchestra di Nantes - Musica militare belga - Notizie.
23.15: Per gli ascoltatori - Danze - Musica leggera - Fantasia - Programma coloniale.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

- 17.45: Concerto ritrasm.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Notiziario.
20.40: Musica di dischi.
21: Come Parigi P.T.T.
21.30: Come Radio Parigi.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

- 18: Come Parigi T. E.
19.40: Banda militare.
20: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
20.45: Notiz. tedesco.
21: Echi diversi.
21.30: Valzer celebri.
22: Pianquette: Le campagne di Cornetille, operetta in tre atti.
23.30: Notizie in francese e tedesco.
24: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

- 18: Come Parigi T. E.
19.40: Musica da jazz.
20: Concerto di dischi.
20.30: Notiziario.
21: Cronaca varia.
21.30: Come Lilla.
21.30: Come Parigi P.T.T.
23.45: Notiz. in spagnolo.
24: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

- 18: Musica riprodotta.
19: Cronaca varia.
20: Notiziario.
20.10: Musica nordica; 1. Lindberg: Dalle grandi foreste, poema sinfonico; 2. Canto; 3. Ek: Scherzo per orchestra; 4. Canto; 5. Grieg: Danza sinfonica; 6. Canto; 7. Sibellus: Sinfonia in re maggiore, op. 43.
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera e da ballo.
24-3: Come Monaco.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

- 18: Musica leggera e da ballo.
19: Notizie sportive.
19.30: Musica leggera.
20: Notiziario.
20.10: Selezione di danze musica di film e operette.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Francoforte.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

- 18: Letture.
18.30: Cron. sportiva.
19: Paul Schauf: Schwankende Gestalten, commedia brillante con musica.
20: Notiziario.
20.10: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30: Pfitzner: Von deutscher Seele, cantata (frammento).
23.15: Come Francoforte.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

- 18: Conversazioni.
18.45: Alcuni dischi.
19: Per gli ex-combattenti.
19.35: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20.10: Concerto sinfonico: 1. R. Strauss: Preludio del Cavaliere della rosa; 2. Lieder; 3. R. Strauss: Scena di valzer dall'Intermezzo; 4. Canto; 5. R. Strauss: Suite del Borghese gentiluomo; 6. Wagner: Oup. del Tannhäuser; 7. Canto; 8.

Wagner: Mormorio della foresta dal *Styridio*; 9. Canto; 10. Wagner: Frammenti del *Maefti* canori - Nell'intervallo: Dischi.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Francoforte.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

- 18: Conversazioni.
18.20: Musica riprodotta.
19.45: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.10: Grande concerto di musica - richiesta.
22: Notiziario.
22.30: Lange: Quinetto per fagotto e archi.
22.45: Bollett. del mare.
23.45: Musica sinfonica riprodotta.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

- 18: Programma variato.
18.30: Scene e musica.
19.30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20.10: Concerto sinfonico: Brahms: 1. Ouverture accademica solenne; 2. Concerto per violino e orchestra, op. 77; 3. Sinfonia n. 2, op. 73 - In un intervallo: Conversazione.
22: Notizie - Cronaca.
23.30: Musica leggera e da ballo.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

- 18: Musica leggera e da ballo.
19: Per gli ex-combattenti.
19.40: Cronache - Notizie.
20.10: Banda militare: Selezione di marce.
22: Notizie - Cronaca.
22.40-24: Come Francoforte.

LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 120

- 18.10: Musica varia.
19: Varietà musicale: Ghirlanda autunnale.
19.30: Notiziario.
20.10: Musica da ballo.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Francoforte.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100

- 18: Concerto variato.
19: Musica riprodotta.
19.40: Cronaca - Notizie.
20.10: Varietà brillante.
22: Notiziario.
22.30: Come Francoforte.
24-3: Musica riprodotta.

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17

- 18: Rievocazione.
18.30: Danze (dischi).
19: Musica riprodotta.
19.30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20.10: Eberhard Kuhlmann: Il franco cacciatore, dramma con musiche dell'omonima opera di Weber.
21.15: Selezione di musiche di Schubert (coro e dischi).
22: Notiziario.
22.30: Come Francoforte.
24-1: Come Monaco.

STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100

- 18: Scene teatrali di folclore svevo.
19: Cronache sportive - Negli intervalli: Dischi.
20: Notiziario.
20.10: Varietà musicale: Come vi piace.
22: Notiziario.
22.30: Come Francoforte.
24-2: Concerto notturno: Schubert: 1. Quartetto in re minore (La morte e la ragazza); 2. Lieder; 3. Selezione della Rosamunda.

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte L. 35, con Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 52,50 assegno. «Antenna Schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi L. 55, con Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 68,50 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:

LABORATORIO SPECIALIZZATO RIPARAZIONI RADIO

Ing. F. TARTUFARI - Torino

Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei famosi apparecchi

PHONOLA - RADIO MAGNADYNE - RADIO

VENDITE - RATE - CAMBI

NOVITÀ: Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di L. 1.50 in francobolli.



Non richiede cottura - Convenienza massima
Risparmio di tempo - Assoluta praticità

S.A.C.A. «La Littoria»

STABILIMENTO PIACENZA
SEDE MILANO - VIA MORONE, 8

I LIBRETTI D'OPERA!

Pacco Propaganda L. 15.-
di 40 libretti d'opera differenti

Pagamento anticipato - Spedizione in busta raccomandata franco di porto in tutta Italia - Cataloghi opere, assorte a comodità grazie a richiesta, interessanti omaggi a tutti gli acquirenti.

LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Solari 15

RICEVITORI DI MARCA - RADIORIPARAZIONI

CALZE ELASTICHE PER VENE VARICOSE E FLEBITI

Vendita diretta su qualsiasi misura e modello con garanzia di adattabilità perfetta e di durata. nuovissimo tipo: senza cuciture, riparabili, modificabili, lavabili, morbide, porose, curative, perfette, NON DANNO NESSUNA NOIA! GRATIS CATALOGO PREZZI N. 6. OPUSCOLO SULLE VARICI. INDICAZIONI PER PRENDERE DA SE LE MISURE. Fabbriche - C.F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100
18: Marce e canzoni militari.
19.15: Dischi (canzoni).
19.30: Cronaca in ceco.
19.45: Notiziario.
20.10: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kH 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL
kH 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH

kH 200; m 1500; kW 150

18: Radiocommedia.
18.30: Concerto di piano: Chopin.
19.10: Musica leggera.
20.30: Lettura.
20.50: Intervallo.
20.55: Funzione religiosa (Chiesa inglese).
21.45: Per la Buona Causa.
21.50: Notiziario.
22.5: Charles Rende: *The Clotter and the Hearth*, dramma (parte prima).
22.35: Selezione di melodie vittoriane.
23.30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL
kH 877; m 342,1; kW 70

18: Musica leggera per organo.
18.30: Banda militare.
19: Notiziario in francese, tedesco e italiano.
19.30: Concerto sinfonico diretto da Adrian Boult: 1. Rossini: *Overture dell'italiana in Algeri*; 2. Mozart: *Sinfonia concertante in mi bemolle per violino, viola e orchestra*; 3. Elgar: *Felstaf*, studio sinfonico.
20.50: Intervallo.
20.55: Funzione religiosa (Chiesa scozzese).
21.15: London National.
21.50: Notiziario.
22.5: Concerto di violino (Szeged): 1. Bach: *Ouverture per violino solo*; 2. Bloch: *Frammento della suite Baal Schem*;

3. Warlock: *Tre pezzi dalla Capriol Suite*.
22.35: Rievocazione: *La vita di Walter Barnes*.
23.30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 296,2; kW 70
18: Musica leggera.
18.30: Lettura.
19: Notizie in francese - Attualità.
19.30: London Regional.
20.50: Intervallo.
20.55: Funzione religiosa metodista.
21.45: London National.
21.50: Notiziario.
22.5: London Regional.
23.30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kH 686; m 437,3; kW 20
18.15: Musica di dischi.
19.30: Conversazione - Cronache.
20: Canzoni e danze popolari.
21: Frammenti d'opere.
22: Notiziario.
22.30: Musica ritmica.
22.45-23: Danze (dischi).

LUBIANA

kH 527; m 569,3; kW 6
18: Radiocommedia.
19: Notiziario.
19.30: Melodie popolari per coro a tre voci e orchestra.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

LETTONIA

MADONA
kH 583; m 514,6; kW 50
18.30: Canzoni lettone e musica leggera.
19: Notiziario.
19.15: Poesia, canzoni e musica orientale: Cina e Giappone.
20.45: Melodie - Notizie.
21.15-23: Danze (d.).

LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150
18: Musica varia, leggera e da ballo.
20: Radiobozzetto.
20.15: Musica leggera e da ballo.
21.30: Notizie in francese e in tedesco.

22: Musica da ballo.
23.30: Concerto variato.
24: Musica da ballo.
0.30-1: Dischi.

NORVEGIA

OSLO
kH 260; m 1153,8; kW 60
18: Conversazione.
18.25: Concerto di piano.
18.55: Notiziario.
19.25: Progr. variato.
20.10: Cronaca letteraria.
20.20: Radiorchestra: *Musica popolare e caratteristica*.
21.40: Notizie - Cronaca.
22.15: Danze (dischi).
22.50-23.10: Echi regionali.

OLANDA

HILVERSUM I
kH 160; m 1875; kW 150
e kH 955; m 301,5; kW 60
18: Funzione religiosa - Indi: *Musica sacra* (d.).
20.25: Cronache - Dischi.
20.40: Notiziario.
20.55: Musica riprodotta.
21.25: Radiocommedia.
22.25: Orchestra d'archi: 1. Mozart: *Serenata in re n. 6*; 2. Schubert: *Sinfonia in si bemolle*, numero 5.
23.10: Notiziario.
23.20-23.40: Epilogo per coro.

HILVERSUM II

kH 722; m 415,4; kW 20
18.10: Cronache sportive.
18.55: Notizie - Dischi.
19.40: Funzione religiosa.
20.40: Notiziario.
21: Musica leggera e da ballo.
21.40: Un dramma giallo.
22: Canto e piano.
22.25: Alcuni dischi.
22.35: Concerto sinfonico: 1. Cherubini: *Ouverture dell'Anacorete*; 2. Mozart: *Serenata in sol maggiore*; 3. Beethoven: *Concerto per piano e orchestra n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73*.
23.40: Notiziario.
23.50-0.40: Musica riprodotta.

POLONIA

VARSAVIA I
kH 224; m 1339; kW 120
17.40: Musica varia.
19.20: Conversazione.
19.30: Per i soldati.
20: Concerto di dischi.
20.45: Notizie sportive.
21: Varietà musicale.
21.40: Progr. variato.
22.20: Musica da ballo.
23: Notiziario.

ROMANIA

BUCAREST
kH 823; m 364,5; kW 12
18.17: Fanfara militare.
18.58: Cronaca - Dischi.
19.35: J. S. Bach: *Concerto doppio in re min.*
20: Cronaca varia.
20.15: Radiorchestra: *opere viennesi - Nell'intervallo (21): Notiz.*
22: Cronaca sportiva.
22.15-23: Conc. notturno.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kH 1258; m 258,5; kW 20
19.45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiziario tedesco.
21.40: Notiziario italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22.15: Notiziario inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCOLMA
kH 704; m 426,1; kW 55
18: Funzione religiosa.
19.15: Notiziario.
19.30: Radiorecita.
20.50: Beethoven: *Sinfonia n. 5 in do minore*.
21.30: Recitazione.
22.10: Cronache varie.
22.30-23: Coro a quattro voci.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kH 556; m 539,6; kW 100
18.30: Conversazione dialettale.
19: Concerto di cello.
19.30: Notizie - Dischi.
19.55: (dallo Stadttheater di Zurigo): Zeller: *Il venditore d'uccelli*, opera in tre atti - Nell'interv. (21): Cronaca.
22.50: Comunicati.

MONTE CENERI

kH 1167; m 257,1; kW 15
18.30: Concerto corale.
19: Cronaca sportiva.
19.20: Tango e passo doppio (dischi).
19.50: Notiziario.
20: Radiocronaca.
20.15: Concerto di piano: Mozart: 1. *Sonata in re maggiore*; 2. Bach: *Un minuetto*.
20.30: Radiorchestra: 1. Dvorak: *Danza siewa* numero 1; 2. Balalaiche; 3. Gretchaninov: a) *Fiano*, b) *Danza*; 4. Balalaiche; 5. Neruda: *Nians nanna siewa*.
21: Dizione poetica.
21.10: Radiorchestra e balalaiche.
21.45-22.15: Danze (d.).

SOTTENS

kH 677; m 443,1; kW 100
18: Conversazione religiosa cattolica.
18.20: Musica di dischi.
18.40: Conversazione religiosa protestante.
19: Concerto di piano.
19.35: Musica riprodotta.
19.50: Notiziario.
20.20: Roparte: *Messa* breve per coro a tre voci, coro femminile e organo.
20.50: Radiorchestra.
22-23: Musica e poesia.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kH 546; m 549,5; kW 120
18.10: Musica da ballo.
19.10: Conversazione.
19.40: Conc. di cembalo.
20: Cronaca sportiva.
20.10: Conversazione con illustrazioni sonore.
21.40: Notiziario.
22.5: Radiorchestra: 1. Montiusko: *Ouverture*; 2. Giordano: *Frammenti dell'Andrea Chénier*; 3. Waldteufel: *I pattinatori*; 4. Zakal: a) *Tango*, b) *Valzer inglese*; 5. Armandola: *Intermezzo*; 6. Széll: *Danza da Locat.*
23.20: Musica da jazz.
0.5: Notiziario.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kH 941; m 318,8; kW 12
18.30: Musica araba.
19: Musica da ballo.
19.30: Arie di operette.
20: Notiziario.
20.30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Cronache.
22: Radiorchestra: 1. Charpentier: *Fantasia sulla Luisa*; 2. Wagner: *Frammento del Lohengrin*.
23: Notiziario.
23.10-24: Musica araba.



MUSICHE RICHIESTE

DAI RADIOASCOLTATORI

ALLA

S.A. EGIDIO GALBANI di Melzo

Domenica 16 Ottobre 1938-XVI - Ore 12,30

Riprendiamo dopo il periodo di riposo estivo la

MEZZ'ORA DI MUSICHE RICHIESTE

alla GALBANI DI MELZO dai radioascoltatori, suoi affezionati clienti, e li invitiamo a voler nuovamente esprimere i loro desideri.

MUSICHE RICHIESTE

- 1 - LANDLER - Ballo campestre.
- 2 - RICHARD - Suono di nacchere.
- 3 - MYDDLETON - La brigata dei fantasmi.
- 4 - LEHAR - Oro e argento.
- 5 - TASSELLI - Adduornete amore.
- 6 - RATKE - Il trenino.
- 7 - STRAUSS - La ballerina Fanny Elsler, ouvert.

Indirizzate i vostri desideri con semplice cartolina a:

GALBANI

MELZO

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE
DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kH	m	STAZIONE	kW
PRIMO PROGRAMMA			
1059	283,3	BARI I	20
986	304,3	BOLOGNA	50
1429	209,9	MILANO III	1
1429	309,9	NAPOLI II	1
565	531	PALERMO	3
713	420,8	ROMA I	100
SECONDO PROGRAMMA			
536	559,7	BOLZANO	10
1258	238,5	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	268,6	MILANO I	50
1222	245,6	ROMA II	60
1140	263,2	TORINO I	7
1140	263,2	TRIESTE	10
TERZO PROGRAMMA			
1357	221,1	ANCONA	1
1357	221,1	BARI II	1
610	491,8	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	1
1357	221,1	MILANO II	4
1308	230,2	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO II	0,2
ONDA ULTRACORTA			
43478	8,90	ROMA (Monte Mario)	0,5
40540	7,40	ROMA (Monte Mario)	2

LUNEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA GASPARRI.

11,30-12,30 (PALERMO): MUSICA VARIA: 1. Wallace: *Maritana*, ouverture; 2. Redi: *Piccola Butterfly*; 3. Donaldson: *Fuggire*; 4. Allegra: *Maremma* fantasia; 5. Giachino: *Serenata a Popy*; 6. De Micheli: *Seconda piccola suite*: a) Preludio, b) Scherzando, c) Nostalgia, d) Finale; 7. Alfano: *Luce d'amore*; 8. Valisi: *Seduzioni*; 9. Oneglio: *O Micaela*; 10. Pancelle: *Non far come le rose*.

12,30: MELODIE GRADITE (Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA di Milano): 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture (Orchestra sinfonica dell'Elar - diretta dal M° La Rosa Parodi); 2. Filippi-Dall'Angora: *El ti* (Paola di S. Giuliano); 3. Faganini-Molinari: *Moto perpetuo* (Orchestra sinfonica dell'Elar - diretta dal M° La Rosa Parodi); 4. Monti: *Il Natale di Pierrot*, serenata (soprano Ines Maria Ferraris); 5. G. Strauss: *Sangue viennese*, valzer (Orchestra Edith Lorand); 6. Murolo-Tagliaferri: *Piscatore 'e Puzilleco*, barcarola napoletana (tenore Ferraro); 7. Rossini: *Ten credi*, sinfonia (Orchestra sinfonica dell'Elar diretta dal M° La Rosa Parodi).

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR - Giornale radio - Asterischi sportivi.

13,20: ORCHESTRA RITMICA diretta dal M° AMEDEO ESCOBAR: 1. Conchina: *Canta Morena*; 2. Bixio: *Io e la luna*; 3. Carrera: *Sul più bel*; 4. Derewitzky: *Serenata sincera*; 5. Castorina: *Serrana*; 6. Bellinzona: *Diciamoci addio*; 7. Bonetto: *La Tirolese*; 8. Fassino: *Chi lo sa?*; 9. Trombetta: *Canta usignuolo*; 10. Mulazzi: *Dolcezza d'amor*; 11. Petralia: *Prima che il gallo canti*; 12. Kramer: *Prima di te nessuna*.

13,50: I DIECI MINUTI DI MONDADORI: «Viaggio di nozze».

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

13: DISCHI DI MUSICA TEATRALE: 1. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia; 2. Bellini: *La sonnambula*, «Ah! non credea mirarti» (Pagliughi); 3. Pletow: *Marta*, «M'appari tutt'amor» (Gigli); 4. Verdi: *Il Trovatore*, «Tacea la notte placida» (Muzio); 5. Verdi: *Otello*, duetto atto terzo (Muzio-Merli); 6. Gounod: *Faust*, serenata di Mefistofele (Pasero); 7. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, «Ariante di amore» (Stignani); 8. Massenet: *Manon*, sogno (Gigli); 9. Bolto: *Mefistofele*, «L'altra notte in fondo al mare» (Muzio); 10. Mascagni: *Lodoletta*, «Se Franz dicesse il vero» (Masini); 11. Puccini: *Madama Butterfly*, «Un bel di vedremo» (Bori); 12. Wagner: *Tannhäuser*, «Oh! tu bell'astro» (Granforte).

14: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA: 1. Fantasia moderna; 2. Barzizza: *Elegia*; 3. Salesi: *Oh Maritù*; 4. Semprini: *Aviolinee*; 5. Gheri: *Treno merci*; 6. Ferrari: *Cetra swing*.

14,30: Giornale radio.

16,25 (GENOVA): LA CAMERATA DEI BALILLA.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (ROMA): La posta di Nonno Radio; (NAPOLI): Bambinopoli; (BARI): Pata Neve; (PALERMO): Gli amici d'Igea; (BOLOGNA-ANCONA): Confidenze di Mammola; (MILANO I): Pira Ruffini; (TORINO I-GENOVA I-TRIESTE): La rete azzurra di Spumettino; (FIRENZE I): Pata Dianora; (BOLZANO): La Zia del perché - La cuginetta Orietta.

17: Giornale radio.

17,15 (ROMA I-NAPOLI I-PALERMO-BOLOGNA-ANCONA): Violoncellista GIACINTO CARAMIA: 1. Prescobaldi-Cassadi: *Toccata*; 2. Boccherini: *Sonata in la maggiore*: a) Adagio, b) Allegro; 3. Respighi: *Adagio con variazioni*; 4. Sammartini: a) *Largo*, b) *Allegro*.

17,15-17,50 (BARI I): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Colombaro: *A Trebisonda*; 2. Cilea: *Berceuse*; 3. Murzilli: *Colorado*; 4. De Micheli: *Madrid*; 5. Giuliani: *Intermezzo lirico*; 6. Pennati-Malvezzi: *Risveglio mattutino*; 7. Rampoldi: *Avana sei tu*.

17,15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - BOLZANO): MUSICA DA BALLO.

17,50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-18,5 (ROMA I): Dizione di Margarita Sevilla Sartorio - Poesie di Diego Valeri.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.



Meccanismo di
matematica precisione
racchiuso in custodia
di suprema eleganza

ZENITH



mai visto....
SPRUZZARE la
BRILLANTINA
alla LAVANDA
• LINETTI •
EFFETTO SORPRENDENTE!

Fiaccone con spruzzatore L. 10.-
senza 6.-

LINETTI, PROFUMI S.A. VENEZIA

DA TUTTE LE STAZIONI - LUNEDÌ 17 OTTOBRE - ORE 12,30

Melodie gradite
la SARTOTECNICA
MILANO

FORNITRICE AI SARTI DEL GRANDIOSO CAMPIONARIO STOFFE PER UOMO
RICHIEDETELO AL VOSTRO SARTO

Trasmissione organizzata per la SARTOTECNICA - MILANO

I DIECI MINUTI DI MONDADORI
Alle ore 13,50 di lunedì 17 ottobre ascoltate
VIAGGIO DI NOZZE
Scena radiofonica organizzata per la Casa Editrice A. MONDADORI

ATTENZIONE

CAMBIATE il vostro apparecchio con altro di ultima creazione
al vostro domicilio senza alcuna spesa. Massime valute. Rateazioni.
RADIO - CORSO UMBERTO, 9 - VIGEVANO

LUNEDÌ

DI SERA

17 OTTOBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19-20.20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.20: Comunicazioni della R. Società Geografica.
- 19.30-20: ORCHESTRINA MELODICA diretta dal maestro RUGGERO MAGNINI: 1. Delibes: *Variazioni e Pas des écharpes*; 2. Widor: *Serenata*; 3. Ferrari-Trecate: a) *Corteo di marionette*, b) *Lo schiaccianocciolo*; 4. Dord: *Serenata a Kubelik*; 5. Flechter: *La fiera della vanità*; 6. Armandola: *Un po' di simpatia*.
- 19.30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.15: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.25: PIERO GAZZOTTI, Segretario Federale di Torino: Finalità e criteri della rassegna «Torino e l'autarchia», conversazione.
- 20.35 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

21: TRASMISSIONE DA MONACO:

Concerto sinfonico

ORCHESTRA SINFONICA DELLA STAZIONE DI MONACO
diretta dal M° ADOLF WINTER

1. D'Albert: Preludio della commedia musicale *La partenza*.
2. Pfitzner: *Scherzo*.
3. Frankenstein: *Serenata in tre tempi*.
4. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, ouverture.
5. Liszt: *Mazeppa*, poema sinfonico.
6. Wagner: *Baccanale* dall'opera *Tannhäuser*.

22: «Sul fronte della radio», notiziario.

22.10:

Selezione di canzoni

RADIOORCHESTRA diretta dal M° SERGIO VACCARI
con il concorso di RAFFAELLA MIGLIETTA - ANNA
FRANZOLINI - BRUNO BRUNI

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15: MUSICA DA BALLO.
- 23.55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19.20: Comunicazioni della R. Società Geografica.
- 19.30: ORCHESTRINA MELODICA (Vedi Primo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.15: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.25: PIERO GAZZOTTI, Segretario Federale di Torino: Finalità e criteri della rassegna «Torino e l'autarchia», conversazione.
- 20.35 (esclusa MILANO I-BOLZANO): Discuti di STRUMENTI CARATTERISTICI: 1. Godard: *Berceuse di Jocelin* (vibrafono); 2. Seracini: *Alma cariosa* (Quartetto havaiiano); 3. Czibulka: *Baci e fiori* (vibrafono); 4. Lenoir: *Parlatemi d'amore* (Orchestra Hippman); 5. Vacher: *All'esposizione* (Orchestra Musette); 6. Plessow: *Dile virtuosse* (accordione); 7. Kelling: *Oggi siete allegri* (armoniche e coro); 8. Ibañez: *Lo studente passa* (xilofono).

21:

Canzoni e danze popolari italiane

Direttore d'orchestra: M° CESARE GALLINO

1. Carosio: *La monferrina*; 2. Ignoto: a) *La bella canarina*, b) *Dan dan dan*; 3. a) Ignoto: *Fenesta che lucie*, b) Coitrau: *Santa Lucia*, c) Ricci: *Tarantella*; 4. Ma-setti: a) *La bella baganai*, b) *Cogli occhi bianchi e neri*; 5. Vallini: *Echi toscani*; 6. Sadoro: *In mezzo al mar*; 7. Setaccioli: *Mireladondondella*; 8. Marchetti: *La treccia bionda*; 9. Carabella: *Fantasia romanesca*; 10. De Cecco: *Saltarello*; 11. Sadoro: *I tre tamburi*; 12. Casellati e Trombini: *Furlana del 1800*; 13. Frontini: *Caterina Caterinella*; 14. Favara: *Canto di caccia*.

22: Attualità.

22.10:

Concerto

del duo pianistico BORMIOLI - SEMPRINI

1. Zepoli: *Andante*; 2. Turini: *Allegro e Giga*;
3. Albeniz: *Serenata*; 4. Bormioli: *Gilana*; 5. Bormioli-Semprini: a) *I favoriti del jazz*, b) *Jazz filmi*.

22.45 (circa): MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA E CANZONI.
- 19.10: Echi del giorno e curiosità.
- 19.20: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: ROMANZE CELEBRI: 1. Buzzi-Peccia: *Lolita* (De Muro Iomanto); 2. Donaudy: *Vaghiissima sembianza* (Del Signore); 3. Toselli: *Rimpianto* (Ines Talamo); 4. Tirindelli: *Mistica* (Tagliabue); 5. Denza: *Mattinata di maggio* (Ines Maria Ferraris); 6. Buzzi-Peccia: *Mal d'amore* (Schipa); 7. Denza: *Se...*; 8. Denza: *Occhi turchini* (Gigli); 9. Braga: *Leggenda valacca* (Ines Maria Ferraris).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.15: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.35:

Poesia dell'autunno

Pianista MAN BECHERUCCI

1. Albeniz: *L'autunno*; 2. Davico: *Campane nella nebbia*; 3. Pizzetti: *Da un autunno già lontano*; a) *Sole mattutino sul prato*, b) *In una giornata piovosa nel bosco*; 4. Debussy: a) *Foglie morte*, b) *Nebbie*, c) *Giardini sotto la pioggia*.

20.55:

Ecco la fortuna

Commedia in tre atti

di DE STEFANI e CATALDO

(Prima trasmissione)

Personaggi: Prof. Anselmo Gaudenzi, Olinto Cristina; Giulia, sua moglie, Evelina Paoli; Laura, loro figlia, Anna Ardizzone; Beatrice, altra figlia, Nella Maria Bonora; Francesco, altro figlio, Leo Garavaglia; Professor Giovanni Frontini, Augusto Maracci; Professor Donato Gerosi, Gino Baghetti; Rocco Ventura, Guglielmo Barnabò; Annetta, cameriera, Giovanna Galletti; Marcello Garagnani, Angelo Bassanelli; Conte Cigna, Virgilio Tomassini; Cameriera di Beatrice, Eros Mazzeranghi.

Regia di ALDO SILVANI

Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO (fino alle 23.30).

22.30-23.55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

10.40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.

11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto di musica leggera: canzoni di attualità: Benita Panchelli e i suoi chitarristi - Conversazione in francese - «Quande l'800 danzava: polche, mazurche e valzer».

12-13.20 (2 RO 4): Notiziari in inglese e in cinese - Concerto di musica da camera. Parte I: Aria per soprano e violino obbligato interpretato da Mina e Lilla d'Alber: Tutti: Recitativo ed aria da «I casti amori di Orontea»; Pasquini: Aria da «L'ultima in città al Giordano»; Roomini: Aria da «Mario fuggitivo»; Schubert: «Il pastore sulla roccia», poemetto; Bombey: Canto indiano - Parte II: Composizioni pianistiche eseguite da Gigliola Telli; Gallappi: «Sonata in do maggiore», allegro, andantino, presto leggero; Beethoven: 32 variazioni in do minore; Liszt-Verdi: «Rigoletto», parafasi - Notiziario in italiano.

13.30-14.45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - «Fra il segno e la leggenda: leggende musicali» - Nell'intervallo: Giornata della donna: «Soste di un'irrequieta», conversazione di Anna Maria Spikel - Notiziario in italiano.

16-17.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto di musica leggera con il concorso del Trio vocale Luzzana - Prof. M. A. Catalano: «Problemi del Pacifico», conversazione - Danze antiche e moderne - Notiziario in inglese.

17.15-18.9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Ar-

rigo Bolto poeta e musicista: Selezione dell'opera *Metastefele* - Notiziario in italiano e notizie sportive.

17.55-18.9 (Bari I): Notiziario in albanese.

18.10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale e orientale in arabo - Musica araba moderna - Conversazione in arabo su argomento letterario.

19.1-19.18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.

19.1-19.18 (2 RO 4-Roma I): m 420,8, kHz 715, kW 1001: Cronache del turismo in francese.

19.19-19.36 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.

19.19-19.36 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.

19.37-19.55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.

19.37-20.14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto di musica da camera vocale: soprano Maria Landini e basso Paolo Silveri - Notiziario.

19.37-20.35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di musica varia: liriche dell'800 interpretate dal soprano Rida Tonsutti - Concerto di una Banda militare - Segnale orario - Giornale radio.

19.56-20.14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale.

20.15-20.35 (Roma II): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.

20.15-20.59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche e letterarie - Concerto di musica da camera col concorso del soprano Cristina Eftimiadis.

20.36-20.55 (2 RO 4-Roma I-Milano I, m 368,8, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 536; kW 10): Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.



LUNEDÌ

17 OTTOBRE 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kH 620; m 483,9; kW 15

18: Danze (dischi).
18,30: Lettura - Dischi.
19: Conversazione.
19,15: Concerto di viola e canto - Nell'intervallo: Conversazione.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Radiorchestra: novità inglesi.
21,30: Leslie Baily: La battaglia fantastica, radiorecita (trad. di De-
Jette).
22,30: Radiorchestra: 1. Elgar: Pump and circumstance; 2. Ketelbey: Su un mercato persiano; 3. Wood: Giardino di rose; 4. Coates: Four ways.
23: Notiziario.
23,10-24: Conc. di dischi.

BRUXELLES II

kH 932; m 321,9; kW 15

18: Musica varia.
18,45: Per i fanciulli.
19,30: Dischi - Cronaca.
20: Concerto di dischi.

20,30: Notiziario.
21: Radiocconcerto con intermezzi di dischi - Nell'interv. (21,45): Conv.
23: Notiziario.
23,10-24: Dischi (novità).

BULGARIA

SOFIA

kH 850; m 352,9; kW 100

18: Musica di film.
18,15: Conversazione.
18,30: Musica sacra.
19: Beethoven: Messa solenne, per soli, coro e orchestra.
20,30: Notiziario.
20,55-22,30: Musica varia.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kH 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kH 1176; m 255,1; kW 10

18,35: Lezione di inglese.
19: Notizie - Conversazione.
20: Orchestra e soli.
21,15: Musica leggera per organo.
21,30: Lettura.
21,50: Notiziario.

22,10: Musica danese.
23: Alcuni dischi.
23,15-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kH 1077; m 278,6; kW 60

18: Radiorchestra.
19,10: Come Radio Parigi.
20,30: Dischi - Cronaca.
21,15: Echi diversi.
21,30: Concerto di dischi.
22 (dal Gran Teatro): Concerto sinfonico: 1. Pierné: Paesaggi francesi; 2. Pierné: Poema per piano e orchestra; 3. Roger: Labourdelle: Barque d'or, poema sinfonico; 4. Roussel: a) Il festino del re; b) Suite in fa per orchestra; 5. Ravel: Concerto per piano e orchestra; 6. Ravel: Rapsodia spagnola.

GRENOBLE

kH 583; m 514,6; kW 20

18: Concerto ritrasm.
18,45: Dischi vari.
19: Come Radio Parigi.
20: Notiziario.
21: Come Radio Parigi.
21,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kH 1213; m 247,3; kW 60

18: Conversazione.
18,30: Concerto di piano.
19: Cronaca letteraria.
19,15: Musica di dischi.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Canto (dischi).
20,10: Per gli ascoltatori inglesi.
20,25: Dischi - Notizie.
21: Musica popolare.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Haydn: Sinfonia in re maggiore (London); 2. Reger: Variazioni su un tema di Mozart; 3. Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore (Direttore Schuricht) - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kH 648; m 463; kW 100

18: Concerto ritrasmesso.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Radiocconcerto.
20,30: Notiziario.
21: Cronache - Dischi.
21,30: Come Parigi P.T.T.
23,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.

kH 749; m 400,5; kW 100

18: Musica da camera.
19: Come Parigi P.T.T.
19,30: Dischi - Cronaca.
20: Notiziario.
20,30: Concerto vocale.
21: Cronaca - Dischi.
21,30: Trasmissione dell'Opera - Alla fine: Notiziario.

NIZZA P.T.T.

kH 1185; m 253,2; kW 60

18: Concerto ritrasmesso.
18,45: Musica leggera e di opere.
19,30: Come Parigi T. E.
20: Come Lione.
20,30: Notiziario.
21,30: Due commedie di Marcel Achard: 1. Jean de la lune; 2. Une balle perdue.

PARIGI P.P.

kH 959; m 312,8; kW 60

19: Echi diversi.
19,10: Recitazione.
19,30: Cronaca - Dischi.
19,55: Cronache varie.
20,15: Concerto di dischi.
20,30: Progr. variato.
20,40: Dischi - Notizie.
21,10: Programma vario.
21,35: Attualità di Montmartre.
22,30: Ray Ventura (danze).
22,35: Musica da dischi.
23: Notiziario.
23,15: Radiocconcerto.
23,30: Cabaret.
24: Notiziario.



Abbonamento gratuito fino al 31 dicembre per i nuovi abbonati alle radioaudizioni

(Estratto dalle norme generali pubblicate dal «Radiocorriere» n. 38 del 18-24 settembre 1938-XVI)

Tutti gli acquirenti di apparecchi radiocorrieri a valvole (privati, eserciti ed alberghi), che non essendo mai stati abbonati alle radioaudizioni, desiderino ottenere gratuitamente l'abbonamento, dovranno inviare alla Direzione Generale dell'Eiar, Via Arsenale 21, Torino, dal 17 settembre XVI al 31 ottobre XVII, in lettera raccomandata, nella quale faranno chiaro riferimento alla presente concessione, la fattura originale di acquisto dell'apparecchio.

Dovranno inoltre attendersi alle seguenti norme: 1) Utenti di abbonamento ordinario per uso privato. I richiedenti dovranno specificare nella lettera raccomandata di accompagnamento della fattura: le proprie generalità (nome, cognome e paternità), il proprio domicilio (comune, provincia, via, numero civico e piano), il numero e la data della licenza per l'apparecchio in prova rilasciata dal rivenditore. 2) Utenti di licenza speciale per locali pubblici. I richiedenti dovranno precisare nella lettera raccomandata di accompagnamento della fattura: le generalità (nome, cognome e paternità) del titolare o gestore del locale (pubblico, il tipo del locale, le denominazioni e l'esatto indirizzo (comune, provincia, via e numero civico) del locale stesso, la categoria dell'esercizio o la classe dell'albergo che dovranno essere confermati da una dichiarazione della competente Autorità sindacale, nonché il numero e la data della licenza per apparecchi in prova rilasciata dal rivenditore. Per quali abbonati, ai quali soltanto verrà concesso il suddetto abbonamento gratuito, s'intende coloro che non siano mai stati iscritti fra gli abbonati alle radioaudizioni, né personalmente né a mezzo di licenze intestate a persone della propria famiglia abitanti nello stesso domicilio.

Al ricevimento delle relative richieste la Direzione Generale dell'Eiar, a previo accoglimento delle suddette condizioni che identificano il «nuovo abbonato», provvederà al rilascio del regolare abbonamento il quale seguirà poi il loro corso normale a norma delle vigenti disposizioni di legge. I richiedenti riceveranno di ritorno dall'Eiar o la fattura presentata insieme all'abbonamento di loro spettanza. Per gli abbonamenti dei pubblici esercizi ed alberghi saranno applicate le tariffe concordate con le competenti Federazioni sindacali. Agli effetti della presente concessione non saranno ritenute valide le lettere e le relative fatture le cui date siano anteriori al 17 settembre 1938-XVI e posteriori al 31 ottobre 1938-XVII e nemmeno saranno ritenute valide quelle che per spedito entro il 31 ottobre pervenissero per qualsiasi causa alla Direzione Generale dell'Eiar o in Torino dopo il 5 novembre 1938-XVII. Per le lettere verrà esclusivamente la data del timbro postale e per le fatture quella della loro emissione, che dovrà coincidere con la data dello scarico sull'apposito registro tenuto a norma di legge dal rivenditore.

Non si farà luogo a nessun rimborso da parte dell'Eiar per abbonamenti contrattati nel periodo della presente concessione e per i quali siano stati fatti i versamenti presso gli Uffici postali e le sedi dell'Eiar.

Ogni eventuale reclamo dovrà essere inoltrato alla Direzione Generale dell'Eiar, che deciderà in modo definitivo ed insindacabile, a mezzo lettera raccomandata avvertita il timbro di partenza con data anteriore al 15 novembre 1938-XVII.

CROFF

STOFFE per MOBILI, TAPPEZ-
ZERIE, TAPPETI NAZIONALI
PERSIANI E CINESI

Sede:

MILANO - Via Meravigli, 16

Filiali:

GENOVA - Via XX Settembre, 223

ROMA - Corso Umberto angolo Piazza San Marcello

NAPOLI - Via del Mille, 59

BOLOGNA - Via Rizzoli, 34

PALERMO - Via Principe Belmonte - Via Ruggero Settimo

BARI - Via Vittorio Veneto ang. Via Dante

CANTÙ - Via Roma

Richiedete ai migliori: arredatori, tappezzeri,
mobiliari il Campionario "CROFF".

UNA GRAZIOSA OFFERTA

In tutte le case si fa consumo di sale.
Consigliamo di preferire il

SALE RAFFINATO

in pacchetti, che è ottimo per tavola e per
cucina. In ogni pacchetto troverete un piccolo
tagliando. Con 12 di questi tagliandi, inviati
a un indirizzo in essi indicato, riceverete
del tutto gratis una graziosa offerta destinata
alla ricreazione dei bambini.

Ricordate SALE RAFFINATO
Chiedetelo al vostro tabaccaio

AL VERTICE DELLA

PRODUZIONE IMCARADIO 1938-39

ESAGAMMA E

MULTIGAMMA

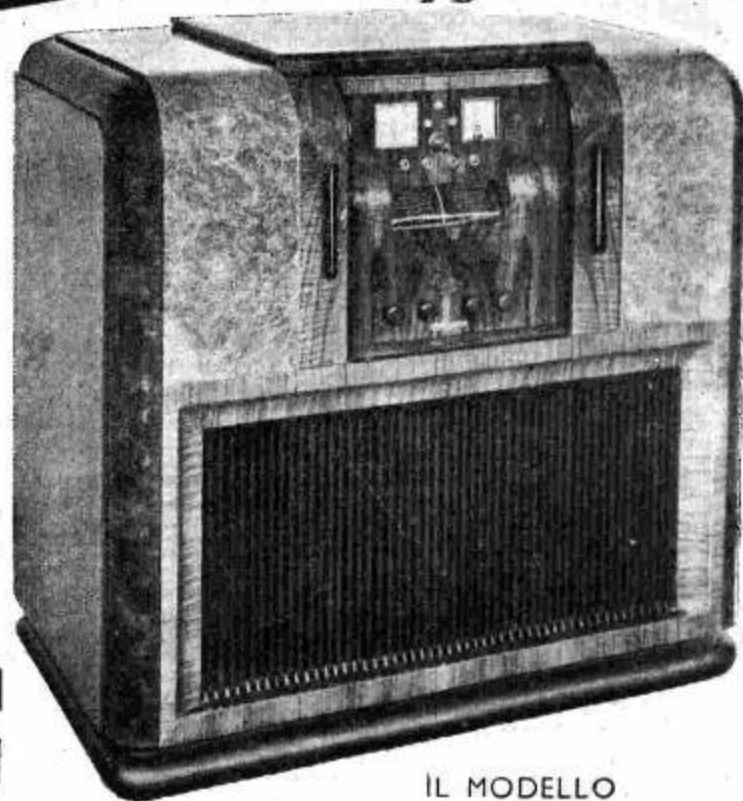
PER I TECNICI

PIÙ SCRUPOLOSI

PER GLI INTENDITORI DI
MUSICA PIÙ DELICATI

PER I RADIOASCOLTATORI
PIÙ ESIGENTI

SENZA RIVALI IN
TUTTO IL MONDO



IL MODELLO

MULTIGAMMA IF 164

RADIOFONO DI LUSO A 16 VALVOLE

8 GAMME D'ONDA
QUADRANTI SCALE

5 GAMME ONDE CORTE

da mt. 10 a mt. 65,6 —

2 GAMME ONDE MEDIE

da mt. 187,5 a mt. 612 —

1 GAMMA ONDE LUNGHE

da mt. 1090 a mt. 1936 —

2 CONDENSATORI VARIABILI TRIPLI
MONOBLOCCO «DUCATI» SPECIALE

● 4 ALTOPARLANTI DINAMICI DI CUI
2 GIGANTI «CONO LEGGERISSIMO»

● POTENZA D'USCITA GRADUALE E
VARIABILE DA 0,2 A 24 WATT

● CRUSCOTTO FRONTALE ILLUMINATO
CON OROLOGIO ● INDICATORE DI SIN-

TONIA A MILLIAMPEROMETRO WESTON-

IMCA SPECIALE ● INTERRUETTORE A
CHIAVE ESTRAIBILE ● INDICATORE

LUMINOSO DI GAMMA. —

S.A. IMCARADIO ALESSANDRIA

LUNEDÌ

17 OTTOBRE 1938-XVI

PARIGI P.T.T.

18: Conversazione.
18.15: Concerto di piano.
18.30: Cronache varie.
19.30: Composizioni di Maugé.
20: Notiziario.
21: Concerto di dischi.
21.30: Trasmissione dall'Opera - Alla fine: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

18: Conversazione.
18.15: Concerto di piano.
18.30: Cronache varie.
19.30: Composizioni di Maugé.
20: Notiziario.
21: Concerto di dischi.
21.30: Trasmissione dall'Opera - Alla fine: Notiziario.

RADIO LIONE

18: Progr. vario.
18.15: Cronache.
18.30: Cronache.
19.30: Cronache.
20: Notiziario.
21: Concerto di dischi.
21.30: Musica da ballo.

RADIO MEDITERRANEE

18: Musica da ballo.
18.15: Conversazione.
18.30: Musica varia.
19.30: Programma vario.
20.15: Echi - Notizie.
21.30: Musica variata.
22: Echi diversi.
23.10: Per gli ascoltatori.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

18: Concerto variato.
19: Concerto di dischi.
19.25: Cronache varie.
20.25: Ritrasmisione.
21.25: Cronache varie.
21.40: Alcune melodie.
22: Concerto sinfonico.
23: Concerto di piano.
23.30: Cronache - Notizie.
24: Teatro esperantista.

RADIO TOLOSA

18: Notizie - Canzoni italiane - Musica di film - Cronaca.
19: Danze - Concerto variato - Cronaca - Scene - Notiziario.
20.15: Programma vario - Concerto - Attualità.
21.15: Mascagni: *Cavalleria rusticana*, selezione - Orchestra argentina - Notizie.
22.15: Per gli ascoltatori - Operette - Musica militare - Fantasia - Programma coloniale.

RENNES

18: Radiocorriere.
18.15: Notiziario.
19: Come Parigi P.T.T.
19.30: Cronaca sportiva.
19.45: Notiz. inglese.
20: Notiziario.
20.30: Come Marsiglia.
21: Echi - Dischi.
21.30: Ibsen: *Gli spettri*, dramma.

STRASBURGO

18: Concerto ritrasmesso.
18.15: Cronache varie.

19: Come Parigi P.T.T.
20.30: Concerto di piano.
21: Notiziario tedesco.
21.15: Echi diversi.
21.30: Commemorazione di Gounod (conversazioni e musica).
22.10: Musica riprodotta.
22.15: Tre commedie in un atto: 1. Jean Prudhommeaux: *Vieux faubourg*; 2. Bernanos: *La misère*; 3. Marguerite Bunel: *Celui qui non fa nulla*.
23.10: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

18: Sacha Guitry: *Deux concerts*, commedia.
18.30: Musica di balletti.
18.45: Tram. da Nizza.
19.30: Come Parigi T.E.
20: Cronaca - Notizie.
21: Echi - Dischi.
21.30: Come Lilla.
23.30: Notizie in francese e in spagnolo.
24: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

18: Violino e piano.
18.45: Comunicati.
19: R. Walter: *L'elisir della saggezza*, commedia.
20: Notiziario.
20.10: Banda e coro militari.
20.50: Scene e musica.
22: Notiziario.
22.30: Concerto variato (da stabilire).
24-3: Come Saarbrücken.

BERLINO

18: Musica leggera e da ballo.
19: Musica riprodotta.
19.45: Cronaca - Notizie.
20.10: Musica leggera e caratteristica.
21: Franck P. Braun: *Il terzo uomo*, commedia.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA

18: Cronaca varia.
18.30: Scene brillanti.
19: Come Stoccarda.
20: Notiziario.
20.10: Scene brillanti e musica varia: Autunno.
22: Notiziario.
22.15: Intermezzo.
22.30-24: Come Colonia.

COLONIA

18: Contralto e piano.
18.40: Conversazione.
19: Musica riprodotta.
19.30: Attualità - Notizie.
20.10: Canzoni inglesi per coro.
20.40: Rassegna settimanale.
21: Banda militare.
22: Notiziario - Dischi.
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

DEUTSCHLANDSENDER

18.25: Recensione.
18.40: Baritone e piano.
19: Echi della Germania.
19.15: Melodie popolari.
20: Notiziario.
20.10: Hans Rehberg: *Gute Nacht, Berthier*, rievocazione drammatica della battaglia napoleonica di Lipsia.
21: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto* di archi in re maggiore; 2. Beethoven: *Quartetto* di archi in fa maggiore, op. 59, n. 1.
22.30: Rossini: *Quartetto di fiati* in fa maggiore.
22.45: Bollett. del mare.
23: Musica sinfonica riprodotta.
23.50-24: Weber: *Operette dell'Oberon* (d.).

FRANCOFORTE

18: Cronache e conversazioni varie.
19.30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20.15: Come Stoccarda.

21 (da Torino): Canzoni e danze popolari italiane.
22: Notizie - Cronaca.
22.15: Danze scozzesi.
22.40: Come Colonia.
24-2: Musica varia riprodotta.

KOENIGSBERG I

18.5: Conversazioni.
19: Musica leggera e da ballo.
19.40: Cronaca - Notizie.
20.10: Introduzione.
20.30 (dalla Stadthalle): Beethoven: *Nona Sinfonia* con coro finale.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Colonia.

LIPSIA

18: Conversazione.
18.20: Recitazione e musica.
18.40: Programma vario: Gioioso autunno.
19: Serata di varietà.
19.30: Attualità - Notizie.
20.10 (dalla Gewandhaus): Concerto sinfonico diretto da Hans Weisbach: 1. Weber: *Operette dell'Oberon*; 2. Brahms: Concerto in re minore, op. 102 per violino e cello con orchestra; 3. Canto: 4. Beethoven: *Sinfonia* n. 7 in la maggiore, op. 92 per grande orchestra.
22: Notizie - Attualità.
22.30-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA

18: Recensione.
18.20: Canto e piano.
19: Cronaca sportiva.
19.15: Musica riprodotta (danze e marce) - Nell'intervallo: Notiziario.
21: Conversazione.
21.30: Brahms: Trio con piano in do maggiore.
22: Notiziario.

22.20: Concerto variato (da stabilire).
24-3: Come Saarbrücken.

SAARBRUECKEN

18: Come Berlino.
19: Radiocorriere.
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.10: Anonimi: *Addio, piccola, una lettera di congedo*, con musica.
20.45: Concerto di musica francese: 1. Debussy: *Estampes*; 2. Debussy: *Estampes*; 3. Ravel: *La Valse*, per violino e orchestra; 4. Roussel: *Sinfonia* in sol minore.
22: Notiziario.
22.30: Come Colonia.
24-3: Concerto notturno: 1. Mozart: Concerto per violino in sol maggiore; 2. Beethoven: Concerto per piano in sol bemolle maggiore; 3. Musica leggera.

STOCCARDA

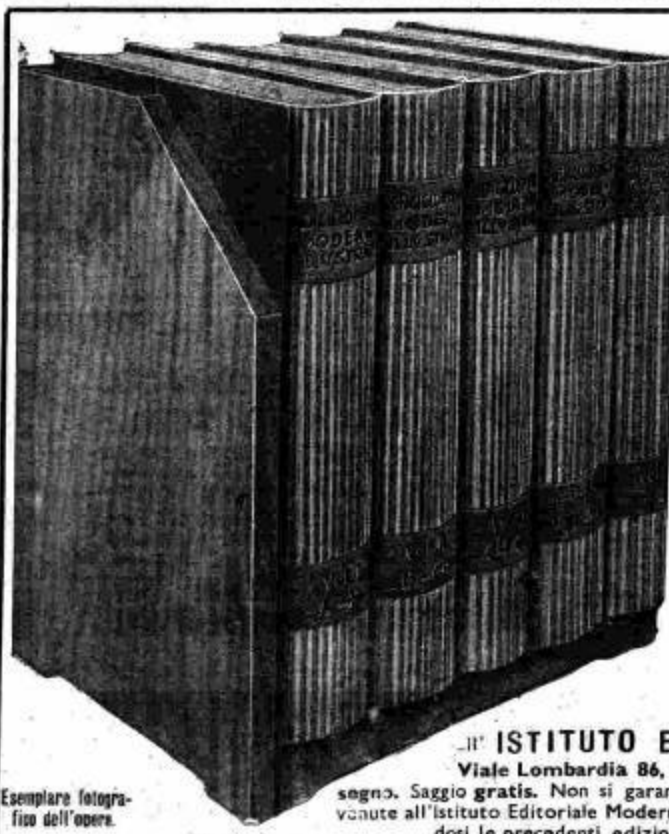
18: Musica riprodotta.
18.30: Cronache varie.
19: Musica popolare e leggera.
20: Notiziario.
20.15: Musica leggera (orchestra e strumenti).
21: Kurt Klwenspoek: *Cadon le foglie...*, sequenza autunnale.
22: Notizie - Cronaca.
22.40: Come Colonia.
24-2: Come Francoforte.

VIENNA

18: Conversazione.
18.20: Violino e piano.
18.45: Conversazione.
19: Hans Sprinzl: *Tra i monti e il lago*, radiorecita da un romanzo di Otto Iro.
19.30: Cronaca in ceco.
19.45: Attualità - Notizie.
20.10: Musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Colonia.

Con un **LESAFONO** farete del vostro apparecchio radio il miglior radiofono grafo. Chiedete alla Ditta **LESA** Via Bergamo, 21 MILANO l'opuscolo illustrativo che vi sarà inviato gratuitamente.

POSATERIA "MARCA MARTIN," IN ALPACCA ARGENTATA IL MIGLIORE PRODOTTO ESISTENTE
in vendita nei migliori negozi di argenteria ed articoli affini e presso il CONCESSIONARIO GENERALE PER L'ITALIA **GUGLIELMO HAUFER - MILANO** VIA MONTE NAPOLEONE, 34 (ang. Via Gesù) - Telef. 70-881 CATALOGO A RICHIESTA



È riaperta la vendita, limitatamente a soli 5000 esemplari, della lussuosa **ENCICLOPEDIA MODERNA ILLUSTRATA**, che, in 5 volumi, riccamente illustrati, costa appena **L. 75.**

Un'ENCICLOPEDIA

lussuosa, completa, illustratissima, aggiornata agli ultimi avvenimenti, in 5 grossi volumi di circa 600 pagine ciascuno, 320.000 voci, 4000 illustrazioni in nero e in rotocalco a colori per sole **L. 75.** ? Questo miracolo è stato compiuto dall'Istituto Editoriale Moderno con la **ENCICLOPEDIA MODERNA ILLUSTRATA**, l'opera record che in pochi mesi ha venduto per oltre 100.000 copie! Completa, stupenda, accuratissima, stampata in carta elegante, essa contiene tutte le voci della Storia, Geografia, Arte, Scienza, Meccanica, Mitologia, le voci della Lingua Italiana, i neologismi, le parole straniere: è la **Enciclopedia Italiana** contenente la voce **Impero Italiano** in A. O., oltre i nomi di tutte le personalità viventi. Si spediscono i 5 volumi in solida cassetta, contro rimessa di **L. 75.**

IL ISTITUTO EDITORIALE MODERNO
Viale Lombardia 86, Milano, o con richiesta contro assegno. Saggio gratis. Non si garantisce l'evasione delle richieste pervenute all'Istituto Editoriale Moderno oltre il 31 Ottobre 1938 essendosi le precedenti edizioni rapidamente esaurite.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Melodie di Tosti per tenore.
18,30: Musica leggera.
19: Notiziario.
19,20: Conversazione musicale.
19,40: Indovinelli.
20: Varietà: Lunedì sera.
20,30: Conversazione.
21,10: Ritrasmisone.
22: Notizie - Attualità.
22,40: Orchestra e cello:
1. Haydn: *Sinfonia* n. 7 in do (Le Midi); 2. Boccherini: *Concerto* in si bemolle per cello e orchestra; 3. Bruneau: *Suite dell'Assalto al mulo*.
23,45: Lett. in francese.
0,5: London Regional.
0,30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: Banda militare.
19,40: *Lieder* tedeschi per soprano.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20,30: Conversazione.
20,50: Musica leggera per organo.
21,15: Frank Vosper: *Un delitto al secondo piano*, dramma giallo.
22,15: Midland Regional.
23: Notiziario.
23,25: Musica da ballo (Harry Evans).
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera per organo.
19,30: Musica popolare inglese.
20: Notiziario.
20,20: Cronache varie.
20,50: London Regional.
22,15: Programma variato: Ricordi musicali.
23: Notiziario.
23,25-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 20

18,45: Musica di dischi.
19,30: Conversazione.
20: Trasmissione dal Teatro Nazionale - Negli intervalli: Cronaca - Notizie.
22,30-22,45: Concerto di piano.

LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6

18,20: Conc. di dischi.
18,40: Cronaca - Notizie.
19,30: Conversazione.
20: Concerto di organo.
20,45: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22,15: Concerto di dischi.

LETTONIA

MADONA

kHz 582; m 514,6; kW 50

18,20: Lezione d'inglese.
18,50: Canzoni - Notizie.
19,15: Canzoni e musica lettone.
20: Dischi (Schumann).
20,25: Radiorchestra.
21,15: Concerto di dischi.
22: Cronaca in tedesco.

LUSSEMBURGO

kHz 582; m 514,6; kW 50

18,30: Per le ascoltatrici.
19,40: Notizie in francese e in tedesco.
20,20: La voce del mondo.
20,35: Programma vario.
21,45: Musica varia.
22,40: Conversazione.
22,45: Dischi - Notizie.
23,5: Musica leggera per mandolini.
23,35: Radioscena.
23,55-0,30: Mus. da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kHz 260; m 1153,8; kW 60

17,30: Musica leggera.
18,30: Echi - Notizie.
19,15: Conversazione.
19,35: Progr. variato.
20: Lettura.
20,10: Violino, soprano e tenore: Mus. norvegese.
21,10: Conversazione.
21,40: Notizie - Cronaca.
22,15-23: Mus. leggera.

OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150

kHz 995; m 301,5; kW 60
17,55: Per i fanciulli.
18,55: Alcuni dischi.
19,10: Cronache varie.
20,40: Notiziario.
20,55: Alcuni dischi.
21,10: Conc. di organo.
22,10: Conversazione.
22,40: Notiziario.
22,45: Contralto e piano.
23,25: Lezione di ginnastica.
23,40-0,40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II

kHz 722; m 415,4; kW 20

19,40: Musica da ballo.
20,10: Conversazione.
20,40: Notiziario.
21: Concerto sinfonico: Bizet: 1. *Patris*, ouverture; 2. *Suite* n. 1 del-

l'Arlesiana; 3. *Suite* n. 2 dell'Arlesiana.
22: Radioteatro.
22,55: Musica leggera e da ballo.
23,40: Notiziario.
23,55: Musica leggera e da ballo.
0,20-0,40: Melodie di Paderewski per organo.

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120

18,30: Concerto variato.
19: Per i soldati.
19,30: Orchestra di Vilna.
20,40: Notiziario.
21: Schubert: *Frio* in si bemolle maggiore.
21,40: Cronaca letteraria.
22: Concerto sinfonico.
23: Notiziario.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12

18,40: Canto (arie d'opere).
19: Conversazione.
19,15: Radiocorriere.
20,30: Musica da camera per quartetto.
21: Notiziario.
21,20: Musica francese.
21,45: Concerto notturno.
22,45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20

19,45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55

18,30: Lezione di francese.
19: Notiziario.
19,30: Cabaret (dischi).
20,5: Conversazione.
20,45: Radiorchestra: 1. Gajanus: *Rapsodia finlandese* n. 1 in re minore, op. 5; 2. Sibelius: *Impromptu* per orchestra d'archi; 3. Ranta Suhlo: *Bilder aus Kallix*, suite, op. 44; 4. Rajtilo: *Felis domestica*, scherzo per piccola orchestra e celesta; 5. Klami: a) *Omaggio a Hegel*, suite per archi e piano, b) *Beaufort*, idillio.

21,45: Conversazione.
22: Notiziario.
22,15: Musica leggera e canto.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100

18,30: Conversazione - Dischi.
19,3: Conversazione - Notizie.
19,45: Mus. folkloristica.
20,10: Arthur Weill: *Napoleon von Oberstrass*, radiorecita.
21,15: Dischi - Notizie.
21,30-22,30: Per gli svizzeri all'estero; 1. *Rassegna settimanale*; 2. *Concerto orchestra*. Musica di Lothar Kempfer.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,30: Cronaca agricola.
19,50: Notiziario.
20: Concerto d'organo.
20,20: Conversazione.
20,30: Radiorchestra: Musica romantica e moderna.
21,30-22,30: Per gli svizzeri all'estero.

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100

18,40: Lezione di esperimento.
18,50: Conversazione.
19,15: Circo-magazine.
19,50: Notiziario.
20: Music-Hall (d.).
20,30: Concerto di piano.
21: Bousset: *Cristoforo Colombo*, rievocazione.
21,30: Per gli svizzeri all'estero.
22,30: Conversazione.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120

19,20: Canti giapponesi.
19,40: Conversazione.
20,10: Concerto orchestrale diretto da Weingartner (da stabilire) - Nell'intervallo: Notiz.
22,20: Musica zingara.
23: Notizie in inglese e in francese.
23,10: Musica leggera per quintetto.
0,5: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12

19: Cronaca agricola.
19,30: Beethoven: *Sonata* per violino e piano.
20: Notiziario.
20,30: Concerto di dischi - Negli intervalli: Notizie Cronache.
22-23,40: Musica araba.

Ricordatelo!



Contro le
nevralgie:

* **VERAMON**

l'antidolorifico sovrano

Nel chiedere il Veramon
insistete sempre per avere
l'imballaggio originale:

Bustina da 2 compr. L. 1,25
Tubo da 10 compresse L. 6,—
Tubo da 20 compresse L. 11,—



Bustina

Tubo

* Una esperienza di molti
anni ha dimostrato l'alta ef-
ficacia del Veramon; i Medi-
ci e gli Specialisti lo pre-
scrivono quotidianamente,
perchè non danneggia né
il cuore, né lo stomaco, né
i reni.

Società Italiana
PRODOTTI SCHERING
Sede e Stabilimenti a Milano

La natura del capello varia da individuo a individuo e un sol prodotto non può riuscire efficace nella totalità dei casi. La serie dei prodotti SUCCO DI URTICA offre un quadro completo per il trattamento della capigliatura.



SUCCO DI URTICA

**DISTRUGGE LA FORFORA
ELIMINA IL PRURITO**

**ARRESTA LA CADUTA
RITARDA LA CANIZIE**

SUCCO DI URTICA - per i capelli normali L. 17,—
SUCCO DI URTICA Astringente - per capelli untuosi » 20,—
SUCCO DI URTICA Henné - ricoloritore del capello » 20,—
SUCCO DI URTICA Aureo - per capelli bianchi e biondi » 20,—
OLIO MALLO NOCI S. U. - per capelli aridi » 11,—
OLIO RICINO S. U. - per capelli molto aridi » 17,—
FRUFRU S. U. - Shampoo perfetto » 1,50

INVIO GRATUITO DELL'OPUSCOLO SP

F.lli RAGAZZONI - Casella Postale 30 - CALOLZIOCORTE (Prov. di Bergamo)

MARTEDÌ

DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11: Trasmissione dal Teatro di Chiavari: CICLO CELEBRATIVO DEI GRANDI LIGURI; SEN. PIETRO COGLIOLO: «I COMPAGNI DI GARIBOLDI».

11.30-12.30: TRIO CHENI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Antiga: Canto senza parole; 2. Borchert: Berceuse; 3. Bochmann: Sogno d'amore; 4. Cuscinà: a) Serenata, b) Aurora pallida; 5. Cilea: Danze dall'Adriana Lecouvreur; 6. Minzari: Le nozze di Figaro, alcune melodie; 7. Chesl: Luna sul Gange; 8. De Micheli: a) Stornellando, b) Presso una cuna; 9. Giordani: Caro mio ben; 10. Gounod: Marcia delle marionette.

12.30-13: DISCHI: 1. Pietri: Acqua cheta, fantasia; 2. Ketelbey: Nel regno delle fate; 3. Culotta: Cuore felice; 4. Monti: Czardas; 5. Billi: Campana a sera.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: RADIOORCHESTRA diretta dal M^o SERGIO VACCARI: 1. Agnello: Non c'è amore senza ritmo; 2. Russo: Serenata italiana; 3. Mariotti: Baccarat; 4. Ortuso: Nino; 5. Testa: Vorrei; 6. Mascheroni: Come la neve; 7. Lunetta: Chiesetta del villaggio; 8. Schisa: Francesca maria; 9. Giuliani: Sembravi una bambina; 10. Filanci: Ecco l'amore; 11. Barbieri: Piccolo butero; 12. Ceraglioli: Vivo un sogno.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10: Cronache del turismo.

14.15-14.20: Borsa.

14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Beethoven: Quartetto in fa minore, op. 95; a) Allegro con brio, b) Allegretto ma non troppo, c) Allegro assai vivace, d) Larghetto - Allegretto agitato - Allegro (Quartetto Buschi); 2. Pergolesi: Se tu m'ami (Muzio); 3. Chopin: Valzer in la bem., op. 69 «Valzer degli addii» (pianista Cortot); 4. Refice-Mucci: Ombra di nude (Muzio).

13.30-14: ORCHESTRA MELODICA diretta dal M^o RUGGERO MAGNINI: 1. Valli: Visione di danze; 2. Gubitosi: Danzetta incipriata; 3. Leonardi: Sogni sulla Neva; 4. Amadei: Marionette in marcia; 5. Brancucci: Farfalle; 6. Carabella: Cicalaccio femminile.

14: DISCHI SINFONICI: 1. Beethoven: Egmont, ouverture, op. 84; 2. Saint-Saëns: Festante, poema sinfonico; 3. Ravel: Bolero.

16.25 (TRIESTE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Un quarto d'ora con l'Amico Lucio.

16.30: IL SALOTTO DELLA SIGNORA. (BARI I): Lavinia Trerotoli Adami; (PALERMO): Costanza Notarbartolo: «Parliamo dei ragazzi».

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «L'ISOLA INACCESSIBILE», radioromanzo di avventure di Mario Orsini. Prima puntata: «A bordo dell'Albatros».

17: Giornale radio.

17.15 (ROMA I-NAPOLI I-BOLOGNA-PALERMO-ANCONA): MUSICA DA SALLO.

17.15-17.50 (BARI I): MUSICA VARIA: 1. Ruggiero: Strimpellata azzurra; 2. Mazzotti: Sarabanda; 3. Lombardo: La casa innamorata; 4. Verde: Réverie; 5. Alletti: Tu sei geloso ancora; 6. Mariotti: Marinka; 7. Grandino: La mazurka del quadretto.

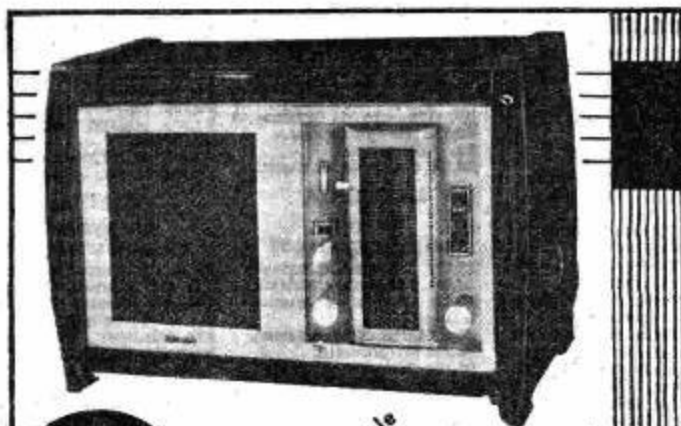
17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): CONCERTO del soprano PAOLA DELLA TORRE: 1. Caccini: Amarilli; 2. Scarlatti: Aria; 3. Wagner: Sogni; 4. Chabrier: L'isola felice; 5. Massenet: Crepuscolo; 6. Rocca: Canto della culla; 7. Alfano: a) Giorno per giorno, b) Non nascondere il segreto; 8. Strauss: Cecilia.

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5 (ROMA I): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».

17.55-18.5 (PALERMO): «Il cantastorie», racconti popolari della Sicilia.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.



744

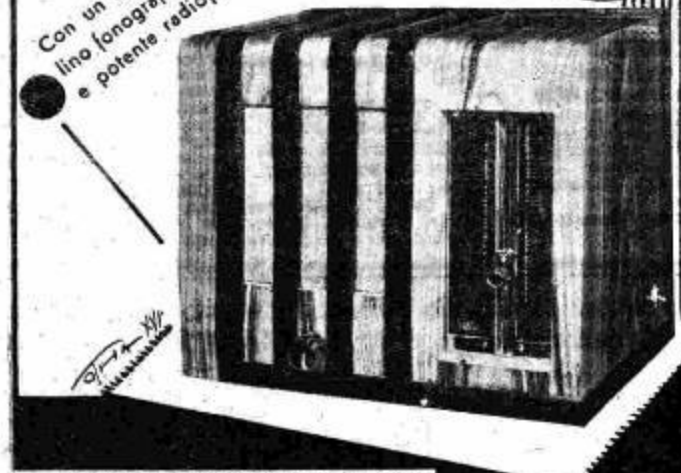
Supereterodina a 7 valvole
Caratteristiche principali
4 Gamme d'onda - Stadio amplificatore di alta frequenza - Selettività variabile
Tirodo finale di potenza
Scala alfabetica con Autoricerca.

RADIO SAFAR

Supereterodina a 4 valvole
Caratteristiche principali
4 Gamme d'onda - Selettività variabile
Stadio amplificatore alla frequenza
Penicodo di potenza pilotato elettricamente del diodo - Scala alfabetica

414

Con un ricevitore 414 ed un tavolo fonografico 414, si ha un ottimo e potente radiofonografo.



ADOTTATE IL TAPPETO-ANTENNA SAFAR

SAFAR S.A. - Fabbrica Apparecchi Radiofonici - Milano, Via Bassini, 15

CHERRY BRANDY

VLAHOV
LA MARCA PREFERITA

MARTEDI

DI SERA

18 OTTOBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO IIIMilano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19,20: S. E. PAOLO ORANO, Magnifico Rettore dell'Università di Perugia: «Il XXXV Congresso di ostetricia e ginecologia», conversazione.
- 19,30-20: ORCHESTRA RITMICA diretta dal maestro AMARO ESCOBAR: 1. Kennedy: *I soldatini di cioccolato*; 2. Merano: *Rimani con me*; 3. Di Lazzaro: *Sbarazzata*; 4. Porter: *Rosalie*; 5. De Muro: *Gentiluomo*; 6. Withing: *Lacrime nel mio cuore*; 7. Carletto: *Rumba cubana*; 8. Petralia: *Tàte*; 9. Seta: *Il merlo rosso*; 10. Gnecco: *Canta e fischia*.
- 19,30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

21 (esclusa PALERMO):

Idrovolante della felicità

Commedia radiofonica in tre atti
di MARIO DE ROSA
(Novità)

Personaggi:

Mario, veterinario Stefano Sibaldi
Tina, sua sorella Esperia Sperani
Maselli, dottore Giorgio Piamonti
Monaco, tenente Marcello Giorda
Ugo de Rosa, pittore Nico Pepe
Brezzi, maggiore Silvio Rizzi
1937 - L'azione si svolge in Libia
Regia di ALBERTO CASELLA

22,20 circa (esclusa PALERMO):

Concerto

DEL TRIO ZAMPA-RUSSOLO-MARTINENGO
(Esecutori: Ugo Zampa, violino; Enzo Martinengo, violoncello; Antonio Russolo, pianoforte).

1. Martucci: *Allegro*, dal *Trio in do*, op. 59.
 2. Zanella: *Scherzo*, dal *Secondo Trio in sol*.
 3. Pizzetti: *Largo e Rapsodia di settembre*, dal *Trio in la*.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,15: MUSICA DA BALLO.
- 23,55: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA DELLA STAZIONE DI PALERMO

21: CONCERTO DI MUSICA SINFONICA
(Dischi)

1. Weber: *Oberon*, sinfonia (orch. dell'E.I.A.R. diretta dal M^{re} La Rosa Parodi); 2. Beethoven: *Norma*, sinfonia (orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal Maestro Vittorio Gull); 3. Bach: *Concerto brandeburghese*, op. 5 in re maggiore per flauto, violino, cembalo e orchestra d'archi diretta dal M^{re} Fernando Previtali; 4. Lladow: a) *Una tabacchiera musicale*, b) *Baba Jaga* (orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M^{re} La Rosa Parodi); 5. Selvaggi: *Maggior-Mia veneziana*, furlana (orchestra dell'E.I.A.R. diretta dall'autore).

21,45: Ospizio «La Pace»

Un atto radiofonico di VITO MAR NICOLOSI

Personaggi: Giovanni, Alessandro Landi; Suor Concetta, Eleonora Tranchina; Il portiere, Giovanni Balardi; 1^a vecchio ricoverato, Gino Labruzzi; 2^a vecchio ricoverato, Paolo Pietrabissa; 3^a vecchio ricoverato, Franco Tranchina; Monella, Anna Labruzzi - In un ospizio di mendicanti ai nostri giorni.
Regia di FEDERICO DE MARIA

22,15-23:

CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE

1. Ruta: *Ricordo*, suite di valzer; 2. De Micheli: *Amore tra i pampini*, fantasia; 3. Bettinelli: *Storielle di un tempo*, intermezzo; 4. Dostal: *Ed ora il più nuovo*, fantasia; 5. Rizzoli: *Mattinata amorosa*, intermezzo; 6. Culotta: *Ronda allegra*, intermezzo caratteristico; 7. Manoni: *Montecarlo*, valzer.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,20: S. E. PAOLO ORANO, Magnifico Rettore dell'Università di Perugia: «Il XXXV Congresso di ostetricia e ginecologia», conversazione.
- 19,30: ORCHESTRA RITMICA (Vedi Primo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (esclusa MILANO I-BOLZANO): ORCHESTRA D'ALCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M^{re} ALCEO GALLIERA: 1. Spaggiari: *Mattinata a valse*; 2. Vaccari: *Il pentaglio*; 3. Kirchstein-Semprini: *Sogni del mare del Sud*; 4. Veroli: *Risate e canzoni di Vienna*; 5. Fiorillo: *Pagina d'album*; 6. Catalani: *A sera*.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

I quattro rusteghi

Commedia musicale in tre atti.
Versi di GIUSEPPE PIZZOLATO
dalla commedia omonima di CARLO GOLDONI
Musica di ERMANNO WOLF-FERRARI

Personaggi:

Lunardo Vincenzo Bettoni
Margherita Palmira Vidali Marini
Lucietta Pierisa Giri
Maurizio Tito Gobbi
Filipeto Gino Del Signore
Marina Iris Adami Corradetti
Simon Antonio Gelli
Cancian Luigi Bernardi
Felicce Augusta Oltrebella
Conte Riccardo Nino Mazziotti
Una giovane serva Carmen Veroli

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
FERNANDO PREVITALI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Negli intervalli: Conversazione dell'on. Franco Chiarantini: «Poeti del tempo nostro» - Notiziario cinematografico.
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Indi: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5 kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25.

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI - Notiziario in arabo - Musica araba.
- 11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE - Notiziario in francese - Concerto sinfonico: «Il romanticismo: Brahms, Chopin, Schubert, Schumann, Liszt» - In un intervallo: Conversazione in francese.
- 12-13,29 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Brani di opere liriche: «Il sionismo nell'opera wagneriana» - Nell'intervallo: Conferenza in giapponese - Notiziario in italiano.
- 13,30-14,35 (2 RO 4 - Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO - Commento dei fatti del giorno - «Quinto l'800 musica in galizia» - «Alcuni aspetti della Roma che si rinnova» - conversazione - Armando Tronchi e il suo quartetto - Notiziario in italiano.
- 16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE - Notiziario in italiano - «Il sionismo francese nell'800: Berlier, Guynet, Saint-Saëns» - Conferenza in bengalese - Notiziario in inglese.
- 17,15-18,9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Concerto di musica leggera: Vittorio Angeloni e il suo quartetto - Notiziario in italiano e notizie sportive.
- 17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
- 18,10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI - Notiziario internazionale in arabo - Esecuzione di musiche antiche arabe

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA E CANZONI.
- 19,10: Echi del giorno e curiosità.
- 19,20: DOPOLAVORO CORALE
«GUIDO MONACO» di PRATO
diretto dal M^{re} PIETRO BRESCHI
1. Castagnoli: *Primavera classica*; 2. Tolosa: *Serenata spagnola*; 3. Prateila: a) *Se tu la vedessi*, b) *Noi andremo sulla riva del mare*; 4. Aru: a) *La preghiera degli zingari*, b) *Serenata*; 5. Escher: *Il canto dell'agricoltore*; 6. Neretti: a) *Fanciulla de' lasciati amare*, b) *Mia bella Annina*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30: La pigiatura

Scena folcloristica di LUIGI BONELLI
con musiche originali di MARINO CREMESINI

21:

Concerto

diretto dal M^{re} MARIO GAUDIOSI

1. Haydn: *Sinfonia in sol maggiore n. 100* (militare); a) *Adagio-Allegro*, b) *Allegretto*, c) *Minuetto*, d) *Presto*.
 2. Beethoven: *Romanza in fa*, per violino e orchestra (solista Antonio Abruzzi).
 3. Brunnelli: *Scherzo*.
 4. Giuranna: *Adagio e allegro di concerto*, per nove strumenti.
 5. Rossini-Respighi: *La bottega fantastica*.
- Nell'intervallo: Medagliere.
- Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).
- 22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

col concorso del Trio arabo - Conferenza del prof. Karl Alt, dell'Accademia di Danimarca.

- 19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
- 19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I: m 420,5, kHz 733, kW 100): Cronache del turismo in Inghilterra.
- 19,19-19,28 (Bari I): Notiziario e conversazione in ungherese.
- 19,19-19,28 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.
- 19,27-19,28 (Roma II): UNGHERIA - Notiziario e conversazione in ungherese.
- 19,27-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA - Conversazione - «Le grandi tinte della patria: Puccini, Verdi e Rossini» - Notiziario.
- 19,27-20,35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Concerto di musica da camera strumentale: violoncellista Lirio Ricci e pianista Barbara Giuranna - Segnale orario - Giornale radio.
- 19,56-20,14 (Roma III): TURCHIA - Notiziario e conversazione in turco.
- 20,15-20,35 (Roma II): Notiziario e conversazione in francese.
- 20,15-20,35 (Bari I): GRECIA - Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza turistica - Cinti popolari greci interpretati dal tenore Ulisse Kalfa.
- 20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I: m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano m 559,7, kHz 556, kW 10): Notiziario e conversazione in tedesco.
- 21 (2 RO 4-Roma III, m 221,1, kHz 1357, kW 1): 1. Concerto diretto dal M^{re} Mario Gaudiosi; 2. Musica da ballo (Vedi Terzo Programma) - Negli intervalli: commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
- 23,30-23,54 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in spagnolo - Risposte ai radioascoltatori.
- 23,45-23,55 (2 RO 4): GRECIA - Notiziario politico internazionale in greco.
- 24,1-25 (2 RO 4): AMERICA LATINA - Notiziario in spagnolo - Trasmissione del secondo atto dell'opera *Aida* di G. Verdi - Prof. Ruggiero Maggi: «Istituzioni culturali romane», conversazione - Notiziario in portoghese - Stazioni sudane - Notiziario in italiano.
- 1,30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD - Notiziario in inglese - Messa da requiem di G. Verdi: orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M^{re} De Sabata col concorso di Maria Cangelis, Eleanora Gigli, Tancredi Pasero, Ebe Stignani - In un intervallo: Notiziario dall'Impero - Notiziario in italiano.

MARTEDÌ

18 OTTOBRE 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

- 18: Musica religiosa (dischi).
18.30: Per i fanciulli.
19.30: Cronaca - Dischi.
19.30: Violino e canto.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Alfred De Musset: *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée*, proverbio in un atto.
21.30: Concerto sinfonico di musica di compositori italiani: 1. Cimarosa: *Coverture del Matrimonio segreto*; 2. Sinigaglia: *Concerto per violino e orchestra*; 3. M. E. Bossi: *Intermezzi goldoniani*; 4. Sinigaglia: *Rapsodia piemontese per violino e orchestra*; 5. Respighi: *I pini di Roma*, poema sinfonico.
22.40: Lettura.
22.50: Organo (dischi).
23: Notiziario.
23.10: Dischi richiesti.
23.35-24: Luzzati: *Christus vincit*.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

- 18: Concerto variato.
18.45: Per i fanciulli.
19.30: Dischi - Cronaca.
20: Dischi richiesti.
20.30: Notiziario.
21: Concerto variato con intermezzi di dischi - Nell'intervallo: Conversazione.
23: Notiziario.
23.10-24: Dischi richiesti.

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

- 18: Banda militare.
18.50: Musica popolare.
19.30: Cello e piano.
20: Concerto vocale.
20.30: Notiziario.
20.55: Romanze russe.
21.25: Musica da ballo.
21.50: Attualità in tedesco.
22-22.30: Musica da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

- 18.35: Lezione di tedesco.
19: Notizie - Conversazione.
20: Radiocommedia.
20.50: Musica di operette.
21.35: Notiziario.
21.55 (dal Teatro Reale): Verdi: *Aida*, atto terzo e quarto.
23.15-0.30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

- 18: Radioteatro.
18.45: Musica di dischi.
19.10: Come Radio Parigi.
21: Notiziario.
21.30: Radiorchestra: 1. Weber: *Op. dell'Obéron*; 2. Weber: *Concerto per clarinetto e orchestra*; 3. Canto; 4. Bruch: *Preliudio della Lorelei*; 5. Berlioz: a) *La presa di Troia*, b) *I troiani a Cartagine*, balletto; 6. Gluck: *Capriccio brillante su un tema della Jota aragonese*; 7. Arenski: *Variazioni su un tema di*

razioni su un tema di Ciaikovski; 8. Canto; 9. Cui: *Il filibustiere*, danze.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

- 18: Come Bordeaux.
18.45: Musica di dischi.
19: Come Radio Parigi.
20: Notiziario.
20.30: Concerto di dischi.
21: Come Radio Parigi.
21.30: Radiorchestra: Musica leggera e popolare - In un intervallo: Radiorecità.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

- 18.30: Musica leggera.
19: Concerto di dischi.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Per gli ascoltatori.
20.30: Notiziario.
21: Trio di tromboni.
21.20: Musica di dischi.
21.30: Paul Coulter: *Prête et douloureux*, dramma in cinque atti con musiche di F. Chopin - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

- 18: Come Bordeaux.
18.45: Come Tolosa.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Dischi (opere).
20.30: Notiziario.
21: Cronache - Dischi.
21.30: Concerto orchestrale e strumentale.
23.30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

- 18: Come Bordeaux.
18.45: Dischi - Cronaca.
19.30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20.30: Cronaca - Dischi.
21.30: Radiorchestra (da stabilire).

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

- 18: Come Bordeaux.
18.45: Come Tolosa.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Melodie e canzoni.
20.30: Notiziario.
21.15: Conversazione.
21.30: Come Strasburgo.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

- 19.20: Dischi - Cronaca.
20.15: Conc. di dischi.
20.45: Le belle domeniche.
21: Notiziario.
21.10: Progr. vario.
21.25: Varietà: Onde allegre.
22.5: Max Regnier.
23: Notiziario.
23.5: Concerto-concorso.
24: Cabaret.
0.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

- 18: Pezzi per piano.
18.15: Musica di dischi.
18.30: Alcune melodie.
18.45: Cronache varie.
20: Musica varia per cello e piano.
20.30: Notiziario.
21: Programma variato.
21.30: Varietà musicale: Successi di un tempo.
23.30: Notiziario.
23.45: Danze (dischi).
PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 7
18: Concerti ritrasm.
19.30: Cronaca varia.

- 20: La danza spagnola.
20.20: Concerto vocale.
20.30: Notiziario.
21: Rachmaninov: *Sonata per piano e violoncello*.
21.30: Concerto sinfonico: 1. Dupont: *Sinfonia*; 2. De Falla: *Notte nei giardini spagnoli*, per piano e orchestra; 3. De Falla: *Il tricornio*; 4. Coullon: *L'étoile d'Athènes*; 5. Saint-Saëns: *Danza macabra* - Nell'intervallo: Conversazione.
23.30: Musica di dischi.
24: Notiziario.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

- 19.30: Thomas: *Amleto* (frammenti).
20: Attualità - Jazz.
20.25: Conversazione.
20.35: Musica di film.
21: Notiziario.
21.15: Musica di dischi.
22: Radiorivista.
22: Notiziario.
22.5-24: Concerto variato.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27

- 20: Cronaca agricola.
20.15: Musica da ballo.
20.30: Cronaca - Dischi.
21: Echi - Notizie.
21.15: Musica varia.
21.45: Alcuni valzer.
22.10: Progr. variato.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

- 18: Radiocconcerto.
19: Pezzi per piano.
19.15: Musica di dischi.
19.30: Cronache varie.
20: Concerto di dischi.
20.30: Cronache varie.
21.15: Musica da camera per trio e canto.
22.15: Notiziario.
22.30: Georges Barbarid: *Gargantua*, radiorecità da Rabalais.
23.45 (ca): Notiziario.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

- 19: Danze - Notizie - Operette - Orchestra - Cronaca.
20: Musette - Melodie - Canzoni - Musica varia - Notizie.
21.30: Concerto variato - Musica leggera - Notizie - Per gli ascoltatori.
23.45: Canzoni - Operette - Fantasia - Programma coloniale.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

- 18: Concerto ritrasm.
18.45: Notizie - Cronaca.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20.30: Musica da camera: 1. Haydn: *Un quartetto d'archi*; 2. J. S. Bach: *Ciaccona*, per violino solo.
21: Echi - Dischi.
21.30: Come Strasburgo.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

- 18: Come Radio Parigi.
18.45: Cronache varie.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20.30: Dischi richiesti.
21: Notiziario tedesco.
21.15: Echi diversi.
21.40: Trasmissione dall'Opéra Comique: 1. Pucini: *La Bohème*, opera in quattro atti; 2. Weber: *Invito alla danza* - Alla fine: Notizie in francese e tedesco.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

- 18: Come Bordeaux.
18.45: Radiorch.: Musica della scuola italiana classica: 1. Cimarosa *Coverture del Matrimonio segreto*; 2. Bellini: *Fantasia sulla Sonnambula*; 3. Boccherini: *Siciliana*, per quintetto d'archi; 4. Casella: *La gara*, suite sinfonica.

- 19.30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Echi - Dischi.
21.30: Salacroux: *Patchouli*, commedia.
23.30: Notizie in francese e in spagnolo.
24: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

- 18: Scene varie.
18.45: Comunicati.
19: Musica riprodotta.
19.45: Attualità - Notizie.
20.10: Varietà popolare.
21.30: Musica leggera per organo.
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera e da ballo.
24-3: Concerto notturno: musica leggera e folcloristica.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

- 18: Musica leggera e da ballo.
19: Musica leggera.
19.45: Attualità - Notizie.
20.10: Varietà musicale: La danza degli strumenti.
21: Banda dell'aviazione.
22: Notiziario.
22.19-24: Come Amburgo.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

- 18.15: Coro e organo.
19: Cronaca, sonora.
19.15: Un racconto.
19.35: Cabaret musicale.
20: Notiziario.
20.10: Musica leggera e folcloristica.
21: Da stabilire.
22: Notizie - Cronaca.
22.35-24: Come Amburgo.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

- 18: Programma variato.
19: Come Lipsia.
19.45: Alcuni dischi.
20: Notiziario.
20.10: Radiobozzetto.
20.30-24: Grande serata danzante - In un intervallo (22): Notiziario.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

- 18: Conversazione.
18.15: Concerto di piano.
18.40: Trautonium e piano.
19: Echi della Germania.
20: Notiziario.
20.10: Concerto sinfonico: 1. Schumann: *Genoef-fa*, ouverture; 2. Brahms: *Concerto per violino*; 3. Brahms: *Sinfonia n. 3* - Nell'interv. (21): Cronaca.
22: Notiziario.
22.30: Cello e piano.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Musica riprod.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

- 18: Scene varie.
18.30: Radiocronaca.
19.15: Attualità varie.
19.30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20.15: Musica leggera.
21: Come Stoccarda.
22: Notizie - Cronaca.
22.35: Come Amburgo.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

- 18.15: Dischi - Cronaca.
19: Canto e strumenti.
19.40: Cronaca - Notizie.
20.10: Serata danzante.
22: Notizie - Cronaca.
22.35-24: Musica riprodotta.

LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 120

- 18.15: Clarinetto e piano.
18.40: Lettura.
19: Weber: *Lotta e vittoria*, cantata solenne per quattro voci a solo, coro e orchestra.
19.45: Attualità - Notizie.

GRAN MARCA SVIZZERA

ELIOS

IL PIÙ CONVENIENTE FRA GLI OROLOGI DI MARCA



Mod. 30

ELIOS da polso per uomo - Movimento di precisione - Ancora - 15 RUBINI
In acciaio inossidabile L. 95
In oro massiccio 18 Kt. (750/000) L. 495



Mod. 20

ELIOS da polso per signora
Movimento perfetto - 15 RUBINI
In oro massiccio 18 Kt. (750/000) L. 125
Franchi di porto Regno e Colonia

RICHIESTE E VAGLIA AL CONCESSIONARIO ESCLUSIVO:

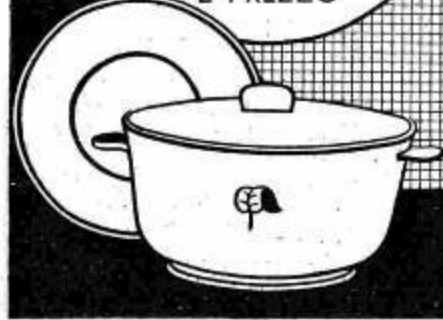
CESARE MARINAI

MILANO - VIA SANTA MARIA BELTRADE, 1

Casa fondata nel 1908

TUTTI GLI OROLOGI SONO ACCOMPAGNATI DAL CERTIFICATO DI GARANZIA.

PORCELLANE
E TERRAGLIE
RICHARD-
GINORI
LE MIGLIORI
PER QUALITÀ
E PREZZO



DUBRY



Meraviglia della scienza moderna della tinture per capelli, la più perfetta del mondo, prodotto di rara bellezza, senza avature, e in pochi minuti si ottiene qualunque tinta la più perfetta e naturale. Bastano quattro applicazioni all'anno. Fiacone di prova L. 6. Fiacone grande L. 18.

PROFUMERIA BERSELLI

Via Broletto - MILANO

20.10: Rolf Reissmann: *La grande battaglia di Lipsia*, rievocazione storica.

22: Notiziario.

22.30-24: Come Amburgo.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100

18.20: Mus. strumentale.

19: Cronaca varia.

19.15: Musica leggera.

20: Notiziario.

20.10: Trasmissione letteraria-musicale dedicata a Lenau.

21.10: Musica leggera e danze di operette.

22: Notiziario.

22.30-3: Come Amburgo.

SAARBRUECKEN

kHz 1259; m 240,7; kW 17

18: Come Berlino.

19: Per gli ex combattenti.

19.15: Attualità - Notizie.

20: Notiziario.

20.10: Varietà brillante.

22: Notiziario.

22.30: Concerto di *Lieder*.

23-3: Come Amburgo.

STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Cronache varie.

19: Musica riprodotta.

20: Notiziario.

20.10: Rievocazione della figura del Principe Eugenio di Savoia.

21: Rievocazione della giovinezza di Haydn (scene, conversazioni e musica).

22: Notiziario.

22.30: Musica popolare e leggera.

24-25: Concerto notturno: 1. Mozart: *Quartetto d'archi* in sol maggiore; 2. Lull: *Gavotta* in re minore; 3. Lull: *Gavotta* in re maggiore; 4. Chopin: *Spina per cello e piano*; 5. Niemann: *Piccola suite*, op. 102; 6. Soli vari di piano; 7. Percy Elino: *Nella Spagna* (sinfonia); 8. Ravel: *Due melodie greche*; 9. Rust: *Lachendes Leben*, piccola ouverture.

VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Conversazione.

18.15: Varietà musicale.

19: Musica leggera.

19.15: Conversazione.

19.30: Cronaca in coro.

19.45: Attualità - Notizie.

20.10: Come Lipsia.

22: Notizie - Cronaca.

22.35-24: Come Amburgo.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH

kHz 200; m 1500; kW 150

18: Recitazione e canto.

18.30: Musica leggera.

19: Notiziario.

19.25: Musica leggera per organo.

19.45: Musica sinfonica.

20.30: Discussione.

21: Varietà: Per voi, Signora!

21.30: Fra i soldati della legione francese, scene e canzoni.

22: Notizie - Cronaca.

22.40: Violino e piano.

1. Schumann: *Sonata* in la minore, op. 105; 2. Mozart: *Sonata* in la; 3. Delius: *Sonata* n. 3; 23.30: Recitazione.

0.45: London Regional.

0.30-1: Dabba (dischi).

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70

18: Per i fanciulli.

19: Radiorchestra: 1. Schubert: *Ouvert. della Rosamunda*; 2. Dvorak: *Sinfonia* n. 5 in mi minore.

20: Notizie in francese, tedesco e italiano.

20.30: Musica da ballo (Tommy Matthews).

21.5: Midland Regional.

21.30: Varietà: *The Under-Twenty Club*.

22: Musica da ballo (Jack Payne).

22.40: Lettura.

23: Notiziario.

21.25: Musica da ballo (Sydney Lipson).

0.30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.

19: London Regional.

20: Notiziario.

20.30: Musica leggera e da ballo.

21.5: Haydn: *Quartetto d'archi* in re op. 2 n. 5 (con illustrazioni).

21.30: *Lieder* di Schubert per coro.

22-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 20

18.30: Musica di dischi.

19.30: Convers. - Cronaca.

20: Canzoni popolari.

20.30: Musica varia.

21: Melodie varie.

21.30: Conversazione.

21.45: Dischi - Notizie.

22.15-22.45: Danze (d.).

LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Violini e piano.

18.30: Cronaca - Notizie.

19.30: Attualità.

20: Coro di fanciulli.

20.45: Radiorchestra.

22: Notiziario.

22.15: Danze (dischi).

LETTONIA

MADONA

kHz 583; m 514,6; kW 50

18.20: Lezione d'inglese.

18.30: Canzoni - Notizie.

19.15: Dischi - Convers.

19.30: Canzoni lettone.

20.5: Concerto orchestrale: 1. Ivanova: *La Montagna celeste*, poema sinfonico; 2. Bruch: *Concerto per violino in sol minore* op. 26; 3. Weber: *Ouverture* per piano.

21: Notiziario.

21.15: Musica varia.

22: Cronaca in inglese.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

18.30: Per le ascoltatrici.

19.40: Notizie in francese

e in tedesco - Nell'intervallo: Dischi.

20.20: La voce del mondo.

20.35: Programma variato.

21: Concerto di musica di film e di operette.

21.30: Cronache varie.

22: Serata teatrale (da stabilire) - Nell'intervallo: Notiziario.

NORVEGIA

OSLO

kHz 268; m 1153,8; kW 60

18.10: Per le signore.

18.30: Notiziario.

19.25: Musica leggera.

20: Conversazione.

20.20: Radiorchestra e piano: 1. Grieg: *Aufano, ouverture*; 2. Gordon Bryan: *Concerto* per piano, orchestra e batteria; 3. Lindberg: *Rapsodia svedese*; 4. Paderewski: *Fantasia polacca* per piano e orchestra; 5. Svendsen: *Carnegie degli artisti norvegesi*.

21.40: Notizie - Cronaca.

22.15-23: Violino e piano: 1. Roussel: *Sonata* n. 2; 2. Fauré: *Andante*; 3. Debussy: *Am bague*; 4. Albeniz: *Malagueña*; 5. Stravinski: *Berceuse*; 6. Musorgski: *Gopak*.

OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150

kHz 995; e 301,5; kW 60

18.45: Musica leggera.

19.40: Conversazioni.

20.40: Notiziario.

20.55: Radiorchestra: 1. Beethoven: *Ouvert. Leonora* n. 3; 2. Beethoven: *Concerto di piano* in do op. 37; 3. Diepenbrock: *Gli uccelli, ouverture*; 4. Pijper: *Sei epigrammi*; 5. Ravel: *Valses nobles et sentimentales*; 6. Debussy: *Mareca scozzese* - Nell'intervallo: Conversazione.

22.45: Conversazione.

22.55: Canto e piano.

23.10: Notiziario.

23.20-0.40: Da stabilire.

HILVERSUM II

kHz 722; m 415,4; kW 20

18.10: Musica leggera.

19.10: Musica leggera e da ballo.

19.45: Concerto di piano: 1. Beethoven: *Sonata* in do minore op. 10; 2. Liszt: *Il penseroso*; 3. Bartok: *Otto danze rumene*; 4. Kodaly: *Sze-kleried*.

20.10: Lezione di inglese.

20.40: Notiziario - Dischi.

21.10: Varietà: Il treno del martedì sera.

22.40: Cronache varie.

23.40: Notiziario.

23.55: Musica da ballo con illustrazioni.

0.25-0.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120

18.30: Canzoni e melodie regionali.

19: Musica leggera e da ballo.

20.40: Notiziario.

21: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Ouvert. del Tito*; 2. Beethoven: *Sinfonia* in do maggiore n. 8; 3. Moniuszko: *Ouverture da concerto*; 4. Szelligowski: *Epitaffio*.

22: Conversazione.

22.15: Conc. di dischi.

22.55: Notiziario.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12

18.17: Dischi (Grieg).

19.15: Mandolini e fisarmonica.

19.40: Concerto vocale.

20: Conversazione.

20.15: Conc. sinfonico.

21: Cronaca sportiva.

21.20: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Concerto* in sol maggiore; 2. Beethoven: *Egmont*, ouverture.

21.55: Conc. ritrasmesso.

22.45: Notiz. diverpi.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale

kHz 1258; m 238,5; kW 20

19.45: Notiziario italiano.

21: Cronaca varia.

21.30: Notiziario tedesco.

21.40: Notiziario italiano.

21.50: Notiz. portoghese.

22: Notiziario francese.

22.15: Notiziario inglese.

23.45: Giornale radio ufficiale governativo.

0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto di dischi.

19: Notiziario.

19.30: Radiorchestra.

20.15: Radiorapsodia.

21: Concerto di dischi.

21.30: Cronaca letteraria.

22: Notiziario.

22.15-23: Rievocazione: *La Regina Cristina e il suo maestro di cappella Vincenzo Albrici*.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100

18: Dischi (organo).

18.25: Canzoni dialetti.

18.40: Conversazione.

Dischi.

19.10: Cronaca - Notizie.

19.45: Conversazione.

20.15 (dalla grande Musikhalle di Basilea): Concerto sinfonico.

22.10: Alcune melodie.

22.25: Comunicati.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15

19: Musica riprodotta.

19.30: Notiziario.

20: Alessandro De Stefani: *Triangolo magico*, commedia gialla in tre atti.

21.45-22.15: Danze (d.).

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per i fanciulli.

18.30: Musica di dischi.

18.50: Conversazione.

19: Concerto di dischi.

19.30: Cronache varie.

19.50: Notiziario.

20: Musica brillante.

20.35: Somerset Maugham: *La lettera*, commedia in tre atti.

22.20-23: Concerto variato.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120

18: Banda militare.

19: Conversazione.

19.30: Concerto di piano.

20: Dizione poetica.

MERCOLEDÌ DI GIORNO

**ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA**

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA GNECCO: 1. Olivieri: *Là...!*; 2. Becucci: *Tesoro mio*; 3. Gordon-Revel: *Ti voglio ancor*; 4. Ferraris: *Bivacco zingaresco*; 5. Asti: *Credi*; 6. Oheri-Seracini: *Canaglia*; 7. Giuliani: *Napoli di una volta*, fantasia di vecchie canzoni; 8. Gnecco: *Tabarin americano*; 9. Marchelli: *Un'ora sola ti vorrei*; 10. Tromblech: *Intorno al mondo*; 11. Redi: *Bambine belle*; 12. Mauceri: *Vedo sempre te*.

12.30-13: DISCHI: 1. Virgilio Ranzato: *Fantasia delle musiche di Ranzato*; 2. Costa: *Scugnizza*, fantasia; 3. D'Ambrosio: *Ronda di folletti*; 4. Escobar: *Blues dalla Suite ritmica*; 5. Cerri: *Chitarrata*.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

**ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II**

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: CONCERTO diretto dal M^e CESARE GALLINO: 1. Rossini: *L'inganno felice*; 2. Tirindelli: *O primavera*; 3. De Micheli: *Visioni egiziane*; 4. Galliera: *Idillio*; 5. Culotta: *Serenatella andalusa*; 6. D'Ambrosio: *Terza canzonetta*; 7. Billi: *Danza esotica*; 8. Brogi: *Arietta all'antica*; 9. Ciociano: *Rapsodia siberiana*.

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.20: Borsa.

14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Yumbo: Dialoghi con Ciuffettino; (PALERMO); Giornalino.

17: Giornale radio.

17.15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-BOLOGNA-PALERMO-ANCONA): CONCERTO della violinista MARIA SARDO e della pianista CLARA SARDO: 1. Beethoven: *Sonata op. 23, n. 4: a) Presto, b) Andante scherzoso, c) Allegro molto*; 2. Petrossi: *Introduzione e Allegro*; 3. Carnevali: *Serenata spagnuola*; 4. Carabella: *a) Valzer da Venti la lanterna, b) Tempo di cariola*.

17.15-17.50 (MILANO I-TORINO I-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): MUSICA DA SALLO.

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5: SFOGLIANDO L'ENCICLOPEDIA TRECCANI: «Paesaggi».

17.55-20.59 (BARI): Vedi Trasmissioni speciali.

18.40-18.50 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario federale.



**MARASCHINO ZARA
LUXARDO**

Una casa

serve a due piaceri: quello di uscire e quello di rientrare. Rientrare è più delizioso che uscire se la casa è arredata con mobili Vacchelli, i mobili che in un cinquantennio di continua ascesa hanno conquistata la rinomanza dell'eterna durata.

Sono i mobili che si tramandano ai posteri.

Richiedere alla S. A. Mobili Vacchelli - Carrara, Catalogo RS-52 e Programma rateale; oppure Firenze, Piazza Strozzi, 5 - Casella postale 1380, Milano - 3/A Roma



**L'ETÀ DELLA DONNA
SI RICONOSCE
DALL'ANDATURA**

Un abito elegante può solo in parte mascherare le ingiurie che gli anni arrecano alla delicata bellezza femminile.

Ma l'età è sempre svelata dall'andatura. La calzatura Conforta grazie alla sua forma scientificamente studiata e all'apparecchiatura interna brevettata, rende il passo elegante, giovanile, confortevole.

**"CONFORTA", la calzatura
che ad ogni passo una
virtù rivela**

Conforta
per uomo
e per
donna
CALZATURIFICIO DI VARESE

MERCOLEDÌ

DI SERA

19 OTTOBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21

(In costruzione: Catania)

- 19-19.20 (ROMA I): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.20: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, presidente del C.A.U.R.
- 19.30-20: ORCHESTRINA MELODICA diretta dal maestro RUGGERO MAGNINI: 1. Debussy: *En bateau*; 2. Munkel: *Venezia*; 3. Montanaro: *Effluvio primaverile*; 4. Beltrami: *Danza andalusa*.
- 19.30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

21:

Bambù

Operetta in tre atti
di MARIO CORSI e MASO SALVINI
Musica di EZIO CARABELLA

Personaggi:

Lucy Myriam Ferretti
Frigus Minia Lynes
William Enzo Alta
Bambù Tito Angeletti
Bil Ubaldo Torricini
Eva Vanna Giotto
Direttore Italo Carelli
Maestro direttore d'orch.: ADOLFO DEL VECCHIO
Allestimento di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Voci del mondo - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10.40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.
- 11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Trasmissione di un atto d'opera - Conversazione in francese.
- 12-13.29 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Concerto di musica leggera: «Quando l'800 danzava: polche, mazurke e valzer» - Canzoni di attualità interpretate dal Quartetto Alchil - Conferenza in cinese - Notiziario in italiano.
- 13.30-14.45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - «Italia, terra di canti»: canti di Toscana interpretati dalla Società corale «Guido Monaco» di Prato diretta dal M° Bresci - Conversazione su argomenti di attualità - Canzoni stieliane - Notiziario in italiano.
- 16-17.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Trasmissione del quarto atto dell'opera *La Gioconda* di A. Ponchielli - Notiziario in inglese.
- 17.15-18.9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — «L'epoca d'oro della musica sinfonica: Haydn, Beethoven» - Notiziario in italiano e notizie sportive.
- 17.55-18.9 (Bari I): Notiziario in albanese.
- 18.10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale in arabo - Esecuzione di musica araba - Concerto del Quartetto Arabo - Musica fraquena - Conversazione in valbo su argomenti storici.
- 19.1-19.18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19.20: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, presidente del C.A.U.R.
- 19.30: ORCHESTRINA MELODICA (Vedi Primo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.30 (esclusa MILANO I-BOLZANO): DISCHI: 1. Chopin: *Polonese in mi bemolle min.*, op. 26, n. 2 (pianista Paderewski); 2. Scarlatti: *Sento nel cor*, aria antica (tenore Schipa); 3. Sarasate: *Romanza andalusa*, op. 22 (violonista Armando Gramigna); 4. Reger: *La ninna-nanna della Vergine* (soprano Claudia Muzio); 5. Schubert: *Momento musicale* (violoncellista Casals); 6. Proch: *Aria e variazioni* (soprano Galli Curci).
- 21: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° ALDO GALLIERA.
1. Arheim: *Dolce e amabile*; 2. Grieg: *Preludio*; 3. Semprini: *Sul Mar Nero*; 4. Carminati: *Danza tsigane ungherese*; 5. Gastaldi: *Tarantella*; 6. Danesi: *Parata di moneilli*.

21.30:

Concerto

DEL CORO DI VOCI BIANCHE DELL'E.I.A.R.

diretto dal M° Achille Consoli

1. Schumann: a) *Messaggio di primavera*, b) *Canzonetta singaresca*, c) *Farfalla* (dalla raccolta «Album per la gioventù»).
2. Schubert: a) *Dove?*, b) *Sosta* (dalla raccolta «La bella molinara»).
3. Scarlatti: *Le violette*.
4. Durante: *Danza, danza*.
5. Brogi: a) *Ninna nanna*, b) *Oh! fanciullezza* (dalla racc. «Piccoli canti»).
6. Pieraccini: *Goroe* (dalla raccolta «Novelline»).
7. Razzi: a) *Campane*, b) *Il soldino*.
8. Gounod: *Faust*, «Le parlate d'amor».
9. Allegra: *Canto dei volontari*.

Nell'intervallo: Conversazione di Gligi Michelotti: «La moglie di Schumann».

22.15: Cronache del turismo.

22.25:

Concerto

diretto dal M° CESARE GALLINO

1. Albeniz: *Preludio*, da 1 canti di Spagna.
2. Amadei: *Impressioni d'Oriente*.
3. Mussorgsky: *Corsa notturna di streghe*.
4. Corti: *Capriccio zingaresco*.
5. Lehar: *Leggenda del Danubio*.
6. Tosti: *Per un bacio*.
7. Suppé: *La dama di picche*, ouverture.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15: MUSICA DA BALLO.
- 23.55: Previsioni regionali del tempo.

- 19.1-19.18 (2 RO 4-Roma I: m 420.8, kHz 713, kW 100): Cronache del turismo in tedesco.
- 19.19-19.36 (Bari I): Notiziario in bulgare - Lezione d'italiano.
- 19.19-19.36 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.
- 19.37-19.55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.
- 19.37-20.14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto di musica varia: selezione di opere italiane - Aria da camera interpretata dal baritone Teodoro De Vorrain - Notiziario.
- 19.37-20.35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Brani di opere liriche di G. Donizetti - Segnale orario - Giornale radio.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 19.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA E CANZONI.
- 19.10: Echi del giorno e curiosità.
- 19.20: CAMERATA CANTERINI ROMAGNOLI «BALILLA PRATELLA» DI RUSSI
1. Martuzzi: *A Gramadara*; 2. Babini: *L'anello*; 3. Pratiella: a) *Ninna-nanna*, b) *Burdellu cu la festa*, c) *Mariullu del Mariullu*, d) *La fasiliera*; 4. Martucci: *A treb*; 5. Pratiella: *E bal dia Viniziana*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.30: Concerto bandistico

diretto dal M° ENNIO ARLANDI

1. Pizzini: *Marcia della 93ª Legione*; 2. Marenco: *Ballo Sport*, fantasia; 3. Tortone: *Italia imperiale*, marcia; 4. Coletta: *Suite paesana*; 5. Arlandi: *Evoluzioni*, movimento sinfonico; 6. Carbonaro: *Galezza*, marcia; 7. Collico: *Fiori del passato*, suite; 8. Vaninetti: *Marcia militare*.

21.1: Chi sa il gioco non l'insegna

Commedia in un atto

di FERDINANDO MARTINI

La marchesa Sofia di Castelfranco, Esperia Sperani; Il barone Teodoro Grimaldi, Gino Pestelli; Il cavaliere Guido Vergati Giovanni Cimara; Il conte, Arnaldo Firpo; Un servo, Alfonso Spano
Regia di LUIGI MACCÌ

21.40:

ASSOLI DI CHITARRA

eseguiti da MANLIO BIAGI

1. Tarrega: *Souvenir dell'Alhambra*; 2. Biagi: *Flora*, passo spagnolo; 3. Sor: *Celebre minuetto* n. 5; 4. Tarrega: *Capriccio arabo*; 5. Albeniz: *Leyenda en forma de preludio*, trascrizione di Garcia Portia.

22:

RITMI E CANZONI

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA

22.30-23.55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

19.56-20.14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale.

20.15-20.35 (Roma II): Notiziario in francese - Lezione di italiano.

20.15-20.59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria e artistica - Musica popolare ellenica del concorso del soprano Silvia Vianelli.

20.36-20.55 (2 RO 4-Roma II-Milano I: m 368.6, kHz 814, kW 50 - Bolzano: m 559.7, kHz 536, kW 10): Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.

21 (2 RO 4-Roma II): 1. Orchestra d'archi; 2. Coro di voci bianche; 3. Concerto diretto dal M° C. Gallino (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: commento al programma - In francese, in inglese e in tedesco.

23.30-23.44 (2 RO 4-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.

23.45-23.55 (2 RO 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Musica da camera interpretata dal soprano Cristina Erimoladi.

24-1.23 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - «Italia, terra di canti»: cori di Romagna interpretati dal Gruppo corale del Dopulavoro di Casalecchio di Reno - Notiziario in portoghese - Rina Franchetti: «Il telefono plebiscitario», conversazione con esecuzione di musiche regionali - Notiziario in italiano.

1.30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto dedicato ai ragazzi - Rotta Jenna Wade: «Just talking on...», conversazione - Concoria di musica leggera e rassegna di nuovi dischi - Notiziario in italiano.

MERCOLEDÌ

19 OTTOBRE 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

- 18.30: Musica di Schubert.
19: Conversazione.
19.15: Musica da jazz - Nell'intervallo: Conversa.
20: Cronaca varia.
20.15: Gershwin: *Shall we dance* (dischi).
20.30: Notiziario.
21: Programma vario dedicato ai giovani.
21.45: Jazz sinfonico: Compositi di Gershwin.
22.20: Musette danze.
23: Notiziario.
23.10-24: Dischi.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

- 18.30: Coro di fanciulli.
18.45: Per i giovani.
19.30: Piano (dischi).
19.45: Conversazione religiosa protestante.
20: Musica leggera.
20.30: Notiziario.
21: Conversazione religiosa protestante.
20: Musica leggera.
20.30: Notiziario.
21: Conversazione musicale - Ind: Jos. Haydn: *Le stagioni*, oratorio - Nell'intervallo: Recitaz.
23: Notiziario.
23.10: Folclore.
23.30-24: Operette (d.).

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

- 18: Per i fanciulli.
19.30: *Bizet: Carmen*, opera (dischi) - Negli intervalli: Notizie.
22.25: Conversazione.
22.30-23: Musica leggera.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

- 18.35: Lex. di francese.
19: Notizie - Conversa.
20: Radiorchestra.
21.10: Attualità varie.
21.40: Concerto di piano.
22: Notiziario.
22.20: Scene e musica.
23-0.30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

- 18: Come Grenoble.
18.45: Come Lilla.
19.30: Come Radio Parigi.
20.30: Concerto di dischi.
20.40: Lex. di spagnolo.
20.50: Dischi - Notiziario.
21.30: Henri Duvernois: *Armonia*, commedia in tre atti.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

- 18: Radiorchestra.
18.45: Musica di dischi.
19: Come Radio Parigi.
20: Notizia - Cronaca.
21: Come Radio Parigi.
21.30: Ritrasmisione (da stabilire) - Alla fine: Notiziario.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

- 18.30: Musica di opere.
18.45: Radiocorriere.
19.30: Cronache varie.
20.10: Per gli ascoltatori inglesi.

20.25: Dischi - Notizie.

21: Arpa e canto.

21.30: Concerto variato.

21.45: Cori inglesi.

22: Radiorchestra: 1.

Herlioz: *Benedetto Cellini*, *ouverture*; 2. Bee-

thoven: *Sinfonia n. 1*;

3. Saint-Saëns: *La ro-*

ca di Omphale; 4. Pierné:

Suite d'orchestra n. 1;

5. Verdi: *Opertura dei*

Vespri siciliani; 6. Pucik:

Danza dei milioni, val-

zer; 7. Rabaud: *Fantasia*

su Marouf; 8. Volpatti:

Minuetto; 9. Moszkow-

ski: Danze spagnole.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18: Come Grenoble.

18.45: Come Lilla.

19.30: Cronache varie.

20: Conversazioni.

20.30: Notiziario.

21: Cronache - Dischi.

21.30: Jules Romains:

Boon, o La possession

des biens, dramma.

23.30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

18: Dischi vari.

18.30: Per le ascoltatrici.

18.45: Dischi - Cronaca.

19.30: Musica riprodotta.

20: Notiziario.

20.30: Cronaca - Dischi.

21.30: Ritrasmisione (da

stabilire) - Alla fine:

Notiziario.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18: Come Grenoble.

18.45: Come Lilla.

19.30: Come Parigi T. E.

20: Come Tolosa.

20.30: Notiziario.

21.15: Musica di dischi.

21.30: Concerto sinfonico

orchestrale e vocale: 1.

Mendelssohn: *Ruy Blas*

ouverture; 2. Sibelius:

En Saga, poema sinfoni-

co; 3. Rabaud: *Proces-*

sione notturna; 4. Saint-

Saëns: La fiancée du

timbalier, ballata per

canto e orchestra; 5.

Beethoven: *Sinfonia n. 7*

in la maggiore.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,3; kW 60

18.30: Dischi - Cronaca.

20.15: Melodie e canzoni.

21.5: Notizie - Cronaca.

21.20: Programma vario.

22.5: Concerto di piano;

1. Scarlatti: *Due sonate*;

2. Chopin: *Ballata n. 1*

in sol minore.

22.25: Progr. vario.

23.5: Segni e scoppi.

23.30: Cabaret.

24: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Per i per cello.

18.15: Cronache varie.

19.30: Flauto e violino.

20: Notiziario.

21: Selezione di canzoni.

21.20: Negro spirituals

(dischi).

21.30: Ritrasmisione (da

stabilire).

23.30: Notiziario.

24: Concerto di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

18: Concerto ritasm.

19.30: Cronache varie.

20: Come Tolosa.

20.30: Notiziario.

- 21: Piano e canto.
21.30: Serata teatrale: 1.
Rievocazione della Expo-
sizione dell'anno 1867; 2.
D'Hervilliez: *Depanna-*
ge, un atto.
23.30: Concerto di dischi.
24: Notiziario.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

- 19.30: Musica di film.
20: Attualità - Sassofono.
20.30: Conversa. - Dischi.
21: Notizie - Cronache.
21.30: Melodie - Conversa.
22: Massenet: *Erodiade*
(frammenti).
23: Notiziario.
23.30-1: Concerto variato.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27

- 20: Orchestra musette.
20.15: Cronaca - Dischi.
21: Echi - Notizie.
21.15: Quintetto.
21.30: Musica leggera.
22.10: Progr. variato.
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

- 18: Concerto variato.
19: Notiziario.
19.8: Concerto di dischi.
20.30: Cronache varie.
21.15: Per i giovani.
21.30: Concerto organiz-
zato dai giornalisti.
22.15: Notiziario.
22.30: Canzoni, melodie e
dischi.
23.45: Notiziario.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

- 19: Notizie - Brani di o-
pere - Orchestra - Notiz.
20: Danze - Concerto -
Cronaca - Canzoni - No-
tizie.
21.20: Radiorivista - Va-
rietà e danze - Musica
varia - Notizie.
23.15: Per gli ascoltatori
- Musica di film - Mar-
ce - Fantasia - Program-
ma coloniale.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

- 18: Come Grenoble.
18.45: Notiziario.
19: Come Parigi P.T.T.
19.30: Jazz inglese (d.).
19.45: Notiz. tedesco.
20: Notiziario.
20.30: Concerto variato.
21: Echi - Dischi.
21.30: Concerto sinfoni-
co: 1. Schumann: *Geno-*
veffa, ouverture; 2. Bee-
thoven: *Sinfonia n. 5* in
re minore; 3. Canto; 4.
Lalo: *Scherzo*.
5. Rabaud: *Processione*
notturna; 6. Debussy:
Children's corner, suite;
7. Debussy: *Marche scot-*
ese; 8. Canto; 9. Ber-
lioz: *Il carnevale roma-*
no, ouverture.
18: Come Parigi P.T.T.
18.45: Notiziario.
19: Come Parigi P.T.T.
20.30: Come Strasburgo.
21: Echi - Dischi.
21.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

- 18: Come Grenoble.
18.45: Cronache varie.
19.30: Per i giovani.
20: Notiziario.
20.30: Come Rennes.
21: Notiziario tedesco.
21.15: Echi diversi.
21.30: Concerto orche-
strale diretto da Faray:
Festival Mozart: 1. *Ou-*
verture delle Nozze di
Figaro; 2. *Sinfonia in mi*
bemolle; 3. *Concerto per*
flauto e orchestra; 4.
Sinfonia e Jupiter.
23.30: Notizie in fran-
cese e tedesco.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

- 18: Musica leggera.
19: Cronaca varia.
20: Concerto variato.
20.30: Notiziario.

- 21: Echi - Dischi.
21.30: Come Lilla.
23.30: Notizie in francese
e in spagnolo.
24: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

- 18.15: Concerto di dischi.
18.45: Comunicati.
19: Conversazione.
19.15: Musica riprodotta.
19.45: Soli di cornamusa.
20.10: Varietà e musica
da ballo.
22: Notiziario.
22.30: Come Vienna.
24.3: Come Monaco.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

- 18: Musica leggera e da
ballo.
19.45: Attualità - Notizie.
20.10: Musica riprodotta.
21: Orchestra e clarinet-
to: 1. Weber: *Inuit alla*
danza; 2. Spohr: *Andan-*
te con variazioni per cla-
rinetto e orchestra; 3.
Paganini-Molinari: *Moto*
perpetuo; 4. Wolf-Fer-
rari: *Intermezzo del*
Campitello; 5. Mascagni:
Danza esotica; 6. Wagn-
ner: *Una ouverture per*
il «Faust».
22: Notiziario.
22.30-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

- 18: Conversazioni.
18.45: Cronaca varia.
19: Alfred Karasch: *La*
canzone delle stelle, bal-
lata radiofonica con mu-
sica di Karl Szuka.
20: Notiziario.
20.10: Musica leggera e
da ballo.
21.15: Intermezzo.
22.30-24: Musica da bal-
lo antica e moderna.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

- 18.30: Cello e piano.
19: Conversazione.
19.15: Musica leggera ri-
prodotta.
20: Notiziario.
20.10: Radiorchestra: 1.
Marschner: *Our di Hans*
Heiting; 2. Massenet: *Pro-*
udio delle Scène dram-
matique; 3. Schaffer: *a)*
Nocturno, *b) Capriccio*;
4. Canto; 5. Delibes:
Musica di balletto da
Sylvia; 6. Canto; 7. D'Al-
bert: *Melodie da Tie-*
rand.
21.20: Walter Bloem:
Der Ueberläufer, drama-
ma della grande guerra.
22: Notiziario - Dischi.
22.30: Violino e piano:
1. Respighi: *Poema d'au-*
tunno; 2. Ravel: *Fram-*
mento per piano; 3.
Debussy: *Minuetts*; 4.
Nin: *Nel giardino di*
Lindaraja.
23-24: Come Vienna.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

- 18.15: Cello e piano.
18.45: Dischi (valzer).
19: Echi della Germania.
19.30: Notiziario.
19.45: Come Vienna.
21.20: Con il microfono
nella patria di Adalbert
Stifter.
22: Notiziario.
22.30: Violino e piano:
1. Brumann: *Romanza*; 2.
Otter: *Elegia*; 3. Wacht-
meister: *Barcarola*; 4.
Aulin: *Berceuse*; 5.
Wachtmeister: *Poika*.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Come Vienna.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

- 18: Cronache varie.
18.30: Concerto corale.
19: Fra gli aviatori.
19.15: Cronache - Dischi.
19.45: Concerto di cor-
namusa.

ROMA
TOKYO
B. BROOK
DAVENTRY
VIENNA
ZESEN
ADDIS ABEBA
BUENOS AIRES
BANDONG
LISBONA
VATICANO
HUIZEN
LEGA d. NAZIONI
PARIS MONDIAL
BUDAPEST

Un piccolo apparecchio... ma tutto il mondo



TRI UNDA 539

SUPERETERODINA 5 VALVOLE OCTAL

per onde cortissime, corte e medie.

Scala parlante policroma in cristallo.
Sintonia ultrarapida a forte demolti-
plica. Controllo automatico di volume.
Regolatori intensità e tono. Prese per
fonografo e diffusore sussidiario.
Potenza 5 watt.

Prezzo L. 1360

ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIODIFFUSIONI
VENDITA ANCHE A RATE

UNDA RADIO

RAPPRESENTANTE GENERALE

TH. MOHWINKEL
MILANO - VIA QUADRONNO, 9

20.15: Danze folcloristiche di tutto il mondo.
21.15: Musica da camera: 1. Petzold: Sonata per violino e piano; 2. Rousseli: Sonata per piano op. 16; 3. Spittler: Sonata per violino e piano.
22: Notiziario.
22.20: Per gli ex-combattenti.
22.30: Come Vienna.
24-2: Musica popolare e leggera.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100
18: Musica riprodotta.
18.30: Conversazioni.
19: Programma variato.
19.40: Cronaca - Notizie.
20.10: Musica leggera e popolare.
21.15: Varietà e musica da ballo.
22: Notizie - Cronaca.
22.40-24: Musica leggera e da ballo.

LIPSA
kHz 785; m 382; kW 120
18: Conversazione.
18.30: Concerto di piano (Walter Niemann).
19.45: Attualità varie.
19: Orchestra, coro e baritone.
19.45 (da Glasgow): Concerto di cornamusa.
20: Notiziario.
20.10: Concerto variato: 1. Grieg: Autunno, ouverture; 2. Canto; 3. Ciaunov: L'autunno dal balletto Le stagioni; 4. Canto corale; 5. V. Baumann: Champagne-Ouverture.
21: A. Arthur Kuhnert: Kleine Postinfonie, scene con musica.
22: Notizie - Conversi.
22.30-24: Come Vienna.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405; kW 100
18.20: Lieder per coro.
18.40: Soli di piano.
19: Cronaca artistica.
19.15: Trasmissione (da stabilire) - Nell'intervallo (20): Notiziario.
20.30: Due cantate per soli e orchestra: 1. Bartels: Frauentanzkantate; 2. Strom: Kantate von Singen.
22: Notiziario.
22.30: Come Vienna.
24-3: Concerto notturno (registrazione).

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240; kW 17
18: Come Berlino.
18.30: Musica popolare.
19: Melodie di film (d.).
19.30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.10: Progr. folcloristico.
21.15: Progr. musicale variato con illustrazioni (dischi).
22: Notiziario.
22.30: Brahms: Trio per piano, violino e cello (postumo).
23.15: Come Vienna.
24-3: Come Monaco.

STOCCARDA
kHz 574; m 522; kW 100
18: Musica riprodotta.
18.30: Cronache varie.
19: Dischi (arie).
19.15: Fra gli aviatori.
19.45: Alcuni dischi.
20: Notiziario.
20.10: Musica leggera - In un intervallo: Radiobozzetto.
21.10 (da Baden-Baden): Max Reger: Hüllervariationen per grande orchestra.
22: Notiziario.
22.30: Come Vienna.
24-2: Come Francoforte.

VIENNA
kHz 592; m 506; kW 100
18: Cronaca libraria.
18.20: Musica di dischi.
18.45: Indovinelli - Attualità.

19.20: Potaky: Musica afgana per orchestra (dischi).
19.30: Cronaca in ceco.
19.45: Concerto sinfonico per il 25° anniversario della fondazione della Konzerthaus di Vienna: 1. R. Strauss: Freiluft solenne; 2. Beethoven: Sinfonia n. 9 in re minore, op. 125, con coro finale per orchestra, 4 voci e coro.
21.20: Scene drammatiche a rievocazione del Principe Eugenio di Savoia.
22: Notiziario.
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261; kW 40

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150
18.30: Musica da ballo (Billy Cotton).
19: Notizie - Cronaca.
19.35: London Regional.
19.55: Banda e baritone.
20.45: Radiorivista.
21.15 (dalla Queen's Hall): Concerto sinfonico diretto da Adrian Boult: 1. God Save the King; 2. Brahms: Ouverture accademica solenne; 3. Brahms: Concerto n. 2 in si bemolle per piano e orchestra; 4. Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore - Nell'intervallo (22.20): Not. 23.30: Cabaret e danze.
0.10: London Regional.
0.30-1: Swing Time (d.).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342; kW 70
18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera per organo.
19.35: Balalaika.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20.30: Musica leggera.
21: Cronaca sportiva.
21.20: Varietà e danze: Band Wagon.
22.20: Midland Regional.
23: Notiziario.
23.25: Musica da ballo (Joe Loss).
0.30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296; kW 70
18: Per i fanciulli.
19: Tenore e violino.
19.35: London Regional.
20: Notiziario.
20.30: Radiorchestra: 1. Lehar: La mia giovinezza, ouverture; 2. E. Conter: From the Countryside; 3. M. Phillips: Hillside Melody; 4. Strauss: Rose del mezzogiorno, valzer; 5. Romberg: Selezione del Principe studente.
21.10: Musica sincopata per piano.
21.20: London Regional.
22.20: Varietà da Coventry.
23-1: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437; kW 20
18.15: Musica di dischi.
19.30: Conversi - Cronaca.
20: Un'ora di umorismo.
21: Romanze russe.
21.30: Dischi - Notizie.
22.15-24.45: Canzoni slovene.

LUBIANA
kHz 527; m 569; kW 6
18: Conversazioni.
19: Notizie - Cronaca.
19.50: Trasmissione di un'opera (da stabilire) - Nell'intervallo: Notizie - Cronaca.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514; kW 50
18.30: Lezione d'inglese.
18.50: Coro di cosacchi (dischi).
19: Notiziario.
19.15: Musica d'opere.
19.30: Musica leggera.
21: Notiziario.
21.15-22.20: Cronache varie.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150
18.30: Per le ascoltatrici.
19.40: Notizie in francese e in tedesco.
20.20: La voce del mondo.
20.40: Programma variato.
21.25: Radiorivista.
21.55: Echi diversi.
22.10: Lustru-Théâtre.
22.45: Notiziario.
23.5: Musica da jazz.
24-0.30: Musette.

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153; kW 60
18.5: Lezione di inglese.
18.30: Comunicati vari.
19: Notizie - Cronaca.
19.25: Musica leggera.
20: Conversazione.
20.30: Radiorchestra: 1. Delibes: Suite di Coppelia; 2. Ponchielli: Danza delle ore dalla Gioconda; 3. Ciaikovski: Il lago incantato.
21.40: Notizie - Cronaca.
22.15-23: Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
kHz 995; m 301.5; kW 60
20.10: Dischi - Cronaca.
20.40: Notiziario.
20.55: Orchestra e cello: 1. Mozart: Sinfonia in re maggiore; 2. Haydn: Concerto in re maggiore per cello e orchestra.
21.55: Conversazione - Dischi.
22.40: Notizie - Cronaca.
23: Musica leggera - Nell'interv.: Lezione di ginnastica.
23.40-0.40: Dischi - Lettera.

HILVERSUM II
kHz 722; m 415; kW 20
18.10: Conc. di dischi.
18.40: Conc. di organo.
19.10: Conversazioni.
19.45: Concerto corale.
20.40: Notiziario.
20.55: Musiche di Joh. Strauss.
21.20: Radiocommedia.
22.40: Notiziario.
22.45: Baritone e piano.
23.40: Conversazione.
0.10-0.40: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120
18: Cronache varie.
19: Musica leggera e da ballo.
20.25: Concerto corale.
20.40: Notiziario.
21: Concerto di piano: Musiche di Chopin.
21.30: Programma variato letterario-musicale.
22: Concerto di dischi.
22.55: Notiziario.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364; kW 12
18.17: Conc. di dischi.
20.30: Concerto di violino e piano.
21: Notiziario.
21.20: Concerto vocale.
21.45: Concerto ritrasm.
22.45: Notiz. diversi.

SPAGNA

SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 258; kW 20
19.45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.

21.30: Notiziario tedesco.
21.40: Notiziario italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22.15: Notiziario inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCCOLMA
kHz 704; m 426; kW 55
18: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
19.30: Canzoni svizzere.
20: Radiocronaca.
20.40: Arie di opere.
21: Rachmaninov: Concerto per piano n. 2 in do minore.
21.45: Un dialogo.
22: Notiziario.
22.15-23: Mus. da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kHz 556; m 539; kW 100
18: Per i fanciulli.
18.30: Musica di dischi.
18.40: Lettura - Dischi.
19.10: Conversazione - Notizie.
19.45: Lezione d'italiano.
21: Cene di piano: Compositori contemporanei.
21.40: Musica da ballo.
22.25: Comunicati.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257; kW 15
19: Musica riprodotta.
19.50: Notiziario.
20: Radiorchestra: I classici viennesi: 1. Beethoven: Le routine d'Atene op. 113, ouverture; 2. Mozart: Concerto in re maggiore per flauto e orchestra n. 2; 3. Haydn: Sinfonia in sol maggiore num. 13.
20.45: Cronaca letteraria e artistica.
21-22.15: Trasmissione dalla Svizzera interna.

SOTTENS
kHz 677; m 443; kW 100
18: Per i giovani.
18.50: Concerto di dischi.
19.15: Micro-magazine.
19.50: Notiziario.
20: Radiocene.
20.15: Concerto vocale.
20.40: Scrittori e poeti di Ginevra.
21: Radiorch.: 1. Stravinski: Fuochi d'artificio; 2. Borodin-Cerepkin: Notturno; 3. Rimski-Korsakov: Sheherazade.
22-23: Musica da ballo (dischi).

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549; kW 120
18: Musica zingana.
18.50: Conversazione.
19.30: Trasmissione dall'Opera Reale (da stabilire): Negli intervalli: Notizie.
22.30: Musica leggera.
23: Notizie in inglese e in italiano.
23.10: Musica da jazz.
0.5: Notiziario.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kHz 941; m 318; kW 12
18.30: Musica araba.
19: Per i giovani.
20: Notiziario.
20.30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Cronache.
21.40: Concerto sinfonico: 1. Mozart: Ouv. del Don Giovanni; 2. Brahms: Concerto per violino e orchestra; 3. Wagner: Idillio di Sigfrido; 4. Beethoven: Variazioni sinfoniche per cello e orchestra; 5. Gounod: Balletto del Faust.
23: Notiziario.
23.10-0.10: Musica araba.

Quel benedetto fidanzamento... c'è da pensare per:

E l'arredamento? Troppo tempo ci vuole a scegliere: «Penseremo domani» si dice, e il tempo passa e poi stringe, senza che si provveda. Toglietevi ogni preoccupazione in proposito: esponente subito alla SAISA s/a Fabbrica Mobili - Roma, quali sono i Vostri desideri, e, per il giorno voluto, Vi troverete la casa arredata, così come l'avete sognata.

Chiedete intanto il catalogo illustrato a colori, che viene spedito gratis e franco di porto.

SAISA s/a Fabbrica Mobili - Via Lucrezio Caro, 64 - ROMA

ROSSO DAMA
Un velo lucente che dura e non macchia

SODDISFA LE PIÙ RAFFINATE ESIGENZE DELLA SIGNORA ELEGANTE
GARANTITO INNOCUO
DURA E ORE SENZA STUCCO

in vendita a L. 9= 5 tinti moderne
GIARDINO - ARANCIO - MANDARINO - ROSSO - ROSSO SCURO

Se il vostro profumiere ne è sprovvisto, chiedete direttamente:

PROFUMERIE DAMA
TORINO - Via Monteverde, 1

MARASCHINO CHERRY BRANDY
WALDOV

GIOVEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

In ora che sarà precisata con comunicato: Trasmissione da Napoli:
RADIOCRONACA DELLO SBARCO DEI LEGIONARI REDUCI DALLA SPAGNA
ALLA PRESENZA DI S. M. IL RE IMPERATORE.

- 7.45: Ginnastica da camera.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11.30: ORCHESTRA GASPARRI.
12.30-13: ARMONIA ALLEGRE (Trasmissione organizzata per la Soc. An. ELAH:
1. Montague: *Il soldatino di piombo*; 2. Bayer: *Il valzer delle bambole*;
3. Bell: *Matrimonio di ranocchi*; 4. Armandola: *Le marionette del carillon*;
5. Albanese: *Il serpente*; 6. Kalloff: *Le bolle di sapone*; 7. Ranzato: *Pu-pazzetti giapponesi* (Orchestra Parlophon diretta dal M° Petralia).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

- 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15:

IL DENTE DEL GIUDIZIO

Scena di MARCHESI
Esecutori: Anita Osella, Italia Marchesini, Ada Napolioni, Giacomo Osella, Giuseppe Valpreda, Enrico Fusi, Fausto Tommel.

Allestimento di NUNZIO FILOGAMO
Dopo la scena: DISCHI DI CANZONI MODERNE.

- 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.10-14.15: Cronache del turismo.
14.15-14.20: Borsa.
14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

- 13: DISCHI: 1. Schubert: *Quartetto in re minore « La morte e la fanciulla »*; a) Allegro; b) Andante con moto; c) Scherzo; d) Presto (Quartetto d'archi Busch).

13.30: CONCERTO diretto dal M° MARIO GAUDIOSI: 1. Cardoni: *Femmine litigiose*; 2. Becco: *Serenata mignonne*; 3. Ranzato: *Tamburino arabo*; 4. Savino: *Pattuglia gaia*; 5. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, intermezzo atto 4°; 6. Carabella: *La vetrina dei giocattoli*.

14-14.30: DISCHI: 1. Brahms: *Ouverture accademica*, op. 80; 2. Respighi: *Feste romane*, *L'ottobrata*; 3. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, preludio.

14.30: Giornale radio.

- 16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « CRIC E CROC NEL CASTELLO DEGLI SPIRITI », scherzo di BASCO; (PALERMO): Le allicole al microfono.

- 17: Giornale radio - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.15 (ROMA I-NAPOLI I-BOLOGNA-PALERMO-ANCONA): Musica da ballo.

17.15-17.50 (PALERMO): CONCERTO DELLA PIANISTA MARIA GIACCHINO CUSENZA: 1. M. Giacchino Cusenza: *Preludio e fuga in sol minore*; 2. Schumann-Liszt: a) *Canto d'amore*, b) *Notte di primavera*; 3. Wagner-Liszt: *Canto della attrici (da Il Vascello fantasma)*; 4. Ludovico Rocca: *Epitaffi*: a) Ad un guerriero, b) Ad una bimba, c) Ad una vecchia beona.

17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): CONCERTO vocale col concorso del soprano NINA MILANI e del baritone PIER LUIGI LATINUCCI: 1. Massenet: *Manon*, « Or via Manon »; 2. Donizetti: *Elisir d'amore*, « Come Paride »; 3. Catalani: *Loreley*, « Amor ce-este ebbrezza »; 4. Donizetti: *Don Pasquale*, « Bella siccome un angelo »; 5. Verdi: *Otello*, « Ave Maria »; 6. Donizetti: *Favorita*, « Addio Leonora ».

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18.25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE - Panorama politico della settimana - Bozzetto umoristico - Notiziario.

18.25-18.35: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18.50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.



LA VOCE DEL PADRONE

IL PRODOTTO
DI CLASSE DI
UNA MARCA
MONDIALE



“Serie
Ellittica”

Radoricevitore Mod. 533

Lire 1675 (il prezzo non è compreso il costo d'abbonamento alle radiodiffusioni).

Supereterodina a 5 valvole, fedeltà di riproduzione - Selettività variabile - Alta sensibilità su tutte le gamme - Onde medie, corte, cortissime - Scala parlante in cristallo a luce riflessa di grandi dimensioni - Sintonia visiva - Altoparlante ellittico - Mobile elegantissimo di costruzione solida e moderna.
Dimensioni cm. 49 x 46 x 45 - Peso Kg. 19

S. A. LA VOCE DEL PADRONE-COLUMBIA-MARCONIPHONE

MILANO - Via Domenichino, 14



Rivenditori autorizzati in tutto il Regno.



Il nuovo
Ricettario Oetker
è uscito.

con una ricca scelta di notizie interessanti per ogni massaia.
Qualcosa di veramente nuovo in materia di ricettari,
68 pagine, 45 ricette per torte, focaccine e budini, singolarmente illustrate con fotografie.
Un libro che farà bella figura anche nella Vostra biblioteca.
Lo riceverete franco di porto dietro invio di Lire 1.50 anche in francobolli a



Dott. A. OETKER Soc. An. Italiana - Rep. Ri
MILANO - Via Monte S. Genesio 2

DA TUTTE LE STAZIONI
Giovedì 20 Ottobre 1938-XVI - Ore 12,30

ARMONIE ALLEGRE

Trasmissione organizzata per la S. A. ELAH - Genova Pegli

GIOVEDÌ

DI SERA

20 OTTOBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere. (Vedi Trasmissioni speciali).
19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.
19,30-20: ORCHESTRA RITMICA diretta dal maestro AMEDEO ESCOBAR: 1. Rossi: *El Rosal*; 2. Porter: *Sussurro d'amore*; 3. Mazzolini: *Addio luna del Tigris*; 4. Mariotti: *Luna Park*; 5. Kennedy: *Città nata*; 6. Gnecco: *Ho chiesto al cuore*; 7. Stillman: *Ronrico*; 8. Vallini: *Chitarra antica*; 9. Schmitz: *Vuole andare, signorina*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
21-23,55 (ROMA I): VEDI SECONDO PROGRAMMA.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,30: ORCHESTRA RITMICA (Vedi Primo Programma).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,15 (ROMA II): VEDI PRIMO PROGRAMMA.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I-BOLZANO): ORCHESTRA d'ARCHE diretta dal M^o A. GALLIERA: 1. Mozart: *Serenata*; 2. Klennner: *Due amici*; 3. Ciaikowski: *Andante cantabile*; 4. Charrosin: *Marina a terra*.

21: La goletta - Speranza

Commedia in due atti
di MARIO ENRICO DAMO

Personaggi:

Edgardo Tim Stefano Sibaldi
Margherita Salsi Irma Fusi
Michele Grimm Giorgio Piamonti
Pietro Drovetti Placido Fringuelli
Corrado Annicelli
Maurizio Duval padrigno di Margherita
Capitano di lungo corso Silvio Rizzi
Clementina Duval Nella Maracci
Regia di ENZO FERRIERI.

21,50:

Concerto

del violoncellista ARRUO BONUCCI
(al pianoforte: LIVIA BONUCCI CARLESIMO)

1. Haydn: *Adagio e minuetto variato*.
2. Marana: *Sonata in mi minore*: a) Allegro marziale; b) Lento e calmo; c) Allegro risoluto.
3. Brahms: *Sonata in mi minore*.
22,30 (circa): La vita teatrale.
22,40: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA E CANZONI.
19,10: Echi del giorno e curiosità.
19,20: QUARTETTO BOLOGNESE DELL'ALLEGRIA E GRUPPO OCARINISTICO DI BUDRIO: 1. Iamer: *Mazurca*; 2. Toschi: *Sulle onde del Reno*, valzer; 3. Ancillotti: *Damiana bionda*, mazurca; 4. Luppi: *Margherita*, polca; 5. Barattini: a) *Trottolino*, valzer, b) *Tarantella*, c) *Quando sorridi*, mazurca, d) *Ti spero domani*, polca.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

Signorina Jazz

Operetta rivista in due atti
di FIORITA e CARONE

Musica di GIOVANNI PAPANTI

Personaggi:

Litzy, signorina Jazz Nuccia Natali
La granduchessa di Hopenio Anita Osella
La Contessa Lina Franceschi
Erik Carter, ispettore di polizia
Riccardo Massucci
Rupert Orly Vincenzo Capponi
Il barone Luciano Molinari
Augusto Giacomo Osella
Il generale Wassiloff Umberto Mozzato
Maestro direttore d'orchestra:
CESARE GALLINO
Allestimento di RICCARDO MASSUCCI

Nell'intervallo: Asterischi.

Dopo l'operetta: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

20,15 (esclusa ROMA I):

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Tristano e Isotta

Opera in tre atti

Nuova traduzione italiana in prosa ritmica
adattata al testo originale tedesco
da P. FLORINDIA

Musica di RICCARDO WAGNER

Personaggi:

Tristano Fiorenzo Tasso
Il Re Marke Luciano Neroni
Isotta Anny Helm
Kunwald Antenor Reali
Melò Ottavio Serpo
Brangiana Cioè Elmo
Un pastore Armando Giannotti
Un marinaio Giuseppe Bravura

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
ARMANDO LA ROSA PARODI

Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Nell'intervallo: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO
- Conversazione di Ernesto Bertarelli.
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Concerto di musica varia: a) *Viaggio musicale in Abenzuza* a cui concorre il Duo Caltanet-Fullini - Conversazione in francese - Inno al valzer.
12,15-20 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Concerto polifonico - sinfonico - Nell'intervallo: Prof. A. Chigini: «La più antica Università del mondo», conversazione - Notiziario in italiano.
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - «Quando l'800 cantava l'amore» duetti celebri - Giornata del Balilla - Notiziario in italiano.
16,17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - «Italia, terra di canti»: canzoni romane e napoletane - Cori romagnoli - Notiziario in inglese.
17,15-18,9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Trasmissione di un atto d'opera - Notiziario in italiano e notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale in arabo - Eseguenza di musiche regionali nel concorso del Trio arabo - Musica araba - Conversazione in arabo su argomento eromico.
19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
19,1-18,18 (2 RO 4-Roma II): «420,8. 812 718. 814 100»: Cinquale del turismo in erostocrazia.
19,19-19,36 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.
19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.
19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.
19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Concerto sinfonico: «L'800 tedesco»: Weber, Schubert e Strauss - Notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. -

Musica leggera: canzoni interpretate dal Trio vocale Stella - Danze moderne - Segnale orario - Giornale radio.

19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario in turco - Programma musicale - Concerto di musica da camera vocale e pianistica.

20,15 (2 RO 4-Roma II): Tristano e Isotta, opera di R. Wagner (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

20,15-20,35 (Roma II): Notiziario e conversazione in francese.
20,15-20,35 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Notizie varie - Conferenza del pubblicista F. Valano: «Il Peloponneso» - Concerto di musica varia.

20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I): m 348,6, MHz 814, kW 50 - Belano: m 559,7, kHz 534, W 101: Notiziario e conversazione in tedesco.

23,30-23,43 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.

23,45-23,55 (2 RO 4): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco.

24-1,25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. - Notiziario in spagnolo - Musiche richieste dai radioascoltatori - Concerto di musica varia: fiori musicali del passato - Notiziario in portoghese - Selezione di opere - Lezione d'italiano in spagnolo - Notiziario in italiano.

1,30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Brani di opere interpretati dal mezzosoprano Gianna Pedersini e dal tenore Galliano Masini: orchestra dell'«Elar» diretta dal M^o Preditali: «Frank: Eros e Psiche»; Leoncavallo: «Pagliacci»; «Requiem mortuo»; Donizetti: «La Favorita»; «O mio Fernando»; Puccini: «Tosca»; «E lucevan le stelle»; Mascagni: «Cavalleria rusticana»; «Voi lo sapete o mamma»; Pizzetti: «Nitturmo» e rondò fantastici; Giordano: «Andrea Chénier»; «Come un bel dì»; Rimski-Korsakoff: «Sadko»; Aia di Juhava; Puccini: «Turandot»; «Nessun dorma»; Mozart: «Nozze di Figaro»; «Voi che sapete»; Respighi: «Belfagor»; ouverture - In un intervallo: «Monumenti romani»; palatio Barberini», conversazione - Notiziario in italiano.

Molti disturbi vengono evitati facendo una cura

FOFODARSIN

«SIMONI»

che rinforza e rende resistente il nostro corpo
CONTRO LE INSIDIE DEL MALE
ATTENTI ALLE IMITAZIONI

Se il vostro farmacista è sprovvisto, richiedetelo
al LABORATORIO FOFODARSIN - PADOVA.

(Decr. Pref. Padova 2062-I)

RABBARO ZUCCA

ZUCCA-MILANO APERITIVO Via C. Farini, 4

GIOVEDÌ

20 OTTOBRE 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

- 18: Concerto di dischi.
19: Per i fanciulli.
19: Conversazione.
19,15: Concerto variato.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Concerto variato con intermezzi di dischi - Nell'intervallo (22): Conversazione.
22: Notiziario.
23,10-24: Beethoven: Quartetto n. 14 in do diesis minore op. 131.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

- 18: Concerto di dischi.
18,45: Per i fanciulli.
19,30: Dischi - Cronaca.
20,30: Notiziario.
21: Melodie e poemi in una serata dedicata alle Missioni.
22,30: Preghiera della sera.
23: Notiziario.
23,10-24: Mus. di dischi.

BULGARIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

- 18: Banda militare.
19,30: Musica varia.
20: Concerto di piano.
20,30: Notiziario.
20,45: Concerto variato.
21,35: Conversazione.
21,45-22,30: Musica da ballo.

DANIMARCA

kHz 240; m 1250; kW 60

- 18,35: Lesione di inglese.
19: Notizie - Conversazione.
20,10: Concerto sinfonico diretto da Fritz Busch.
Beethoven: 1. Sinfonia n. 1 in do maggiore, op. 21; 2. Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 36.
22: Notizie - Recitazione.
22,40: Concerto vocale.
23,5-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

kHz 1077; m 278,6; kW 60

- 18: Come Parigi P.T.T.
18,45: Come Parigi T.E.
19,30: Come Radio Parigi.
20: Notiziario.
20,30: Dischi - Cronaca.
21: Come Radio Parigi.
21,30: Come Parigi T.E.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

- 18: Come Radio Parigi.
20: Notiziario.
21: Come Radio Parigi.
21,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

- 18,30: Per i polacchi.
18,45: Dischi - Cronaca.
19,30: Come Parigi T.E.
20: Concerto variato.
20,30: Notiziario.
21: Serata di varietà.
22,15: Radiorchestra: Musica popolare e da ballo.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

- 18: Concerto di dischi.
18,45: Come Parigi T.E.
20: Concerto di dischi.
20,30: Notiziario.
21: Cronaca - Dischi.

21,30: Come Parigi T.E.

23,30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

- 18: Per i fanciulli.
18,45: Musica di dischi.
19: Come Parigi P.T.T.
19,30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,30: Cronaca - Dischi.
21,30: Serata teatrale - Alla fine: Not. - Dischi.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

- 18: Come Parigi P.T.T.
18,45: Come Parigi T.E.
20: Come Lilla.
20,30: Notiziario.
21,30: Ritrasmisione (da stabilire) - Alla fine: Notiziario.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

- 19,25: Per le famiglie.
19,58: Cronaca - Dischi.
20,40: Progr. vario.
21: Notiziario.
21,10: Attualità varie.
21,30: Music-Hall.
21,50: Conversazione.
22,10: Radiorecita.
23: Notiziario.
23,5: Vedette internaz.
23,55: Cabaret.
0,5: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

- 18: Cello e piano.
18,15: Alcune melodie.
18,30: Musica varia.
18,45: Cronaca varie.
19,30: Conc. di organo.
20: Notiziario.
21: Radiocommedia brillante.
21,30: Jean Camp: Andorra, commedia in quattro quadri dal romanzo omonimo.
23,30: Notiziario.
23,45: Conc. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

- 18: Concerti ritrasm.
18,45: Dischi - Cronaca.
20: Melodie e canzoni.
20,20: Echi - Notizie.
21: Rousseau: Sonata per violoncello e piano.
21,30: Mozart: Il flauto magico, opera in quattro atti.
23,30: Concerto di dischi.
24: Notiziario.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

- 19,30: Per i fanciulli.
20,30: Cronaca - Dischi.
20,57: Notizie - Dischi.
21,30: Arie d'opera.
22: Raoul Praxy: Adrienne e Gilbert de La Fayette, radiocommedia in un atto.
23: Notiziario.
23,5-1: Concerto variato.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27

- 20: Concerto variato.
20,15: Cronaca - Dischi.
21: Echi - Notizie.
21,15: Musica varia.
22,10: Progr. variato.
23: Notiziario.
23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

- 18: Serata teatrale.
19,30: Cronaca varie.
20: Concerto di dischi.
20,30: Per i giovani.

- 20,45: Cronache varie.
21,15: Alcune melodie.
21,30: Concerto sinfonico: 1. Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture; 2. Casella: Partita per piano e orchestra; 3. Chabrier: Suite pastorale; 4. Bonnal: Poemi francescani, per coro e Orchestra - Nell'intervallo (22,30): Notiziario.
23,30: Dischi - Notizie.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

- 19: Notizie - Per i fanciulli - Concerto - Cronaca - Musette.
20,15: Operette - Concerto variato - Notizie.
21,30: Cronaca - Concerto variato - Fantasia - Musica regionale.
23: Notizie - Per gli ascoltatori - Canzoni - Orchestra - Fantasia - Programma coloniale.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

- 18: Come Bordeaux.
18,45: Notiziario.
19: Come Parigi P.T.T.
20,30: Come Strasburgo.
21: Echi - Dischi.
21,30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

- 18: Per i giovani.
18,45: Cronache varie.
19,30: Come Parigi P.T.T.
20: Notiziario.
20,30: Strumenti a fiato.
21: Notiziario tedesco.
21,15: Echi diversi.
21,30: Radiorch. Concerto di musica francese.
22,10: Dischi.
22,15: Radiorecita in tedesco.
23,15: Jazz-Hot (dischi).
23,30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

- 18: Radiocconcerto.
18,30: Danze (dischi).
18,45: Soli di strumento.
19: Cronaca varie.
20: Concerto di dischi.
20,30: Notiziario.
21: Come Lilla.
23,30: Notizie in francese e in spagnolo.
24: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

- 18: Conversazione.
18,30: Dischi - Cronaca.
19: Varietà musicale: Buon appetito.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: W. Busch: La visita del cugino, commedia con musica di G. Krempelmeier.
21: Musica leggera (d.).
22: Notiziario.
22,30: Concerto orchestrale (da stabilire).
24-3: Come Saarbrücken.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

- 18,15: Come Vienna.
19,10: Concerto corale.
19,45: Cronaca - Notizie.
20,10: Musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Stoccarda.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

- 18: Recensimenti.
18,20: Radiobozzetto.
18,35: Rievocazione.
19: Orchestra e soli: Canzoni d'amore senza parole.
20: Notiziario.
20,10: Concerto mozartiano: 1. Sinfonia in mi bemolle maggiore; 2. Un Concerto per piano; 3. Divertimento n. 17 - Nell'intervallo (21): Conversazione.
22: Notizie - Attualità.
22,30-24: Concerto strumentale e vocale.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

- 18: Conversazioni.
19,5: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,10: Programma musicale variato: Uno sguardo nella storia della musica tedesca: Dal Lied e dalla danza alla sinfonia.
22: Notiziario.
22,15-24: Varietà ritrasmesso.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

- 18,15: Violino e piano.
18,40: Alcuni dischi.
19: Cronache tedesche.
20: Notiziario.
20,10: Lieder per coro.
20,30: Programma variato: Calendario tedesco di ottobre.
22: Notiziario.
22,30: Haendel: Concerto grosso in re minore per orchestra d'archi.
22,45: Bollett. del mare.
23,00: Concerto di musica inglese.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

- 18: Conversazione.
18,30: Concerto corale.
19,15: Attualità varie.
19,30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Musica popolare e leggera (orchestra e canto).
22: Notizie - Cronache.
22,30-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

- 18,5: Organo e coro.
18,35: Conversazioni.
19: Dischi (arie).
19,40: Attualità - Notizie.
20,10: Programma umoristico.
21,30: Rievocazione di Socrate attraverso la scena finale del dialogo di Platone: Critone.
22: Notizie - Cronaca.
22,40-24: Come Stoccarda.

LIPSIA

kHz 785; m 382,2; kW 120

- 18: Conversazione.
18,20: Programma vario: Ragazzo mio, quante bugie!
19: Banda militare.
19,30: Attualità - Not.
20,10: Concerto orchestrale: 1. Bizet: a) L'arlesiana, suite n. 2, b) Melodie zingane dalla Fanciulla di Perth, c) Suite Roma, secondo e quarto tempo; 2. Debussy: a) Due Arabeschi per piano, b) La scatoia dei balocchi, balletto per fanciulli; 3. Berlioz: a) La regina Mab o la Fata dei sogni, scherzo da Romeo e Giulietta, b) Marcia ungherese dalla Damnazione di Faust, c) Ouverture del Carnevale romano.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Stoccarda.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100

- 18,20: Mus. strumentale.
19: Attualità varie.
19,15: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,10: Lehar: Giuditta, operetta (registrata).
22,40: Notiziario.
23: Come Stoccarda.
24-3: Come Saarbrücken.

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17

- 18: Come Berlino.
19: Dischi (Lieder).
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,10: Varietà: Fra i soldati.
22: Notiziario.
22,30: Due pianoforti: 1. Mozart: Sonata in re maggiore; 2. Schumann:

3 TAVANNES

PREZIOSO PRECISO

L'OROLOGIO MODERNO D'ALTA CLASSE

Freia

CREMA OSSIGENATA

Darà al vostro viso la freschezza giovanile e lo splendore di un'epidermide sana. Vivifica le secrezioni sottocutanee, ammorbidisce ed alimenta i tessuti, imbianca la pelle.

RAGAZZONI - Calolziocorte (pr. Bergamo) Reparto S.P.

Andante e variazioni.
23: Come Stoccarda.
24-3: Concerto notturno.
Mus. sinfonica e leggera.

STOCCARDA

kH 574; m 522,6; kW 100
18: Per le signore.
18,30: Cronache varie.
19: Varietà brillante.
20: Notiziario.
20,15: Come Francoforte.
22: Notiziario.
22,30: Musica popolare e leggera.
24-2: Concerto notturno: 1. Gluck: *Ouv. dell'Ugione in Aulide*; 2. Corò; 3. Haydn: *Sonata in re maggiore*; 4. Beethoven: *Romanza in sol maggiore*; 5. Corò; 6. Schumann: *Pezzi vari per piano*; 7. Brahms: *Quartetto d'archi in la minore*; 8. Messmer: *Musica sinfonica solenne*.

VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100
18: Conversazione.
18,15: Musica leggera.
19,10: Programma vario: *Canzone d'ottobre*.
19,30: Cronaca in coro.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Usi del contadini nel mese d'ottobre.
21: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,20: Egk: *Musica olimpionica solenne* (regl.).
24,25-24: Come Stoccarda.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kH 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kH 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kH 200; m 1500; kW 150

18: Canzoni francesi.
18,15: Musica leggera.
19: Notiziario.
19,20: Per gli agricoltori.
19,40: Alcune scene.
20: Varietà da Sheffield.
20,30: Varietà: *Radio Pie*.
21,30: Conversazione.
22: Notiziario.
22,23: Banda militare.
23: Breve funzione religiosa.
23,20: Conversazione.
23,35: London Regional.
0,30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

kH 877; m 342,1; kW 70
18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20,30: Radiorchestra: 1. Oherubini: *Ouverture dell'Androclote*; 2. Ljadov: *Otto canzoni russe*; 3. Franck: *Le Eolide*, poema sinfonico; 4. Dvorak: *Due leggende*, ope-

ra 50; 5. Massenet: *Scene napoletane*.
21,30: Varietà: *Twinkle*.
22: Rievocazione drammatica di Robert Owen.
23: Notiziario.
23,25: Musica da ballo (Bert Firman).
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 296,2; kW 70
18: Per i fanciulli.
19: Rassegna di dischi.
19,40: Conversazione.
20: Notiziario.
20,30: Orchestra di Birmingham: 1. Haendel: *Teseo, ouverture*; 2. Couperin-Esposito: a) *La favortile*, b) *Les barriques mystérieuses*, c) *Les moissonneurs*; 3. Mozart: *Balletto dell'Idomeneo*; 4. Sinagaglia: a) *Regenlied*, b) *Studio, capriccio*.
21,15: Conversazione.
21,30: London Regional.
22: Neville Brandon Waite: *The House of Grevis*, drama.
23-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kH 686; m 437,3; kW 20
18,30: Musica di dischi.
19,30: Conversazione - Cronaca.
20: Canzoni popolari.
20,30: Conc. sinfonico.
22: Notiziario.
23,15-23,45: Musica da ballo.

LUBIANA

kH 527; m 569,3; kW 6
18: Radiorchestra.
18,40: Lex. di sloveno.
19: Notizie - Cronaca.
19,50: Progr. vario.
20: Orchestra di tamburizza.
20,40: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22,15: Musica leggera per chitarra.

LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150
18,30: Per le ascoltatrici.
19,35: Cronaca - Dischi.
20: Notiziario in tedesco e francese.
20,20: La voce del mondo.
20,35: Programma vario.
20,45: Valzer e canzoni.
21,15: Conversazione.
22,5: Musica e programma variato.
22,40: Concerto sinfonico: *Musica contemporanea* - Nell'intervallo (23,15): Notiziario.
24-0,30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kH 260; m 1153,8; kW 60
18,15: Concerto vocale.
18,30: Echi - Notizie.

19,25: Dischi - Cronaca.
19,35: Radiorchestra: 1. E. Frel Buder: *Serenata spagnola*; 2. Danning: *Suite rococo*; 3. Siede: *Valzer*; 4. Jordan: *Kveldstemning*.
20,30: Radioteatro.
21,40: Notizie - Cronaca.
22,15-22,40: Conc. corale.

OLANDA

HILVERSUM I
kH 160; m 1875; kW 150
e kH 995; m 301,5; kW 60
18,23: Programma frise.
19,25: Alcuni di schi.
19,40: Cronache varie.
20,40: Notiziario.
20,55: Radiocronaca.
21,40: Conversazione.
21,55: Orchestra e dischi - Nell'intervallo: Notiziario.
22,25: Lezione di ginnastica.
23,40-0,40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II

kH 722; m 415,4; kW 20
18,10: Musica leggera.
19,10: Conversazioni.
19,45: Musica da ballo.
20,10: Lex. di inglese.
20,40: Notiziario.
21 (dal Concertgebouw): Mahler: *Seconda sinfonia*.
22,45: Conversazione.
23: Dischi americani.
23,40: Notiziario.
23,50-0,40: Ritrasmessa.

POLONIA

VARSAVIA I
kH 224; m 1339; kW 120
18: Cronache varie.
19: Radiorchestra - Nell'intervallo (20): Conversazione.
20,40: Notiziario.
21: Radiorchestra: 1. Flotow: *Ouv. della Marta*; 2. Grieg: *Peer Gynt*, suite n. 1; 3. Ciaikovski: *Barcarola* op. 37, n. 3; 4. Granados: *Intermezzo di Goyescas*; 5. Moszkowski: *Danze spagnole* n. 4 e 5.
21,40: Lettura.
22: Concerto di dischi (opere eseguite alla Scala di Milano).
22,35: Notiziario.
23,5-23,55: Concerto di musica polacca per soprano e piano: Paderewski: 1. Conversazione; 2. Sei canti su parole di Catulle Mendès, op. 22; 3. Variazioni e fuga in mi bem, minore, op. 23.

ROMANIA

BUCAREST
kH 823; m 364,5; kW 12
18,17: Danze (dischi).
19: Conversazione.



*Non rimandate a domani
quello che potete fare oggi.....*

AUTOMOBILISTI

**acquistate oggi stesso un apparecchio
radiatoricevente per la Vostra automobile!**

Per gli apparecchi installati stabilmente su autovetture deve essere corrisposto il consueto canone di abbonamento di L. 81 annue: tale canone può essere versato presso qualsiasi Ufficio Postale del Regno con l'avvertenza di scrivere nello spazio riservato all'indirizzo gli estremi di targa dell'autovettura. L'abbonamento eventualmente corrisposto per gli apparecchi esistenti nel Vostro domicilio è valido esclusivamente per essi e non serve per l'apparecchio installato nell'autovettura.

19,15: Quartetto di vocali.
19,40: Concerto vocale.
20: Conversazione.
20,15 (dall'Ateneo rumeno): Concerto sinfonico - Nell'intervallo: Cronaca e Notizie.
22: Concerto di dischi.
22,45: Notiz. diversi.

SVEZIA

STOCCOLMA
kH 704; m 426,1; kW 55
18,5: Musica leggera.
19: Notiziario.
19,30: Concerto corale.
20: Un dialogo.

20,30: Radiorchestra: *Musica di opere e di opere*: 1. Rossini: *Ouv. del Guglielmo Tell*; 2. Mozart: *Le nozze di Figaro* (canto); 3. Puccini: *Madama Butterfly* (canto); 4. R. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*; 5. Joh. Strauss: *Ouv. dello Zingaro barone*; 6. Lehar: *Paganini* (canto); 7. Lehar: *Giuditta* (canto); 8. Offenbach: *Ouv. della Bella Elena*.
21,30: Conversazione.
22: Notiziario.
22,15-23: Concerto di dischi.

SVIZZERA

BEROMUNSTER
kH 556; m 539,6; kW 100
18,10: Musica di dischi.
18,30: Conversazione.
19: Musica varia.
19,25: Dischi - Notizie.
19,45: Concerto vocale: *Lieder* di Theodor Fröhlich.
20,20: Conversazione.
20,35: Radiorchestra.
21,40: Musica varia ritrasmessa.
22,25: Comunicati.

MONTE CENERI

kH 1167; m 257,1; kW 15
17: Radiorchestra: Compositori classici italiani.
18: Intermezzo.
19: Musica riprodotta.
19,50: Notiziario.
20: Gounod: *Selezione del Faust*.
20,45: Radiocronaca.
21: Kaiman: *Selezione dalla Principessa delle cordas*.
21,30: Radiorchestra: 1. Mendelssohn: *Mare tranquillo e viaggio felice*,
20,30: Radiorchestra: *Musica di opere e di opere*: 1. Rossini: *Ouv. del Guglielmo Tell*; 2. Mozart: *Le nozze di Figaro* (canto); 3. Puccini: *Madama Butterfly* (canto); 4. R. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*; 5. Joh. Strauss: *Ouv. dello Zingaro barone*; 6. Lehar: *Paganini* (canto); 7. Lehar: *Giuditta* (canto); 8. Offenbach: *Ouv. della Bella Elena*.
21,30: Conversazione.
22: Notiziario.
22,15-23: Concerto di dischi.

ouverture; 2. Roters: *Suite di balletto* op. 23; 3. Hde: a) *Réverie*, b) *Serenata*; 4. Meyerbeer: *Danza delle fucille* n. 1.

SOTTENS

kH 677; m 443,1; kW 100
18: La donna e il fanciullo.
18,15: Per gli ammalati.
18,30: Musica di dischi.
18,50: Conversazione.
19: Concerto di dischi.
19,30: Cronaca - Notizie.
20: Cabaret musicale.
21,30: Immagini in musica, suite radiofonica. (scene, orchestra e soli).
22,30-23: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kH 546; m 549,5; kW 120
18: Radiorchestra.
19: Cronaca agricola.
19,15: Notiz. slovacco.
19,20: Musica zingara.
20,30: Radiocritica.
21,10: Notiziario.
21,35: Radiorchestra.
22,45: Conversazione in tedesco: *Gli ungheresi a Breslavia*.
23: Notizie in tedesco e in italiano.
23,10: Musica da jazz.
0,5: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kH 941; m 318,8; kW 12
18,30: Musica araba.
19: Per i fanciulli.
20: Notiziario.
20,30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Cronache.
21,35: Radiocommedia.
23,30-23,55: Notiziario.

Date Sole ai Vostri bambini!

I raggi ultravioletti sono il fattore terapeutico principale delle cure d'alta montagna. Il buon senso consiglia perciò di sostituire nei mesi poveri di sole la mancante energia solare col "Sole d'Alta Montagna Hanau". Sarete felici di vedere i vostri bimbi acquistare meravigliosamente in salute.

Chiedete prospetti gratuiti alla
S. A. GORLA-SIAMA Sez. B
Piazza Umanitaria N. 2
MILANO



Sole d'Alta Montagna - Originale Hanau -

VENERDI DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

- 7.45: Ginnastica da camera.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11.30-12.30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. C. Guarino: a) Danza drammatica, b) Quete; 2. Grieg: Preghiera e danza nel tempio; 3. Martucci: Allegro dalla Sonata op. 23; 4. Mascagni: Silvano, barcarola; 5. Schubert: La casa delle tre ragazze, selezione; 6. Cortopassi: Passa la serenata; 7. Cilea: Arlesiana, lamento di Federico; 8. Gounod: Valse da Romeo e Giulietta; 9. Primi: Sogno; 10. Culotta: Josy, valzer.
11.30-12.30 (PALERMO): Musica varia: 1. Petras: Amore porta consiglio, ouverture; 2. Di Dio: Serenata marinai, barcarola; 3. Mietzner: Csardas romena; 4. Bianco: Quiero olvidar; 5. Angelo: Reminiscenze; 6. Puccini: Turandot, fantasia; 7. Brunetti: Eleganza; 8. Frijberg: Untatta... untatta, valzer; 9. Wassil: Suite romantica; a) Preludio, b) Il racconto della nonna, c) Danza degli spiriti.
12.30: Dischi: 1. Di Capua-Culotta: Rapsodia napoletana; 2. Ranzato: Cincillà, fantasia; 3. Linke: Danza nuziale; 4. Cardoni: Giardino in autunno; 5. Chapuis: Ke Sa Ko, pezzo caratteristico; 6. Carosio: Ritorna, serenata; 7. Costa: La storia di un Pierrot, fantasia.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

ROMA III - FIRENZE II - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA

- 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: ORCHESTRA RITMICA diretta dal M° A. ESCOBAR: 1. Di Lazzaro: Pablito alla corrida; 2. Ferri: Vo' dimenticare le tue parole; 3. Fasano: Casanova; 4. Lugetti: Maggior, sei tu; 5. Rattazzi: Ritmo giocando; 6. Dan Caslar: Bimbe belle; 7. Bianco: Dimenticar; 8. Bergamini: Tornerà l'amore; 9. Mariotti: E poi...; 10. Borghi: Il bacio sotto la luna; 11. Palumbo: Notti dell'Avana; 12. Filanci: Riflessi; 13. Cergoli: Non significa nulla; 14. Kramer: Evviva il tuo.
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.10-14.30: Borsa.
14.30-14.45 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.
14.30: Giornale radio.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «BALILLA D'ITALIA», giornale dei ragazzi.

- 17: Giornale radio.
17.15 (ROMA I-NAPOLI I-BARI I-PALERMO-BOLOGNA-ANCONA): Concerto della violinista GIACOMINA PROTO e della pianista IDITA SALVUCI PAPPAGLIOLO: 1. Grieg: Sonata in do minore: a) Allegro molto ed appassionato, b) Allegretto espressivo «alla Romanza»; c) Allegro animato; 2. Vivaldi: Concerto in la minore: a) Allegro, b) Largo, c) Presto.
17.15 (MILANO I-TORINO I-GENOVA I-TRIESTE-FIRENZE I-BOLZANO): Concerto del pianista MARIO GUAGLIUMI: 1. Clementi: Toccata; 2. Rutini: Minuetto; 3. Martucci: Preludio e Toccata; 4. Respighi: Notturno; 5. Chopin: a) Studio, b) Ninnanna; 6. Schubert: Improvviso.
17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.55-18.5 (ROMA I): Dizione di Nino Meloni: Poesie di Nicolò Sigillino.
17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18.45 (NAPOLI): Comunicazioni del Segretario federale.



COLUMBUS
per fare la pasta in casa
LA MACCHINA MODERNA
CHE OGNI MASSAIA
DEVE AVERE
In vendita in tutti i negozi di casalinghi
CATALOGO GRATIS - A. CAVAZZINI - CASALE POSTALE 75 - BERGAMO

Giamborlè l'insuperabile comico ha inciso recentemente due bozzetti veneziani su disco
CETRA-PARLOPHON

GP 92617 - Sorbola sfortunata, macchietta veneziana di Giamborlè.
— L'imbrigo filosofo, macchietta veneziana di Giamborlè.

Disco **CETRA-PARLOPHON** da 25 cm., L. 15
IN VENDITA PRESSO TUTTI I BUONI RIVENDITORI ITALIANI

Produttrice: **S. A. CETRA** - Via Arsenale, 19 - TORINO

Per tutti quelli che soffrono di stitichezza

Chi soffre di stitichezza sa per esperienza che si sta bene solamente quando l'intestino funziona normalmente.

Molte persone però ignorano che i purganti correnti non ristabiliscono le funzioni normali dell'intestino, mentre invece lo irritano provocando diarrea.

Il Normacol è basato sul concetto che lo svuotamento dell'intestino deve avvenire in modo naturale.

Il Normacol è un prodotto vegetale che toglie la causa della stitichezza in maniera originale e nuova: i granuli di Normacol, arrivati nell'intestino, diventano

più grandi e gelatinosi, aumentano così il volume del contenuto intestinale, lo rammolliscono e lo rendono più scorrevole. Di conseguenza viene provocato lo stimolo naturale alla evacuazione.

Il Normacol non è un purgante, ma un lassativo a base naturale, di recente scoperta, che non irrita l'intestino, non dà assuefazione, né provoca diarrea.

«Il Normacol normalizza l'intestino».

Il Normacol si vende in scatole da 250 gr. e trovasi in tutte le Farmacie, Società Italiana Prodotti Schering, Sede e Stabilimenti a Milano.



GOLIA
prima d'andare
a teatro e al
cinematografo: pastiglie **GOLIA**
DAVIDE CAREMOLI - MILANO



CHERRY BRANDY
VLACHOV
LA MARCA PREFERITA

**FUMATORI! AVRETE SEMPRE DENTI
BIANCHI ED ALITO PROFUMATO
FACENDO USO DEL DENTIFRICIO**

DENTOL

VENERDI DI SERA

21 OTTOBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19-19,30 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
19,30: Draga Gevaljevic: « Scrittori jugoslavi: Borisav Stankovic », lettura.
19,30-20: ORCHESTRA MELODICA diretta dal maestro RUGGERO MACHINI: 1. Pierné: *Soldatini di piombo*; 2. Debussy: *Danza*; 3. Grieg: *Au berceau*; 4. Brusso: *Alecchino*; 5. Parelli: *Madry*; 6. De Micheli: *Scherzando*.
19,30-20 (PALERMO): MUSICA VARIA.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

Concerto della Banda della R. Guardia di Finanza

diretto dal M^o ANTONIO D'ELIA

1. D'Elia: *Vittoria romana*, marcia trionfale.
2. Giordano: *Fedora*, quadro sinfonico di D'Elia (1^a esecuzione).
3. Di Donato: *Rondò eroico* (originale per Banda).
4. Verdi: *La battaglia di Legnano*.
- 22: Cronache del turismo.
- 22,10: CAMERATA ITALIANA DEI CANTERINI POPOLARI DEL DOPOLAVORO DELL'URBE
diretta dal M^o TULLIO BONI
1. Ignato: *Antica lenda* (elaborazione Pratella).
2. Ignato: *Li lanteroni* (elaborazione Saccoccia).
3. Ignato: *Ninna nanna romagnola* (elaborazione Pratella).
4. Ignato: *La villanella* (elaborazione Aru).
5. Ignato: *Canta d'Africa* (elaborazione Pratella).
6. Sadere: *Gondoliera veneziana*.
7. Albanese: *Campane d'allegrezza*.
- 22,45: MUSICA DA BALLO.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,15: MUSICA DA BALLO.
- 23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,30: Draga Gevaljevic: « Scrittori jugoslavi: Borisav Stankovic », lettura.
19,30: ORCHESTRA MELODICA (Vedi Primo Programma).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (escluso MILANO I-BOLZANO): Dischi: 1. Mozart: *Sinfonia in sol minore*, K 550 (Orchestra Filarmonica di Londra diretta dal M^o Koussevitzky); a) *Allegro moderato*, b) *Andante*, c) *Minuetto*, d) *Finale* - *Allegro assai*; 2. Pich-Mangtagalli: *Danza di Olaf*, op. 33 (Orchestra del Teatro alla Scala diretta dal M^o Panizza).

21:

La ragazza indiolata

Commedia musicale in tre atti e quattro quadri
Testo e musica di RALPH BENATZKY

Interpreti:

Nannetta Nina Artuffo
Paolo Nunzio Filogamo
Felice Fausto Tommei
Rosetta Norina Pangrazi
Giulia Anita Osella
Camilla Ebe De Paulis
Papà Giacomo Osella
Autista Angelo Zanobini
Direttore Giuseppe Valpreda
Ettore Renato Bonifazi
Il collega Cesare Carini Gani
Un cameriere Arrigo Amerio
Maestro direttore d'orchestra: SERGIO VACCARI
Regia di NUNZIO FILOGAMO

Negli intervalli: Voci del mondo - Notiziario.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA E CANZONI.
19,10: Echi del giorno e curiosità.

19,20:

MUSICA DA CONCERTO
Violoncellista CAMILLO OBLACH

1. Gluck: *Melodia*; 2. Rossellini: *La fontana malata*; 3. Boccherini: *Rondò*; 4. Brahms: *Valzer*.

19,35:

ORCHESTRA D'ARCHI, DI RITMI E DANZE
diretta dal M^o ALDO GALLERIA

1. Roi Turci: *Io sono con te*; 2. Pacini: *Siciliana*; 3. Bucchi: *Valzer miniatura*; 4. Ferrari: *Fantasia romantica*; 5. Castaldi: *Tarantella*.

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

Concerto

diretto dal M^o TIRÒ PETRALIA
col concorso del soprano NUCCIA NATALI
e del tenore ENRICO LOMBARDI

1. Suppé: *Cavalleria leggera*, ouverture; 2. Strauss: *Confetti viennesi*, valzer; 4. Petralia: *Ninna-nanna* (soprano Natali); 4. Bucchi: *Scherzo per orchestra*; 5. a) Mascagni: *Siorinelli marini*, b) Tosti: *L'ultima canzone* (tenore Lombardi); 6. Lehár: *La leggenda del Danubio*, valzer; 7. Santoliquido: a) *L'assolo canta*, b) *Un'ora di sole da i cantù della sera* (soprano Natali); 8. Llorens: *Tango bolero*; 9. De Crescenzo: *Rondini al nido* (tenore Lombardi); 10. Savino: *Marcia sinfonica*.

Nell'intervallo: Asterischi.

21,30:

Miss Dollar

Avventura musicale in due tempi di RUPIONE
ORCHESTRA CEIRA
diretta dal M^o BARBIZZA

- 22,30-23,55 (FIRENZE I-NAPOLI I-ANCONA):
MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23):
Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musiche arabe.
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto di musica da camera: Società orale e Enterpe o di Bologna - M^o Bruno Barilli: a) *Conversazione su argomento musicale*.
12,13,20 (4 RO 4): Notiziario in inglese - Selezione dei temi atti dell'opera *Falstaff* di G. Verdi - Notiziario in italiano.
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commenti dei fatti del giorno - Concerto di musica da camera: Parte I: Soprano Elisa Spallino e baritono Teodoro De Viorani - M^o Bruno Barilli: a) *Spate di un ragabondo*, conversazione - Parte II: violinista Remo Principe e pianista Gina Schellini: Grieg: a) *Sonata in fa*; b) *Principi: alicanze*, b) *studio* - Notiziario in italiano.
16,17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Rassegna di musiche dell'800 interpretate dal mezzo soprano Bianca Bianchi - Musica varia col concorso del Quintetto campestre - Notiziario in inglese.
17,15-18,9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Danze popolari caratteristiche per duo di fisarmoniche: Enzo Bellina-Cristiano Pileri - Canzoni siciliane - Notiziario in italiano e notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,10-19 (2 RO 4-Roma I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale in arabo - Musica orchestrale araba col concorso dell'orchestra araba - Musica egiziana - Conferenza religiosa islamica.

- 19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I): m. 420,8, kHz 713, kW 100; Cronache del turismo in olandese.
19,19-19,36 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.
19,19-19,36 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.
19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.
19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Conversazione - Selezione di danze antiche e moderne - Notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto sinfonico: a) 1800 raso: Gluck, Cui, Moszkowsky, Beethoven, Ciaikovski - Segnale orario - Giornale radio.
19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Conversazione per i piccoli.
20,15-20,35 (Roma II): Notiziario in francese - Lezione di italiano.
20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche meteorologiche e turistiche - Musiche contemporanee greche interpretate dal soprano Irma Colasti.
20,36-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I): m. 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano: m. 559,7, kHz 530, kW 10; Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.
21 (2 RO 4-Roma I, m. 420,8, kHz 713, kW 100): 1. Banda della R. Guardia di Finanza; 2. Canterini popolari del Dopolavoro dell'Urbe (Vedi Primo Programma) - Nel 1^o intervallo: Cronache del turismo in serbo - Nel 2^o intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in spagnolo e lezione d'italiano.
23,45-23,55 (2 RO 4): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Concerto di musiche elleniche interpretate dal tenore Ulisse Razzi.

- 24,1-25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Concerto di musica da camera col concorso della pianista Ornella Patti Santoliquido - Notiziario in portoghese - Virtuosio G. Rossi: a) Premio Viareggio 1938 a, conversazione - Concerto di musica da camera vocale - Notiziario in italiano.
1,30-2 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Musiche richieste dai radioascoltatori col concorso di Lilla d'Albore, Miriam Ferretti ed Enzo Alfa - In un intervallo: Voci da Roma - Notiziario in italiano.

Una Ditta di fiducia **TINELLI**

Genova - Piazza Portello
Valgerie - Marocchinerie - Impermeabili

San Remo - Via Vitt. Emanuele
Abbigliamento - Biancheria per uomo

PER RINGIOVANIRE

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE EXCELSIOR di Singer Junior ridà ai capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni vendesi ovunque o contro vaglia di L. 14 alla PROFUMERIA SINGER Milano, Viale Beatrice d'Este 7a

VENERDI

21 OTTOBRE 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

18.15: Poeti e compositori francesi moderni.
19.30: Concerto variato.
19.45: Cronache varie.
19.55: Musica leggera.
20.15: Concerto di flauto.
20.30: Cronaca - Dischi.
20.45: Notiziario.
21.00: Dischi - Cronaca.
21.15: Serata organizzata dagli ex combattenti. Cori, fanfare e orchestra - In un intervallo: Notiziario.

BRUXELLES II

18.15: Concerto di piano.
18.30: Recitazione.
18.45: Dischi - Conversa.
19.30: Per i fanciulli.
20.15: Musica da jazz.
20.30: Notiziario.
21.00: Radiorchestra.
21.15: Recitazione.
21.30: Radiorchestra.
21.45: Notiziario.
22.00: Musica da jazz.

BULGARIA

SOFIA

18.15: Musica leggera.
18.45: Conversazione.
19.30: Wagner: Il vascello fantasma, opera - Negli intervalli: Notizie.

DANIMARCA

KALUNDBORG

18.15: Musica da camera.
19.30: Concerto di flauto, oboe, cello e cembalo.
20.15: Haydn: Trio per flauto, violino e cello; 3. Jantach: Sonata per flauto, oboe, viola e cembalo con cello, op. 8.
21.00: Musica da ballo.

COPENAGHEN

18.15: Lezione di tedesco.
19.30: Notizie - Conversa.
20.10: Arie e duetti.
20.30: Radiocommedia.
21.00: Notiziario.
21.15: Musica da camera.
1. Telemann: Musica da tavola per flauto, oboe, cello e cembalo; 2. Haydn: Trio per flauto, violino e cello; 3. Jantach: Sonata per flauto, oboe, viola e cembalo con cello, op. 8.
21.30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

18.15: Radiorchestra.
18.45: Musica di dischi.
19.10: Come Radio Parigi.
20.30: Dischi - Cronaca.
21.00: Echi diversi.
21.30: Serata di varietà.

GRENOBLE

18.15: Come Bordeaux.
18.45: Musica di dischi.
19.10: Come Radio Parigi.
20.30: Dischi - Cronaca.
21.00: Come Radio Parigi.
21.30: Radiorchestra: Musica di opere e musica leggera.

LILLA

18.15: Violino (dischi).
18.45: Cronache varie.
19.10: Dischi - Cronaca.
19.30: Come Parigi T. E.
20.15: Musica leggera e da ballo riprodotta.
20.30: Notiziario.
21.00: Progr. regionale.
21.30: Concerto variato ritrasmesso.

LIONE P.T.T.

18.15: Radiocommedia.
19.30: Come Parigi T. E.
20.15: Melodie francesi.
20.30: Notiziario.
21.00: Cronaca - Dischi.
21.30: Come Parigi T. E.
21.45: Come Strasburgo.

MARSIGLIA P.T.T.

18.15: Concerto di dischi.
18.30: Cronaca - Dischi.
19.30: Come Parigi P.T.T.
19.45: Concerto di dischi.
20.15: Notiziario.
20.30: Cronaca - Dischi.
21.00: Radiorchestra (da stabilire).
21.30: Notizie - Dischi.
22.00: Come Radio Parigi.

NIZZA P.T.T.

18.15: Come Bordeaux.
18.45: Come Lione.
19.30: Come Parigi T.E.
20.30: Notiziario.
21.00: Conversazione.
21.30: Come Strasburgo.

PARIGI P.P.

18.15: Per i giovani.
19.10: Cronaca - Dischi.
20.15: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21.00: Programma vario.
21.30: Radiocommedia.
22.00: Radiocommedia (da stabilire).

PARIGI P.T.T.

18.15: Musica leggera.
19.10: Cronaca varie.
19.30: Concerto di piano.
19.45: Alcune melodie.
20.15: Notiziario.
21.00: Concerto sinfonico.
1. Smetana: Ouverture della Sposa venduta; 2. Chopin-Aubert-Wallermoz: La nuit ensorcelée; 3. Paray: Fantasia per piano e orchestra; 4. D'Indy: La jalousie incantata, leggenda; 5. Borde: Quattro danze del Béarn; 6. Gaudet: Poema per violino, cello e orchestra; 7. Liszt: La battaglia degli Unni.
21.30: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

18.15: Concerti ritrasm.
19.30: Cronache varie.
20.30: Piano e canto.
20.45: Notiziario.
21.00: Piano e cello.
21.15: Programma variato: Le grandi epoche musicali e letterarie.
21.30: Concerto di dischi.
22.00: Notiziario.

RADIO LIONE

18.15: Varney: Les Mousquetaires au couvent (frammenti).
19.30: Attualità - Jazz.
20.30: Conversa. - Melodie.
21.00: Notizie - Dischi.
21.30: Conversazione.
21.45: Frammenti d'opere:
1. Verdi: Aida; 2. Musorgski: Boris Godunov; 3. Adam: Le chalet.
22.00: Musica zingana (ritrasm.).
22.30: Notiziario.
23.00: Concerto variato.

RADIO MEDITERRANEE

18.15: 1276; m 235.1; kW 27
20.10: Musica da ballo.
20.15: Cronache varie.
20.45: Concerto variato.
21.00: Echi - Notizie.
21.15: Musica varia.
21.30: Radiocommedia.
21.45: Progr. variato.
22.00: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

18.15: 182; m 1648; kW 30

18.15: Quartetto di Zagabria.
19.30: Concerto di dischi.
19.45: Per le ascoltatrici.
19.50: Cronaca - Dischi.
20.30: Cronache varie.
21.15: Arie e melodie.
21.30: Charles Mère: Berlioz, dramma in cinque atti.
21.45: Musica di dischi.
22.00: Notiziario.
22.15: Concerto notturno: 1. Rivier: Sinfonia n. 2 per archi; 2. Franck: Psyché, poema sinfonico; 3. Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune; 4. Ibert: Escudos.
22.30: Musica di dischi.
23.00: Notiziario.

RADIO TOLOSA

18.15: 913; m 328.6; kW 60

19.30: Notizie - Canti regionali - Opere - Notizie - Minette.
20.15: Concerto variato - Cronaca - Musica varia - Attualità.
21.15: Musica varia e leggera - Musica regionale - Notizie.
21.30: Per gli ascoltatori - Musica caratteristica - Danze - Fantasia - Programma coloniale.

RENNES

18.15: 1040; m 288.5; kW 120

18.15: Come Bordeaux.
18.45: Notiziario.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20.30: Musica leggera.
21.00: Echi - Dischi.
21.15: Conversazione.
21.30: Concerti di musica leggera e d'opere.

STRASBURGO

18.15: 859; m 349.2; kW 100

18.15: Come Bordeaux.
18.45: Dialogo in tedesco.
19.30: Cronache varie.
19.45: Come Parigi P.T.T.
20.30: Musica varia.
21.00: Notiziario tedesco.
21.15: Echi diversi.
21.30: Musica regionale.
22.00: Musica riprodotta.
22.15: Jean Noguès: Le soldat François, radiorecita tratta da Wozzeck di Georges Büchner.
22.30: Notizie in francese e in tedesco.
23.00: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.

18.15: 776; m 386.6; kW 120

18.15: Musica classica.
18.30: Violino e cembalo.
19.30: Concerto di dischi.
19.45: Come Parigi T. E.
20.30: Conversazione.
20.45: Notiziario.
21.00: Echi - Dischi.
21.30: Radiocommedia (da stabilire).
22.00: Notizie in francese e in spagnolo.
22.15: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

18.15: 904; m 531.9; kW 100

18.15: Concerto strumentale.
18.30: Dischi - Cronaca.
19.30: Dischi (valzer).
19.45: Concerto sinfonico diretto da Furtwängler: 1. Purcell: Suite del Re Arturo; 2. Mozart: Sinfonia in sol minore; 3. Brahms: Sinfonia in do minore op. 68 - Nell'intervallo (20.30): Notiziario.
21.45: Recitazione.
22.00: Notiziario.
22.30: Da stabilire.
23.00: Come Lipsia.

24-31: Concerto notturno: 1. Orchestra d'archi; 2. Banda militare; 3. Musica leggera.

BERLINO

18.15: 841; m 356.7; kW 100

18.15: Come Saarbrücken.
19.30: Musica leggera.
19.45: Attualità - Notizie.
20.10: Musica riprodotta.
21.00: Programma musicale variato (registrato).
22.00: Notiziario.
22.30-24: Come Lipsia.

BRESLAVIA

18.15: 950; m 315.8; kW 100

18.15: Concerto di piano.
18.40: Cronaca varia.
19.30: Cronaca sonora.
19.45: Erich Fortner: Nacht über der Enno-bucht, commedia.
20.10: Notiziario.
20.30: Musica leggera tedesca.
21.15: Trasmissione per i tedeschi all'estero.
22.00: Notiziario.
22.15: Intermzzo.
22.30-24: Come Lipsia.

COLONIA

18.15: 658; m 455.9; kW 100

17.50: Musica leggera.
18.40: Conversazione.
19.30: Danze per piano.
19.45: Dischi (arie).
20.10: Orchestra e due pianoforti: 1. Weber: Ouverture dell'Euryanthe; 2. Albeniz: Suite spagnola; 3. Rachmaninov: Introduzione e valzer; 4. Mascagni: Danza esotica; 5. Grieg: Marcia dal Sigurd Jorsalfar; 6. Rimski-Korsakov: Frammento di Sheherazade; 7. Brüsselmans: Schizzi fiamminghi; 8. Brahms: Quattro danze ungheresi; 9. Liszt: Marcia di omaggio - Nell'intervallo: Breve commedia musicale.
22.00: Notiziario - Dischi.
22.30-24: Come Lipsia.

DEUTSCHLANDSENDER

18.15: 191; m 1571; kW 60

18.15: Lieder per coro.
18.25: Conversazione.
18.40: Conc. di cembalo.
19.30: Cronache varie.
19.45: Programma variato dedicato a Johann Nestroy.
20.10: Notiziario.
20.30: Una cantata.
20.40: Concerto di musica moderna greca - Nell'intervallo: Una leggenda greca epirota.
22.00: Notiziario.
22.30: Concerto di piano: 1. Brahms: Intermzzo e ballata op. 118; 2. Scriabin: Studio; 3. Debussy: Prélude.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Radiorchestra: 1. Weber: Inno alla danza; 2. Spohr: Andante con variazioni per clarinetto e orchestra; 3. Paganini-Molinari: Moto perpetuo; 4. Wolf-Ferrari: Intermzzo del Campiello; 5. Mascagni: Danza esotica; 6. Wagner: Una ouverture per il Faust.

FRANCOFORTE

18.15: 1195; m 251; kW 25

18.15: Cronache varie.
18.30: Musica leggera e da ballo.
19.15: Attualità varie.
19.30: Musica riprodotta.
20.10: Notiziario.
20.30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Le rovine di Atene, ouverture; 2. Mozart: Suite dell'Idomeneo; 3. Corelli: La Folia; 4. Schubert: Danze tedesche; 5. Weber: Inno alla danza; 6. Volkmann: Serenata n. 2 in fa maggiore; 7. Bizet-Hubay: Fantasia sulla Carmen per violino e orchestra; 8. Kodaly:

VETRINA LIBRARIA

S. E. LUIGI FEDERZONI: Parole fasciste al Sud America - Editore Nicola Zanichelli, Bologna.

Una raccolta di discorsi pronunciati dall'illustre Presidente della Reale Accademia d'Italia ai nostri connazionali ed agli americani dell'America Latina: parole ricche di significato e destinate ad alimentare e cementare l'unione spirituale che ci unisce e ci affratella coi popoli d'oltre Atlantico.

SALVATORE COLLARI: Faience - Casa Editrice Ceschina, Milano.

Materia delicata quella che l'A. tratta in questo libro, ricco di interessanti note storiche su illustri personaggi che onorarono colle loro opere l'arte, la letteratura, la scienza e la politica e che, colpiti dal «mal sottile», bruciarono nel firmamento della vita colla caduca delle falene, lasciando però a noi intatta la divina bellezza e la poesia del loro essere. Materia delicata che l'A. tratta però con sobrietà, ricchezza e competenza, e che si conclude con uno studio accurato e profondo sui progressi della scienza per combattere e vincere il morbo terribile.

GIUSEPPE MOLteni: Storie romanesche e misteriose - Baldini e Castoldi editori, Milano.

Se esiste ancora qualcuno il quale creda che in fatto di astro creativo, la fantasia dei romanzieri possa toccare le più alte mete dell'inconcepibile, e che queste siano solo ad essi riservate, quest'uno bisognerà che si riveda, e dia piuttosto una scorsa alle pagine di questo libro per convincersi che in fatto di fantasia e di intrighi, di curiosità e di enigmi, la vita ne ha a bizzeffe, e tutte tali dei sorpassi di gran lunga la più fertile delle menti creative. In queste Storie l'A. passa in rassegna le vicende dei secoli per ritrarne quanto di più romanesco e di enigmatico essi ci hanno dato: problemi che ancor oggi affluiscono la mente degli studiosi, e che hanno originato tutta una letteratura; problemi dell'immediato ieri e di un passato ormai remoto che la vita ha posto sul tappeto e sui quali gli uomini si sono sbizzariti in congetture, non riuscendo che ad illuminare a tratti i molteplici aspetti. Lettura piacevole, quindi, anche perché la vita ha, nei suoi romanzi, questo vantaggio sulla fantasia dei singoli autori: di sfuggire il tema obbligato, la soluzione solita, piaccia o non piaccia al lettore, per lasciare a tutti la possibilità di scegliersi, nei misteri che ci presenta, e fra le mille, la soluzione che più ci aggrada.

B. SCHNEIDER: Gli ultimi anni di Eleonora Duse - Ed. «L'Eroica», Milano.

Il ravvicinarsi della popolarità della Duse per recenti pubblicazioni e compagna della stampa, rende di attualità questo volume che resta forse la più profonda interpretazione della grande tragica. Siccome l'autore tratta in modo particolare e nuovo l'ultimo periodo della vita della Duse, quando l'attrice, liberata dalla terribilità delle sue passioni e dei suoi tormenti s'era tutta volta a una concezione quasi mistica della patria e della vita, l'opera è di estremo interesse psicologico anche indipendentemente dalla personalità della Duse stessa.

RUPNIK: Made in U.S.A. - Casa Editrice A.B.C., Torino.

Un romanzo moderno nel senso che si è dato a questa parola da un paio di decenni, una sfilata di eleganze, di panorami, di alberghi alla moda e di vita facile, una sequenza di osservazioni, talune argute, talune profonde. Il tema, negli inizi, è il solito del genere, e cioè l'avventura di un giorno che diventa quella di tutta la vita, in un susseguirsi cinematografico di città dai nomi altisonanti e di abitudini disparate, con quel tanto di spregiudicatezza che ci vuole, ma, via via che l'azione procede, questa si stacca dalla falsariga per assumere una propria consistenza, forte e vigorosa, che le deriva dalla umanità della vicenda.

SEVERINO PAGARELLI: Antologia di poeti milanesi contemporanei - Casa Editrice Ceschina, Milano.

Che la musa dialettale non abbia molti esultori, è una leggenda sfatata che ha una nuova dimostrazione in questa antologia, ricca di autori e di temi che, nel comune vernacolo, associano ritmi e figurezioni diverse, tutte improntate a sensibilità e spontaneità.

FRANCESCO PERA: Nord contro Sud - Casa Editrice «Quadrini di Poesia», Milano.

Racconti ricchi di colore, irreali, nella loro apparenza, ma umanissimi nel contenuto, ai quali un periodare serrato conferisce maggior pregio.

LUIGI VENTURA: Le pagine della sincerità - Soc. An. Edit. Dante Alighieri (Alighieri e Segati), Roma.

L'A., già noto per i suoi molteplici studi filosofico-pedagogici, ha scritto questo suo nuovo libro con l'intento di educare la volontà, facendone un'opera altamente morale, ben accetta alla massa dei lettori, anche per la varietà e vivezza incisiva dello stile.

Sera d'estate; 9. Sibelius: Suite di Helsinki. 22: Notizie - Cronaca. 23:30: Come Lipsia. 24:22: Concerto sinfonico dedicato a Beethoven (da stabilire).

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100.
18:10: Musica riprodotta.
18:40: Cronache varie.
19: Musica leggera e da ballo.
19:40: Attualità - Notizie.
20:10: Musica leggera e di operette.
22: Notizie - Cronaca.
22:40-24: Musica riprodotta.

LIPSIA
kHz 785; m 382,2; kW 120.
18: Conversazione.
18:30: Musica da camera.
18:40: Conversazione.
19: Uel e costumi degli artigiani di un tempo, radiocinema.
19:50: Attualità - Notizie.
20:15: Trasmissione di una manifestazione di Weimar.
21:15: Dischi (canto).
22: Notiziario.
22:30-24: Musica leggera e da ballo.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100.
18: Conversazione.
18:30: Mus. strumentale.
19: Intermezzo.
19:15: Musica leggera riprodotta.
20: Notiziario.
20:10: Concerto sinfonico: 1. Ciaikovski: Sinfonia n. 5 in mi minore; 2. Spuhr: Concerto doppio per due violini e orchestra; 3. Stravinski: L'uccello di fuoco, suite d'orchestra.
22: Notiziario.
22:30: Come Lipsia.
24-3: Come Amburgo.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17.
18: Musica leggera e da ballo.
19: Danze antiche e moderne.
20: Notiziario.
20:10: Programma variato: Fra macchine e motori a lavoro finito.
21:15: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ove dell'idomeo; 2. Canto; 3. Mozart: Serenata per archi e fiati in re maggiore; 4. Canto; 5. Rossini: Ove dell'italiana in Algeri; 6. Canto.
22: Notizie - Cronaca.
22:30: Come Lipsia.
24-3: Come Amburgo.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100.
18: Dischi (Lieder).
18:30: Cronache varie.
19: Musica leggera e da ballo.
20: Notiziario.
20:10: Karl Karig: Nachtschweif, commedia.
21: Concerto sinfonico: 1. Holzwart: Ouverture allegria, op. 111; 2. Ciaikovski: Valzer dei fiori dallo Schiaccianoci; 3. Liszt: Rapsodia ungherese n. 2; 4. Strauss: Accelerationen, valzer; 5. Laio: Sinfonia spagnola per violino e orchestra.
22: Notiziario.
22:30: Come Lipsia.
24-2: Come Francoforte.

VIENNA
kHz 592; m 505,8; kW 100.
18: Musica folcloristica.
18:30: Cinescopia.
18:45: Dischi - Conversa.
19: Chopin: Sonata in si minore, op. 58, per piano.
19:30: Cronaca in ceco.
19:45: Attualità - Notizie.
20:10: Concerto orchestrale dedicato a Wag-

ner: 1. Ouverture del Diavolo d'amore; 2. Preghiera dal Rienz; 3. Preludio del Lohengrin; 4. Dueto finale dal Sigfrido; 5. Incantesimo del Venerdì santo dal Parsifal; 6. Dueto da Tristan e Isotta; 7. Temporale e ingresso degli Dei nel Walhalla dall'Oro del Reno; 8. Canto finale di Brunnilda dal Crepuscolo degli Dei.
22: Notiziario.
22:30-24: Come Lipsia.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40.
NORTH NATIONAL
kHz 1189; m 261,1; kW 40.
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150.

18: Musica leggera.
19: Notiziario.
19:25: Radiobozzetto.
19:45: Conversazione.
20: Musica leggera.
20:30: London Regional.
21: Anthony Armstrong: Che accadde alle 21.07, dramma giallo.
21:40: Kerbside Kabaret.
22: Notizie - Cronaca.
22:45: Goossens: Giuditta, opera in un atto (diretta dall'autore).
23:30: Lettura.
0:15: London Regional.
0:30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 577; m 342,1; kW 70.
18: Per i fanciulli.
19: Radiorchestra: 1. Suppé: Ouverture; 2. Haydn: Sinfonia n. 100 (Militare); 3. Waldteufel: I pattinatori, valzer.
19:40: Midland Regional.
20: Notizie in francese e in italiano.
20:30: Musica da ballo da New York (Jimmie Lunceford).
21: Discussione su problemi legali.
21:45: Musica varia.
22:30: Varietà e danze: L'organo, l'orchestra e io.
23: Notiziario.
23:35: Musica da ballo (Jack Jackson).
0:30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70.
18: Per i fanciulli.
19: Concerto di dischi.
19:40: Musica da ballo.
20: Notiziario.
20:30: London Regional.
22:30: Musica da ballo (Vincent Norman).
23-1: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20.
18:25: Musica di dischi.
19:30: Conversa. - Cronaca.
20: Ritrasmisione.
21: Radiocommedia.
22: Notiziario.
22:15-22:45: Concerto di piano.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6.
18: Per le signore.
18:20: Musica di dischi.
18:40: Lez. di francese.
19: Notizie - Cronaca.
20: Radiorchestra.
21:10: Musica da camera.
22: Notiziario.
22:30: Dischi inglesi.

LETTONIA
MADONNA
kHz 583; m 514,6; kW 50.
19: Notiziario.
19:15: Concerto orchestrale: 1. Rossini: Ouverture del Guglielmo Tell; 2. R. Strauss: Valzer dal Cavaliero della rosa; 3. Alcune arie d'opera di Massenet, Gounod e Donizetti; 4. Saint-Saëns: Balletto di Enrico VIII; 5. Dueto d'opera (dischi); 6. Wagner: a) Ouverture del Tannhäuser,

b) Due arie; 7. Chaminade: Callirhoe, suite di balletto - Nell'intervallo (21): Notiziario.
21:30: Musica di dischi.
22: Cronaca in inglese.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150.
18:30: Per le ascoltatrici.
19:15: Conversazione.
19:30: Musica varia.
19:40: Notizie in francese e in tedesco.
20:20: La voce del mondo.
20:35: Programma variato.
21:55: Echi diversi.
22: Musica riprodotta.
22:15: Mozart: Quartetto in sol minore.
22:35: Concerto vocale (Germaine Martinelli).
23: Notizie - Cronaca.
23:30: Mussorgski (d.l.).
24-2: Musica da ballo.

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60.
18:5: Lez. di francese.
18:30: Echi - Notizie.
19:15: Cronaca agricola.
19:25: Piarmaniche.
19:40: Radiocronaca.
20: J. S. Bach: Composizioni per organo.
20:30: Conversazione.
20:55: Concerto di piano: 1. Couperin: Papillons; 2. Daquin: Rindelles; 3. Rameau: Poule; 4. Daquin: Coucou; 5. Ibert: Le petit âne blanc; 7. Debussy: Berceuse des éphémères; 8. Debussy: Poissons d'or.
21:15: Dischi (Coates).
21:40: Notizie - Cronaca.
22:15-22:55: Musica da ballo.

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150.
kHz 995; m 301,5; kW 60.
18:10: Conc. di organo.
19:10: Conversazioni.
20:40: Notiziario.
20:55: Musica leggera - Nell'intervallo: Cronaca.
22:55: Cronaca - Dischi.
23:40-0:40: Dischi - Lettura.
HILVERSUM II
kHz 722; m 415,4; kW 20.
18:10: Dischi - Cronache.
19:30: Conc. di organo.
20: Notizie - Cronache.
20:40: Cello e piano: 1. Haendel: Una Sonata; 2. Kodaly: Sonate op. 4.
21:10: Conversazione.
21:40: Programma variato: Autunno.
22:10: Musica leggera e da ballo.
23:10: Notizie - Cronaca.
23:40: Cello e piano.
0:10-0:40: Danze (dischi).

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120.
18: Cronaca - Dischi.
18:30: Radioteatro.
19:30: Concerto variato.
20:40: Notiziario.
21: Lettura.
21:15: Concerto sinfonico della Filarmónica di Varsavia (da stabilire) - Nell'intervallo (22:30): Notizie - Cronaca.
22:55-23:15: Not. varie.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12.
18:15: Radiocinema.
19: Beethoven: Sonata «patetica» per piano.
19:35: Trasmissione dall'Opera - Negli intervalli: Notizie e dischi.
22:45: Notiz. diversi.

SPAGNA
SALAMANCA
Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20.
19:45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21:30: Notiziario tedesco.

21:40: Notiziario italiano.
21:50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22:15: Notiziario inglese.
23:45: Giornale radio ufficiale governativo.
0:30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA
STOCCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55.
17:50: Concerto di dischi.
18:40: Cronaca - Notizie.
19:30: Un dialogo.
19:50: Banda militare.
20:30: Radiocommedia.
21:30: Musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22:15-23: Piano, flauto e canto.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100.
18: Musica di dischi.
18:35: Conversazione.
18:45: Programma sonoro.
19: Musica di dischi.
19:15: Conversazione.
19:30: Notiziario.
19:45: Cello e organo: Musica antica.
20:10: W. Shakespeare: La tempesta, commedia (adattamento).
21:30: Nuove canzoni di amore.
21:45: Radiorchestra.
22:25: Comunicati.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15.
19: Musica riprodotta.
19:30: Notiziario.
20: Radiorchestra: Danze e serenate celebri.
20:35: Conversazione.
20:45-22:15: Ritrasmisione dalla Svizzera interna.

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100.
18: Dischi - Cronaca.
18:50: Notizie di borsa.
19:15: Micro-magazine.
19:50: Notiziario.
20: Radiorch.: 1. Schumann: Ouverture, scherzo e Andale; 2. D'Indy: Saule fleurie, poema sinfonico; 3. Chabrier: Marcia eilegra.
21: De Flers-Cailhavi: Il cuore ha le sue ragioni, commedia in un atto.
21:45: Concerto di mandolini.
22: Conversazione.
22:20-23: Musica riprodotta.

UNGHERIA
BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120.
18:10: Musica regionale per piano.
18:30: Conversazione.
19: Radiocinema.
19:30: Dizione poetica.
20:10: Concerto di piano.
20:50: Politica estera.
21:5: Notiziario.
21:25: Musica zingari.
22:5: Musica da camera: 1. J. S. Bach: Concerto di violino in mi maggiore; 2. Grieg: Suite Holberg; 3. Weiner: Divertimento.
23: Notizie in inglese e in francese.
23:10: Danze (dischi).
0:5: Notiziario.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12.
18:30: Musica araba.
19:30: Musica leggera.
20: Notiziario.
20:30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Cronache.
21:30: Concerto variato.
22: Notiziario.
23:10-0:10: Musica araba.



Sempre
piena di briosità
vivacità
grazie alla
4711



3 COSE BELLE
PER LA BELLEZZA
DEL VISO
BIOCALINA
crema per il giorno
BIOCALINA
crema per la notte
BIOCALINA
cipria per tutte le ore

Prodotti perfetti per la conservazione della vostra bellezza, preparati da VITALE - Fornitore di S. M. I. - GENOVA, Via Carlo Felice 41-43
Inviando alla PROFUMERIA VITALE - GENOVA l'unico tagliando col vostro indirizzo ben chiaro, accompagnato da lire una in francobolli, riceverete gratis, per posta raccomandata, una scatola contenente i campioni dei tre prodotti BIOCALINA

Sig.

SABATO

DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO - BOLOGNA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II - ANCONA

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA GRECO: 1. Misaki: *Lascia andar*; 2. Petrarchi: *Quando Berta Alava*; 3. Greco: *Giornata malinconica*; 4. Amadei: *Strimpellati*; 5. Marf-Lao Schor: *La mazurca del fonografo*; 6. Pietri: *Pietriana*, fantasia su motivi d'operette; 7. Ruccione: *Campagna*; 8. Schisa: *Bionda, biondina*; 9. Dall'Argine: *Dall'ago al milione*, selezione; 10. Liosas: *Tango bolero*; 11. Papanti: *Selezione di canzoni*; 12. Consiglio: *Orizzonte*.

12.30: Cronache dello sport.

12.40: Dischi: 1. Serra: *Mercato abissino*; 2. Blon: *Entrata della primavera*; 3. Gregh: *Notti algerine*; 4. Petras: *In memoria di Franz Schubert*.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
BOLZANO - ROMA II

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA: 1. Ferrari: *Quando tu dormi*; 2. Rampoldi: *No me olvidar*; 3. Pinot: *Se fossi nella luna*; 4. Askt: *Dinak*; 5. Gheri: *T'amo così*; 6. Misaki: *Cosa farai di me*; 7. Manzetti: *Armstrong play*; 8. Greppi: *Una piccola cosa*; 9. Barzizza: *Son così le donne*.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.15-14.20: Borsa.

14.20-14.30 (MILANO I-TRIESTE-GENOVA I): Borsa.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17.15: DISCHI NOVITÀ CETRA-PARLOPHONE: 1. *Battiamo all'antica*, canzone valzer di Rampoldi e Valdes (Giacomo Osella); 2. *Sei tu l'amor*, canzone fox di Martinelli-Bel Ami-Nuni dalla rivista « Il ratto delle cubane » (Nuccia Natali); 3. *Suona la banda*, valzer di Daniele e Hector (Orchestra dei Gai campagnoli e Quartetto vocale Cetra); 4. *Joselita*, canzone tango di J. Blanco (Carlo Moreno); 5. *The big apple*, fox di Bob Emmerich (Angelini e la sua orchestra); 6. *O mese d' e rose*, canzone napoletana di Bonavolontà e Manlio (Luciana Dolliver e Quartetto vocale Cetra); 7. *Sopla pampero*, canzone tango di Avilar (Carlo Moreno); 8. *Quando a Roma na maschieta te vo bene*, canzone romana di Simi, Martelli e Neri (Angelo De Angelis e Orchestra tipica Angelo De Angelis); 9. *Primavera triste*, canzone tango di Nino Iviglia (Nuccia Natali); 10. *Non sei più la mia bambina*, canzone slow di D'Ansi e Bracchi dal film « Nonna Felicita » (Enzo Alta).

17.50: Movimento della linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: On. RICCARDO DEL GIUDICE: « Vita di Palazzo Littorio ».

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18.10 (BOLOGNA-TRIESTE): Comunicazioni del Segretario federale.

18.10-18.50 (ROMA I-MILANO I): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE.



... per mettere
i punti sugli i...

SUGORO

non è un surrogato, ma è
insieme

sugo - salsa - condimento

pronto per qualsiasi minestra, brodo o pietanza

Acquistando il SUGORO si evita di comprare, preparare e cucinare insieme ortaggi, erbe, estratti o salse di pomodoro, perché nel SUGORO c'è tutto quello che occorre, ben dosato, amalgamato e pronto per tutti gli usi di cucina e della mensa.

Il SUGORO normale è
il SUGORO con funghi
condisce tutto: pesce, polenta,
trippa, riso, uova, brodo, carne,
minestre, legumi, pasta asciutta,
verdura, coniglio, pollo, ecc.

SOC. AN. ALTHEA - PARMA



Se potete scrivere potete DISEGNARE

Il disegno è una forma naturale d'espressione del pensiero umano. Esso ha preceduto la scrittura. Disegnare non è quindi più difficile dello scrivere. Il nostro Metodo, basato su questo elementare principio, ha rivoluzionato l'insegnamento del disegno

rendendo accessibile a tutti ciò che sino a ieri sembrava privilegio esclusivo degli artisti di professione. Oggi chiunque, senza bisogno di speciali

attitudini o di interminabili studi, può divenire, seguendo i nostri Corsi, abile disegnatore e pittore. Volete conoscere il funzionamento e il programma della nostra scuola? Volete sapere quali risultati pratici raggiungono i nostri Allievi? Domandateci il nostro fascicolo: Il Metodo razionale per imparare il disegno e noi ve lo spediremo gratuitamente.

Scuola A. B. C. di disegno

Ufficio R. 146 - TORINO - VIA LODOVICA N. 17-19

ATTENZIONE

CAMBIATE il vostro apparecchio con altro di ultima creazione al vostro domicilio senza alcuna spesa. Massime valute. Rateazioni.

RADIO - CORSO UMBERTO, 9 - VIGEVANO

SABATO

DI SERA

22 OTTOBRE 1938-XVI

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - PALERMO
BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO III

Milano III inizia le trasmissioni alle ore 21
(In costruzione: Catania)

- 19-19,20 (ROMA I): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19,30: ORCHESTRINA MELODICA diretta dal maestro R. MAGNINI: 1. Principe; Sinfonietta veneziana; 2. Elgar: Saluto d'amore; 3. Lincke: Valse d'entrata; 4. Panizzi: Serenatella; 5. De Micheli: Danza infantile.
- 19,30-19,40 (PALERMO): MUSICA VARIA.
- 19,40-20 (PALERMO): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE.
- 19,50: CRONACHE DEL TURISMO.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (PALERMO-NAPOLI II): MUSICA VARIA.

21:

Girasoli

Commedia in tre atti di GUIDO CANTINI

Personaggi:

Enrico Febo Mari
Nadir Amilcare Pettinelli
Venz Guglielmo Barnabò
Simone Felice Romano
Myrta Nella Maria Bonora
Rosina Tatiana Pavoni
La signora Doli Celeste Zanchi
La signora Skunz Ada Romano
Regia di ALDO SILVANI

Dopo la commedia: Musica da ballo.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,15: MUSICA DA BALLO (fino alle 0,30).
- 23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II
ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19,30: ORCHESTRINA MELODICA (Vedi Primo Programma).
- 19,50: CRONACHE DEL TURISMO.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30-22,30 (FIRENZE II): VEDI TERZO PROGRAMMA.

20,30: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Tristano e Isotta

Opera in tre atti

Nuova traduzione italiana in prosa ritmica
adattata al testo originale tedesco
di P. FLORINDA

Musica di RICCARDO WAGNER

Tristano Firenze Tasso
Il Re Marke Luciano Neroni
Isotta Anny Helm
Kurvenaldo Antenore Reali
Nelo Ottavio Serpo
Brangana Cléo Elmo
Un pastore Armando Giannotti
Un marinaio Giuseppe Bravura
Un pilota Giuseppe Bravura
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
ARMANDO LA ROSA PARODI
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Negli intervalli: Conversazione di Carlo Felice - Giornale radio.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 0,30).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 19,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: MUSICA VARIA E CANZONI.
- 19,10: Echi del giorno e curiosità.
- 19,20: COMICI DEL VARIETÀ ITALIANO: BENINI - CRECHIELIN - FABRIZI - MALBACCA - RIENTO - VANNI E ROMIGLIOLI.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20,30-24 (FIRENZE I): VEDI SECONDO PROGRAMMA.
- 20,30:

Al gatto bianco

Ritrovo di autori e direttori di canzoni.
RADIOORCHESTRA diretta dal M^o SERGIO VACCARI

21,15:

Concerto di musiche brillanti

diretto dal M^o MARIO GAUDIOSI

1. Molinetti: *Preludio pastorale*.
2. Reizel: *Un'oreca con variazioni*.
3. Albeniz: *Pepita Jimenez*, interludio.
4. Gaudiosi: *Ritmo ostinato*.
5. Debussy: *Réverie*.
6. De Micheli: *Terza piccola suite*.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FIRENZE II-NAPOLI I-ANCONA):
MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23):
Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.
- 11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Brani di opere liriche di Puccini e di Cilea - Nell'intervallo: «Rassegna della stampa italiana».
- 12,18-29 (2 RO 4): Notiziario in inglese - «Italia, terra di canti»: celebri canzoni napoletane - Stornellate fiorentine - Corti del Garda - Notiziari in italiano e in giapponese.
- 13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Trasmissione del primo atto dell'opera *Tosca* di Puccini e commento illustrato dell'opera stessa - Notiziario in italiano.
- 16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziari in italiano e in francese - Concerto di musica da camera con il concorso del soprano Eva Bagni (celebre bergerette) e della pianista Maria Luisa Faini - Notiziari in indiano e in inglese.
- 17,15-18,9 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica varia: «Una serata in famiglia» - Musiche richieste dai radioascoltatori - Notiziario in italiano e notizie sportive.
- 17,55-18,00 (Bari I): Notiziario in albanese.
- 18,10-19 (2 RO 4-Bari I): PAESI ARABI. - Trasmissione dedicata all'Africa settentrionale - Notiziario internazionale e coloniale in arabo - Musica nord-africana - Conversazione del dott. Occhipinti.
- 19,1-19,18 (Bari I): Notiziario in romeno.
- 19,1-19,18 (2 RO 4-Roma I): m 420,8, kHz 713, kW 100: Cronache del turismo in esperanto.
- 19,19-19,30 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgario.
- 19,19-19,30 (2 RO 4-Roma II): Notiziario in inglese.
- 19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.

- 19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - «Italia, terra di canti»: celebri canzoni napoletane e canti della montagna - Notiziario.
- 19,37-20,35 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Selezione dell'opera *I Lombardi di G. Verdi* - Segnale orario - Giornale radio - Estrazione del R. Lotto.
- 19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario in turco - Programma musicale.
- 20,15-20,55 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza dell'accademico K. Keramopoulos: «Chità antica e moderna», conversazione - Concerto di musiche elleniche contemporanee interpretate dal baritone Demetrio De Caro.
- 20,26-20,55 (2 RO 4-Roma II-Milano I): m 368,6, kHz 814, kW 50 - Bolzano: m 559,7, kHz 536, kW 100: Notiziario in tedesco - Risposte ai radioascoltatori.
- 21 (2 RO 4-Roma II): Tristano e Isotta, opera di R. Wagner (Vedi Secondo Programma) - Nel 1° intervallo: Cronache del turismo in tedesco - Nel 2° intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
- 23,30-23,44 (2 RO 4-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
- 23,45-23,55 (2 RO 4): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco.
- 24-1,25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. - Notiziario in spagnolo - Brani di opere di Mascagni - Notiziario in portoghese - Conversazione su argomento di attualità - Brani di opere di Catalani - Notiziario in italiano.
- 1,30-3 (2 RO 4): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Concerto di musica da camera col concorso del Drappo Quintetto dello Studio Italiano e del tenore Arvedo Felletti: Vivaldi: «Concerto in la maggiore», per violino ed orchestra d'archi; Antiche arie per tenore ed orchestra d'archi - «La vita e le opere di Riccardo Zandonai», conversazione con esecuzione di musiche di Zandonai - Notiziario in italiano.

Via Dante, 15 - MILANO

CASA VENDITA



Orologi - Apparecchi fotografici - Argenteria
Oreficeria - Cristalleria
Piatti - Bicchieri - Pistole
Fucili - Grammofoni
Penne - Posaterie
Biciclette, ecc.

I CATALOGO e L. I. - IN FRANCOBOLLI

Anche voi avete bisogno

Se avete capelli grigi o sbiaditi provate anche Voi la famosa ACQUA ANGELICA. In pochi giorni ridonerà ai vostri capelli il loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia, è completamente innocua, ed il suo uso pulisce e rinforza i vostri capelli.

Richiedetela a Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco inviando L. 12 al Depositario

ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R

SABATO

22 OTTOBRE 1938-XVI

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kH 620; m 483,9; kW 15

19,15: Musica di dischi.
20: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Concerto sinfonico:
1. Haendel: *Concerto*
grosso per organo e or-
chestra; 2. Schumann:
Concerto per violoncello;
3. Saint-Saëns: *Sinfonia*
con organo.
22,15: Cabaret vallone.
23: Notiziario.
23,10: Musica da ballo.
24-1: Concerto di dischi.

BRUXELLES II

kH 932; m 321,9; kW 15

19: Musica varia e mu-
sica leggera.
20,30: Notiziario.
21: Concerto variato.
21,30: Radiocabaret.
23: Notiziario.
23,10: Musica di dischi.
24-1: Musica da ballo
riprodotta.

BULGARIA

SOFIA

kH 850; m 352,9; kW 100

19,30: Concerto vocale.
20,30: Notiziario.
20,55: Musica varia.
21,35: Attualità in
francese.
21,45: Musica da ballo.
22,30-23: Musica popolare
e leggera.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kH 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kH 1176; m 255,1; kW 10

19: Notizie - Conversaz.
20,15: Per i giovani.
20,25: Conversa. - Dischi.
21,10: Progr. variato.
21,30: Notiziario.
22,10: Scene e musica.
23,10-1: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kH 1077; m 278,6; kW 60

18: Come Grenoble.
18,45: Come Tolosa.
19,30: Cronaca - Notizie.
20,30: Musica di dischi.
20,40: Lezione di inglese.
20,50: Dischi - Echi.
21,30 (dal Gran Teatro):
Debussy: *Lakmé*, opera -
Alia fine: Notiziario.

GRENOBLE

kH 583; m 514,6; kW 20

18: Festival Offenbach.
18,45: Come Tolosa.
19,30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
21: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kH 1213; m 247,3; kW 60

19: Cronaca - Dischi.
19,45: Come Radio Parigi.
20: Musica di dischi.
20,10: Per gli ascoltatori
inglesi.
20,25: Dischi - Notizie.
21: Musica varia.
21,30: Madeleine Mont-
volsin: *Gérou*, commedia
in tre atti.

LIONE P.T.T.

kH 648; m 453; kW 100

18: Come Grenoble.
18,45: Come Tolosa.
19,30: Musica di dischi.
19,45: Cronaca - Dischi.
20,30: Notiziario.
21: Cronaca - Dischi.

21,30: Serata lirica (da
stabilire).
23,30: Come Strasburgo.
24-0,30: Musica da ballo.

MARSIGLIA P.T.T.

kH 749; m 400,5; kW 100

17,30: Come Parigi P.T.T.
20,30: Concerto di dischi.
21: Cronaca - Dischi.
21,30: Trasmissione dal-
l'Opéra Comique.
23,30: Notizie - Dischi.
24: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.

kH 1185; m 253,2; kW 60

18: Come Grenoble.
18,45: Programma var.
19,30: Polceiro nizzardo.
19,45: Conversazione.
20: Melodie e canzoni.
20,30: Notiziario.
21,30: Come Strasburgo.

PARIGI P.P.

kH 959; m 312,8; kW 60

19,10: Conversazione cat-
tolica.
19,30: Cronaca - Dischi.
19,55: Echi diversi.
20,15: Poemi musicali.
20,45: Dischi - Notizie.
21,10: Yvonne Printemps
e Pierre Fresnay.
21,40: Progr. vario.
22,20: Diamant-Berger:
Un gran processo alle
Assise.
24: Cabaret.
0,30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

kH 695; m 431,7; kW 120

17,30: Musica leggera e
da ballo.
19,30: Alcune melodie.
19,45: Mozart: *Sonata* in
do maggiore per piano.
20: Notiziario.
21: Programma sonoro.
21,10: Concerto di dischi.
21,30: Trasmissione dal-
l'Opéra Comique - Alla
fine: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

kH 1456; m 206; kW 7

18: Concerti ritrasm.
19,30: Concerto vocale.
19,45: Alcune melodie.
20: Trasm. da Nizza.
20,30: Notiziario.
21: Piano e canto.
21,30: Concerto sinfonico.
22,10: De Fiers-De Croi-
set: *Le rigne del Signo-
re*, atto 2°.
23,5: Varietà: Come vi
piacerà?
24: Notiziario.

RADIO LIONE

kH 1393; m 215,4; kW 25

19,30: Programma vario.
20: Cronaca - Dischi.
20,57: Notizie - Dischi.
22: Radiorivista.
23-5,1: Concerto variato.

RADIO MEDITERRANEE

kH 1276; m 235,1; kW 27

20: Musica da ballo.
20,15: Cronaca - Dischi.
21: Echi - Notizie.
21,15: Banda militare.
21,30: Concerto André.
21,40: Musica leggera.
22,10: Progr. variato.
23: Notiziario.
23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kH 182; m 1668; kW 80

18: Per i fanciulli.
18,50: Canti della Van-
den.
19: Cronache varie.
20: Concerto di dischi.

20,30: Cronache varie.
21,15: Alcune melodie.
21,30: Collé: *La vérité*
dans la vie, oppure *Les*
Désagrèments de la ga-
lanterie, commedia.
22,10: Varietà: Come vi
piacerà?
23,5: Musica varia.
23,15: Programma sonoro.
24,5: Notiziario.

RADIO TOLOSA

kH 913; m 328,6; kW 60

19: Notizie - Operette -
Orchestra - Notizie -
Danze.
20,15: Musica varia e
leggera - Concerto va-
riato - Notizie.
31: Radiocconcerto - Can-
zoni - Fantasia - Or-
chestra argentina - No-
tizie.
23,15: Per gli ascoltatori
- Musica di film - Mu-
sica militare - Fantasia
- Programma coloniale -
Notizie.

RENNES

kH 1040; m 258,5; kW 120

18: Come Grenoble.
18,45: Come Tolosa.
19,30: Cronaca sportiva.
19,45: Notiz. inglese.
20: Notiziario.
20,30: Musica da camera.
21: Echi - Dischi.
21,30: Come Strasburgo.
23,30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

kH 859; m 349,2; kW 100

18: Come Grenoble.
18,45: Mendelssohn: *Ol-
tetto* per archi.
19,30: Cronaca agricola
in tedesco.
19,45: Lez. di francese.
20: Notiziario.
20,30: Come Rennes.
21: Notiziario tedesco.
21,15: Echi diversi.
21,30: Concerto sinfoni-
co: 1. Anfiteatro: *Pano-
rama americano*; 2. De-
fay: *Danze*; 3. Milhaud:
Saudades do Brazil; 4.
Rachmaninov: *Concerto*
n. 2 per piano e orche-
stra; 5. Herscher-Clé-
ment: *La farce du Pont-
Neuf*, suite; 6. Jaubert:
Geographies.
23,30: Notizie in fran-
cese e in tedesco.
24: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.

kH 776; m 386,6; kW 120

18: Musica da camera.
18,45: Radiorchestra.
19,30: Alcune melodie.
19,45: Cronache varie.
20,30: Notiziario.
21: Echi - Dischi.
21,30: Jean Sarmant: *Le*
pêcheur d'ombres, com-
media.
23,30: Notizie in francese
e in spagnolo.
24: Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

kH 904; m 331,9; kW 100

18: Per gli ex combat-
tenti.
18,30: *Lieder* per coro.
19: Recitazione e mu-
sica.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Varietà musicale:
Un appuntamento dei più
celebri personaggi del-
l'operetta.
22: Notiziario.
22,30: Musica leggera e
da ballo.

BERLINO

kH 841; m 356,7; kW 100

19: Concerto di dischi.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Programma vario:
Melodie d'autunno.
22: Notiziario.
22,30-24: Come Vienna.

BRESLAVIA

kH 950; m 315,8; kW 100

19: Progr. folcloristico.
20: Notiziario.
20,10: Varietà musicale:
A passo di danza attra-
verso i secoli.

22: Notiziario.
22,15: Intermezzo.
22,30-24: Come Monaco.

COLONIA

kH 658; m 455,9; kW 100

19: Musica leggera.
20: Notiziario.
20,10: Wippermann: *In*
dem Herzen hörich's
klingen, commedia con
musica di Erwin Mauz.
21: Musica leggera.
22: Notiziario.
22,15-24: Musica da ballo.

DEUTSCHLANDSENDER

kH 191; m 1571; kW 60

18: Schubert: *Quintetto*
« della trita ».
18,50: Cronache varie.
19,15: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Millocker: *La Du-
barry*, operetta (adatt. -
reg.).
22: Notiziario.
22,30: Lotti: *Trio* per
oboe d'amore, viola d'a-
more e continuo.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica varia ri-
prodotta.

FRANCOFORTE

kH 1195; m 251; kW 25

19,15: Attualità varie.
19,30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20,15: Come Saarbrücken.
22: Notiziario.
22,30: Come Monaco.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I

kH 1031; m 291; kW 100

19: Concerto di dischi.
19,40: Attualità - No-
tizie.
20,10: Programma va-
riato.
21,10: Varietà: Piccole
cose in parole e in mu-
sica.
22: Notizie - Cronaca.
22,40-24: Musica leggera
e da ballo.

LIPSIA

kH 785; m 382,2; kW 120

19: Musica leggera.
19,50: Attualità - Notiz.
20,10: Varietà musicale:
Nunc est bibendum!
22: Notiziario.
22,30-24: Serata dan-
zante.

MONACO DI BAVIERA

kH 740; m 405,4; kW 100

18,45: Cronaca varia.
19: Cabaret (dischi).
20: Notiziario.
20,10: Selezione di danze
e canzoni viennesi.
22: Notiziario.
22,20: Musica da ballo.
24-3: Concerto notturno
(registrazione).

SAARBRUECKEN

kH 1249; m 240,2; kW 17

18,30: Musica da camera.
19: Dischi e chitacchie-
rate: Il bacio conside-
rato... scientificamente.
19,30: Cronache varie.
20: Notiziario.
20,15: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,30-3: Come Monaco.

STOCCARDA

kH 574; m 522,6; kW 100

19: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,10: Selezione di mu-
siche viennesi antiche e
moderne.
22: Notiziario.
22,30: Come Monaco.
24-2: Musica leggera e
da ballo.

VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100

18,30: Rievocazione sto-
rica.
19,45: Attualità - Notizie.
20,10: Varietà musicale:
Da bocca a bocca, da
cuore a cuore.
21,10: Hermann Rosprich:
Quando si è sfortunati...
radiofonia.
21,40: Arpa e fisarmoni-
ca (dischi).

22: Notiziario.
22,30-24: Musica leggera
e da ballo.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

kH 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL

kH 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH

kH 200; m 1500; kW 150

19: Notizie - Cronaca.
19,45: Radiorchestra: 1.
Smetana: *Overture del*
Bacio; 2. Haendel: *Wes-*
termusik, suite; 3. Ri-
gar: *The Seven Suits*.
20,30: *In Town Tonight*.
21: Music-Hall.
22: Notiziario.
22,35: Cronache ameri-
cane.
22,40: Con un poliziotto
di pattuglia notturna a
New York.
23,10: Musica popolare e
leggera.
0,15: London Regional.
0,30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

kH 877; m 342,1; kW 70

19 (da New York): Mu-
sical *Seesaw*.
19,30: Musica leggera.
20: Notizie in francese,
tedesco e italiano.
20,35: Concerto corale.
21: Musica da camera
francese: 1. Roussel:
Trio d'archi, op. 58; 2.
Fauré: *Quartetto in sol*
minore, op. 45.
22: Musica da ballo
(Jack Hylton).
22,40: Musica leggera per
organo.
23: Notiziario.
23,30: Musica da ballo
(Jack Harris).
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 296,2; kW 70

19: London Regional.
20: Cronache sportive.
20,30: Concerto corale.
21: Radiorchestra: Rim-
ski-Korsakov: 1. *Capric-
cio spagnolo*; 2. *Shehe-
razade*.
22-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kH 686; m 437,3; kW 20

19,30: Conversazione.
20: Serata popolare.
21,30: Concerto orchestra-
le - Nell'intervallo (23):
Notizie.
22,45-23: Musica da ballo.

LUBIANA

kH 527; m 589,3; kW 6

18,40: Per gli ascoltatori.
19: Notizie - Cronaca.
20: Politica estera.
20,30: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22,15: Musica leggera.

LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150

19: Echi - Dischi.
19,15: Lezione di inglese.
19,40: Not. in francese.
19,45: Progr. variato.
20: Notizie in tedesco e
francese.
20,20: Progr. variato.
20,45: Musica di dischi.
21,30: Music-Hall.
22,15: Concerto sinfoni-
co: 1. Beethoven: *Qua-
rentine Leonora* n. 3; 2.
Schubert-Liszt: *Wande-
rer-Fantasie*; 3. Brahms:
Variazioni su un tema
Händel; 4. Klusmann:
Sinfonia n. 1 in do mi-
nore - Nell'intervallo
(23): Notizie - Cronaca.
24-2: Musica inglese da
ballo.

NORVEGIA

OSLO

kH 260; m 1153,8; kW 60

19,25: Concerto vocale.
20,15: Radiorchestra.
20,50: Recitazione.
21,15: Mus. caratteristica.
21,40: Notizie - Cronaca.
22: Conversazione.
22,15-23: Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I

kH 160; m 1875; kW 150

e kH 995; m 301,5; kW 60

20,55: Meditazione misti-
ca con illustrazioni mu-
sicali.
21,15: Musica leggera e
da ballo.
23,10: Notiziario.
23,20: Cine-cronaca.
23,35-0,40: Concerto di
dischi.

HILVERSUM II

kH 722; m 415,4; kW 20

19,40: Dischi - Cronache.
20,40: Notiziario.
20,55: Musica leggera -
In un intervallo: Con-
versazione.
21,55: Varietà e danze.
23,10: Notiziario.
23,15: Musica leggera.
0,10-0,40: Concerto di
dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kH 224; m 1339; kW 120

19,15: Musica di operette.
20,40: Notiziario.
21: Musica leggera e da
ballo - Nell'intervallo
(21,50): Radiobozzetto.
22,55-23,15: Notiziario.

SVEZIA

STOCOLMA

kH 704; m 426,1; kW 55

20,30: Radiocronaca.
21: Concerto orchestra-
le: 1. Pachernegg: *Tom*
Tit Tot, ouverture na-
bucca; 2. Richards: *Pic-
cola suite* di balletto; 3.
Coates: *Sar Rhapsody*,
per orchestra e sassofono;
4. Schreker: *Inter-
mezzo* per orchestra di
archi; 5. Saint-Saëns:
Baccanale dal *Sansone*
e *Dalila*.
21,45: Un dialogo: *L'os-
timista e il pessimista*.
22: Notiziario.
22,15: Danze (dischi).
22,45: Concerto vocale.
23-24 (da Copenhagen):
Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kH 556; m 539,6; kW 100

18: Conversaz. - Dischi.
18,35: Lezione d'italiano.
19: Le campane di Zu-
rigo.
19,15: Cronaca - Notiz.
19,45: Musica varia.
20: Programma dialat-

La storia della musica

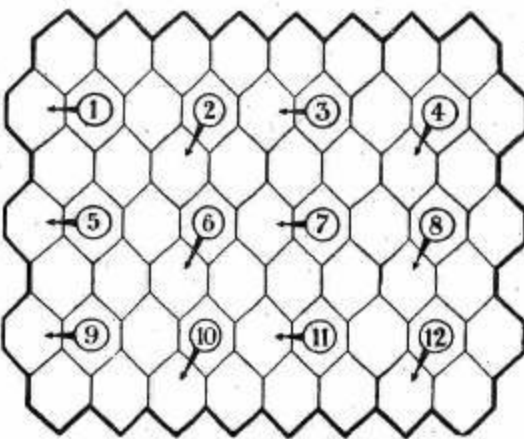
CENTOTREDICESIMA PUNTATA

Bisogna scolare sulla Lucrezia Borgia (che ha pagine buone e un buon carattere in Maffio Orsini, e in cui il lugubre si diffonde efficacemente sulla gaiezza dell'orgia nell'ultimo atto) e sul Marin Faliero (di cui sopravvive la Barcarola) per trovare, nel 1835, un altro dei grandi spartiti donizettiani: la Lucia di Lammermoor, ove il Bergamasco raggiunge il vertice drammatico, opera in cui « la musica sembra isolarsi ad analizzare oscuri moti dell'animo umano ». Non tutto il melodramma trova l'invenzione ugualmente felice — dice bene il Gavazzani — ma tanta bellezza di melodia, tale purità di linguaggio vi si trovano, che le parti deboli e convenzionali passano senza lasciar traccia. Nella famosa scena della pazzia, Donizetti ci mostra come egli sappia uscire dai limiti della romanza per comporre la descrizione musicale dell'offuscarsi d'una mente... I gorgheggi non rimangono a un equilibrio vocalistico: fanno presa col resto, entrano nel vivo della musica, l'aderiscono come parte essenziale della melodia di cui formano la variazione. Immuni dall'esser fredde esercitazioni, le fioriture vocalizzate assumono, per la morbida tornitura, un significato musicale. Un dolersi quasi d'usignuolo, nei limiti delle note gorgheggiate (perché si abbia riguardo alle note scritte da Donizetti, e non a quelle che vi sogliono sostituire, dopo la Brambilla, i soprani leggeri, che vogliono esibire il virtuosismo ed ottenere l'appiauso entusiastico di chi ammira più la bravura che non la profondità dell'espressione). Ma se questa scena è il culmine dello spartito, non bisogna dimenticare il duetto tra gli amanti nell'atto primo: la potenza del concertato che chiude il secondo atto; la romantica scena (d'ordinario soppressa) fra tenore e baritone, durante la tempesta, nella vecchia torre; la disperazione d'Edgaro nell'ultimo atto, e finalmente certi particolari finissimi, come l'entrata di Lucia per la cerimonia nuziale (Piange la madre estinta...). Il Gavazzani richiama anche l'attenzione sui tre preludi che, « staccati come materia tematica dal resto dell'opera, costituiscono una notevole introduzione ambientale: un'interrogazione sospesa; poche parole che non si riferiscono a tutto il resto, ma preparano con cupe accentazioni di accordi il rischiararsi della scena ». In più d'un'occasione bastano davvero al Donizetti poche righe di musica per entrare nel vivo d'una situazione e per suscitare uno sfondo suggestivo.

Nel 1840 si trovano tre spartiti dei quali conviene far cenno. Il primo è la Figlia del Reggimento, opera frizzante di comicità solidale, della quale il Toni dice non a torto che « seguì la moda, e della moda ebbe, quindi, le precarie eleganze e gli instabili caratteri della bellezza ». Il melodizzare di Donizetti, se ha pur sempre le caratteristiche sue di fluidità e di spontaneità, è qui troppo facillone, roccioso e vecchio stile. La seconda è il Poltino, in cui i personaggi appaiono, nonostante la musica, assai più bassi di quelli concepiti da Cornelli. Ma vi sono pagine nobili e fervide e, « nel finale del secondo atto, ad esempio, il tenore prorompe in un canto teso e nervoso, che attesta con sicurezza come alla lirica donizettiana non mancassero segni efficaci anche nelle espressioni forti e negli accenti vibrati » (Gav.). La Favorita grandeggia soprattutto per l'ultimo atto, che reca contrasti drammatici tra il dolore rassegnato e l'amore che divampa, e la bellezza del quale non è incrinata da falsità convenzionale alcuna, dal commosso corredo iniziale dei Frati all'ultimo grido di Fernando che stringe tra le braccia Leonora morta. Tale atto racchiude una delle più pure gemme donizettiane: quello « Spirto gentil » che il Pannofini non esita a definir « divino », in cui il rimpianto e la tenerezza si fondono in modo indimenticabile. Nella scena finale, la forma del duetto — scrive il Gavazzani — è infranta, abbattuta dalla prepotenza della musica, che tutta tremito verbale e scosse violente di stati d'animo. Amore e morte di Leonora s'appiano fantasticamente, secondo forme ben vive e scattanti.

Del 1842 è la Linda di Chamonix, di cui la « penetrante sinfonia » è rara gemma dell'orchestra italiana (Pannofini), e che è assai migliore nella pittura dei caratteri che non in quella dell'ambiente. Questo è alquanto dolcissimo ed olografico, mentre la dolcezza malinconica di più d'una

GIOCHI



IL FAVO MAGICO

Trovare tante parole come appresso definite e collocarle nelle rispettive caselle partendo da quella indicata con la freccia e seguendo il giro delle lancette dell'orologio.

1. Opera di Bellini — 2. Misura la purezza dell'oro — 3. L'arte di non parlare — 4. Così chiamasi anche il sacerdote — 5. Una dea — 6. Ornamento bizzarro che fu di moda nel secolo XVII — 7. Qualità di eleganza — 8. Scendere — 9. Nullità di pensiero — 10. Famosi quelli di Dante nell'inferno — 11. Pronuncia di parole nel naso — 12. Affranto, spessato o macerazione.



PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Prodotto dell'orto — 5. Scarso e insufficiente — 8. Pietanza — 9. Effusioni di affetto — 10. Numero di cose che continua — 12. Nome tutele della casa — 14. Prep. art. — 15. Luogo di cura per inabili.

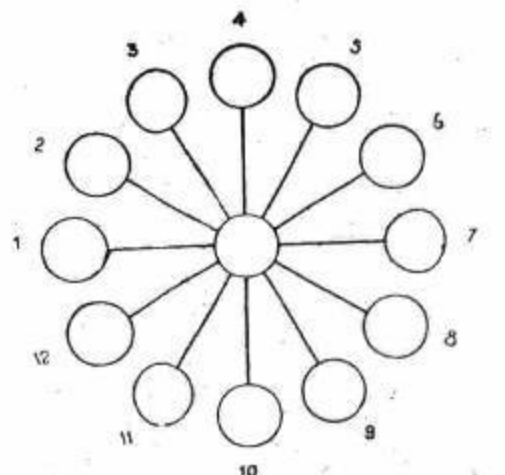
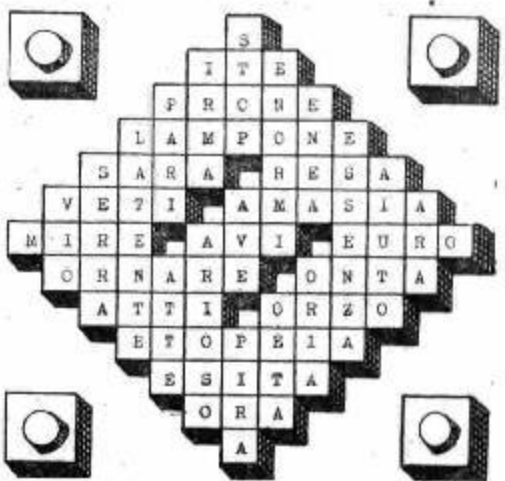
VERTICALI: 2. Avida del denaro — 3. Regione italiana — 4. Antenati — 5. Il Partito degli italiani — 6. Portar odio — 7. Duro al — 9. Su di essa poggia la costruzione — 11. Medicina amarissima — 13. Decimo di chilo.

pagina è ricca di fascino. Non ha torto però lo studioso da noi tante volte citato di dire ch'essa « non possiede quel tanto di linfa vitale che le possa recare speditezza di cammino, franchezza di forme ».

Non potrebbe certo dirsi così del successivo Don Pasquale, scritto per il Teatro degli Italiani di Parigi nel 1843, sul quale è universale il consenso che ne fa « un gioiello d'opera comica », elegantissimo perché la comicità non si abbassa mai a lazzi musicali. Qui Donizetti ha, finalmente, dimenticato del tutto Rossini, e tutto procede senza allentamenti e senza zone grigie. « Allegría regna sul melodramma, ma è pacata, cosciente di ciò che si muove sotto le apparenze giocose... Un certo scintillio cimarosiano traluce qua e là... Anche la sinfonia ha dimenticato qualsiasi riferimento con i modi rossiniani, e s'è lasciata condurre da quella vivace eleganza un po' popolare che è caratteristica della personalità donizettiana ». Quattro personaggi soltanto, dei quali si potrebbe dire, come già di quelli dell'Elisir d'amore, che sono esatti in ogni sfumatura e in ogni spostamento dalla serietà alla burla. Il coro ha qui una scena soltanto, se si prescinde dalla scarsissima parte nell'ultimo quadro, in cui non appare. Ma quel brioso valzer della servitù, che commenta quanto di nuovo accade nella vecchia casa, è indimenticabile. E il duetto degli amanti nel giardino, sotto il plenilunio, ha una freschezza incantevole, dopo quella

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

IL LABIRINTO PARLANTE: la radio porta in ogni casa le voci di tutto il mondo.



CIRCOLINI SILLABICI

CO - I - LI - O - RE - RE - RE - RE - STA - TO - TO - TO.

Con le sillabe sopra date formare tante parole di senso compiuto come appresso definite, tenendo presente che la sillaba centrale è comune per tutte le parole.

- 1-7: Impiantito osseo del corpo umano — 2-8: Rimanere, non muoversi — 3-9: Orlato — 4-10: Inoltrare domanda — 5-11: Abbrustolire — 6-12: Impedire.

serenata commossa, in cui il richiamo al pianto per l'amante morto sconsolato ha un carattere di brichineria deliziosa.

E' poi la fine, nonostante quel che di buono si trova ancora nella Maria di Rohan e nella Rita (farsa scritta durante un breve soggiorno in Svizzera: specie di pastello in cui non manca qualche colore indovinato), che venne rappresentata postuma a Parigi nel 1860. Faticosamente enfatici sono il Don Sebastiano e Caterina Cornaro. Quest'ultimo melodramma serio è del 1844: Donizetti appariva già un uomo finito, roso profondamente dai fenomeni terziari della lue.

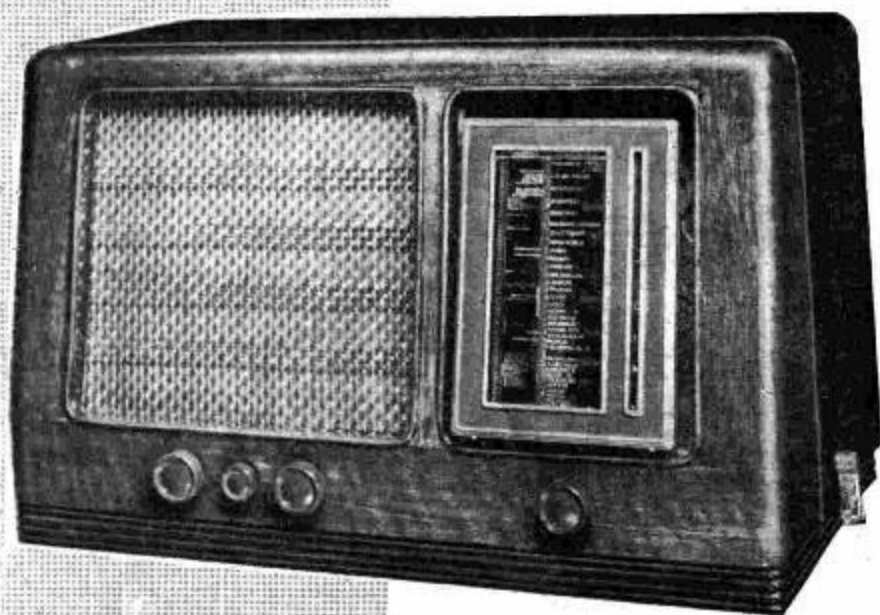
CARLANDREA ROSSI.

(Continua).



Presso tutti i rivenditori d'Italia chiedete la prova dei nuovissimi modelli PHONOLA 519, 617, 707, 807, 1006 a 5, 6, 7, 8, 10 valvole. Costituiscono una rivelazione di **qualità** e possibilità di ricezione in **onde corte** che mettono PHONOLA alla testa della produzione mondiale.

Prima di procedere a qualsiasi acquisto provate un nuovo PHONOLA, ne constaterete facilmente l'assoluta superiorità.



VALVOLE ROSSE

QUATTRO
GAMME
D'ONDA

CONDENSATORI DUCATI

MODELLO 707

SERIE ULTRA CONVERTO
7 VALVOLE

PREZZO **L. 2100**

Tasse radiofoniche comprese
Escluso abbonamento alle radiodiffusioni

PRODUZIONE FIMI - MILANO - SARONNO

CAPITALE SOCIALE INTERAMENTE VERSATO - L. 4.800.000

PHONOLA RADIO

L'istrumento musicale di qualità!